

RADIOCORRIERE

e RADIORARIO
SETTIMANALE

E.I.A.R.

e RADIORARIO
ESCE IL SABATO

DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PUBBLICITÀ: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO L. 0,70
ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R.: L. 30,30 - ESTERO: L. 75-

Confortevoli segni

Cara famiglia quella dei radioamatori! Sempre presente e sempre viva.

A leggere le molte lettere che la posta quotidiana ci recapita proviamo una vera gioia. Nelle tazze che gli amici lettori ci porgono è raro il caso in cui ci avvenga di trovare degli sciroppi gradevoli alla gola, ma anche quando la bevanda è ingrata alla bocca è difficile da trangugiare, in fondo alla tazza rimane sempre una goccia che ci fa dolci le labbra: la constatazione di vedere seguita la nostra opera con attenta cura e meticolosamente osservato il nostro lavoro.

La critica piace quando è nutrita di passione. Con gli innamorati anche quando, per avventura, per il troppo amore esagerano, c'è sempre modo di intendersi.

Tutti scrivono. Chi non ha un suo caso personale da esporre ha una sua soluzione da consigliare, anche per problemi non posti o appena sfiorati; chi non ha materia per una proposta propria ne trova per conto di qualche amico o per porre in cattiva luce un vicino; chi non ha lagni da sollevare per quanto si fa, ci manifesta la sua inquietudine per quanto non si è fatto. Se non ci sono errori da cogliere, si trovano deficienze da rilevare; quasi che la trasmissione dovesse essere raccolta da una sola città o da una sola persona e che il giornale fosse fatto e composto unicamente per un solo centro o per una unica casa. La Radio dà questa simpatica illusione: per il fatto che ogni ascoltatore può raccogliere voci da ogni cielo, ogni radioamatore si sente fatto centro del mondo.

Tra le molte lettere intelligenti o pratiche ne riceviamo anche delle curiose.

«Io non sento che Bruxelles», ci scrive un lettore; che cosa fanno tutte le altre stazioni del mondo, quella di Roma compresa?»

E un altro «Perché il Radiocorriere si preoccupa tanto di pubblicare i programmi delle



La realtà d'oggi, la macchina, accostata a quella che sarà la realtà di domani, quando la trasmissione sarà simultanea

stazioni estere? A me basta quello della mia città!».

Eccezioni? D'accordo! I più si limitano infatti a protestare cortesemente perché accade (e non di rado purtroppo!), che preannunciata la trasmissione di un'opera da un teatro se ne trasmetta un'altra, o che un grandioso spettacolo lirico diventi un modesto discorso.

Spiace, in verità, la cosa anche a noi, tanto che facciamo ogni sforzo per eliminare il grave inconveniente, ma non ci nascondiamo le difficoltà. Come possiamo renderci garanti, alla distanza di una settimana, che proprio quella sera in cui deve cantare il tenore X, K, Z non si sia buscato un raffreddore o che un'opera debba essere rinviata per insufficiente preparazione? I nostri teatri lirici non sono ancora organizzati come certi teatri stranieri, che per ogni opera hanno più gruppi d'interpreti.

E veniamo all'essenziale. Il Radiorario è stato trasformato in Radiocorriere; la rivista mutata in giornale. Non è senza motivo. Sul tavolino di una signora, ne conveniamo anche noi, è più facile trovar posto ad un quadernetto di molte pagine ma di stretto formato, che non ad un giornale di larghe proporzioni e di vasta mole. Se altre ragioni non ci avessero consigliato la trasformazione, quanti ci scrivono per elogiare la forma antica, non avrebbero torto, ma queste ragioni ci sono.

Sotto forma di svago, la Radio rappresenta un eccezionale mezzo di educazione e di elevamento spirituale e può essere un efficace strumento di propaganda culturale e nazionale. Nell'attesa che ogni famiglia abbia il suo apparecchio, buona cosa è che cominci a penetrare in ogni casa il giornale che del miracoloso strumento è il portavoce.

Vi sono molte persone che, anche a pagarle, non s'inducono a sfogliare una rivista, ma leggono volentieri il giornale, e poiché le persone che di riviste, come di libri, non ne vogliono sapere, sono assai più numerose che non le altre, il settimanale dell'Eiar doveva adottare una forma che gli consentisse, anche per la modestità del prezzo, una larga e popolare penetrazione.

E i lettori infatti, si sono moltiplicati.

Il giornale è meno maneggevole della rivista: d'accordo; più facilmente si sciupa nel consultarlo, ma elimina gli inconvenienti che non pochi abbonati lamentavano: l'ingombro della réclame tra i programmi e la divisione che la rivista imponeva tra i programmi esteri e quelli italiani; divisione che obbligava i lettori a sfogliare i tre quarti del periodico quando, insoddisfatti delle voci nostrane, volevano cercare qualche voce straniera.

Ordinato nei programmi, il giornale, anche per il maggior spazio che ha disponibile, può arricchire le sue cronache di curiosità e di varietà; cronache che i lettori reclamavano come diversivo attraente tra la forzata aridità degli orari.

Ma ben vengano le lettere che vogliono essere di consiglio, di ammonimento e anche di protesta. Sono tutte attestazioni di interessamento. Anche se chi scrive, chi si lagna, chi protesta, è un frodatore, un audace, un radiopirata, come diciamo noi. Chi si induce a svelare la sua passione è sulla buona strada per mettersi d'accordo... con la legge. Come il ladro che restituisce la refurtiva: è il primo segno del ravvedimento.

gl. ml.

LODEVOLI INIZIATIVE

Le guide Radio liriche

Grande è l'impulso che alla divulgazione della cultura musicale hanno dato i vari apparecchi per la riproduzione dei suoni, sempre più meravigliosamente perfetti: grandissimo quello che ha già dato la Radio, sebbene essa sia ancora agli inizi di smisurati sviluppi.

L'udire concerti di esecutori insigni e rappresentazioni teatrali di prim'ordine era sempre stato concesso a pochi privilegiati residenti nelle grandi città e ben provvisti di mezzi di fortuna. Ora un immenso tesoro di suoni e di canti è alla portata di tutti, anche di coloro che vivono sperduti nelle campagne: i teatri e i concerti di tutto il mondo possono essere ascoltati da chiunque e dovunque, senza dispendio, e si può passare, per prodigio, in un attimo, da un continente all'altro.

La vocazione per la musica è una dote innata, ma con l'assiduo esercizio il gusto musicale si affina. Non basta però udire i suoni perché una vera cultura musicale storica ed estetica si formi: occorrono anche pubblicazioni idonee.

A. P. Formigini Editore in Roma, di cui Giovanni Pascoli soleva dire che «si alza ogni mattina con una idea nuova», ha pensato di dare vita ad una collezione di Guide Radio Liriche, offerte soprattutto (ma non esclusivamente), ai radiomani, per aiutarli a seguire e ad intendere le musiche che giungono ai loro orecchi attraverso gli spazi.

Ogni guida stampata in un elegante libretto di gusto formiginiaco costa L. 3, e l'abbonamento a sei guide L. 15.

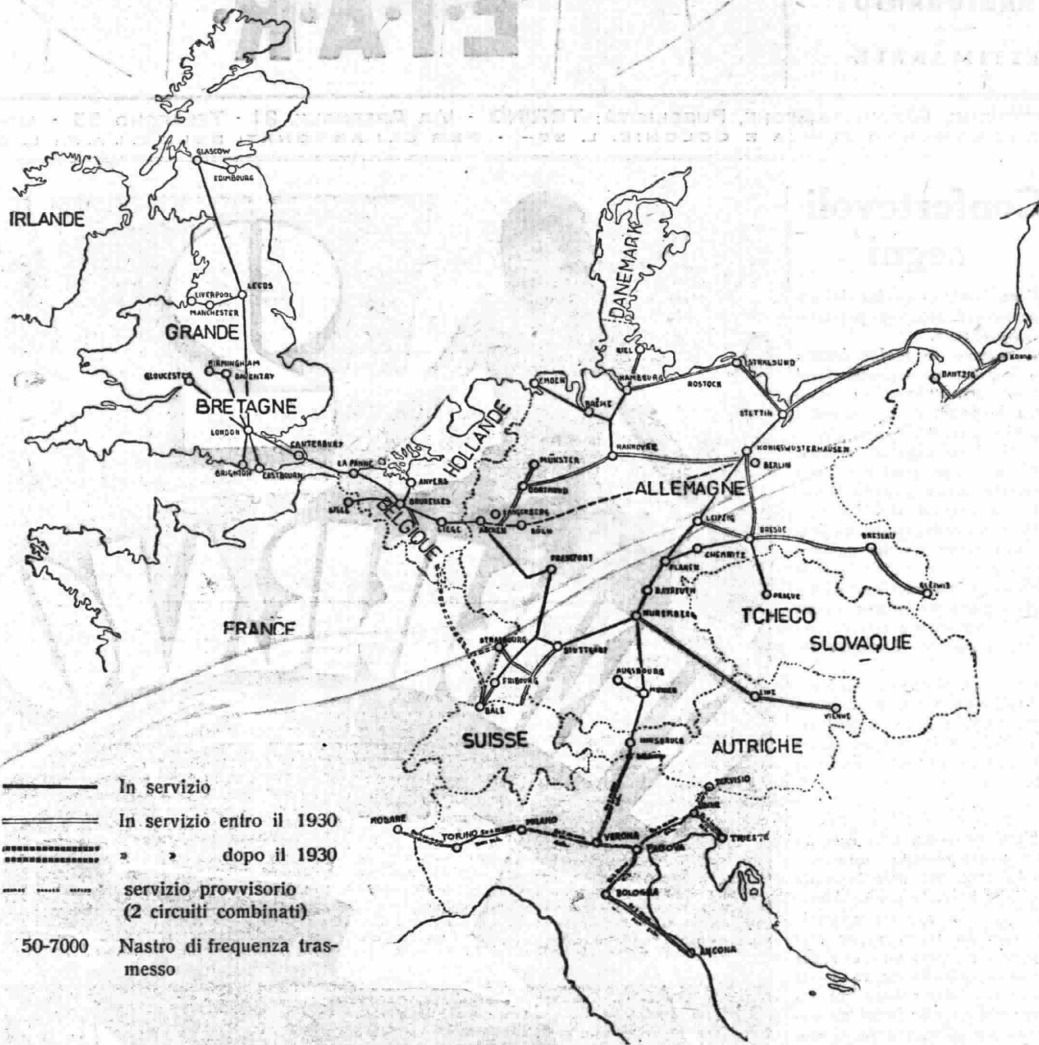
Ad un breve profilo dell'Autore, segue un cenno sulla genesi e sui caratteri dell'opera. Poi viene la vera e propria guida che aiuta a rilevare il contenuto poetico e musicale anche nei particolari della orchestrazione, a capire e a gustare insomma l'opera nella sua integrità e nella sua più intima significazione.

Sono già state pubblicate le prime quattro e cioè: *Iris* di Mascagni a cura di Tancrèdi Mantovani; *La Norma* di Bellini a cura di Otello Andolfi; *Il Barbiere di Siviglia* e il *Giulietto Tell* di Rossini a cura di Giovanni Bianconi.

Pietro Mascagni ha scritto che queste Guide «felicemente concepite, compilate da tecnici in forma popolare ed accessibile a tutti, contribuiranno al formarsi di una cultura e di una coscienza musicale italiana». E il giudizio non potrebbe essere più autorevole né più esatto.

Collegamenti telefonici "musicali," fra le Stazioni radiofoniche europee

Nell'esercizio delle Radiodiffusioni viene acquistando sempre maggiore importanza il collegamento telefonico fra le varie stazioni a mezzo di circuiti particolarmente equipaggiati per la trasmissione della musica. È quindi interessante riportare un grafico della rete dei detti circuiti già esistenti o progettati in Europa. Per quanto riguarda l'Italia, eccettuato il circuito musicale Padova - Trieste e Udine - Tarvisio inserito nel cavo interurbano dello Stato, tutti gli altri sono stati con previdente iniziativa posati e progettati dalle Società Telefoniche del Gruppo SIP



Collegamenti utilizzabili dal 1° Dicembre 1929

Circuiti	Sistema	Nastro di frequenze trasmesse in conformità delle decisioni del C.C.I.	N° dei circuiti radio disponibili	Osservazioni
Circuiti britannici interurbani	aereo	50-7000	2	Utilizzabili per radio tra le 18 h. e le 6 h.
Internazionali	sotterraneo non pupinizzato.	60-12000	1	Utilizzabile per radio con un corto preavviso
Cavi sottomarini Canterbury - La Panne.	Krupp	50-6000	1	
Circuiti belgi.	sotterraneo pupinizzato.	50-5000	1	
Circuiti tedeschi.	sotterraneo pupinizzato con bobina centrale sotto schermo.	50-7000	1	Esclusivamente utilizzati per radio

Collegamenti utilizzabili tra Gennaio e Agosto 1930

Circuiti	Sistema	Nastro di frequenze trasmesse in conformità delle decisioni del C.C.I.	N° dei circuiti radio disponibili	Osservazioni
Circuiti tedeschi.	sotterraneo pupinizzato con bobina centrale sotto schermo.	50-7000	1	Utilizzati esclusivamente per la radio.
Circuiti austriaci	Idem.	50-7000	1	Id.

* I circuiti britannici interurbani sono attualmente aerei.

** Il circuito provvisorio Colonia-Berlino trasmette un nastro di frequenza di 50-4000 pps. Il circuito Dresda-Praga trasmette provvisoriamente un nastro di frequenza di 75-8400 pps e sarà migliorato fra qualche mese fino a 50-7000.

Arte italiana a Londra

Conferenza tenuta dall'architetto Giulio Cisari il giorno 23 gennaio a LMI

Si è inaugurata il 1° gennaio alla Galleria Nazionale di Londra la Mostra d'Arte Italiana della quale tutti ormai avranno sentito parlare come di una esposizione unica al mondo. Ed è bene che questa Mostra, voluta da S. E. Mussolini e facilitata da insigni ammiratori inglesi, sia stata tenuta nella capitale di una nazione che conta i maggiori cultori dell'arte italiana. Fu per gli inglesi, quindi un dono di gioia, oltre, che per l'innamorati d'arte appartenenti a tutti i popoli.

Mostra più che unica; si può bene affermare che in tanti millenni di sviluppo del genio umano è la prima volta che una raccolta simile viene realizzata. Tutte le nazioni hanno mandato dalle pinacoteche, dalle chiese, dalle collezioni private il fiore luminoso dei loro capolavori, i quadri che nella storia dell'arte italiana folgorano per una tradizione di bellezza, le sculture cui diedero artefici massimi il sommo dell'espressione plastica.

Tali capolavori, allineati nelle magnifiche sale della galleria inglese, si mostrano in una sintesi estetica mirabile.

Sembrano raccolti per dimostrare quale vertice di potenza spirituale ed intellettuale sia stato raggiunto dalla razza italiana. E' direi quasi, la prova di una perfezione intellettuale attinguta da una stirpe, attraverso un lavoro millenario di selezioni estetiche.

Perfezione che gli stranieri che si riversano a Londra accolti dalla squisita ospitalità inglese, ammirano stupefatti, come da un prodigio. Dico prodigio, per quanto sia tradizionale infatti il riconoscimento della nostra arte nel mondo, molti ne ignorano l'entità, inconcepibile senza averla vista, entità che risulta dalle opere raccolte e prima disperse per tutto il mondo.

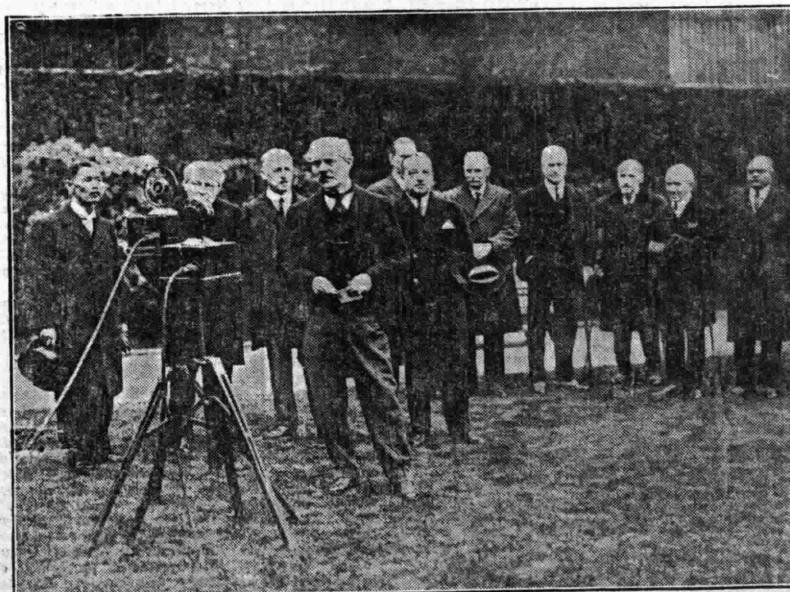
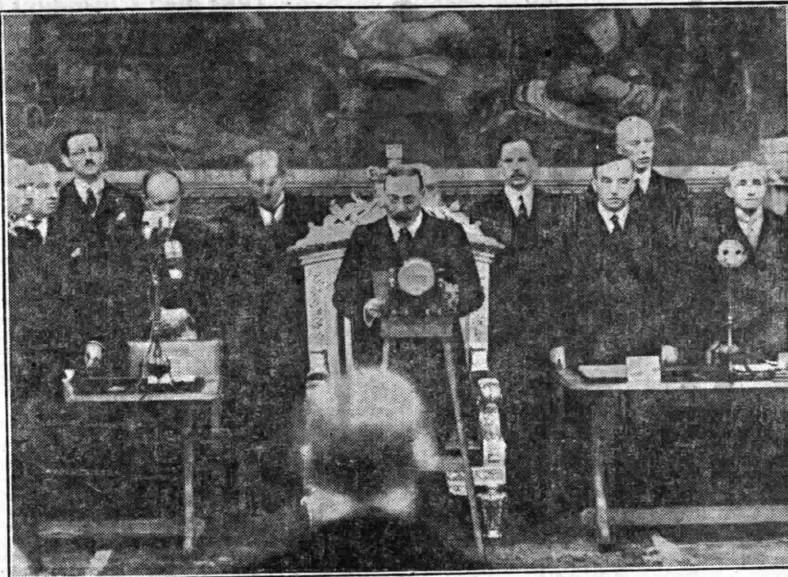
Sono a Londra ravvicinati i quadri di tutte le nostre epoche, quadri che vanno dal pensiero ieratico di Cimabue alle luminosità magnetiche di Segantini.

I tesori delle gallerie di Roma, di Siena, Firenze, Milano, Venezia, i quadri italiani delle gallerie di Budapest, di Berlino, di Londra, di Parigi, di Ottawa furono ravvicinati ed esposti insieme, ciò che in altri tempi sarebbe parso un sogno irrealizzabile, per il miracolo di una volontà, del Governo Fascista che non conosce ostacoli, che, vorrei dire, supera quasi le stesse impossibilità. Ma lo specialissimo pregio della raccolta insigne è reso ancor più caratteristico dal fatto che in essa vennero riuniti sommi capolavori appartenenti a collezioni private italiane ed estere che molti di noi, sia pure appassionati d'arte non hanno mai avuto la gioia di potere conoscere da vicino ed ammirare.

Al profano ed anche al non profano appaiono vere e proprie rivelazioni; quadri che molti di noi non potranno rivedere più. A centinaia di migliaia i visita-

ALLA CONFERENZA NAVALE

Re Giorgio, Dino Grandi e Mac Donald al microfono



tori affluiscono da tutte le parti del mondo ed affollano, silenziosi e presi da un senso di commozione e di riverenza, la Mostra dove la pura linea di Giotto sintetizza il profondo misticismo spirituale del Dugento, dove brillano d'oro le figure di Simone Martini, dove sorride al visitatore la raggiante soavità di Masolino da Panicale. Le madonne di Bernardino Luini mostrano l'ovale pensoso e sorridente, Stefano da Verona. Fra Angelico, Pisanello, Paolo Uccello, Piero della Francesca, Giovanni Bellini, Botticelli, le diciannove tele del Tiziano, le indimenticabili figure di Raffaello, la serafica espressione pregante della Madonna del Baldovinetti, le opere del Pollaiuolo, l'Annunciazione di Filippo Lippi, l'impressionante Flagellazione del Signorelli, i meravigliosi ritratti di Antonello da Messina, Montegna, il Ghirlandaio con il suo soave ritratto di Donna. Solari, Palma il Vecchio, Pintoretto, Paolo Veronese, Correggio, il Moroni, l'Atalanta di Guido Reni, quadro prediletto fino a divenire popolare fra gli inglesi Tiepolo, Guardi, per citare qualche nome.

Tutti costoro offrono ondate calde di colori dorati, la cupa intensa gamma dei rossi, di lembi d'azzurro che fremono, vivono sulle pareti. E volti di donna, bellissimi volti di donna che hanno un nome nella storia di tutti i tempi e che vissero nell'anima e furono luce del genio italiano, sfilano nella Galleria Nazionale di Londra come in uno splendido sogno che afferra tutti gli spiriti dei visitatori.

E tale miracolo che accende lieve ed intenso un nome sulle labbra degli Italiani e degli stranieri, un nome che balza da la potente vitalità dei secoli e fiorisce di promesse nell'avvenire? «Italia».

Oltre gli antichi dipinti vi è pure una rappresentanza d'arte di grande valore e uno scelto gruppo di autori dell'ottocento con a capo Hayez, Cremona, Ranzoni, Fattori, Palezzi, Previati; essi chiudono la Mostra con una affermazione vigorosa.

E' vivamente da augurarsi che de la bella esposizione d'arte così bene ordinata da Modigliani, sia facilitata la conoscenza anche a molti italiani e ciò per opera di associazioni culturali come già fece con ottimo successo l'Istituto Fascista di Cultura sotto l'organizzazione intelligente e felice di S. E. Dino Alfieri coadiuvato ottimamente dal prof Leo Pollini.

Conoscere ed apprezzare tutte le possibilità di ricchezza della nostra stirpe è un dovere e un imperativo. L'oggi divenga per noi la continuazione del passato, passato di gloria e d'orgoglio, perché se è vero che la ricchezza è, a una volta, conseguenza e causa di potenza, è pure vero che per la razza latina precipuamente la ricchezza fu madre oltre che di potenza economica, anche di tanta bellezza spirituale elargita a piene mani a tutto il mondo.

«Io ho ciò che ho donato». Divenga questo motto di Gabriele D'Annunzio il simbolo che eterni nei secoli avvenga la nostra stirpe.

Londra gennaio 1930 - VIII

GIULIO CISARI



Dal rotto della cuffia

Dagli Annuari radiofonici di Germania e d'Inghilterra, che riassumono l'attività delle stazioni dei due Paesi durante lo scorso anno, ricaviamo alcuni dati che ci permettono di stabilire un interessante raffronto.

Apprendiamo così che Londra compone i suoi programmi col 64,3 % di musica, mentre Berlino non ne ha che il 56,4. Per le conferenze, invece, Berlino è in testa col 18,5 % contro il 15,9 per cento di Londra. Quanto agli uffici religiosi gli inglesi hanno una percentuale del 5, i tedeschi appena dell'1 %.

Una differenza tipica è costituita dalla diffusione delle informazioni, borse, ecc. A Berlino ne sono state date tre volte di più (15 %) che a Londra (5 %).

Nell'insieme il 79,12 % dei programmi londinesi è consacrato a due diversi soggetti: musica e conferenze, mentre l'89 % dei programmi berlinesi è composto di musica, conferenze e... informazioni.

Ogni paese ha i suoi gusti!

Qualche mese fa i giornali hanno pubblicato la storia di quella inglese che, stanca di udire, diffusi dalla radio, pessimi versi di pessimi poeti, si era uccisa, per uno svizzerato amore della rima e del metro, davanti al suo altoparlante. Gesto sterile, per la poesia, s'intende, ché i cattivi poeti hanno continuato a fare dei pessimi versi e, quello che è grave, a declamarli davanti al microfono. Ecco, oggi, un altro dramma delle onde che la stampa americana dà come avvenuto a North Bergen:

Due sposi vivevano in pace, all'ombra dell'altoparlante, poiché ambedue avevano una comune passione: la T. S. F.

Venne un giorno, però, che le preferenze si smisero, per modo di dire, e quelle della signora si orientarono verso i brani sentimentali, mentre quelle del marito si volsero ai racconti drammatici.

Di qui la contesa: l'una si dichiarò ossessionata dalle storie rocambolesche che il marito cercava e ascoltava con trepidante attenzione; l'altro, invece, ossessionato veramente dalle continue proteste della consorte decise di far passare il dramma dall'etere nella stanza.

Prese il revolver e sparò. La moglie rimase ferita mortalmente.



Ironia dei nomi: i due sposi si chiamavano Morales. Noi, però, ci asteniamo dal trarne una.

I giapponesi provano ancora una volta che essi vogliono tenersi all'avanguardia in fatto di progresso. I reclusi dell'impero del Mikado potranno, d'ora in poi, seguire le emissioni radiofoniche, grazie ad un razionale e modernissimo impianto di cuffia in ogni cella.

A proposito di una nostra precedente informazione relativa alla creazione di una lingua internazionale da usarsi nella T. S. F., un abbonato ci scrive: «E perché non semplicemente l'adoption di una di quelle che ci sono già? Varie nazioni estere usano l'Esperanto, non solo come materia d'insegnamento, ma anche per scopi più pratici. Per mia esperienza personale, posso affermare che, di tutte le lingue straniere che ascolto, l'Esperanto è quella i cui nomi mi giungono più nitidi, anche in mezzo ai più atroci parassiti. Per ordine decrescente di nitidezza, io dispongo le lingue straniere, alla radio, così: 1° Esperanto; 2° Spagnuolo; 3° Tedesco; 4° Inglese e Lingue Slave; 5° (a molta distanza) Francese».

Il nostro abbonato confessa,

però, di non conoscere né lo spagnolo, né l'inglese, né le lingue slave. Egli fa questione soltanto di nitidezza del suono e non di comprensibilità della lingua.

In ogni modo l'indagine è interessante.

A chi appartiene la Torre Eiffel? Domanda legittima, dato che di questa famosa torre se ne parla ai nostri giorni, come di quella di Babele. La Torre Eiffel è di proprietà di una Società Anonima costituita nel 1889 durante l'Esposizione Universale di Parigi. Il capitale di 5.500.000 franchi, ammortizzato in pochi mesi, venne sostituito con azioni, quotate attualmente intorno a 1.675 franchi. Il reddito è costituito dalle tasse d'ingresso che pagano i visitatori, il cui numero si è considerevolmente accresciuto con le installazioni di pubblicità luminosa. La Torre Eiffel beneficia, inoltre, della larga réclame che le deriva dalle trasmissioni di T. S. F.: pochi radioamatori della provincia e dell'estero, di passaggio per Parigi, si privano della gioia di ascendere la torre d'acciaio.

Sono intelligentemente utilizzati i rumori per mezzo della radiofonica?

Un collega francese è di parere contrario, e propone all'uopo una serie di suggerimenti di rumori, veramente interessanti.

«Quando — così scrive — ci trasmetteranno abitualmente i rumori di Place de l'Opéra del «foyer» del Teatro Francese, del campanile di Saint-Germain l'Auxerrois, della stazione di Saint-Lazare di una seduta accademica, della cascata di Gavarnie, dell'uragano nei boschi, dei corridoi del Variété, del peristilio della Borsa, dell'autodromo di Monthéry, degli hangars, del Bourget, dell'usignolo nella foresta, ecc. ecc.?». Ecco un ricco materiale per variare i programmi di quando in quando.

I banditi non giungono mai in ritardo quando si tratta di utilizzare le scoperte scientifiche. Tutti sanno di quali perfezionatissimi strumenti si servano per penetrare le cassette e per penetrare nei sotterranei blindati. In altri tempi, del resto, Bounot e Garnier si servivano dell'automobile prima ancora che la polizia ne fosse fornita.

Ora Scotland Yard, che è il quartier generale della Polizia Britannica, si è attrezzato modernamente installando la T. S. F. su un'intera serie di automobili che percorrono Londra, in lungo e in largo, giorno e notte, a scopo di perlustrazione anticriminale.

Ma un comunicato ufficiale ci fa sapere che i malfattori possiedono già una stazione emil-

lente capace di confondere e di disturbare i segnali radio inviati da Scotland Yard a queste pattuglie volanti. E i disturbi si verificano ogni volta che i moderni briganti s'accieggiano un negozio o falliscono un colpo.

Gloria Swanson, la stella del cinematografo, ha cantato, qualche tempo fa, davanti al microfono di una stazione nord-americana. Ella ha interpretato, fra l'altro la serenata di Toselli e uno dei «numeri» del suo nuovo film sonoro: L'offensore.

Infatti, prima di diventare un astro del cinematografo, Gloria Swanson aveva condotto a buon punto gli studi di canto. La nascita del film parlato dimostra ancora una volta che nulla va perduto, poiché la voce ridiventa una qualità indispensabile per le attrici dell'arte muta... che ha ripreso la parola.

Tra qualche mese sarà possibile alleviare il tedio delle persone che intraprendono un lungo viaggio in automobile, mediante il semplice giro di un commutatore piazzato sul cruscotto, vicino agli altri apparecchi indicatori e di segnalazione.

Esso metterà in funzione un piccolo apparecchio radiofonico ricevente che riempirà l'automobile di note musicali, opere, musica da camera e di qualunque altro trattamento auditivo.

Questo apparecchio sarà normalmente compreso tra gli accessori della macchina e verrà compensato con un lieve aumento sul prezzo di vendita dell'automobile. Una iniziativa del genere è stata presa dalle Ferrovie francesi per l'installazione di apparecchi riceventi nei treni. L'inaugurazione ufficiale del primo treno munito di T. S. F. avrà luogo, presumibilmente, entro il mese di febbraio.

Ecco una elegante questione di diritto proposta alla perispica dei giuriconsulti tedeschi. Un radioamatore berlinese possiede nella capitale un grandissimo palazzo che ospita duecento locatari.

Questo radioamatore è un flautista; grazie a un amplificatore e ad alcune linee speciali egli offre ai suoi inquilini tutti i programmi della T. S. F. che essi desiderano.

Siccome la ricezione avviene su un solo ed unico apparecchio egli pretende che una sola tassa di licenza basti all'amministrazione della Reichspost. Questa la pensa diversamente e si fa forte del regolamento che è perfettamente esplicito al riguardo. Se due famiglie si riuniscono, per ascoltare, intorno allo stesso apparecchio, ogni famiglia deve pagare una tassa separata. Sono, però, previsti dei «forfaits» quando l'ascoltazione è fatta da dieci famiglie o più.

L'amministrazione aggiunge ancora che la tassa di licenza grave sull'audizione e non sull'apparecchio, tanto è vero che un amatore, pagando una sola tassa, può possedere in casa sua quanti apparecchi vuole.

Tra la tesi del padrone di casa e quella della Reichspost, decideranno i magistrati. Il processo si svolgerà tra breve.

Il Governo tedesco ha deciso di riorganizzare il sistema di radiodiffusione. «I attuali stazioni principali saranno sostituite da 7 od 8 superstazioni del tipo di Langenberg. Ci sarà inoltre un sistema di relais a debole potenza. I posti più importanti avranno una potenza di 60 Kw. e costeranno 100 milioni ciascuno. La prima superemittente sarà installata nei dintorni di Stoccarda, la seconda a Koelnberg, in sostituzione dell'attuale stazione dell'Est prussiano.

Come viene servito nei ristoranti di lusso



...lo spumante...



...il vino di marca...



...il vino comune...

5 GRANDI TEATRI
IN CASA PER SOLI
20 CENTESIMI
AL GIORNO

SCALA di Milano

REGIO di Torino

PERA di Roma

CARLO di Napoli

CARLO FELICE di Genova



Comm. Gaetano Bavagnoli
Direttore d'orchestra

Il Teatro « Carlo Felice » sorge sull'area dell'antico convento dei Domenicani.

La sua costruzione fu deliberata con rescritto dell'allora regnante Carlo Felice re di Sardegna il 5 Aprile 1825 su progetto dell'architetto Carlo Barabino. Ingegnere agile, ardito, proveniente dalla scuola romana, il Barabino si era già fatto apprezzare dai suoi concittadini per un vasto piano d'ingrandimento della città di Genova che allora si estendeva dalla Lanterna a Ponte Pila.

Per la non comune capacità e per la squisitezza dell'arte architettonica, raffinata agli splendori dei monumenti classici, la scelta del Barabino non poteva essere più felice per l'effettuazione del delicato e non facile compito che nella direzione regia dei teatri genovesi, gli era stato affidato.

Il Teatro di puro stile neoclassico è composto di un pronao esastilo su cui troneggia « il genio dell'armonia » di Gaggini. Sulle tre porte principali si rilevano i magnifici fregi di Davide Parodi, di Bartolomeo Carrea e di Ignazio Peschiera. L'interno mantiene sempre il suo stile neoclassico e la volta è abbellita dagli affreschi di Nicolò Barabino e da quelli del Gaivotti. Moltissimi furono gli artisti che cooperarono alla decorazione del teatro ma certamente, fra i tanti, a fianco della nobile figura del Barabino primeggia quella di Michele Canzio, ingegnere multiplo, versatile e faceto, passato agli annali della storia genovese non solo come artista, ma come ricercatore imminente del bon-

può più e appena calato il sipario, salta in piedi e grida: — Largo! largo! I vicini si scostano, altri accorrono ed egli continua: « Fate largo, dico! »

— Ma che è? Vi sentite male? Che succede?

— Oh niente — risponde Canzio — C'è questo... citrullo che fin che c'è stata l'opera non ha fatto che contarla. Fategli spazio; ora col ballo vorrà ballare ».

Egli fu il primo scenografo del Teatro ed a lui furono dovute le scene meravigliose e bizzarre che destarono l'entusiasmo e la ammirazione dei suoi contemporanei. Fu di Canzio l'idea di costruire il palcoscenico in modo da permettere l'innalzamento delle scene in un solo pezzo, metodo questo che fu adottato dagli altri teatri molto più tardi.

La costruzione fu compiuta in soli due anni ed il 7 aprile 1828 il teatro massimo fu solennemente inaugurato, alla presenza dei Reali, con l'opera Bianca e Fernando di Bellini, concertata e diretta dall'autore. Fu in questa occasione che il grande catanese conobbe Giuditta Turina che fu la soave e dolcissima ispiratrice dell'arte belliniana.

La meravigliosa sala dell'augusto tempio, ricca di marmi, di colonne, di fregi d'inestimabile valore, fu animata sempre dagli splendori di un pubblico magnifico e aristocratico e le scene severe sono memori dei più grandi nomi che ricordi l'arte e la gloria.

Non ricordano forse le pareti del bel teatro i richiami d'amore, le trionfanti passioni, i canti melodiosi, i virtuosismi, le acrobazie vocali della Patti, della Rosina Storchio, della Strepponi, di Tamagno, di Caruso?

E' appunto al « Carlo Felice » che Caruso ebbe il suo battesimo di gloria. Narra la cronaca del teatro:

« Si doveva rappresentare la Bohème di Leoncavallo. L'imprenditore Massa aveva già scritturato due chiari nomi: la Pinkert ed il Pini Corsi, e buon intenditore com'era aveva messo l'occhio su due giovani artisti, allora alle prime armi. Erano il baritone De Luca ed un tenore: Enrico Caruso. Ma l'opera era nuova e l'editore richiama sull'approvazione dei due giovanotti ancora ignoti al gran pubblico. Il Massa convinto della buona scelta insiste, supera le riluttanze editoriali e Caruso viene a Genova. Il maestro Pomé che dirige l'opera, rimase addirittura sbalordito, fin dalle prove, dalla bellissima voce del tenore napoletano. Il suo successo personale nella parte di « Marcello » fu assoluta e tale che l'impresa



volle affidargli la famosa parte di Nadir nei Pescatori di perle e che Caruso sotto la guida del Pomé, imparò in sole sei sedute. Era la prova del fuoco. Il modo teatrale ricordava in quella stessa parte due grandi cantanti il Gayarre ed il Masini. Caruso vin-



Hippolito Lazzaro

se la prova e fu la sua consacrazione ».

E' al teatro « Carlo Felice » che si ebbe, nella stagione memorabile delle feste Colombiane, una delle prime rivelazioni, e forse la più significativa della



Gilda Dalla Rizza in « Isabeau »

prodigiosa memoria di Toscanini, e precisamente in occasione dell'opera del M^{re} Franchetti. Il Colombo era stato concertato dal Mancinelli che ne aveva

diretta già qualche rappresentazione. Il Maestro doveva lasciare in quei giorni la direzione d'orchestra ed era necessario sostituirlo. Ma l'opera era nuova, poderosa e difficile.

Quale maestro avrebbe potuto sottrargli nella direzione del Colombo? Si pensò ad un giovane audace: Arturo Toscanini, scritturato per dirigere qualche altro spartito della stagione.

Il Toscanini interpellato, accettò. Ascoltò tutta l'opera che il Mancinelli dirigeva per l'ultima sera, assorto, colla testa fra le mani seguì la musica dalla prima all'ultima nota.

Il domani i manifesti annunciavano il Colombo diretto da Arturo Toscanini. Il giovane maestro sale sul podio. La partitura era aperta sul leggìo. Egli la chiude e dirige tutta l'opera a memoria.

E la parabola sempre si rinnova ed i trionfi si susseguono. Anche quest'anno il « Carlo Felice » ha organizzato e organizza spettacoli degni dell'antica tradizione.

La stagione iniziata sotto i migliori auspici con la Turandot di Puccini, che fu una magnifica manifestazione d'arte, ha continuato molto bene con l'esecuzione dell'Isabeau consenziosamente resa nell'integrale forma d'arte creata dal suo artefice.

Ritornano quest'anno al « Carlo Felice » le melodie calde di Puccini, di Catalani, di Mascagni; ancora una volta l'anima del pubblico subirà il fascino di Verdi, di Rossini, di Wagner, ancora una volta il monumentale tempo dell'arte darà il suo battesimo di gloria. La campana sommersa di Respighi attende fiduciosa.

In margine alla stagione 1929 - 30 del « Carlo Felice »

La riesumazione dell'italiana in Algeri di Rossini è una delle maggiori attrattive di questo anno.

L'opera è un perfetto modello di brio, di eleganza, e di ricchezza ritmica e melodica. La musica di questo genialeissimo lavoro ha il potere di tenerci costantemente il sorriso sulle labbra. Nulla vi è sacrificato, nulla vi è trascurato, qua e là una nuvola leggera di melanconia rende più viva ed umana la figura dell'eroina.

L'italiana in Algeri, venne composta dopo il Tancredi nel 1813, sopra il poema d'Auelli.



Caricatura di Minoli - Impresario del Teatro Carlo Felice

L'opera rappresentata a Venezia con la Marcolini, Galli, Gentili, Roschi, ottenne uno strepitoso successo ed il nome del suo autore in pochi mesi corse tutta l'Italia. Venne rappresentata per la prima volta al nostro « Massimo » nel 1830 nella stagione d'autunno insieme ad altre 3 opere rossiniane: Il Conte Ory, Mosè, l'Ingenue felice! Venne ripresa dal M^{re} Dal Monte nel 1920.

Fra i pezzi più riusciti citeremo il famoso terzetto dei « Papaveri » ed il finale secondo.

Un'altra grande attrattiva è data dalla prossima andata in scena della Campana sommersa di Respighi. Il soggetto, come si sa, è tratto dal dramma di Hauptmann, il libretto è di Claudio Guastalla. Molto interessante è senza dubbio l'unione Respighi-Hauptmann e certamente sarà interessante vedere l'accoglienza che il pubblico genovese farà al nuovo lavoro del genialissimo autore delle Fontane di Roma.

L'opera rappresentata per la prima volta in Germania ha subito incontrato il favore del pubblico. Ultimamente a Bologna ha avuto un grandissimo successo.

Di Verdi verranno rappresentate due opere: l'Aida e la Forza del destino, che venne diretta al nostro « Massimo » l'ultima volta nel 1895 da Arturo Toscanini.

Completano il cartellone Turandot e Isabeau, già rappresentate in edizione veramente di prim'ordine e con vero successo, Böhème, Lohengrin e Loreley. L'elenco artistico comprende i più bei nomi dell'arte lirica. Gilda dalla Rizza, Bianca Scacciati, la Saraceni, Maria Carbone, Hip-



Francesco Battaglia

polito Lazzaro, Battaglia, Pertile, Bettoni, Boglioli, ecc. ecc.

Il direttore della stagione è il M^{re} Bavagnoli già noto al nostro pubblico per le sue esecuzioni geniali ed accurate (basterebbe ricordare il Matrimonio segreto della stagione scorsa).

Ottorino Respighi conterrà e dirigerà la sua opera.

Altro direttore d'orchestra è il M^{re} Umberto Berettoni,



Maria Carbone nella « Turandot »

mot. Si racconta di lui: « In una delle prime rappresentazioni del Teatro, il Canzio assisteva allo spettacolo da un sedile di platea. Aveva per vicino un fanatico della musica che trovava gusto a seguire lo spartito canticchiando nota per nota senza discrezione. Il Canzio per il primo atto paziente, nel secondo « mugugna », alla fine dell'opera non ne

La grandezza in Beethoven

Possiamo spiegarci immediatamente il valore essenziale dell'opera di Lodovico Beethoven tenendo presente i due geni poetici ed artistici ai quali più sovente il musicista domandava il conforto della luce spirituale. I due geni, possiamo aggiungere, ai quali la dignità del suo spirito era più prossima e più aderente: Omero e Shakespeare. Nella personalità spaziale, e nell'arte universale dei due cantori, l'uno dall'altro così profondamente diversi, egli sentiva fermate, con tratti caratteristici di formidabile potenza, quelle due forme di grandezza nelle quali per lui si sostanzia il valore dell'arte, e secondo le quali egli costruì il prodigio delle sue *Sinfonie*: la grandezza eroica e sovrumana in Omero, e la grandezza umana e poetica in Shakespeare.

L'esplosione del genio di Lodovico Beethoven fu un fatto assolutamente caratteristico, che non trova alcuna spiegazione logica ed intellettualistica. In verità, il genio si manifesta sempre come un fenomeno misterioso ed insondabile, nel suo farsi e nel suo divenire. Per quanto concerne quello di Beethoven, si può dire soltanto che la sua spiegazione si trova nella somma illimitata di sensibilità che si chiudeva nell'animo del grande musicista. Tutta la sua musica non è stata altro che lo svolgimento di questa sensibilità, la quale di grado in grado, e parallelamente alle vicende di vita che contrassegnarono la giornata mortale del maestro, assunse gli aspetti della gioia più trasparente, e più gioiosamente alata, oppure dell'angoscia e della disperazione più tormentata e più venemente. Si può dire che Beethoven « il primo musicista completamente subiettivo che la storia della musica abbia conosciuto. Prima di lui quanti scrissero in musica aderirono

sempre, più o meno, ad una forma di compromesso in virtù della quale l'estasi poetica del musicista non riusciva completamente pura, il suo abbandono non era mai assoluto. Si scriveva in musica immaginando sempre che qualche riferimento del mondo esteriore dovesse essere trasportato nella trasfigurazione artistica. All'incontro, Beethoven assunse una posizione di



completa autonomia. Egli affermò che per concludere una completa opera d'arte era sufficiente che l'artista esplorasse nel profondo del proprio spirito, miniera meravigliosamente ricca di elementi vari e diversi, capace di contenere tutta l'umanità e tutta la sovrumano, tutto il vero e tutta la trasfigurazione, purché l'impeto del genio fosse capace di dare ala di ispirazione e fuoco di immagini al tormento che lo possedeva. Da questo punto di vista l'opera sinfonica di Beethoven rappresentò un atteggiamento assolutamente rivoluzionario, aristocratico, audace.

Bisogna pensare che in quel tempo il melodramma fondava la propria capacità di suggestio-

ne anche su molti elementi esteriori. Bisogna ricordare che Vienna, proprio in quel torno di tempo in cui Beethoven vi esprimeva e vi esercitava il magistero della sua arte, era presa dal più vivo entusiasmo per la musica di Rossini. Altro fenomeno eminente, questo, artisticamente parlando, ed in un altro senso non inferiore al fenomeno beethoveniano, in quanto la musica teatrale, considerata nelle esistenze che le sono proprie, ricevette dal genio di Rossini una luce di potenza e di vivacità non meno intensa di quella che Beethoven riverberò sulla sfera sinfonica. Questa, naturalmente, suscitava sul vasto pubblico una attrazione meno intensa e meno immediata di quella che era capace di far sorgere l'estro scagliato, agile e luminosissimo di chiare e penetranti melodie, di Gioacchino Rossini. Accadeva così che, molte volte, il pubblico manifestava la piena dei suoi entusiasmi con dimostrazioni di più caldo consenso alle opere del Pesarese, le quali facevano rigurgitare di pubblico i teatri viennesi, mentre si mostrava avaro di abbandono e di entusiasmo per i colossi musicali che Beethoven già veniva esprimendo.

Ciò non poteva non amareggiare l'animo dell'autore della *Appassionata*. E in più di una occasione egli non sottacque l'amarezza che veniva al suo spirito da tale diversità di trattamento che a lui sembrava, e che effettivamente era, ingiusta.

Non dobbiamo mai dimenticare che la grandezza artistica di Beethoven si accompagnò sempre a vicende di vita dolorose, aspramente nemiche al musicista. Dobbiamo anche ricordare che in molte ore della sua vita, l'autore delle *Sinfonie* vide lo spettro della fame e del disagio battere alla sua porta. Accadde persino che il musicista

dovesse vendere i manoscritti originali di alcune sue composizioni per pochissima moneta. Ma tutto ciò può essere spiegato col fatto che l'indole del suo genio, troppo superiore alla mediocrità, non era fatta per richiamare immediatamente l'attenzione e l'entusiasmo dei grandi pubblici. Per di più il fatto che egli si era dato preminenzialmente a coltivare la musica pura lo allontanava da ogni possibilità di considerare la sua arte come redditizia. La nota fondamentale del suo animo era data da una prodigiosa sensibilità a sua volta si innestava sopra una concezione morale della vita, così pura ed assoluta, che potremmo chiamare religiosa.

Il disegno per tutto ciò che, in linea d'arte, potesse essere interpretato come compromesso, o come parziale rinuncia ai suoi convincenti artistici, in lui era pieno ed assoluto. Il suo genio era troppo aspramente accarezzato dal vento sublime della grandezza, perché egli potesse adagiarsi in posizioni impure che significassero patteggiamento, o anche semplice discussione. Ciò si vide molto bene quando, abbandonando per un momento la musica pura, egli volle avvicinarsi a quel genere di rappresentazione teatrale nella quale altri maestri del suo tempo raccoglievano ori ed allori. Il risultato di questo suo avvicinarsi al teatro fu il *Fidelio*, spartito nel quale il genio appare profuso a piene mani, ed in cui si ritrovano testimonianze di un'altezza artistica superba che, non solo non è per nulla inferiore a quella che dà un così alto palpitio di trasfigurazione trasumanza alle nove sinfonie, ma che attribuisce all'opera un suo valore inconfondibile ed un posto specialissimo nella letteratura melodrammatica. Ciò malgrado l'opera non ricevette quella piechezza entusiastica di consensi, non suscitò quella calda continuità di interesse nel pubblico che sola poteva incoraggiare

Beethoven a continuare nel suo sforzo. E fu, questo, diciamo apertamente, un vero delitto compiuto dall'opinione pubblica del tempo. Se l'entusiasmo presagiva la meravigliosa forza di ricisione con cui sono contrassegnati i caratteri umani nel *Fidelio*, se rileviamo il senso scultoriamente drammatico che contrassegna molte delle situazioni dell'opera; se ricordiamo l'afflato lirico, assolutamente divino, che sostiene e dilata fin quasi ai limiti dell'universo la melodia del « Coro dei prigionieri » possiamo pacificamente ritenere che anche nel campo del melodramma Beethoven avrebbe toccato vette ancora più alte di quelle che egli ha già condotta a termine. Ma egli considerò la relativa freddezza con cui il pubblico accolse *Fidelio* come un altro degli ostacoli ottusi che si ponevano al suo cammino di artista. Per comprendere in pieno l'opera di Beethoven bisogna sempre tener presente la coscienza che il musicista ebbe di questo senso di ostacolo, di opposizione, di negazione che l'umanità, le cose, ed il destino opponevano allo svolgimento della sua arte, al pieno attuarsi della sua personalità. Questo concetto, dapprima incosciente, e in alcune delle *Sinfonie* quasi nascosto sotto una apparente trama di letizia e di serenità, marca invece formidabilmente alcune delle opere fondamentali del maestro. Essò risulta poi in modo estremamente chiaro nei primi due tempi di quel monumento che è la *Nona sinfonia*. Questi primi due tempi così nel tessuto musicale, come nell'interpretazione programmatica, si svolgono attorno ad una idea di lotta, di vero combattimento tra le forze diverse dello spirito dell'artista che vuole avanzare, e della negazione delle cose e degli spiriti nemici congiurati, che lo respingono. La bellezza suprema della composizione scaturisce dal succedersi dell'impeto aggressivo dell'artista e degli scoramenti da cui questo è preso nel momento in cui l'ostacolo raddoppia la sua forza e sembra incatenare lui ad un destino di negazione. Il terzo tempo della nona sinfonia contiene ancora questo concetto, ma pacificato in un sublime *adagio* che è come un lago di suoni composto in un argenteo sistema di armonia. Questo acre ed audace concetto di combattimento ritorna ancora nel selvaggio ed eroico *ultimo tempo* nel quale l'irrompere della gioia, annunciato dall'alta e plurima voce dei cori, assume appunto un respiro barbaro e virgineo, sovrumano ed immortale, come nell'opera di Omero ed in quella di Shakespeare.

Nella *Nona sinfonia* la grandezza domina l'animo del musicista come un sentimento che è ormai diventato superiore all'individualità, come un'astrazione sovrumana. Ma nelle opere precedenti di Beethoven, il senso della grandezza si sostanzia invece in diverse e specifiche categorie: e cioè la grandezza dell'eroismo, la grandezza dell'amore, la grandezza della natura.

Categorie che esamineremo partitamente negli articoli successivi. Intorno all'opera e alla vita di Beethoven. Perché anche in Beethoven come in molti altri dei geni fondamentali dell'umanità, come in Socrate ed in Dante, come in Tolstoj ed in Verdi, tra arte e vita non vi fu mai né scissione, né opposizione.

Per questo, se le nove sinfonie di Beethoven costituiscono un poema di grandezza artistica, la vita eroica di colui che le compose, per il suo puro impeto morale, per il suo continuo desiderio di luce e di bontà, per la sua invincibile fede nell'arte e nell'umanità, per la sorda avarizia con cui la sorte ricambiò l'immenso desiderio d'amore che lo infiammava, fu, a sua volta, un poema di grandezza spirituale.

DINO BONARDI.

Il «Tannhäuser» alla Scala

Gli interpreti ed i scenari



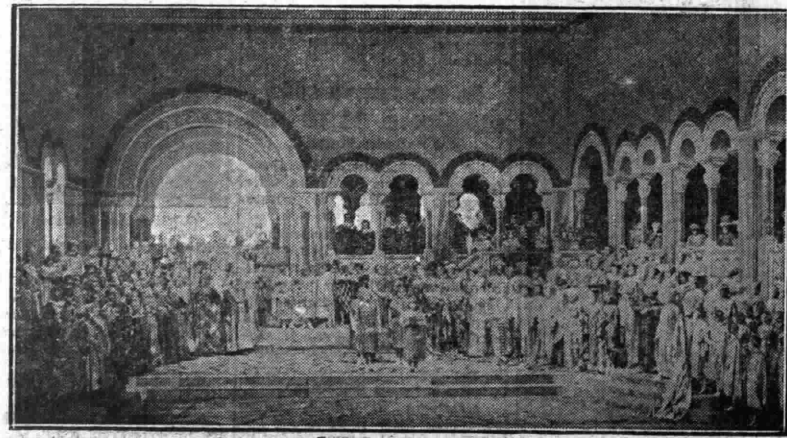
Tannhäuser: atto terzo



Tannhäuser: tenore Melandri



Tannhäuser: W. Kienast e H. Hoffmann



Tannhäuser: atto secondo



Tannhäuser: «Venere» (Lisa Brusa-Rossi)

Le radiotrasmissioni di immagini

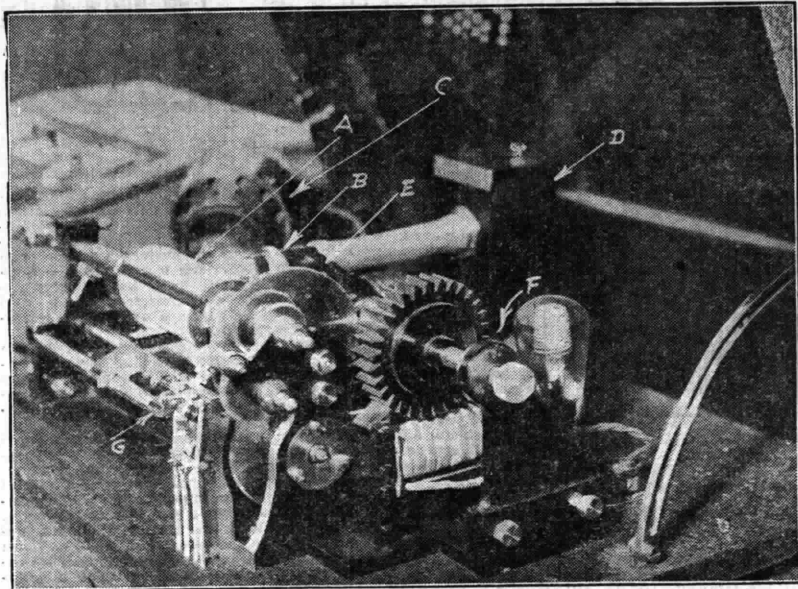


Fig. 2 - Il fototrasmettitore

Crediamo di qualche interesse per i lettori del *Radiocorriere* di conoscere come funzioni un sistema per la radiotrasmissione delle immagini, installato presso alcune note stazioni radiofoniche europee.

Intendiamo parlare dell'apparecchiatura ideata dalla Società Belin di Parigi.

L'apparecchiatura completa del foto-trasmettitore è generalmente raccolta in un mobile situato presso gli amplificatori della Stazione radiofonica (fig. 4).

Ma, prima di descrivere dettagliatamente il fototrasmettitore di cui pubblichiamo la fotografia, è opportuno di esporre succintamente il concetto generale al quale si informa l'impianto per la trasmissione delle immagini.

Non si può pensare, almeno per il momento, di effettuare una trasmissione di una determinata immagine (fotografia, disegno, ecc.) istantaneamente. Per cui, il processo della trasmissione e della ricezione delle immagini dovrà suddividersi nei seguenti stadi:

1° esplorazione e decomposizione dell'immagine da trasmettersi in un certo numero di punti;

2° determinazione elettrica della tonalità dei punti di cui sopra con l'aiuto di determinati dispositivi;

3° traduzione in variazione di tinta dei punti ricevuti e determinati nello stadio precedente;

4° ricostruzione dell'insieme dei punti nel medesimo ordine tenuto nella prima operazione di esplorazione.

I primi due stadi rappresentano l'operazione della trasmissione propriamente detta; i secondi due quella della ricezione.

Su questi principi generali sono basati i dispositivi di cui stiamo per parlare.

Essi si compongono del trasmettitore delle immagini propriamente detto, il quale può essere veduto nei suoi particolari alla fig. 2.

La fotografia o il documento da trasmettersi è avvolto sul cilindro rotante (A) dell'apparecchio, il quale ha la possibilità di spostarsi secondo il suo asse durante la rotazione; rotazione assicurata da un motore sincrono (F).

Il primo stadio di cui sopra parliamo, e cioè l'esplorazione, ha luogo a mezzo di un obiettivo a forte ingrandimento (B) su un punto del cilindro che viene fortemente rischiarato da una lampada (C) convenientemente di-

sposta. Lateralmente all'obiettivo, in una scatola (D), schermata alla luce esterna, si trova una cellula fotoelettrica che riceve il fascio luminoso di intensità variabile riflesso dal punto illuminato del documento da trasmettersi. Del diaframma opportuni evitano gli effetti di alona e di aureola che potrebbero pregiudicare la nettezza delle trasmissioni. La cellula fotoelettrica anzi accennata, è del tipo all'argon puro a bassa pressione con una parete ricoperta di un deposito di idruo di potassio puro che ha funzioni di catodo, mentre l'anodo è costituito da un filo di tungsteno.

La cellula, quando viene colpita da raggio luminoso riflesso dalla fotografia o dal documento da trasmettersi, lascia passare delle debolissime correnti (dell'ordine dei microamp.) che variano in relazione alle variazioni di intensità di tinta del punto illuminato. Questa corrente naturalmente dev'essere amplificata. Allo scopo quindi di semplificare tale amplificazione, e di spingerla al massimo grado possibile, usando apparecchi di volume non esagerato, si effettua un'interruzione periodica del fascio luminoso che va a colpire la cellula a mezzo di un disco dentato (E fig. 1): in questo modo nella cellula, all'interno di ogni impressione più o meno forte dovuta ai punti dell'immagine da trasmettersi, si ha direttamente una corrente alternata della frequenza, corrispondente al numero delle interruzioni luminose che in ogni secondo provoca la ruota dentata. Questa corrente alternata si può quindi considerare come una corrente di rapporto, sulla quale poi viene a giustapporsi la modulazione dovuta alle diverse tinte dei punti esplorati. E con l'uso di questo accorgimento le correnti uscenti dalla cellula possono essere fortemente amplificate con dei comuni amplificatori a bassa frequenza.

Incidentalmente facciamo notare che la frequenza della corrente di supporto è variabile a seconda del numero dei giri del disco dentato che interrompe i raggi luminosi. L'amplificazione delle correnti della cellula, si effettua in un amplificatore (che è rappresentato nella fig. 3). Esso è a 4 stadi e del tipo a capacità e resistenza per i primi due stadi e a trasformatore per i due ultimi stadi. La corrente amplificata uscente dall'amplificatore in parola, passa quindi attraverso altri circuiti, che hanno lo scopo di effettuare delle periodi-

gli altri 2/10 del tempo di durata della rivoluzione costituiscono, agli effetti della modulazione, un silenzio verso la fine del quale un segnale potente (top), costituito da un punto musicale brevissimo (1/10 di secondo circa), viene trasmesso. Questo segnale ha lo scopo di far scattare negli apparecchi ricevitori un *embrayage* elettromagnetico che libera il cilindro del ricevitore fermato da un gioco di «cammes» locali come spiegheremo appresso. Poiché il cilindro ricevitore è regolato in maniera da girare ad una velocità leggermente superiore a quella del cilindro trasmettitore, la differenza fra le durate di una rivoluzione dei due cilindri rappresenta un errore di sincronizzazione che praticamente non è apprezzabile.

Inoltre, la fase fra il cilindro trasmettitore e il cilindro dell'apparecchio ricevente viene conservata automaticamente per il fatto che il «top» viene emesso per una data posizione nello spazio del trasmettitore, e il «top» stesso è ricevuto quando il cilindro occupa per costruzione una posizione analoga.

I dispositivi di sincronizzazione sono contenuti nel pannello di manovra che notasi a sinistra in alto del mobile contenente tutta l'apparecchiatura (vedi fig. 4). Tali dispositivi sono costituiti di

frequenza musicale, del segnale Morse preparatori della trasmissione; ed inoltre un voltmetro termionico per controllare la profondità della modulazione.

Le sorgenti di alimentazione dell'amplificatore sono costituite, come di consueto, da batterie di accumulatori e di pile per le tensioni anodiche convenientemente raccolte nel mobile che contiene tutta l'apparecchiatura; in esso si trova pure un dispositivo di raddrizzamento della corrente stradale per la carica degli accumulatori a bassa tensione, raccolta nello scompartimento di destra del mobile sopraccitato.

Le correnti uscenti dall'apparecchiatura descritta, sono quindi immesse nei comuni amplificatori della stazione radiofonica da modulare, che provvede ad irradiare i segnali.

Vediamo ora brevemente come si provveda alla ricezione delle immagini e come vengano messi in atto il terzo e quarto stadio del processo di cui abbiamo parlato in principio, secondo il dispositivo adottato dalla Casa Belin.

Consideriamo un circuito come è indicato nello schema della figura 4, comprendente una forza elettromotrice (E); un cilindro metallico, animato da un movimento di rotazione, e ricoperto di una carta precedentemente preparata con una soluzione elettrolitica ed infine uno stilo di acciaio. Se noi abbassiamo l'interruttore (I), una corrente passa nel circuito e a causa di una reazione elettrochimica, lo stilo lascia sulla carta una traccia colorata. Questa traccia è più o meno scura a seconda che la forza motrice è più o meno forte. Se noi invertiamo la forza elettromotrice, lo stilo non lascia alcuna traccia.

Da quanto precede noi vediamo che nella ricezione delle immagini la corrente di uscita di un ordinario ricevitore radiofonico non può essere utilizzata così come è per azionare il dispositivo descritto; tale corrente infatti, essendo alternata, è necessario che si proceda al suo raddrizzamento. Per questo all'uscita di un comune ricevitore radiofonico si connette un raddrizzatore costituito da una lampada raddrizzatrice (meglio se preceduta da uno stadio amplificatore) la cui corrente d'uscita può essere allora inviata nel dispositivo riproduttore delle immagini. Questo è costituito da un cilindro montato su di un asse e che ruota per mezzo di un motore d'orologeria per il tramite di un *embrayage* comandato elettricamente. La rotazione di questo cilindro comanda, per l'intermediario di due pulegge, la rotazione di una vite (V), (vedi fig. 5) che serve a far spostare longitudinalmente un carrello che supporta lo stilo scrivente

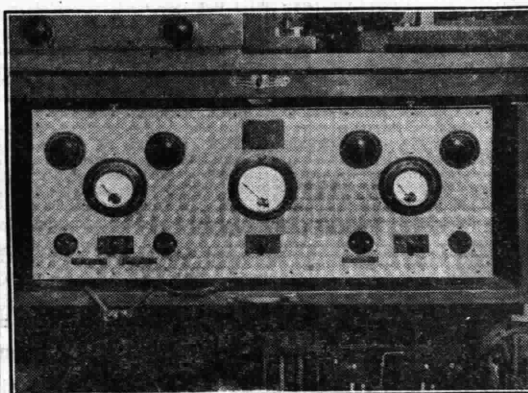


Fig. 3 - L'amplificatore delle correnti della cellula

che interruzioni durante le quali viene mosso un segnale di sincronizzazione destinato agli apparecchi ricevitori.

Il principio della sincronizzazione è quello conosciuto sotto il nome di «remise à l'heure» e cioè: al trasmettitore il cilindro viene mosso uniformemente per mezzo del motore sincrono, la modulazione sulla cellula non viene emessa che all'incirca durante 8/10 della durata di una rivoluzione del cilindro stesso;

un circuito a frequenza musicale alimentato da un piccolo alternatore a ferro rotante. L'uscita di questo circuito si sostituisce all'uscita dell'amplificatore della cellula durante il periodo di silenzio di cui parliamo sopra; questa sostituzione ha luogo per mezzo di un gioco di *relais* automatici comandati da contatti solidali col cilindro del trasmettitore (vedi fig. 1 - G). Infine sul pannello di comando si trova un circuito per manipolare, a

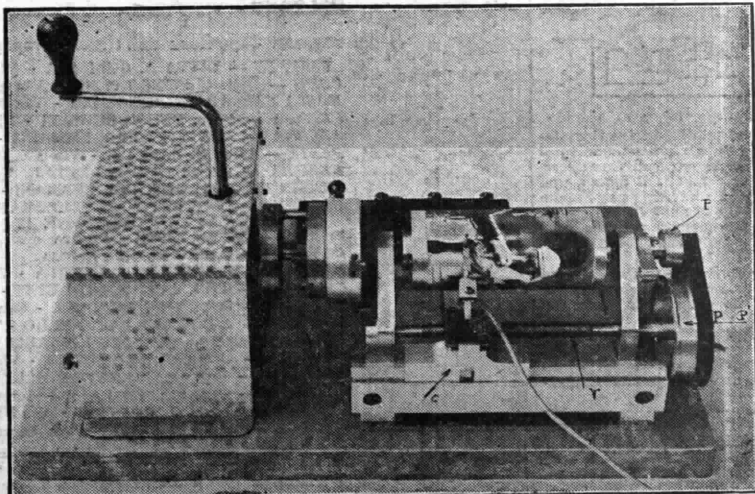


Fig. 5 - Ricevitore

(C). Allorché il cilindro ruota, lo stile iscritto descrive sulla superficie del cilindro un'elica il cui numero di spire per millimetro può essere modificato secondo le combinazioni delle pulegge (P e P').

Il trasmettitore di cui abbiamo parlato sopra, può effettuare trasmissioni con 4 linee per millimetro (Passo Belin) e così pure con 2,5 linee per millimetro (Passo Fulton) ed analogamente il riproduttore può servire nei due casi. E' appunto il numero di spire per millimetro che principalmente caratterizza i diversi tipi di ricevitori e permette di ricevere un'immagine più o meno dettagliata.

Il sincronismo viene ottenuto col sistema della *remise à l'heure*, come sopra si è detto, allorché arriva il segnale di sincronizzazione dalla stazione trasmittente. Tale segnale si distingue dalla modulazione delle immagini perché è molto più intenso.

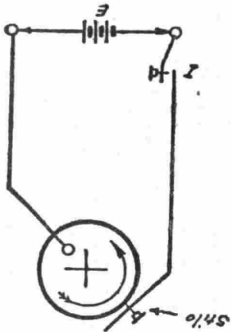


Fig. 4

Lo schema di tale dispositivo risulta dalla fig. 6.

In assenza di modulazione, il cilindro resta fermo poiché una «camme», solidale con esso, comanda elettricamente il *debrayage* che lo connette al motorino ad orologeria.

Il segnale di sincronismo, allorché arriva, interrompe, per mezzo di un *relais*, il circuito elettrico che comanda il *debrayage*, il quale «innestando» fa iniziare la rivoluzione al cilindro in coincidenza con una posizione determinata del cilindro del trasmettitore e, contemporaneamente, mette in circuito lo stile scrivente il quale comincia a vergare una linea più o meno scura in dipendenza dell'ampiezza delle correnti modulate in arrivo.

E così, per tutti gli 8/10 della durata di una rivoluzione del cilindro, si riproducono esattamente tutte le sfumature che impressionano la cellula al trasmettitore nella contemporanea operazione di esplorazione.

Questo, fino a quando ultimata la rivoluzione il cilindro del ricevitore si arresta in attesa che giunga il «top» successivo per ripartire e ricominciare l'operazione.

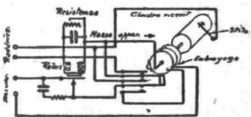


Fig. 6

Infine, nel dispositivo ricevitore si nota un potenziometro il quale ha lo scopo di dare al *relais*, che comanda il blocco, una sensibilità sufficiente per funzionare sotto l'azione del «top» di sincronismo senza peraltro essere disturbato dagli impulsi della modulazione.

Per un buon funzionamento è necessario che l'energia messa in gioco dal «top» sia almeno il doppio dell'energia relativa ai segnali che agiscono sullo stile.

Per la ricezione occorre avvolgere sul cilindro della carta inumidita con la seguente soluzione:

Acqua cmc. 300
Nitrato di ammonio gr. 100
Ferrocianuro di potassio » 5
Glicerina » 60
ed in tal caso le immagini risultano di un bel color bleu.

Ing. F. BERNETTI.

L'oratore senza volto

Si potrebbe anche definirlo addirittura senza testa... ma l'espressione sarebbe pericolosa, sopra tutto perché potrebbe ricadere su colui stesso che la lancia, dato che qui si intende parlare dell'oratore al microfono.

Malgrado la Radio non sia ormai più una novità recentissima, mi capita tuttora spesso di sentirmi chiedere quali impressioni si provano parlando, anziché dalla solita tribuna, davanti un

lente qualche colpettino di tosse o qualche stizzoso raschio di gola, e voi pensate magari a un raffreddore di stagione, novanta volte su cento non è che una forma d'imperativo categorico per far tacere l'orgasmo e pigliar fiato.

Eppure, malgrado questo, alla Radio si è tutti improvvisatori. Si entra nella saletta di trasmissione, ci si accosta al microfono, si mette mano alle cartelle... e

tintesi. L'oratore radiofonico, invece, è un oratore ridotto ai minimi termini; a una voce in servizio isolato che si affida a un elemento per sua natura infido: le onde. Niente gesti, niente espressione. I gesti, magari, li fa, ma il microfono non li trasmette... e allora è inutile. Eppoi, dove lo mettete il gioco degli occhi? Ci sono oratori (non parliamo poi delle oratrici) che con la sola manovra degli occhi affascinano, incantano, ipnotizzano. Voi direte che qualche volta gli effetti ipnotici si ottengono anche col microfono... ma è tutta un'altra faccenda.

Eppoi non considerate lo svantaggio del mancante collegamento col pubblico? Chi parla da una tribuna controlla a mano a mano l'effetto delle sue parole sull'uditorio e regola la marcia a seconda delle segnalazioni, pronto ad accelerare la corsa o a cambiare strada, a seconda che le circostanze lo richiedano. Ma il parlatore radiofonico è peggio che se parlasse in una sala al buio, nell'impossibilità di sapere se quanto egli dice incontra il consenso del pubblico.

Ma per quel che riguarda l'invisibilità dell'oratore, non sempre l'inconveniente è tale da poter far dispiacere all'interessato. Ci sono oratori brutti (esclusi naturalmente quelli della *Eiar*) e tuttavia, con la complicità di una voce calda, e anacronisticamente giovanile, seminano ancora illusioni al microfono. Questi oratori naturalmente non avranno nulla da guadagnare dalla televisione.

E poi, anche la stessa invisibilità del pubblico. Dio mio, non è un guaio così assoluto che non possa presentare anche qualche considerevole vantaggio. Se può dispiacere la rinuncia all'applauso, all'espressione immediata e collettiva del consenso, che si può ottenere soltanto dal pubblico di una sala, è innegabile d'altronde che l'assenza di questo pubblico può risparmiare dei dispiaceri. Voi direte che il pubblico che frequenta le sale delle conferenze è generalmente bene educato e spesso più generoso del conferenziere: tant'è vero che sopporta di essere cloroformizzato...

Verissimo. Ma tutti sanno che il pubblico, anche senza abbandonarsi alle ingiurie o passare alle vie di fatto, ha un'arma terribile per smontare il conferenziere: la diserzione.

Cominciano dapprima quelli che erano in piedi, vicino alle uscite, la categoria dei prudenti che non entrano in una sala di conferenza senza garantirsi la sicurezza d'una ritirata strategica. E fin qui poco male, perché questi se ne vanno all'inglese, senza rumore e senza scandalo. Ma ecco che un po' per volta il contagio si propaga al pubblico seduto. E allora, rumori di sedie smosse, gente che si distrae a guardare, altra ancora che zittisce. E l'oratore deve continuare, mentre con la coda dell'occhio



Quando il pubblico deve sorbirsi l'oratore...

apparecchio trasmettente. Ad evitare pertanto... dispersioni d'energie oratorie, rispondo da queste colonne alla legittima curiosità del pubblico.

Le impressioni, dunque, degli oratori al microfono variano secondo il temperamento di ciascuno. Ci sono oratori novellini che approfittando del fatto che il pubblico non si vede, hanno una disinvoltura sorprendente; e ci sono oratori consumati che davanti a quel disco di metallo, che rimane ostinatamente freddo anche al pezzo di bravura, e non si lascia riscaldare nemmeno dalle volatine dell'entusiasmo, diventano incredibilmente timidi e impacciati. Quando, sul principio d'una conversazione, sen-

s'improvvisa.

Trucco? No. Illusione della distanza.

Questo è indubbiamente un vantaggio dell'oratore radiofonico nei confronti degli altri suoi colleghi, ma lo paga con altri inconvenienti.

Il comune oratore, infatti, non ha soltanto la risorsa della parola, ma anche quella della presenza. Oh Dio, capisco che questa può essere un'arma a doppio taglio, ma generalmente la presenza aiuta. Il pubblico non ascolta solo le parole, ma bada anche al modo di porgerle, all'eloquenza del gestire, alle espressioni facciali che commentano il discorso, ed ora lo sottolineano con forza, ora lo velano di preziosi sol-

Ricordiamo che chiunque possieda un Apparecchio Radioricevente deve, a norma di legge, munirsi della licenza-abbonamento alle radioaudizioni.

Tale licenza, che è indipendente dalle tasse sugli apparecchi, costa sole

Lire 75 all'anno e viene rilasciata:

a) da tutti gli uffici postali del Regno

b) dalle Sedi dell'E.I.A.R.:

TORINO - Via Arsenale, 21 e Via Bertola, 40 (Palazzo dell'Elettricità)

MILANO - Galleria Vittorio Emanuele - Ufficio STIPEL

ROMA - Via Maria Cristina, 5

GENOVA - Via San Luca, 4

NAPOLI - Via Egiziaca a Pizzofalcone, 41

BOLZANO - Via Principe di Piemonte, 14

c) dai seguenti Capo-Zona dell'Ufficio Propaganda e Sviluppo dell'E.I.A.R.:

FIRENZE - DITTA A. GORI & C. - Via Brunelleschi, 2

COMO - Dott. OLIVIERO GENSI - Via Rovelli, 18

MASSA CARRARA - GINO JOH - Via Roma, 11

PISTOIA - Geom. BRUNO BUGIANI - Via Anguillara, 3

ANCONA - Avv. VITTORIO FERRONI - Piazza Plebiscolli, 23

PAVIA - Dott. G. ZANETTI - Via XX Settembre, 4

BRESCIA - CANZIO CASTALDELLI - Via Mazzini, 15

SARDEGNA - Dott. IGINO BERNANI - Macomer (Nuoro)

PALERMO - ISTITUTO DI TELEGRAFIA E RADIO-COMUNICAZIONI

A. VOLTA - Via Castelnuovo, 12 - Palermo

FORLÌ - CARLO RIGHI - Faenza

RAVENNA - CARLO RIGHI - Faenza

NOVARA - Dott. LUIGI CANNETTA - Via del Carmine, 5

CREMONA - Dott. UGO BERTOLETTI - Via E. Cazzaniga, 9

VENEZIA - Dott. NINO RUFASSI - San Luca, Calle Carbon 4157

VICENZA - ARMELLIN BIAFFELLO - Viale Trieste, 16

ASCOLI PICENO - SOC. ED. LIBRARIA «CAESAR» - C.so Umberto I, 84

PERUGIA - GIACOMO DOTTORINI - Via Pinturicchio, 17

BOLOGNA - Rag. CARLO ZACCARELLI - Via Indipendenza, 23

VARESE - Ing. PIETRO LANA - Corso della Giovecca, 3

TRIESTE - VIGNATI MENOTTI - Via Mazzini, 7 - (Via Sacchi, 9) - Milano

TRIESTE - ALDO ROMANIN - Via Scorcòla, 2

NB. - Per ottenere la licenza abbonamento alle radioaudizioni, nel caso del tipo di licenza a pagamento globale anticipato per l'intero anno, il titolare della licenza può effettuare il pagamento presso uno dei suddetti uffici a mezzo di un proprio incaricato. La detta licenza può anche essere ottenuta effettuando il pagamento a mezzo di assegno bancario intestato e spedito alla Direzione Generale dell'E.I.A.R., a Torino - Via Arsenale, 21, ed anche ad una delle altre sedi dell'E.I.A.R. In tali casi è indispensabile di chiarire nome, cognome, paternità e indirizzo del possessore dell'apparecchio ricevente.



L'uomo senza testa

co di una sala, è innegabile d'altronde che l'assenza di questo pubblico può risparmiare dei dispiaceri. Voi direte che il pubblico che frequenta le sale delle conferenze è generalmente bene educato e spesso più generoso del conferenziere: tant'è vero che sopporta di essere cloroformizzato...

Verissimo. Ma tutti sanno che il pubblico, anche senza abbandonarsi alle ingiurie o passare alle vie di fatto, ha un'arma terribile per smontare il conferenziere: la diserzione.

Cominciano dapprima quelli che erano in piedi, vicino alle uscite, la categoria dei prudenti che non entrano in una sala di conferenza senza garantirsi la sicurezza d'una ritirata strategica. E fin qui poco male, perché questi se ne vanno all'inglese, senza rumore e senza scandalo. Ma ecco che un po' per volta il contagio si propaga al pubblico seduto. E allora, rumori di sedie smosse, gente che si distrae a guardare, altra ancora che zittisce. E l'oratore deve continuare, mentre con la coda dell'occhio



Se l'oratore scoccia si stacca la corrente...

chio segue quell'esodo alla spicciolata e si domanda: «Ma perché se ne vanno?» Si ha un bel l'essere sicuri di sé, si ha un bel darsi che quelle fughe fuori orario possono avere magari delle cause... a cui è estranea la persona dell'oratore, ma il fatto è che ci si smonta, e magari si balbetta e si perde il filo.

L'oratore radiofonico, invece, non corre di questi pericoli. Anche se il pubblico si annoia, egli non ha la mortificazione di dover prenderne atto, e anche quando non c'è un cane che lo ascolti, egli può permettersi l'illusione d'interessare l'intera umanità radiomatrice.

Un altro vantaggio: quello di avere un pubblico sicuro, o, per meglio dire, la garanzia che la conferenza non dovrà andare deserta per mancanza di ascoltatori.

Come poi, d'altra parte, il pubblico ha un complesso di vantaggi ineccepibili. Prima di tutto, i bottoni radiofonici hanno il filo limitato. E se eventualmente qualche oratore si presenta al microfono... con un rochetto fuori ordinanza, intervengono prontamente, a darci un taglio, le forbici del direttore di sala.

Ma anche senza di questo, gli ascoltatori hanno un comodo mezzo di salvezza. Se fossero in una sala, e magari nelle prime file, sotto gli occhi del conferenziere, non saprebbero come fuggire decentemente.

Con l'oratore radiofonico, invece, basta deporre la cuffia o chiudere l'altoparlante!

Così ci si risparmia la noia e non si dà un dispiacere a chi parla.

Di delitti di così...

PIÙ UBERTO MORUCCHIO



CRONACHE RADIOFONICHE

BOLZANO

Anche il Campionato italiano di Hockey svoltosi domenica sull'altipiano del Renon e precisamente a Collalbo (n. 1250) ha richiesto la collaborazione di Radio-Bolzano.

I tecnici di 1 Bz non avevano ancora terminato di riordinare i loro attrezzi in seguito alla ritrasmissione della grande serata romana; stavano ancora provvedendo al trasloco di ogni loro apparato dal Monte Guncinà, quando è loro giunta notizia di questo nuovo servizio cui avrebbero dovuto provvedere. Naturalmente essi hanno accolto con entusiasmo la notizia e si sono subito accinti al lavoro trasportando le « loro tende » a Collalbo.

Perché bisogna pur considerare che per preparare degnamente una trasmissione radiofonica, specialmente da luoghi distanti e non attrezzati, come può essere un piccolo paese ad oltre mille metri d'altezza, si deve provvedere oltre ai collegamenti telefonici ad una infinità di piccole cose, agire con molti accorgimenti e spesso vincere anche la prima ostilità di chi ancora non sa che la radio procede con passi giganteschi verso la realizzazione di quegli sviluppi, che la renderanno necessaria, indispensabile e quindi ricercata in tutte le più disparate manifestazioni della vita moderna.

Le partite di Hockey svoltesi sull'altipiano del Renon, hanno richiamato da tutte le regioni d'Italia i campioni di grande valore ed una folla di appassionati sostenitori che sono giunti coi treni affollatissimi di venerdì e sabato in Bolzano. Lo spettacolo-imponente delle varie partite e della finalissima è stato dettagliatamente esposto a mezzo del microfono di 1 Bz che ha dato l'impressione palpitante provata da chi era presente alle partite stesse, di cui ogni fase è stata resa nota e dovutamente commentata da persona competentissima.

Come al solito la settimana si inizia col concerto sinfonico. Il numero del programma che maggiormente attirerà l'attenzione dell'uditorio avido di musica pura, e di quello che, volentieri, intende farsi una cultura musicale attraverso le radioaudizioni, sarà costituito dalla *Sinfonia in mi bem. di Mozart*.

E' questa da considerarsi fra le più notevoli creazioni sinfoniche del grande, ed in essa appare evidente, come del resto in ogni sua produzione, come Mozart, pur partendo come modello da Haydn, estenda i periodi, sviluppi il lavoro tematico e precunci Beethoven. Lo spirito che pervade tutti i tempi di questa sinfonia è essenzialmente musicale, divinamente musicale, ed è il medesimo che caratterizza l'opera molteplice e fecondissima di Mozart (scrive oltre 600 lavori), che non per nulla compendia il suo credo artistico nelle ben note parole: « Le passioni, violente o no, non debbono mai essere rese fino al disgusto, e la musica, anche nell'esprimere la situazione più orribile, non deve mai ferire l'orecchio, essa deve sempre piacere, cioè restare sempre musica ».

Come seguito a Mozart, verranno eseguite: la sinfonia della *Semiramide* di Rossini, quella del *Portatore d'acqua* di Cherubini, ed una elegante serenata di Rachmaninoff (1873, vivente); un chiaro ed ingenuo *Trio* di Haydn per flauto, violino e violoncello completerà questo programma.

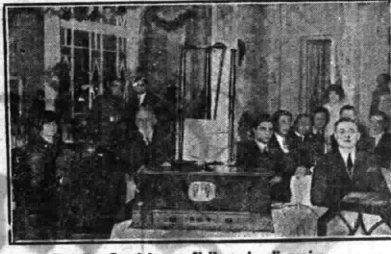
In altre serate potremo sentire la *Sonata in do minore* di Grieg

Impressioni fotografiche

La sera del Concerto Mascagni



I tecnici di Bolzano al Castello Guncinà, posto di ricezione



« Castello Guncinà » - Nella sala di musica



Audizione di 1 RO dal Caffè Juventus - Bolzano



Audizione di 1 RO dal Circolo Savoia - Bolzano



Audizione di 1 RO al Caffè Grande Italia - Bolzano



Audizione di 1 RO nella sala del Dopolavoro Cittadino



GENOVA - Galleria Mazzini



La folla in piazza De Ferrari - GENOVA



GENOVA - la via Roma, ad onta della gelida tramontana



GENOVA - La folla in via XX Settembre.



(una delle più complete del popolare musicista norvegese), in un'esecuzione della violinista Luzzatto e della pianista Marcella Ghisi, i « tre canti » per violino e pianoforte di Pizzetti, eseguiti da Petroni ed assai interessanti, perché facenti parte della più recente produzione (1924) pizzettiana di musica da camera ed un concertino di Litta, in cui la violinista Vittorina Bonvicini Sarti, che si è distinta come apprezzatissima « primo violino » dell'orchestra dell'Eran, si produrrà come solista.

Il mercoledì sarà dedicato nelle ore serali a musica di Wolf-Ferrari e di Villadini. Ermanno Wolf-Ferrari, nato a Venezia nel 1876 da padre tedesco e da madre italiana, cresciuto a Venezia e trasferitosi poi a Monaco di Baviera, porta nella sua produzione artistica un naturale dualismo, una ben spiegabile contemporaneità di atteggiamenti diversi, ma in lui è ben netto il predominio del carattere italiano, evidente nella chiarezza delle linee, nella leggerezza della costruzione, nella serietà dei particolari ornamentali. La sua produzione si può dividere in due parti: l'una, giovanile, comprende molte composizioni da camera; l'altra appartiene al periodo della maturità ed è costituita dalle opere di teatro, le quali dopo le prime felici prove in Germania, appaiono da qualche anno anche sulle scene italiane. L'orchestra dell'Eiar sempre diretta dal bravo M.o Sette, eseguirà brani scelti fra le sue opere più apprezzate: *I Quattro Rusteghi* e *I Gioielli della Madonna*.

Come al solito pubblichiamo il disegno radiofonico trasmesso nella settimana a mezzo della stazione di Bolzano.

GENOVA

Durante la settimana 1 Genova darà varie trasmissioni interessanti. Oltre alle ritrasmissioni di opere dal Teatro Carlo Felice, verranno trasmesse sabato 8 febbraio p. v. due opere in un atto *Il figliuol prodigo* di Debussy, e *Il segreto di Susanna* di Wolf-Ferrari.

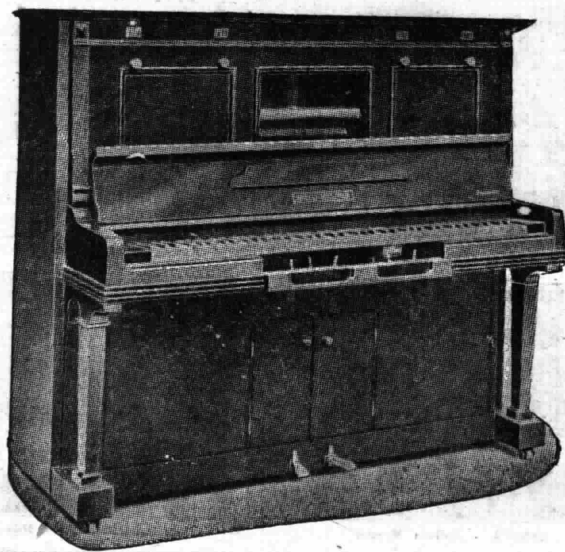
Col *Figliuol prodigo* — scena lirica su testo di Quinaud — Debussy vinse nel 1884 il primo Grand Prix de Rome. Come si vede, questo lavoro appartiene alla produzione giovanile del grande maestro francese e subisce tutte le influenze degli autori che allora erano popolari in Francia; ma la fisionomia di Debussy dell'ultima maniera si delinea spiccatissima in questo lavoro e troviamo già qualche procedimento orchestrale che gli fu specialmente caro e che non abbandonò mai.

Il segreto di Susanna, su testo di Enrico Golisciano, è stato composto da Wolf-Ferrari nel 1908 e dato la prima volta al Teatro Municipale di Monaco di Baviera con grandissimo successo. Come si sa la tenue trama dell'opera si impenna sulla gelosia del marito di Susanna che fa cadere la moglie in un tranello e che invece del presunto rivale scopre... la passione che essa ha per il fumo! La musica accompagna con brio impareggiabile tutta l'azione che l'ascoltatore facilmente potrà ricostruire da sé, *il figliuol prodigo* sarà diretto dal M.o Daniele Amfitatrof e *Il segreto di Susanna* dal M.o Armando La Rosa Parodi.

Martedì 4 febbraio p. v. sarà trasmesso un concerto sinfonico che comprende oltre la *Sinfonia in re* di Haydn (composto nel 1759) e l'*Idillio di Sigfrido* di Wagner, il *Trittico Botticelliano* di Ottorino Respighi che in breve tempo ha conquistato i pubblici di tutto il mondo. Il Concerto che verrà diretto dal M.o Russo verrà completato colla per-

Pianoradio

Anelli
Cremona



L'ISTRUMENTO
CHE PER VALORE
INTRINSECO ARRICCHISCE
LA VOSTRA CASA DI UNA
RADIO DI ALTA SENSIBI-
LITA' E DI UN SUPERBO
PIANOFORTE

MODELLO 136

Lire 9000

compreso Valvole e Tasse

Funziona colla semplice
presa luce

Riceve tutte le
Stazioni Europee

Nel **Pianoradio**

è la stessa Tavola Armonica dell'istrumento
che vibra, sostituendo l'altoparlante, donando una perfetta
riproduzione dei suoni, a mezzo dell'Anellitono (Brevetto N. 269480)

in MILANO presso: RICORDI & FINZI - Galleria Vittorio Emanuele

CATALOGHI E LISTINI presso la Soc. An. ANELLI - CREMONA - Cap. L. 3.000.000 - Telef. 25-06 - 24-70

Il quintetto di 1 Mi



Violoncello Riccardo Malipiero (Quintetto Abbado-Malipiero di 1 Mi)



Violoncellista Roberto Carana (Quintetto Abbado-Malipiero)



Primo Casale (Quint. Abbado-Malipiero)



Giovanni Trampus (Quintetto Abbado-Malipiero)



Violino Michelangelo Abbado (Quintetto Abbado-Malipiero)

polarissima Overt. della Sposa venduta di Smetana.

Domenica 2 febbraio avremo una interessante serata variata dopo la quale verrà estratta la Torbida Radiofonica indetta dall'Opera Nazionale Balilla di Genova a beneficio delle orga-

CRONACHE RADIOFONICHE

nizzazioni giovanili della provincia, non concorso dell'Ente Italiano Audizioni Radiofoniche e alla presenza della Commissione Governativa di controllo. Man mano che i numeri verranno estratti saranno trasmessi per Radio.

MILANO

Quando il presente numero del *Radiocorriere* andrà ai suoi fedeli e molti lettori, che poi, nella massima parte, altro non sono che gli assidui, anche essi fedeli, delle nostre trasmissioni, questi avranno già udito il primo dei due grandiosi concerti diretti dal M. F. Calusio il quale, mentre scriviamo, dà, come suoi diretti, gli ultimi tocchi alla concertazione delle pagine più profonde e pensose del programma: fra queste, la « Pastorale » di Beethoven che il Calusio rende con quella castità raccolta e commossa d'interpretazione che non è di tutti quando s'accostano al grande e divino Maestro. Anche la *Sagra dei morti* del Santoliquido, che è stato detto il più intimista dei compositori d'oggi, avrà già espresso tutta la sua voce fatta di aspra e dolente sensibilità che il Calusio ha saputo trarre dalla non facile partitura, la quale è, senza dubbio, una fra le più interessanti del valoroso compositore.

Del programma del secondo concerto Calusio che avrà luogo la sera di martedì 4 febbraio fa parte, come i lettori potranno osservare scorrendo i programmi della prossima settimana, la Sinfonia in « Si Minore » di Borodine, che costituisce una nota del più alto interesse, perché pochissimo eseguita e nota in Italia, pur essendo una delle composizioni più forti e robuste della musica russa. Pagina possente che assieme alle grazie della musica Cimarossiana con cui il Concerto si aprirà alle tre, morbide e lievi composizioni del Corelli (*Sarabanda, Giga, Badinerie*) e alle tre forti pagine del *Stigrida* darà al concerto una linea di grandiosità tutto degna del chiaro Direttore d'orchestra che la nostra *Eiar* ha l'onore di ospitare per la seconda volta.

Per la cronaca retrospettiva dobbiamo ricordare la perfetta trasmissione Scaligera della *Turandot*; il concerto variato del giovedì che comprese fra l'altro una squisita esecuzione del celebre Quintetto del Boccherini, mirabilmente reso dal Quartetto Abbado-Malipiero col concorso del violoncellista prof. Carana; il concerto sinfonico di venerdì diretto dal maestro Pedrollo, del cui programma faceva parte, oltre *Les Préludes* di Liszt e il concerto in *Re Maggiore* del Vioti per violino ed orchestra, solista inappuntabile il prof. Gioacchino Magliano, le annunziate e nuovissime variazioni del M. E. Paribeni; una composizione pregevolissima, sia per la nobiltà della fattura che per l'interessante e ricca distribuzione dei colori orchestrali; e finalmente la seconda della *Sulamita* del M. Amilcare Zanella con cui si chiusero le fatiche della settimana, fra le quali dobbiamo ricordare anche quelle della nostra Stabile Drammatica, che ci ha dato una vivace e colorita recitazione di *Cecé*, la nota commedia di Luigi Pirandello.

E la nostra rapida rassegna sarebbe finita se non sentissimo il bisogno di segnalare, con una certa punta di legittimo orgoglio, quello che a noi sembra sia stato un successo delle nostre informazioni radiofoniche, le quali sappiamo così vivamente attese dai nostri ascoltatori. Venerdì sera trasmettevamo alle 19 da Londra per via Radio e Cavo Sibelius (dalla stazione di Milano e Torino) il radiomessaggio di Sua Ecc. Grandi al popolo americano. Il discorso pronunciato in lingua inglese venne chiaramente udito, nonostante inevitabili affievolimenti dovuti alle per-

turbazioni atmosferiche. Dopo solo mezz'ora, dalla stazione di Milano veniva pure trasmessa la traduzione italiana dell'intero discorso, anticipando di ben 36 ore i servizi comuni d'informazione di tutti i giornali, che soltanto domenica mattina hanno pubblicato un sunto del detto discorso.

NAPOLI

Voci fantastiche

Crediamo bene premettere alla cronaca dell'attività della stazione napoletana una smentita a voci fantastiche messe in giro non sappiamo da chi e a quale scopo.

L'Eiar, secondo questi informatori male informati, penserebbe di sopprimere la stazione partenopea. Niente di vero. L'Eiar pensa di intensificare l'attività della Stazione e si propone di migliorarla ancora tecnicamente ed artisticamente.

Dopo un breve periodo di prove tecniche intensive, la Stazione di Napoli ha ripreso regolarmente la radiotrasmissione da tutte le stazioni italiane ed estere.

Degne di speciale rilievo sono le chiarissime, rigorosamente fedeli, ritrasmissioni della Stazione di Roma, specie quella effettuata in occasione della gran serata di gala al R. Teatro dell'Opera e quelle delle opere che la detta Stazione trasmetteva sia dal R. Teatro dell'Opera che dal proprio Auditorium.

Altra radiotrasmissione ricettissima, tanto dal punto di vista tecnico che da quello dell'enorme interesse suscitato nel pubblico, è stata quella del programma svolto dalla Stazione polacca di Katowice in onore del nostro Principe Ereditario; un interessamento vivissimo, hanno suscitato anche la radiotrasmissione del programma speciale eseguito dalla Stazione di Roma in occasione della visita di S. E. il Ministro Ciano e quella del programma svolto alla Stazione di Roma la sera dell'inaugurazione ufficiale della Stazione stessa.

Gli innumerevoli radioamatori, abbonati della Stazione napoletana, che si son resi pienamente conto della gravità e della difficoltà dei problemi affrontati per rendere possibili radiotrasmissioni di così eccezionale importanza, non hanno mancato di esprimere al reggente la detta Stazione il loro più vivo, entusiastico gradimento per i brillantissimi risultati raggiunti da un'iniziativa che rende possibile di ascoltare perfettamente le Stazioni più lontane, anche a quegli abbonati che posseggono un semplice apparecchio a galena.

Circa le trasmissioni della scorsa settimana registreremo, fra le parecchie fatte direttamente dall'Auditorium della Stazione napoletana, quelle, accuratissime, delle *Educaute di Sorrento* di Emilio Usiglio, che ha avuto tutta l'importanza di una riesumazione d'arte, della *Fanciulla del West* di Puccini e della *Santarellina* (Mlle Nitouche) di Hervé, oltre quella della caratteristica commedia di Gioacchino Forzano: *Le campane di San Lucio*.

Dal San Carlo, poi, la Stazione napoletana ha trasmesso la prima rappresentazione del *Simon Boccanegra* di Giuseppe Verdi, tra il più vivo, commosso plauso dei nostri abbonati.

Com'è noto, questa gloriosa opera del Cigno di Busseto non fu compresa dal pubblico, allorché fu data per la prima volta, la sera del 12 marzo 1857, alla *Fenice* di Venezia. Ritoccato poi da Verdi, che volle anche delle modifiche al secondo atto del libretto, ad opera di Arrigo Boito, il *Simon Boccanegra* fu nuovamente rappresentato nel 1881, e questa volta invece il successo fu addirittura entusiastico. La critica, unanime, riscontrò nell'opera quell'evoluzione spirituale di

verdi, che doveva poi condurre il sommo Maestro italiano all'*Otello*.

Inscenato con un magnifico sfarzo e con rigido senso di responsabilità dall'Ente Autonomo Sancarliano, del quale ci occuperemo ampiamente in un prossimo numero, il *Simon Boccanegra* è apparso come una nuova meravigliosa rivelazione del genio di Verdi ed ha ottenuto accoglienze trionfali. Ovazioni vibranti e insistenti sono state tributate, anche a scena aperta, al baritone Franci, eminente protagonista vocale e scenico; ad Augusta Goncalo (Amelia), al tenore Bagnariol (Gabriele Adorno alla Rizzuto), al fagottista, all'Albanese ed agli altri. Clamorose feste sono state fatte anche all'illustre direttore d'orchestra maestro Eduardo Vitale, che ha saputo mettere adeguatamente in rilievo tutta la nobiltà, la possanza e la bellezza della smagliante partitura verdiana, giustamente sottratta ad un non meritato oblio, e che è stata, ultimamente, ripresa anche all'estero e salutata come una vera e grande rivelazione della genialità creativa italiana.

Circa le trasmissioni della imminente settimana (3-9 febbraio), vanno particolarmente segnalate agli uditori, oltre le due consuete trasmissioni sancarliane, alcune fra quelle che avranno luogo dal nostro Auditorium. Una di tali trasmissioni è costituita dal concerto di musica da camera eseguito dal Quartetto *Stabile Napoletano*, col Quartetto op. 59 di Beethoven, il Quartetto op. 57 di Schumann, e una interessante *Sonata per violino e pianoforte* del giovanissimo e valoroso maestro napoletano Pietro Clausetti. Il concerto avrà luogo col concorso della insigne pianista signorina Nina Borrelli.

Avrà luogo, inoltre, una interessantissima riesumazione artistica: quella di *La figlia del Reggimento* di Gaetano Donizetti. Quasi come tutti i lavori numerosissimi del Cigno di Bergamo, l'opera in tre atti: *La figlia del Reggimento* ebbe ai suoi tempi una popolarità internazionale grandissima. Rappresentata per la prima volta a Parigi, all'*Opéra Comique*, la sera dell'11 febbraio 1840, l'opera fu riprodotta nello stesso anno, la sera del 30 ottobre, alla *Scala* di Milano, e poi al teatro *Porta Carminia* di Vienna, al teatro dell'*Opera Reale* di Berlino, al teatro *San Carlo* di Lisbona, ecc.

Il libretto è degli autori francesi Giovanni Bayard e Giulio de Saint-Georges e svolge un'azione interessante e piacevole. Nel Tirolo, ai principi del secolo diciannovesimo, una bambina, a nome Maria, è stata trovata, sola ed in lacrime, su di un campo di battaglia; ed è stata adottata dai soldati del 21° Reggimento di fanteria. Diventata, col passar degli anni, la vivandiera del reggimento, sotto la vigilanza del bravo sergente Sulpizio, la giovinetta Maria vive felice e spensierata fra i soldati che l'adorano come una figlia, allorché improvvisamente, per un caso fortuito, è svelato il mistero della nascita di lei.

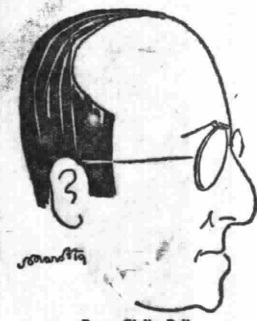
Maria è figlia di un prode ufficiale francese, morto sui campi di battaglia, e di una marchesa tedesca. Costei, ritrovata la sua figliuola, la porta con sé nel suo sontuoso castello avito e cerca, mediante una educazione nuova, di farle dimenticare la sua condizione di prima e farla diventare una gran dama. Ma la giovinetta ha sempre nella mente e nel cuore il ricordo della vita passata e della bontà ansiosamente paterna che i soldati del 21° reggimento avevano per lei; e non riesce sopra tutto a dimenticare un giovane tirolese, a nome Tonio, che le aveva un giorno salvata la vita e di cui la ragazza s'era perdutamente innamorata.

Le cose sono a questo punto, quando un giorno Maria s'imbat-

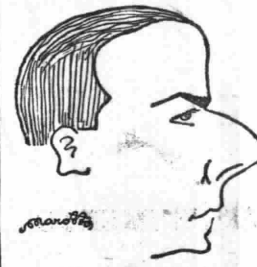
Artisti di 1 Mi



Soprano Alba Da Monte



Basso Giulio Poli



Maestro Dino Olivieri



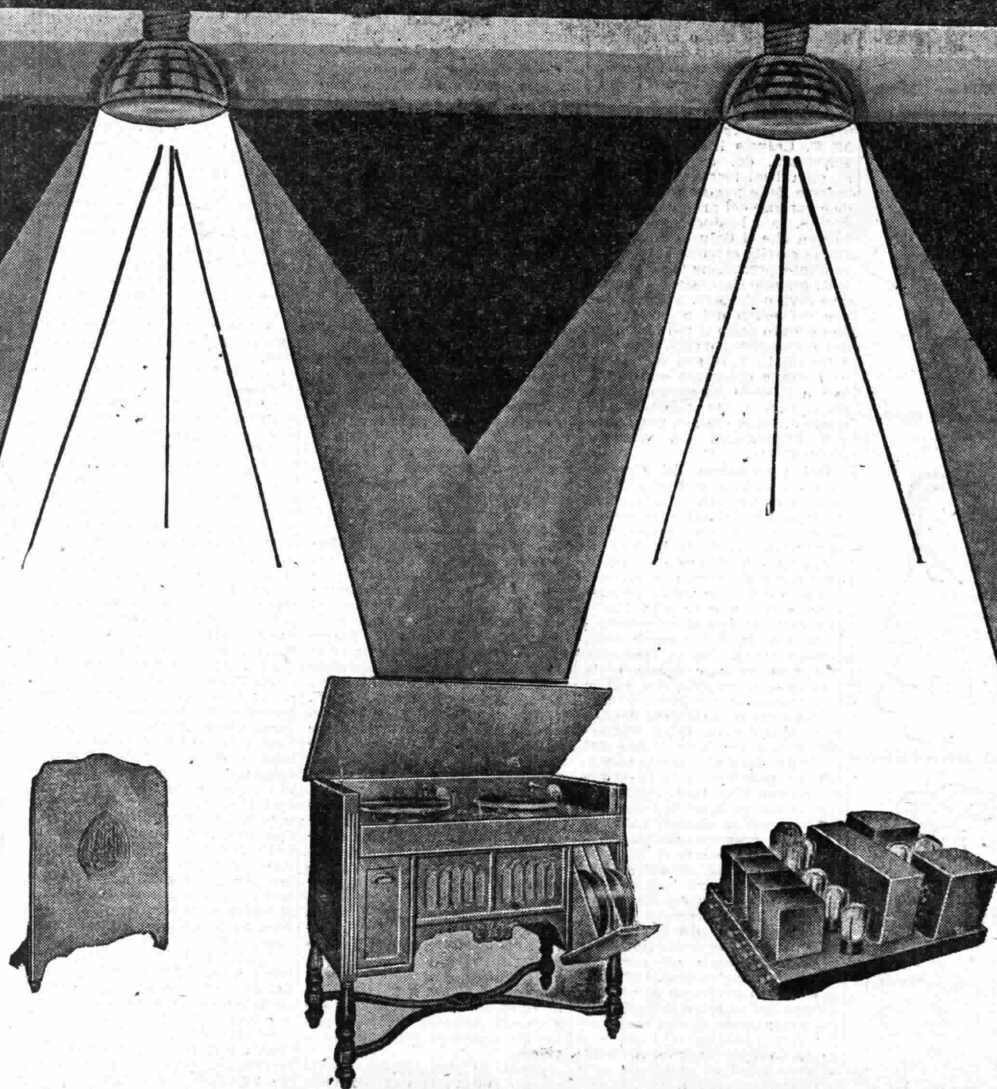
Massimo Anstheof, violoncellista di 1 Mi



Fittore Giulio Cisari, che ha parlato a MI sull'esposizione italiana d'arte a Londra

te nuovamente in Tonio che veste un'uniforme da ufficiale. Tutta in preda alla sua passione, la giovinetta decide di abbandonare il castello materno e di ritornare alla vita del reggimento, per potere così sposare il suo Tonio. La madre della ragazza, però, si oppone energicamente ai progetti di essa; ma, infine, dopo lunghe esitazioni, finisce col dare

MASTERBAND



GLI AMPLIFICATORI MASTERBAND

sono stati progettati da Ingegneri specializzati, che hanno creato un tipo speciale per ogni diverso uso, in modo da dare garanzia di efficienza al 100%, nelle loro diverse applicazioni in Sale da ballo, Club, Teatri, o nelle audizioni all'aperto. Il modello M a due piatti, viene costruito appositamente per i Cinematografi, e la possibilità di udire due dischi contemporaneamente, permette di rendere sonore e sincronizzare le pellicole, con una manovra semplicissima e pratica

Non fidatevi delle varie imitazioni e dei prezzi troppo bassi

CHIEDETECI PREVENTIVI PER IMPIANTI COMPLETI

A. C. TESINI

VIA DURINI, 14

MILANO

il consenso alle nozze tra la sua figliuola e il giovane ufficiale.

Quanto alla partizione della *Figlia del Reggimento*, essa è ben degna dell'autore immortale di *Lucia*, dell'*Elisir* e del *Don Pasquale*.

ROMA

Più volte la *Thais* di Massenet era apparsa nei programmi della stazione di Roma, ma sempre in forma incompleta. Ora, finalmente, essa ha potuto essere presentata ai radioamatori nell'integrità assoluta e l'esito dell'esecuzione ha ripagato largamente la Direzione artistica romana delle cure assidue impiegate nell'allestimento. L'opera massenetiana è ben conosciuta e quindi non conviene parlarne dettagliatamente. Giova, per altro, notare che la *Thais* si presta ottimamente alla trasmissione radiofonica, perchè abbonda di episodi lirici limpidissimi, di danze pittoresche e di fluidi cantabili. E poi c'è la famosa *Meditazione*, con quell'aria solo di violino alle cui blandizie nessun ascoltatore ha resistito, nè resisterà mai... Questo a solo è stato reso con vera magia di effetti dal violinista Oscar Zuccharini. Quanto ai protagonisti dell'opera, signora Ofelia Parisini (*Thais*) e baritono Guglielmo Castello (*Atanace*), il giudizio degli ascoltatori è stato altamente elogiativo. La Parisini, con la sua voce piena di seduzioni, mirabilmente estesa nell'acuto e sempre sicura ha avuto ragione di ogni difficoltà della sua parte e il Castello, con i suoi mezzi vocali generosi e il suo potente lirismo, è apparso un novello emulo dell'indimenticabile Mattia Battistini che, nella parte di «Atanace» raggiungeva effetti superbi.

Hanno preso parte all'esecuzione della *Thais* altri eccellenti artisti della Radio di Roma: l'orchestra era diretta dal maestro Santarelli, che è stato complimentato in modo assai lusinghiero.

Accenniamo appena alle alte manifestazioni artistiche della settimana (ripresa del *Silvano* di Mascagni e dell'operetta *Sogno d'un valzer* di O. Strauss, recitazione della commedia *L'avar* di Goldoni e di una nuovissima produzione dialettale di A. Muralori, ecc.). E' doveroso però fare particolarissima menzione del *Concerto delle quattro stagioni* che è riuscito superiore ad ogni più lusinghiera aspettativa. In esso erano incluse composizioni sinfoniche di superiore interesse, fra cui brani dei *Concerti delle stagioni* di Antonio Vivaldi e della *Primavera* in Val di sole di Zandonani, il balletto allegorico *La lotta dell'inverno e della primavera* tratto dall'opera *Hulda* di César Franck, vasto e ammirevole squarcio di musica nuovo per l'Italia, nonché le festose *Rondeaux de printemps* di Claudio Debussy e il *Ducanale dell'Autunno* di Glazounow. Il programma era completato da brani vocali di Haydn e Schumann e da dizioni di poesie ispirate alle stagioni dell'anno.

Dall'Augusteo è stato trasmesso un acclamatissimo concerto di Willy Ferrero e, dal «Teatro Reale dell'Opera», il *Tristano e*

Isotta di Wagner diretto dal M° Marinuzzi ed interpretato dalle signore Hafgren e Stignani, dal tenore Zanelli, dal basso Vaghi e da altri cantanti valorosi.

Nella prossima settimana si avrà l'esecuzione del *Mefistofele* di Boito, in attesa di quella dell'*Iris*, per la quale c'è una straordinaria aspettativa. Tra gli av-

del Segretario Generale della Sip al quale l'incarico era stato affidato in forma temporanea nel marzo scorso col mandato di provvedere alla stabile organizzazione della Stazione.

Nella impossibilità di dedicarsi completamente alla Reggenza, perchè distratto da cure maggiori, il Segretario generale

mente con un entusiastico entrain.

Le Campanie di Corneville, si noti bene, furono date in «matinée», cosa, questa, che ha fatto piacere a moltissime famiglie, costrette per il tempaccio avversario a rimanersene lappate in casa.

Ma un altro avvenimento d'indole artistica ha contrassegnato la settimana: la trasmissione della seconda rappresentazione dell'*Andrea Chénier* di Giordano che la «Società del Teatro Regio» con una signorilità di cui bisogna esserle grati ha concesso alla Stazione di 1 TO.

Quando si pensi alla mirabile esecuzione — protagonista il tenore Pertile — che il popolare spartito ha al nostro maggior teatro di musica, c'è davvero ragione di grande soddisfazione.

Vogliamo ora dare uno sguardo all'operosità della compagine orchestrale di 1 TO per i concerti sinfonici e di musica classica?

La sera di venerdì 24 u. s. la nostra grande orchestra ha dato una nuova prova del suo alto valore d'organismo compatto e artisticamente disciplinato, pronto ad ogni prova e preparato alle più varie esigenze di esecuzione.

Poichè l'eseguire deve innanzi tutto rispondere ad uno scopo essenziale che è quello dell'interpretazione, sia tecnica che espressiva, della volontà e del pensiero dell'autore; quelle esecuzioni che sanno troppo di buone lettere e null'altro, se possono apparentemente soddisfare e dare l'idea rozza d'una composizione, effettivamente poi tradiscono, più che servire, la musica, resa in tal modo e molte volte ne è svisato il contenuto e l'espressione.

L'orchestra torinese s'è assai allontanata da questa comune faciloneria d'esecuzione. Attraverso la dura disciplina di lavoro cui la restringe il suo direttore, essa è giunta alla conquista di tutte quelle diverse entità di gradazioni sonore, di quelle essenziali proprietà del suono e del ritmo, che costituiscono le basi fondamentali d'una esecuzione che deve rendere lo stile d'ogni diversa composizione e d'ogni diverso autore. Poichè è assolutamente necessario, a volere ben rendere ciò che è di più vivo artisticamente in musica, che per ogni autore e meglio per lo stile che gli è proprio, sia trovato un modo d'esecuzione che gli si adatti e lo renda nella sua integrità. Così per un esempio sarebbe un errore grave di stile l'appoderare negli strumenti ad arco lo stesso suono e lo stesso vibrato sia in musiche di Haydn e Mozart che nelle più poderose opere sinfoniche di Beethoven; autori che pur sono ancora tanto vicine nell'epoca. Quelle espressioni di grazia, gentilezza, garbo del porgere e sentimento raccolto, appena affiorante; queste invece i più profondi echi dell'animo umano: tutti i suoi misteri, le sue gioie ed i suoi dolori sentiti attraverso una potenza inesausta di pensiero e di dramma che appunto ne crea tutta la grandezza: quale differenza quindi di intenzioni sonore (riguardo alle proprietà del suono) fra l'uno e l'altro!

L'orchestra di Torino a questo soprattutto ha dedicato i suoi sforzi riuscendo ad ottenere risultati che, quando è uscita dal suo auditorio per esporsi al severo giudizio del pubblico e della critica, subito le furono riconosciuti ed altamente apprezzati.

Essa è sin d'ora quindi non insieme di circostanza adattato ad eseguire secondo l'occasione ciò che capita, ma un organico e fuso gruppo d'artisti disciplinati alla dottrina della loro professione, che il tempo certamente ancora potrà perfezionare e migliorare e di cui l'*Eiar*, che l'ha iniziata e favorita, potrà menar vanto e servirsi per i più eletti compiti d'arte ch'essa s'è proposta.

A proposito della grande orchestra di 1 TO giova mettere in risalto un'altra buona iniziativa di carattere culturale riguardante la massa operaia.

Si era pensato di offrire un concerto per la numerosa maestranza della «Fiat» dello stabilimento del Lingotto, ma poichè la sosta di riposo è breve e vi sono i turni operai, la primitiva idea fu modificata e si è stabilito che il concerto sia eseguito la sera di sabato 15 febbraio nella sede del «Dopolavoro Fiat». Il programma comprenderà musiche di indiscutibile pregio artistico sebbene di maggiore accessibilità per il pubblico spacciato al quale l'esecuzione è destinata. E sarà una nuova benemerenza della nostra orchestra cui il M° Gedda dedica le sue fervide cure.



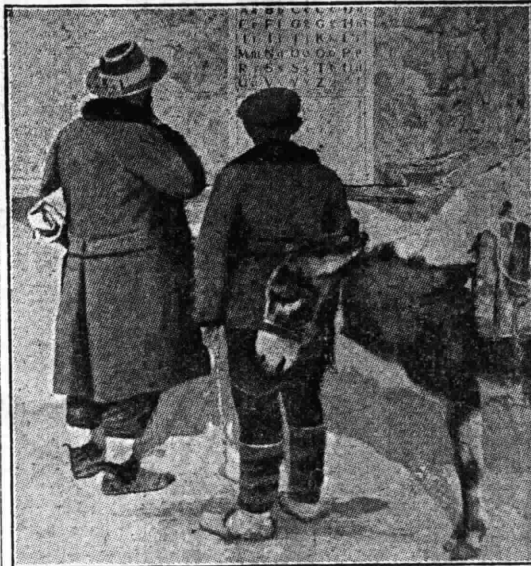
MAGDA BRARD

la notissima pianista che prenderà parte al Concerto popolare dell'E.I.A.R. al Liceo Musicale di Torino lunedì 3 febbraio

PADOVA

Siamo lieti di comunicare che, a seguito del vivo interessamento della Direzione generale dell'*Eiar*, l'on. Ministero delle Comunicazioni informa di aver incaricato l'Ispezione generale delle Ferrovie, Tramvie ed Automobili, perchè sia effettuata una revisione delle motrici e dell'armamento delle tranvie di Padova, adottando i provvedimenti atti ad eliminare, per quanto possibile, lo scintillamento dei fili di alimentazione dei collettori e adottando, altresì, qualsiasi provvedimento che fosse ritenuto utile allo scopo.

Quanto sopra, nell'intento di rendere migliori le ricezioni radiofoniche a Padova.



La scuola per via: Un aspetto della nuova Turchia - Da per tutto si trovano targhe col nuovo alfabeto latino che la popolazione è obbligata ad imparare

venimenti più degni di rilievo segnaliamo la *Celebrazione poetica e musicale del mare* e un vasto concerto sinfonico nel cui programma spiccano la *Sinfonia fantastica* di Berlioz, la *Festa romana* di Respighi, brani del *Sigfrido* di Wagner e dell'opera *La vita breve* di Manolo de Falla, il poemetto *La notte a Taormina* di Mule, ecc.

La grande autovettura munita di apparecchi radiofonici trasmettitori e ricevitori e di giganteschi altoparlanti che ha richiamato tanta folla a Piazza Colonna durante il Concerto Mascagni, del 19 gennaio, ha iniziato, con lodevole iniziativa dei dirigenti dell'*Eiar* un giro di propaganda in provincia.

Martedì ha fatto sosta ad Albano dove ha fatto sentire il concerto del pranzo della stazione di Roma, dalle 17 alle 19 a Terracina per il concerto pomeridiano ed a Frascati tutta la sera destando ammirazione ed entusiasmo nelle popolazioni.

Mercoledì ha fatto sosta a Ciesteria, Terracina e Fondi ricevendo accoglienze assai liete. Presto intraprenderà un viaggio di maggior durata in altre regioni d'Italia.

TORINO

Il Reggente

Il Consigliere Delegato dell'*Eiar* ha nominato Reggente della Stazione di Torino il rag. Lando Ambrosini, in sostituzione

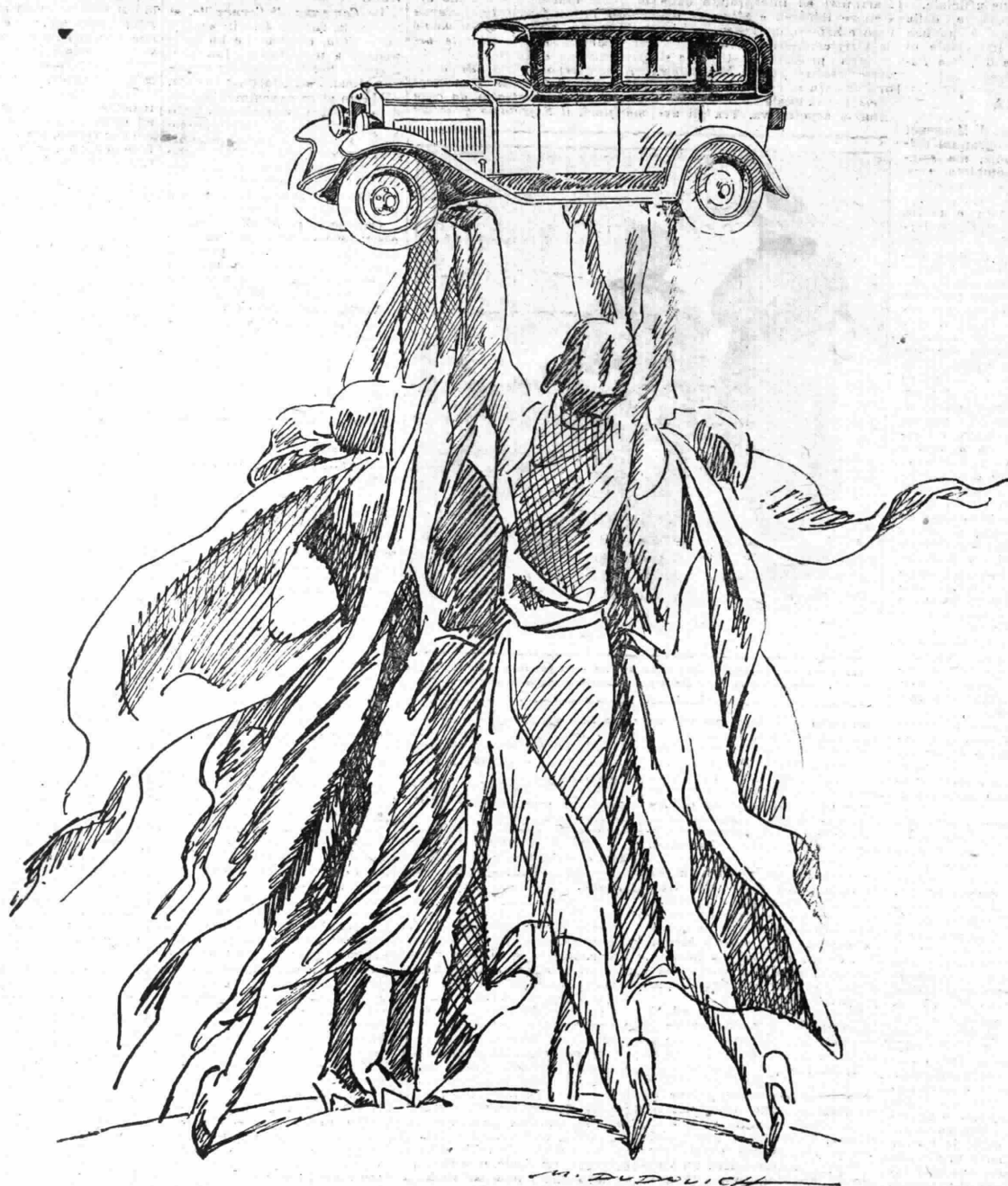
della Sip, raggiunto il riordinamento dei servizi e degli uffici della Stazione ed assolto in pieno al suo mandato, ha rassegnato le dimissioni.

Nel prendere atto della deliberazione il Consigliere Delegato dell'*Eiar* ha espresso al dimissionario il suo compiacimento e quello della Direzione Generale dell'Ente per l'opera da lui svolta con passione ed abnegazione.

Anche la settimana scorsa ha procurato un motivo di particolare compiacimento per questi ascoltatori che più specialmente prediligono la musica facile, non diciamo leggera perchè il termine sarebbe davvero improprio. A parte i piccoli concerti, si sono avute così due accurate esecuzioni di operetta: la *Rajadara* e quello deliziosissimo *Campane di Corneville* del Planquette che hanno per i giovanissimi tutto il sapore di una novità. E non sembra esagerazione questa perchè l'operetta, così vivace e gaia ed anche così elevata nella sua piacevolezza musicale, non ricompare da molto tempo sul palcoscenico. A torto, certamente.

La Compagnia diretta dal cav. Masucci ha dato una bella prova di attività ed anche di affiatamento, riuscendo in un termine assai breve a preparare i due lavori, che il giovane maestro Cesare Gallino ha diretto musical-

"MANENS"



La Radio ha annunciato a tutto il mondo - da Milano -
la nascita della nuova automobile italiana

Fiat 514

La più moderna economica creazione di macchina utilitaria

**Prezzi dei tipi di carrozzeria
nei quali la 514 esce attualmente:**

Torpedo normale L. 16.500	Berlina 2 porte normale L. 18.500
Torpedo lusso 17.500	Berlina 2 porte lusso . . 19.500
	Berlina 4 porte lusso L. 21.500

(Prezzi per vetture complete d'accessori e con 5 ruote gommate,
franco Filiali Fiat in tutta Italia)

RADIO RARIO

PROGRAMMI

I sinfonisti italiani e la Radio

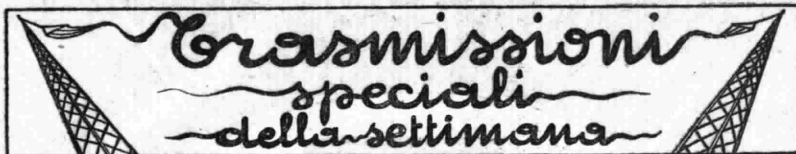
E' innegabile che i nostri giovani compositori trovino una certa difficoltà a far eseguire i propri lavori sinfonici man mano che questi vengano ultimati. Le ragioni di ciò sono molteplici e crediamo non sia il caso di esaminarle qui, ma tra le principali dobbiamo annoverare la relativa scarsità dei concerti sinfonici in Italia. Abbiamo nel nostro Paese due istituzioni che gestiscono orchestre stabili: l'«Augusteo» di Roma e la «Stabile Fiorentina»; in varie città poi delle associazioni musicali e culturali hanno cercato di dare esecuzioni sinfoniche. Infine il Sindacato Nazionale dei Musicisti ha organizzato mostre regionali di musica contemporanea e per questa primavera è stata annunciata una Mostra Nazionale che si terrà precisamente all'«Augusteo» di Roma.

Ma il numero dei concerti rimane in fondo assai limitato, ed il posto lasciato nelle programmazioni ai giovani assai ristretto. La Direzione artistica di un'istituzione quale l'«Augusteo», dovendo accontentare i gusti di un pubblico vastissimo ed assai vario, composto in parte anche da stranieri, si preoccupa soprattutto di compilare programmi che comprendono la produzione internazionale, e di presentare le ultime novità già «varate» con successo a Parigi, Berlino, New York, eseguite poi in maggior parte da direttori stranieri. Le composizioni dei giovani e dei giovanissimi, l'esito delle quali non è sicuro, lasciano perplessi i dirigenti di fatto che vengono prescelti solo pochissimi lavori.

Nelle varie città dove si tengono saltuariamente Concerti Orchestrali si mira soprattutto ad attirare il pubblico per coprire le ingenti spese e perciò si tende a combinare dei programmi, che non possono avere che un esito sicuro; e perciò anche qui le assolute novità sono considerate con molta circospezione.

Quest'è press'a poco il quadro della situazione attuale nel campo delle esecuzioni sinfoniche in Italia. Da qualche anno però la Radio ha conquistato un posto importante nel cuore di milioni di ascoltatori anche nel nostro Paese; si è creato il nostro Ente, si sono formate, con elementi scelti, ottime orchestre sinfoniche, che giornalmente si vanno migliorando e si cimentano in compiti sempre maggiori, sotto la guida di provetti direttori. Ultimamente la Direzione generale dell'Eiar ha deciso di mettere queste orchestre a diretto contatto col pubblico che deve vagliare e giudicare spassionatamente dei progressi fatti in pochi anni di tenace lavoro da questi complessi organi ormai omogeneamente fusi.

Quale campo migliore si potrebbe dunque augurare ai nostri giovani, se non questo: dell'esperienza acquistata attraverso varie trasmissioni delle loro composizioni? Hanno a loro disposizione degli esecutori, un pubblico attento, se pure invisibile, che non manca di criticare, incoraggiare, suggerire ciò che può la Direzione sia stata addirittura sommessa di manoscritti e gli essere utile a ognuno; possono controllare le proprie composizioni dalla più remota provincia, e d'altronde le nostre stazioni sono più che propense a diffondere nel mondo il canto



DOMENICA 2 FEBBRAIO

ROMA — Ore 21,2: «Mefistofele», opera di A. Boito.
GENOVA — Ore 21: Concerto sinfonico.
FRANCOFORTE-CASSEL — Ore 19,30: «L'Africana», opera di Meyerbeer - Ritrasmisione dal Teatro dell'Opera.
OSLO — Ore 20: «La serva padrona» di Pergolesi, opera in due intermezzi.
VIENNA — Ore 20,30: Operetta in tre atti: «Ho perduto il mio cuore ad Heidelberg» di Raymond.

LUNEDÌ 3 FEBBRAIO

NAPOLI — Ore 11,2: «La Figlia del Reggimento», opera in 4 atti di Donizetti.
BOLZANO — Ore 21: Concerto sinfonico e musica da camera.
BUDAPEST — Ore 20,30: Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale Ungherese.
KOENIGSBERG — Ore 24: Concerto bandistico del 1° Battaglione dei Pionieri prussiani.
BRUXELLES — Ore 21,15: Concerto dell'orchestra della Stazione del centenario dell'Indipendenza belga.

MARTEDÌ 4 FEBBRAIO

TORINO — Ore 20,40: Trasmissione d'opera dal Teatro Regio.
MILANO — Ore 20,30: Secondo Concerto sinfonico in tre parti.
ROMA — Ore 21,2: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera.
NAPOLI — Ore 21,2: Trasmissione dal R. Teatro San Carlo.
POZNAN — Ore 19,50-21,30: Trasmissione di opera.
ZURIGO — Ore 20: Storie rustiche della Stiria - Musica, canto e parole degli alpighiani austriaci.

MERCOLEDÌ 5 FEBBRAIO

MILANO-TORINO — Ore 20,30: «La Traviata» di G. Verdi.
GENOVA — Ore 21: Trasmissione d'opera dal Teatro Carlo Felice.
BOLZANO — Ore 21: Concerto di musica dedicato a Wolf-Ferrari e Vittadini.
BERLINO — Ore 20,30: Serata francese: «Cirano di Bergerac», commedia romantica in cinque atti di E. Rostand.
LIPSIA-DRESDA — Ore 20: Serata francese internazionale.

GIOVEDÌ 6 FEBBRAIO

ROMA — Ore 21,2: «Thaïs», dramma lirico in tre atti, di G. Massenet.
BRATISLAVA — Ore 19,30: Ritrasmisione di un'opera dal Teatro Nazionale di Bratislava.
VIENNA — Ore 19,30: Trasmissione dall'Opera di Stato di Vienna: «Andrea Chénier» di Giordano.
BERLINO — Ore 20,30: Musica russa - Concerto diretto dal prof. N. Malko, di Leningrado.
TOLOSA — Ore 20: Canzoni spagnole.

VENERDÌ 7 FEBBRAIO

MILANO — Ore 20,30: Concerto sinfonico in due parti.
ROMA — Ore 21,2: Concerto sinfonico.
NAPOLI — Ore 21,2: «La Vally», opera in quattro atti, di Catalani.
GINEVRA — Ore 20,35: «La figlia del tamburo maggiore», di Offenbach.
FRANCOFORTE-CASSEL — Ore 21,45: Azione teatrale: «Promessa», da una novella di Frank.
VIENNA — Ore 21,30: Musica austriaca del Rinascimento.
PRAGA — Ore 18,45: Opera «La tempesta», di Foerster, dal Teatro Nazionale.

SABATO 8 FEBBRAIO

MILANO-TORINO — Ore 21: Trasmissione d'opera dal Teatro alla Scala (1 MI) o Concerto variato.
NAPOLI — Ore 21,2: Trasmissione dal R. Teatro San Carlo.
GENOVA — Ore 20,40: «Il figlio prodigo», opera in un atto di Debussy e «Il segreto di Susanna», opera in un atto di Wolf-Ferrari.
KOENIGSBERG — Ore 20,10: «La principessa della Czarda», operetta in tre atti di Kalman.
BELGRADO — Ore 21: VIII Concerto jugoslavo vocale e strumentale - Nove composizioni di musicisti jugoslavi.

DOMENICA 9 FEBBRAIO

ROMA — Ore 21: «Iris», di Mascagni.
GENOVA — Ore 21: Opera dal Teatro Carlo Felice.
TORINO — Ore 21: «La leggenda dello smeraldo», operetta di Bona.
MONACO DI BAVIERA-NORIMBERGA — Ore 19,30: «Il Trovatore», di G. Verdi. - Trasmissione dal Teatro Nazionale.

che nasce nel cuore dei giovani figli dell'Italia rinnovata nel suo spirito.

Chiediamo questo breve studio, coll'accontentare ad un invito lanciato qualche tempo fa da 1° Ge per mezzo della stampa e della Radio, ai giovani musicisti italiani a presentare i loro lavori alla Direzione artistica della stazione: che, previo esami,

programmerebbe quelli che fossero apparsi degni di essere presentati agli ascoltatori nostri ed esteri. Si potrebbe credere che uffici presi d'assalto da una schiera di giovani desiderosi di farsi conoscere, imparando. Nulla di tutto questo, invece; qualche manoscritto ingiallito dal tempo, qualche visita di gente più che attenta, gente che ha

applaudito Verdi «e perciò conosce la musica vera» ecc.; la conclusione parrebbe di primo acchito poco edificante, ma noi invece siamo certi che le radio-trasmissioni dovranno e potranno offrire per il futuro ai nostri musicisti quel campo di addestramento del quale oggi si lamenta ad alta voce la mancanza. Daniele Amfitetref.

La Direzione artistica dice...

... che il miglior modo di rispondere ai «cittadini che protestano» è quello di annunciare, di volta in volta, qualcuno dei moltissimi provvedimenti e delle belle iniziative dell'Eiar per migliorare la propria programmazione.

Oggi annunciamo che nella prossima settimana l'Eiar prenderà una iniziativa che riteniamo, nuovissima, anche nelle Radio di altri paesi: «L'inchiesta o referendum orale per Radio a molte Stazioni Radio europee».

Sempre più si sente la necessità di suddividere le conferenze radiofoniche in due grandi categorie, quella delle brevi conversazioni di letterati, argute, briose, che distraggono per dieci minuti piacevolmente l'ascoltatore e quelle, all'inferno, da ogni esigenza di divertimento, informino su fatti o argomenti artistici, scientifici, economici e stabiliscano una immediata vicinanza della radio ai problemi che si dibattono e si risolvono nel paese.

A questa seconda forma appartengono, appunto, le inchieste di cui si diceva e che cominceremo con tre conversazioni dell'on. maestro Adriano Luadri.

Il maestro Luadri, prendendo lo spunto dal fatto che in questi giorni è di nuovo stata dibattuta la vecchia questione della crisi del teatro lirico in Europa, verrà al microfono delle Stazioni Eiar di Milano e Torino nei tre giorni del 5, 7 e 10 febbraio, alle ore 21, e parlerà sul tema: «L'imprenditore in angustia».

Nelle sue brevi conversazioni egli tratterà sinteticamente di tutto il problema della produzione e riproduzione delle opere liriche in Europa al momento presente.

A sua volta, la Eiar raccoglierà la conversazione e ne invierà esemplari alle altre Stazioni italiane ed a diverse Stazioni estere, dove, se mai, altri critici musicali o, comunque, sia, studiosi autorizzati, che si interessano a questa importante questione, potranno, a loro volta, intervenire con adeguate risposte che renderemo note ai nostri ascoltatori, facendole leggere alle nostre Stazioni.

Questo tentativo di una vasta conversazione, che può andare anche oltre ai confini del nostro paese, fra specialisti di una determinata materia, su problemi che interessano un grandissimo numero di persone, attira, certamente nel modo più opportuno, il carattere stesso del mezzo radiofonico, e quindi potrà eventualmente svolgersi nel modo più ampio e dare un fortissimo contributo di interesse e di vicinanza alla sempre difficile rubrica, in Italia ed all'estero, delle conversazioni per radio.



(La parole libre T.S.F.)

— Per restare giovani e agili, signore, fate come me...

FREED-RADIO

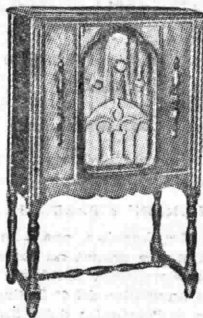
1930

8

VALVOLE
Tutto elettrico

ALTOPARLANTE
DINAMICO

L. 3500
(Tasse comprese)



8

VALVOLE
Tutto elettrico

AMPLIFICAZIONE
PUSH-PULL

L. 3500
(Tasse comprese)

AGENZIA GENERALE PER L'ITALIA E COLONIE

COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA

VIA BROLETTO, 37

MILANO

TELEFONO 81-093

TORINO - FREED-RADIO - Ing. C. REY & C. -
Vendita - Via Pietro Micca, 5

Amministrazione - Via S. Francesco d'Assisi, 27

MILANO - COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA - Via Broletto, 37

Ditta A. VIGANO' S. A. - Via Tommaso Grossi, 8 e 10

Ditta ROMANO FERRARIO - Piazzale F. Baracca, 6

Ditta A. FLECCHIA - Via Dante, 6

Ditta M. MAGNETTI - Corso Vittorio Emanuele, 2

GENOVA - Ditta DANTE ISOLA - Via XX Settembre 162

Ditta A. VIGANO' S. A. - Via XX Settembre, 31

BIELLA - EZIO ALLARA - Corso Umberto, 56

NOVARA - CASA MUSICALE - PIERO LEONARDI - Via Cavour, 1

ALESSANDRIA - G. VACOTTI & FIGLI - Via Alessandro III, 1

VOGHERA - L. CAVALLI - Via Emilia, 64

VERCELLI - E. SCAIOLA - Via C. Alberto, 59

TORTONA - B. SIRONI - Via Emilia, 106

COMO - CASA MUSICALE - BARAGIOLA & ZEPPI - Via Indipendenza, 9

MONZA - Ditta GIULIO BRAMBILLA - Via Raiberti, 2

BERGAMO - O. FERRARI & C. - Via Quarenghi, 12

BUSTO ARSIZIO - Ditta COLOMBO GIUSEPPE - Via Daniele Crespi, 1

SARONNO - COLOMBO & CATTANEO - Via Monza, 2

CASTELLANZA - CELSO GARAVELLO - Via Umberto I, 36

TOSCANA - I. M. E. T.

FIRENZE - Piazza Vittorio Emanuele, 1

LIVORNO - Via del Porticciolo, 4

PISA - Lung'Arno Regio, 5

PISA - Via Rigattieri, 3

LUCCA - Piazza Bernardini

SIENA - Via Trieste

CARRARA - Via Mazzini

LIVORNO - S. I. C. A. R. - Via Ricasoli, 18

BAGNI MONTECATINI - BERTINI & DEL ROSSO - Corso Roma, 21

BOLOGNA - Ditta R. E. M. S. A. - Base Torre Asinelli

SICILIA - Cav. Uff. SALVATORE GIACOMIA

PALERMO - Via Stabile, 119

PALERMO - LUX RADIO - Via Villarossa

CATANIA - LA FIDUCIARIA - Via Etnea, 235

MESSINA - ERCOLE FEJA - Via Torrente Giostra

SIRACUSA - Cav. SANTI D'AQUINO

CALTANISSETTA - GIOVANNI GUARINO - Via Monsignor Guttadanza, 17

PATTI - GAETANO PALEOLOGO - S. Pietro Patti

SARDEGNA - IMPIANTI E FORNITURE ELETTRICHE

CAGLIARI - Piazza Carlo Felice, 13

LECCE - Ditta UGO GRASSI - Corso Vittorio Emanuele, 53

COSENZA - Rag. SILVIO CAPUTO - Piazza Municipio, 109

VENEZIA - Ditta A. AMBROSI - S. Marco Calle Larga, 377

UDINE - PALAZZO DELLA POSTA - Via Treppo, 5

GORIZIA - BORIS V. SIMANDL - Via Giuseppe Verdi, 1

TREVISO - STRAZZOBOSCO & MAZZOLENIS - Via Avogari, 1

VICENZA - RAFFAELLO ARPELLIN - Corso Principe Umberto, 54

TRENTO - Ditta Rag. E. BUSANA - Via Roma, 39

TRIESTE - Ditta PLOSSI - Via S. Nicolò, 4

UDINE - A. ANTONINI - Via Gemona

VERONA - Ditta S.A.R.E.M. - Corso Cavour, 46

ROVIGO - Bisi Mario e C. - Via Municipio 7

MODENA - Ditta G. STANGUellini - Portici Collegio, 16

FERRARA - FRATELLI MILANI - Corso Giovecca, 44-46

RAVENNA - MAGNI - Ottico

CESENA - FUSSI AURELIO - Via Mazzini, 13

MACERATA - GUGLIELMO DOMIZI - Corso Vittorio Emanuele II

ANCONA - GIUSEPPE CARBONARI - Corso Vittorio Emanuele, 17

FANO - Rag. ALDO CASTELLANI - Via Rainerio 4

FORLÌ - Dott. RAUL BACCHIANI - Corso Vittorio Emanuele, 12

RIMINI - FEDERICI EDOARDO - Via Gambalunga, 6

AGENZIA GENERALE PER L'ITALIA E COLONIE

COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA

VIA BROLETTO, 37

MILANO

TELEFONO 81-093

ITALIA

BOLZANO (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

10,30-11,30: Musica religiosa.
12,20: Bollettino meteorologico
Notizie - Notizie sportive.
12,30-13,30: Trio dell'Eiar: musica leggera.

20: Enit - Dopolavoro - Notizie.
20,30: Notiziario sportivo.
21: Concerto variato: 1. Orchestra dell'Eiar diretta dal M. Mario Sette: Serventi: *Monaci in armi*; 2. Wagner: *Pagina d'album*; 3. Montanaro: *Notti arabe*, suite; a) *Tra i palmizi*; b) *Cavalcata sulle dune*; c) *Voci nel deserto*; 4. Rossini: *Ouverture de Il barbiere di Siviglia*; 5. Mezzo-soprano sign. Margherita Fogaroli: a) *Pergolesi: Stizzoso, mio stizzoso*; b) *Chopin: Danza di fanciulla*; *Canzone lituana*; 6. Orchestra: *Blond: Danza dei gnomi*; 7. Barbieri: *Andante espress.*; 8. Gounod: *Faust*, fantasia; 9. Brahms: *Danza ungherese n. 2*.

22,30: Mezz'ora di musica leggera e da ballo.
23: Notizie.

GENOVA (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

10,10,30: Prof. Stanley: Lezione di lingua inglese.
10,30-11: Trasmissione di musica sacra.

11,11,15: Padre Teodosio Panario: Spiegazione del Santo Vangelo.

11,15-11,45: Prof. Ganigù Ross: Lezione di lingua spagnuola.
12,20-12,30: Argian: Radio-sports.
12,30-13: Dischi grammofonici.
13: Segnale orario.

13,13,10: Notizie.
13,10-13,30: Dischi grammofonici.
13,30-14,30: Orchestra della Eiar.

16-17: « Alla ricerca del fanciullo prodigo ».

17-18: Trasmissione fonografica speciale.
19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.
20,5: Segnale orario.

20,15-21: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari.

21: Serata di musica allegria: 1. Orchestra dell'Eiar: a) *Mascheroni: Le donne di Zabun*; b) *De Nardis: Saltarello abruzzese*; c) *Billi: Danza esotica*; 2. *Mascheroni: Sotria di un sogno* (Soprano Maria Gabbi) con accomp. d'orchestra; 3. *Chitarrista Taraffo Pasquale* nel suo repertorio; 4. *Orchestra dell'Eiar: a) Hamud-Borachitos de Granada*; b) *Fiorello: Marcia dei soldatini*; c) *Rosetta: Serenata villereccia*; 5. *Papanti: Florecita* (Soprano Maria Gabbi); 6. *Chitarrista Taraffo P.* nel suo repertorio; 7. *Orchestra Lehar: Fantasia sulla vedova allegra*; 8. *Moiati: Cuore* (Soprano M. Gabbi) con accomp. d'orchestra; 9. *Gino Faraglia: Dizione di versi*; 10. *Chitarrista Taraffo P.* nel suo repertorio; 11. *Orchestra: Mihaly: a) Sei la mia stella*; b) *Papanti: Lago azzurro*; c) *Schinelli: Chissà... chissà...*

22,45: Estrazione della Tombola radiofonica organizzata dall'Opera Nazionale Balilla.

23: Comunicati ed ultime notizie.

MILANO (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

10,15-10,30: Radio-informazioni.
10,30-10,45: Padre Vittorino Facchinetti: Spiegazione del Vangelo.

10,45-11,15: Musica religiosa.
12,30-14: Eiar-concertino.
16-16,30: Commedia.

16,30-17,50: Eiar-concertino.
17,50-18: Risultati sportivi.

20,10-20,30: Dopolavoro e Bollettino meteorologico.

20,10-20,30: Radio-informazioni.
20,20-20,30: Notizie cinematografiche.

20,30: Segnale orario.
Opere da Torino (vedi 1 TO).

Negli intervalli: Conferenza di S. Ecc. F. T. Marinetti.

23,30-23,40: Radio-informazioni.
23,30-0,30: Seguito programma da Torino (vedi 1 TO).

NAPOLI (1 NA) - metri 331,4 - Kw. 1,5.

9,30: Lezione francese.
10: Musica sacra.

17: Bambinopoli e concerto canzon.

2

DOMENICA

Supertrasmissioni...

ROMA - Ore 21: « Mefistofele » di Boito.

GENOVA - Ore 21: Concerto sinfonico.

FRANCOFORTE - Ore 19,30: « L'Africana » di Meyerbeer.

OSLO - Ore 20: « La serva padrona » di Pergolesi.

ESTERO

AUSTRIA

VIENNA - m. 517 - Kw. 15.

15,30: Concerto orchestrale: 1. Jurek: *Massale viennesi*, marcia; 2. *Ouverture dell'opera Martha*; 3. Pauspert: *Tendenze viennesi*, valzer; 4. Fibich: *Poema* (a solo di violino); 4. Chaminade-Kreisler: *Serenata spagnuola* (a solo di violino); 6. Mascagni: *Fantasia sull'opera Cavalleria rusticana*; 7. Bass: *Una passeggiata verso Grinzing*; 8. Offner: *Il postiglione*.

ROMA (1 RO) - metri 441,1 - Kw. 50.

10-10,45: Musica religiosa vocale e strumentale.

10,45-11: Annunci vari di sport e spettacoli.

13-14: Radio-quintetto.

17-18,30: Concerto diurno: 1. Massenet: *Hérodiade*, preludio, marcia e danza sacra (quintetto Eiar); 2. Paisiello: « Canto del pastore », dall'opera: *Nina pazza per amore*; 3. Mozart: *Don Giovanni*, « Aria di Ottavio »; 4. Malipiero: *L'eco* (tenore P. D'Auria); 5. Debussy: *La plus que lente*, tempo di valzer; 6. Wolf-Ferrari: *I quattro rusteghi*, intermezzo (quintetto Eiar); 7. Iannelli: *Chi vuol comprà la bella calandrina*; 8. G. B. Martini: *Piacere d'amore*; 9. Dell'Acqua: *Villanella* (sopr. G. Caputo); 10. Musorgsky: *Boris Godunov*, « Scena d'amore »; 11. Vittadini: « Danze spagnole » dall'opera *Anima allegria* (quintetto Eiar).

12. Mario Bettini: « Dieci minuti di poesia ».

13. Musica da ballo (quintetto Eiar).

20,15-21: Comunicati: Enit e Dopolavoro - Sport (20,30) Notizie - Sfrogliando i giornali - Segnale orario.

21,2: Serata d'opera italiana. Esecuzione dell'opera

MEFISTOFELE

parole e musica di Arrigo Boito (prop. Ricordi).

a) Prologo; b) « Il giardino »; c) « Il Sabba infernale »; d) « La morte di Margherita »; e) « La notte del Sabba classico »; f) Epilogo; Morte di Faust, Esecutori: *Mefistofele*, basso A. Antonelli; *Faust*, tenore F. Caselli; *Margherita*, soprano O. Parisini; *Elena*, soprano M. Serra Massara; *Marta e Pantale*, mezzo-soprano L. Castellazzi.

Orchestra e coro Eiar.

Negli intervalli: Lucio d'Ambr.: « La vita letteraria e artistica » - Rivista della femminilità », di Madame Pompadour.
Ultime notizie.

TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.

9,45-10,15: Lezione d'inglese (prof. Bionchelli).

10,15-10,30: Radio-informazioni.
10,30-10,45: Spiegazione del Vangelo (Don G. Fino).

10,45-11,15: Musica religiosa.
12,30-14: Concertino.

15,30-16: Gaio Radio-giornalino.
16-16,30: Commedia.

16,30-18: Quintetto (musica leggera e danza): 1. Suppè: *Ouverture di Cavalleria leggera*; 2. Cortopassi: *Mary*, valzer; 3. Schubert: *La casa delle tre ragazze*, fantasia; 4. *Mascheroni: Ziki paki Ziki paki*, fox-trot; 6. Waldeufel: *Pomona*, valzer; 7. Davis: *Mary Ann*; 8. *Manoni: Togo*, fox-trot; 9. Agostoni: *Maramao*, tango; 10. Yellen: *Blue Hawaii*, valzer; 11. Rossi: *Heckel*, tango; 12. Schinelli: *Dary doree*, one-step.



Padre Vittorio Facchinetti spiega il Vangelo agli ascoltatori di 1 MI

18-18,10: Dopolavoro.

19,10: Notizie sportive.

19,15-19,55: Il concertino del pranzo: 1. Scassola: *Corteggio tartaro*;

2. Ancliffe: *La valle dei papaveri*, intermezzo; 3. Rampoldi: *Dolore*, valzer; 4. Giuliani: *A te sola*, serenata; 5. Silvery: *Sylveria*, fantasia; 6. Peterka: *Humoresca*.

7. Bormioli: *Serenata spagnola*; 8. Brunetti: *Il cavallino sbrigliato*.

19,55-20,10: Rubrica agricola (Spirindelli).

20,10-20,20: Radio-informazioni.

20,20-20,30: Varie.

20,30: Segnale orario.

20,30:

LA BAJADERA

opere in 3 atti di Kálmán. Allestita dal cav. Riccardo Massucci; diretta dal M. Cesare Gallino.

Negli intervalli: Conferenze.

Dal termine dell'opera fino alle 24: musica da ballo.

23,30-23,40: Radio-informazioni.

Idillio per corno da caccia; 9. Kálmán: *Pout-pouri* dell'opera *La duchessa di Chicago*; 10. Oscar Strauss: *Aria dell'opera *Maritza**; 11. Lehar: *Aria dell'opera *Il paese dei sorrisi**; 12. Ganglberger: *S. Uberto*, valzer; 13. Hunyacek: *99.a marcia*.

17,20: *Lieder* cantati da Edith van Aust.

17,35: Schubert: *Sonata per pianoforte in la maggiore*, op. 120, *Lieder* cantati da Antonio Tausche.

18,15: Relazione di un viaggio in Albania.

18,55: Segnale orario - Bollettino meteorologico.

19: Cori diversi eseguiti dagli studenti delle scuole secondarie di Vienna.

20,30: Recita dell'opera in tre atti di Fredy Raymond: *Ho perduto il mio cuore ad Heidelberg*.

BELGIO

BRUXELLES - metri 509 - Kw. 10.

18: Musica da ballo.
19: Qualche pezzo per violino.

19,30: L'ora di Palwodor.
20,30: Giornale parlato.

21,15: Trasmissione di un concerto offerto da un'organizzazione privata.

23,15: Ultime notizie.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.

16: Concerto orchestrale: Dvořák: *Ouverture de La mia patria*; Smetana: *Dai prati e dai boschi di Boemia*, poema sinfonico; Hornik: *I pioppi*; Rosa dielva; Alberi silenziosi; Lindrich: a) *Sogno d'amore*, b) *Prima del tramonto*; c) *Donde viene l'amore*; d) *Un fiore avvizzito*; Fibich: *Alta sera*; Novák: *Canzoni slovacche*; Suk: *Elegia*; Kricka: *Valzer della Nonna*; Estradala; Polka; Piskáček: *Flori di Tatra*.

17,30: Vodi Praga.

18: Radio-dramma.

19: Musica da ballo.

20: Vodi Praga.

BRNO - metri 342 - Kw. 2,5.

18: Emissione tedesca: *Lieder*.

20: Vodi Praga.

22,15: Vodi Moravska-Ostrava.

Relais dal caffè « Rosenbreier ».

22,55: Notizie locali - Rassegna teatrale - Musica militare.

KOSICE - metri 293 - Kw. 2.

16: Vodi Bratislava.

17,30: Vodi Praga.

18: Emissione di storia ungherese: « Paralleli fra la storia ungherese e quella ceca ».

19: Musica italiana: Puccini: *Selezione delle opere: La Bohème, Tosca, Madame Butterfly*.

18,57: Campanie.

20: Vodi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.

16: Vodi Bratislava: Concerto orchestrale.

17,30: Vodi Praga.

22,15: Vodi Brno.

PRAGA - m. 250 - Kw. 5.

16: Vodi Bratislava.

17,30: Conferenza.

18: Concerto di strumenti a fiato.

20: Concerto della Filarmonica ceca, diretto da Bruno Walter (con solista di violino): J. Haydn: *Sinfonia in sol maggiore*; A. Mozart: *Concerto in la maggiore*, per violino solo; F. Schubert: *Ouverture di Rosamunda*; J. Strauss: *Ouverture del Pipistrello*.

22: Bollettino meteorologico - Ultime notizie - Sport.

22,15: Musica popolare.

22,55: Informazioni - Rivista teatrale.

23: Segnale orario.

FRANCIA

RADIO-PARIGI - metri 1725 - Kw. 12.

16: Trasmissione di un concerto dato alla Sala « Gaveau ».

18: Concerto del té delle cinque offerto da una ditta privata - Negli intervalli notizie di stampa.

19: Comunicato agricolo e risultato di corse.

19,30: Mezz'ora di musica riprodotta.

20: Informazioni economiche e sociali.

20,15: Dischi di grammofono.

20,30: Varietà del Circo Radio-Parigi - Sei numeri diversi.

21: Radio-concerto: 1. Lullu: *Ouverture di Monsieur de Pourceaugnac*; 2. Schubert: *Impromptu ungherese*; 3. Schumann: *Scene infantili*.

21,30: La giornata sportiva e la cronaca del « Sette ».

21,45: Continuazione del concerto: 4. Rabadu: *La processione notturna*; 5. L. Moreau: *Due scene campestri*.

22,15: Rivista della stampa - L'ora esatta.

22,30: Continuazione del concerto: 6. Silver: *Il giardino del Paradiso*; 7. Florent Schmitt: *Il piccolo Elfe chiude l'occhio*.

23: Concerto da un « hotel ».

TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.

19: Musica da ballo: 1. Peyronnia: *La Montmartroise*; 2. Pile: *Santa Lucia*, tango; 3. Claque: *Birmingham*; 4. Corbin: *Perruch et Perroquet*.

Domenica 2 Febbraio

19,15: Trasmissione di immagini.
19,25: Un quarto d'ora di storia.
19,30: Musica da ballo. 1. Caper: *La femme vers des pleurs si faiblement*, 2. J. Bure: *Souffle de jasmijn*, 3. Brown: *Broadway melody*, 4. Roger: *Belle Etoile*.
20: Cantori russi: 1. Canzone slava; 2. Bous: *Collegiana*; 3. Pačenko: *Perché questa bella notte*; 4. Pacenko: *Il gabbiano*.
20,15: Notizie di stampa.
20,30: Concerto strumentale moderno: 1. Lincke: *L'amore sdegnato*; 2. Valzer d'ubriachezza; 3. Verdi: *Fantasia sul lido*; 4. Offenbach: *Barbabbù*, 4. Urdanetta: *Gubina*, 6. Beura: *Tip Toes*.
21: Borsa e cambi.
21,15: Trasmissione d'immagini.
21,25: Melodie: 1. Erwin: *Quattro parole*; 2. Doel: *I liti*; 3. Miel: *Romanza*; 4. Hahn: *Cimitero di campagna*; 5. Delatre: *Colombiella*; 6. Koehlin: *Se lo vuoi*; 7. Erclav: *L'ora dolce*; 8. Faure: *Il Credo del contadino*; 9. Faure: *La carità*; 10. Silésu: *Il mio cuore per te*; 11. Silésu: *T'amo*.
22: Concerto offerto da una ditta privata. Recita di una commedia.
22,45: Musica da un caffè. Nell'intervallo: Il giornale parlato dell'Africa del Nord.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.
BREMA - m. 339 - Kw. 0,25.
KIEL - m. 246 - Kw. 0,25.

16: Concerto della Radio-orchestra: Scensola: *Overture del Quo Vadis*; Mascagni: *Fantasia sulla Cavalleria rusticana*; Lugini: *Balletto egiziano*; Auber: *Fantasia sul Fra Diavolo*; Bizet: *Overture della Carmen*.
17: Musica da camera.
19,40: Corriere sportivo.
20: Serata musicale dedicata a Joli Strauss: 1. Marcia egiziana; 2. *Overture di Indigo e i 40 briganti*; 3. *Voci di primavera*, valzer; 4. *Perpetuum mobile*; 5. Selezione di tutte le opere strausiane; 6. Valzer di *Una notte a Venezia*; 7. Aria dell'opera: *Lo zingaro barone*; 8. Aria di Balinas: *Groth da Der Lustige Krieg* (La guerra allegria); 9. *Overture dell'opera: Il Pizzo della regina*; 10. Due arie della *Guerra allegria*; 11. *Dona, vino e canto*, valzer; 12. Marcia persiana; 13. *Vienna nuova*, valzer; 14. Finale del secondo atto dell'opera *Sanguine Viennese*.
22,15: Attualità.
22,45: Musica da danza.

BERLINO - m. 418 - Kw. 1,5.

16: Concerto: Auber: *Overture dell'opera: Lestocq*; Offenbach: *Musette*; Joh. Strauss: *Marien-Klänge*, valzer; Jessel: *Pout-pourri dell'opera: La fanciulla della Selva nera*; Aruoh: *Bilderbuch au Biedermeyer* (una canzone di Vienna Vecchia); Drigo: *I milioni di Atlechino*, sereno; Brahms: *Danza ungherese n. 1*; Mario: *Santa Lucia, città d'incanto*, canzone napoletana; Silésu: *Un peu d'amour*, Eilenberg: *Zingari musicisti*; Rodgers: *Das Lied des Hiersen* (il canto del cuore); Smetana: *Balletto dell'opera: La sposa venduta*.
17,50: Conferenza.
18,30: Concerto grammofonico: Rossini: *Sinfonia della Gazza ladra*; Sullivan: *Valzer del Mikado*; Papy: *Suite orientale*.
19: Vede Lipsia: «Nietzsche come musicista», *Lieder* di Fried. Nietzsche.
20: Dall'Accademia musicale di Charlottenburg: (Collegium Musicum): Petzel (1639-1694): *Intrada* per orchestra a fiato; Ersmo Widmann (1572-1654): *Tre cori maschili*; 1. *Canzone degli studenti*; 2. *So wünscht ich ihr ein gute Nacht* (La auguro una buona notte) (Aria popolare rielaborata); 3. *Wir zogen in das Feld* (Partimmo per il campo); Rosenmüller (1854): *Suite della Musica di studenti*; Schmetzl (1544): *Quodlibet*, per quattro voci e accompagnamento strumentale; Canti popolari antichi rielaborati da diversi musicisti; 1. *Berceuse finlandese*; 2. *Wenn ich ein Vögelchen wär* (Se fossi un uccello); 3. *Der Bismarck* (La blondina); 4. *Ich ging in einer Nacht* (Andai una notte); 5. *Wenn alle Bräunlein fließen* (Quando scorrono tutti i ruscelli).

21: Musica da camera: Haydn: *Quartetto ad archi in sol maggiore*, op. 17; Beethoven: *Quartetto ad archi in fa maggiore*, op. 230; Torneo giubilare tipico: Poi, fino alle 0,30: Musica da ballo.

BRESLAVIA - metri 323 - Kw. 1,5.

GLEIWITZ - m. 253 - Kw. 5.
15,40: L'ora dei fanciulli.
16: Concerto pianistico: 1. Beethoven: *La collera per aver perduto il soldino*; 2. Chopin: *Mazurka in la minore*; 3. *Mazurka in re diesis minore*; 4. *Mazurka in si minore*, 5. Debussy: *Poisson d'or*; 6. Chabrier: *Bourrée fantasque*; 7. Liszt: *Danza dei gnomi*; 8. *Polonaise*.
16,50: Notizie.
17,20: Concerto di cetre: 1. Grünwald: *Augurio cordiale, impromptu*; 2. Schubert: *Scherzo in si bemolle maggiore*; 3. Moskowski: *Serenata*; 4. Schablass: *Note di viaggio dall'Inghilterra*, 5. Schläfer: *Drauf und durch*, marcia.
17,50: Conferenza.
18,30: Presagi del tempo per domani.
18,30: Musica riprodotta.
19,30: Conferenza: «Col tra Fratellini a Parigi col servizio aereo della Luftwaffe».
20: Conferenza sociale.
20,30: Dall'opera classica alla rivista di varietà. Orchestra della stazione: 1. Offenbach: *Overture della Bella Elena* (1866); 2. Suppé: *Aria di Boccaccio* (1879); 3. J. Strauss: *Aria della Guerra allegria* (1881); 4. Millocker: *Aria di Gasparone* (1884); 5. Audran: *Aria della Bambola* (1889); 6. Zeller: *Aria del Venditore d'uccelli* (1891); 7. Jones: «Canzone del marinaio», della *Geisha* (1896); 8. Lincke: *Aria di Signora Luna* (1899); 9. Zieher: *Aria del Vagabondo*; 10. Reinhardt: *Valzer della Dolce ragazza* (1901); 11. Strauss-Rettner: *Canzone fischiatte dalla Gioia di primavera* (1903); 12. Eysler: *Canzone di commiato del Sranbinger dell'opera: I fratelli Strahninger* (1903); 13. Lehár: «Marcia delle donne» della *Vedova allegra* (1905); 14. Fall: *Aria del Fedele contadino* (1907); 15. Canzone di Agostino del Caro Agostino (1911); 16. Jessel: *Aria della Ragazza della foresta nera*; 17. Gilbert: *I giorni d'oro del primo amore*; 18. *Aria di Una notte in maschera* (1918); 19. Stolz: *Aria della Contessa della danza*; 20. Künneke: *Fox-trot del Cugino di Dingsda* (1921); 21. Hirsch: *Aria del Principe di Pappenheim* (1923); 22. Kalmán: *Aria della Contessa Maritza* (1924); 23. Winterberg: *Annalena di Dessau*; 24. Kollo: *Aria di Attenzione, lunghezza d'onda 505* (1925); 25. *Aria di Quando e dove* (1927).
22,10: Ultime notizie.
22,30: Conferenza in occasione dell'apertura di una esposizione.
23: (Da Berlino): Musica da ballo.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.

SASSEL - m. 246 - Kw. 0,25.

16: Concerto della R.O.: Bizet: *Overture di Diamleth*, Fantasia: *La bella fanciulla di Peth*, d'Albert: *La fanciulla e la farfalla*; Forster: *I baci musica da sera*; Mozart: Due danze tedesche; Boccherini: *Minuetto*; J. Strauss: *Valzer della laguna*, Busch: *Piccolo canto per ballo*; d'Albert: *Aria del Tiedland*; Weinberger: *Polka boema del Schwanda*; Grossmann: *Cardas dello Spirito del vojvoda*; Krenkel: *Blues di Jonny spielt aus*.
17,30: Azione teatrale: «Il canto dei canti».
19: Sport.
19,30: G. Meyerbeer: *L'Africana*, opera in un prologo e due atti. Ritrasmisione dal teatro dell'Opera di Francoforte.
22,30: Notizie.
23,30: Musica da ballo.

KOENIGSBERG - metri 276 - Kw. 1,5.

DANZICA - m. 453 - Kw. 0,25.

16,10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Fritsch: *Ille All-*

deutsch, marcia; 2. Thomas: *Overture di Mignon*; 3. Fucik: *Tempesta invernale*, valzer; 4. Lehar: *Pout-pourri sull'opera: Lo Zarevic*, 5. Nicolai: *Overture delle Allegre Comari di Windsor*; 6. J. Strauss: *Kaiser*, valzer; 7. Millocker: *Pout-pourri dell'opera: Gasparone*; 8. Noiret: *La rivista delle bambole copri-telere*, pezzo caratteristico; 9. Blon: *Sotto il sole della pace*, marcia.
17,45: Conferenza sul carattere e la personalità.
18,15: Conferenza: «Gli ospiti dei giovanotti».
18,40: Concerto orchestrale: 1. Schmidt-Hagen: *Sull'oceano*, marcia; 2. J. Strauss: *Hondini d'Alustria*, valzer; 3. E. Grief: *g) Ti amo*; b) *Eratica*; 4. O. Fetras: *Fantasia su Coppelia*; 5. Profes: *Proposte d'amore*, serenata; 6. Robrecht: *Pout-pourri di valzer*.
19,35: Conferenza sulla «Città del Vaticano».
20: Notiziario sportivo.
20,15: Concerto orchestrale: 1. Volkmann: *Overture di concerto*; 2. Fuchs: *Serenata per archi e due corni*; 3. Intermezzo: *Lieder-valzer di Brahms* (canto con accompagnamento di pianoforte); 4. Rossini-Respighi: *La favola fantastica*; 5. Smetana: *Moldavia*, fantasia; 6. Humski-Korsakov: *Overture e marcia del Gallo d'oro*.
22,15: Notizie e bollettino sportivo.
22,30: Musica da ballo.

LANGENBERG - metri 473 - Kw. 13.

COLONIA - m. 227 - Kw. 1,5.

16,30: Venticinque ballabili di tutto il mondo (dischi).
18: La questione della Saar.
19,30: Radio-lezione di ballo.
20: Concerto di Carnevale della Radio-orchestra: Glazunov: *Overture di Carnevale*, Nicodé: *Quadrati di Carnevale*; Dohany: *Valzer della pantomima: Il veto di Pierrette*; Svendsen: *Aspetti di Carnevale*; Meyer-Helmund: *Suorata di danze*; Lehár: *Valzer di Carnevale da Pierrot e Pierrette*; Kalmán: *Melodie dell'opera: La fata del Carnevale*; J. Strauss: *Vino, donna e canto*, valzer; Marcio carnevalesco di Colonia.
In seguito: Ultima notizia.
Poi fino alle 24: Musica da ballo.

LIPSIA - m. 259 - Kw. 1,5.

DRESDA - m. 319 - Kw. 0,25.

16: Radio-dramma: *Lucresia Borgia*, dal dramma di V. Hugo.
17: Concerto della Radio-orchestra: Bruch: *Overture della Loreley*; Spöhr: *Scena di canto per violino*; Rubinstein: *Balletto dell'opera Nerone*; Dvorak: a) *Berceuse*; b) *Unosera*; c) *Serenata*; d) *Capriccio*; Altemberg: *Suite barocca*; Moscovski: *Valzer di concerto in mi maggiore*.
18,30: Critica di Theodor Fontane sul dramma di Hauptmann: «Vor Sonnenaufgang» (Prima dell'alba).
19: Nietzsche, come musicista: Poesia musicata da lui: a) *Aus der Jugendzeit* (Dalla giovinezza) di Rückert; b) *Wie ich Rechenrücken schwingen* (Come si uniscono i pampini) di H. v. Fallersleben; c) *Temporale* (Chamisso); d) *Inhalt* (Petöfi); e) *Appassito* (Petöfi); f) *Epilogo* (Petöfi); g) *Giovane peccatrice* (Fr. Nietzsche).
19,30: Dischi: novità: 1) *Un americano a Parigi*; 2) *May: Il piccolo sarto coraggioso*; 3) *Razaf*; Walter-Brooks: *Acht-misbehaving*; 4) *Bauer: Warum, eharmante Frau, lieb ich grad Sie?*; 5) *Greer-Ragamuffin: Novetete, fox-trot*; 6) *Kaper-Rotter: Ich hab heut grad Geburtstag*.
20: Ritrasmisione dal Teatro di Dessau: a) Giovanni Battista Pergolesi: *Il maestro di musica*, opera comica; b) J. Scheik: *Il barbiere del villaggio*, opera comica.
22: Segnale orario - Stampa - Sport - Poi fino alle 0,30: Musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA - metri 533 - Kw. 1,5.

NORIMBERGA - m. 249 - Kw. 2.

16,45: Pomeriggio vario: Produzioni del Circo Krone e musiche di Linke, Leoncavallo, Fucik, Armandola, Delibes (Radio-orchestra solista di xlofono).
18,30: «L'America antica», conferenza.
18,40: Quartetto d'archi Berber: Reyer: *Quartetto in fa diesis minore*, op. 121.
19,40: Azioni teatrali umoristiche.
20: Concerto vocale e strumentale: Contessa Götz: *Marcia da festa*; Rossini: *Overture della Gazza ladra*; J. S. Bach: *Fantasia in sol minore per organo*; Enna: *Overture di Das Streichholzland* (La venditrice di fiammiferi); Bruch: *Due arie di Odysseus 1 - Il dolore di Penelope*; 2. «Penelope tesse una veste»; Grossmann: *Cardas dello Spirito del Vojvoda*; J. Offenbach: *Overture dell'Orfeo all'Inferno*; Schröder: *Romanza*.
In seguito: Musica da danza.

STOCCARDA - m. 360 - Kilowatt 1,5.

FRIEBURG - m. 570 - Kw. 0,25.

16: Concerto vocale e strumentale: Prima parte: Weber: *Overture del Franco-Caccatore*; Wagner: *Fantasia sul Lohengrin*; Löwe: 1. *Tom, der Reimer*; 2. *L'ammiraglio prigioniero*; Bizet: *Overture di Djemile*, id.; Fantasia sulla *Bella fanciulla di Perch*; D'Albert: *La fanciulla e la farfalla*; Foerster: *I baci*; id.: *Musica da sera*. Seconda parte: 1. *Art*: Due danze tedesche; Boccherini: *Minuetto*, Joh. Strauss: *Valzer della laguna*; Busch: *Piccola canzone per danza*; D'Albert: *Aria dal Tiedland*; Weinberger: *Polka boema dell'opera: Schwanda*; Grossmann: *Cardas dello Spirito del vojvoda*; Krenkel: *Blues di Jonny spielt aus*.
18,30: Sport.
18,45: L'ora della poesia: Gina Kauss.
19,30: Vede Francoforte.
22,30: Notizie.
22,45: Sport.
23: Musica da ballo.

16,45: Lettura della Bibbia: Lettere di Paolo.
17: Servizio divino dalla chiesa di S. Giovanni.

17,30: Concerto vocale (solisti: tenore e contralto) ed orchestrale: 1. German: *Overture di Riccardo III*, orchestra; 2. Elgar: *Dove riposa il corallo*, canto; 3. Elgar: *Nel porto*, canto; 4. J. Ireland: *Ho dodici buoi*; 5. Ch. Minade: *Suite di Callirhoe* (Aria di balletto); Serenata; Danza di Callirhoe; Meditazione; Danza; 6. Gounod: *Berceuse* (Quando canti); tenore; 7. Grieg: *Ti amo*, tenore; 8. Kennedy Fraser: *Due arie per contralto*; 9. Goring Thomas: *Preludio di Nadeshda*, orchestra; 10. MacDowell: *Giovanni mio*, tenore; 11. Julius Harrison: *Conosco una sponda di fiume, dove oleeza il timo selvatico*; 12. Maude Valerie White: *Dimentichiamoci*, tenore; 13. Puccini: *Intermezzo di Manon Lescaut*, orchestra; 14. Paderewski: *Minuetto in sol*.
18,45: Concerto pianistico di Leff Puskhof: 1. Glinka: *L'altodola*; 2. Schumann: *Una notte di primavera*; 3. De Falla: *Andalus*, danza spagnola; 4. De Falla: *Cubana*, danza spagnola; 5. Debussy: *L'Isle joyeuse*; 6. Rachmaninof: *Preludio in sol bemolle minore*; 7. Rachmaninof: *Pulchella*; 8. Liszt: *Studio in fa minore*.
21: Servizio divino (dallo studio): «Casa ed amicizia».
21,45: La buona causa della settimana. (Appello di beneficenza).
21,50: Notizie diverse.
22,5: Concerto orchestrale dedicato a Mozart ed Haydn: 1. Mozart: *Overture delle Nozze di Figaro*; 2. Mozart: *Concerto in la*; 3. Haydn: *Sinfonia n. 54*, in sol; 4. Ciaikovski: *Mozartiana*.
23,30: Epilogo (*Salm* n. 116, MATTHA XXII, 1-12; Antico e moderno, n. 271: «Oh, Gesù, ho promesso!»; MATTHA, XXV, 21).

STOCCARDA - m. 360 - Kilowatt 1,5.

FRIEBURG - m. 570 - Kw. 0,25.

16: Concerto vocale e strumentale: Prima parte: Weber: *Overture del Franco-Caccatore*; Wagner: *Fantasia sul Lohengrin*; Löwe: 1. *Tom, der Reimer*; 2. *L'ammiraglio prigioniero*; Bizet: *Overture di Djemile*, id.; Fantasia sulla *Bella fanciulla di Perch*; D'Albert: *La fanciulla e la farfalla*; Foerster: *I baci*; id.: *Musica da sera*. Seconda parte: 1. *Art*: Due danze tedesche; Boccherini: *Minuetto*, Joh. Strauss: *Valzer della laguna*; Busch: *Piccola canzone per danza*; D'Albert: *Aria dal Tiedland*; Weinberger: *Polka boema dell'opera: Schwanda*; Grossmann: *Cardas dello Spirito del vojvoda*; Krenkel: *Blues di Jonny spielt aus*.
18,30: Sport.
18,45: L'ora della poesia: Gina Kauss.
19,30: Vede Francoforte.
22,30: Notizie.
22,45: Sport.
23: Musica da ballo.

INGHILTERRA
DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.

Kw. 25.

17,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Mozart: *Trio in si bemolle* (allegro, larghetto, allegretto); 2. Morley: *Balletto: Sing we and chant it* (canto); 3. Palestrina: *Canzonetta Vedrali prima senza luce il sole*; 4. O. Vecchi: *Aria So ben mi ch'è bon tempo*; 5. Purcell: *Coro del Re Arturo*; 6. Brahms: *Una preghiera a Maria*; 7. Mendelssohn: *Primavera precoce*; 8. Ciaikovski: *L'usignuolo*; 9. Debussy: *Ganto di mezz'estate*; 10. Ireland: *Notte crepuscolare*; 11. A. Gibbs: *Amici una ragazza*; 12. V. Williams: *Canzone popolare*; 13. Ireland: *Fantasia per trio n. 1 in la minore*; 14. F. Bridge: *Fantasia per trio in do minore*.
18,45: Conferenza religiosa.
21: Musica polifonica sacra, dallo studio di Birmingham: 1. Hasler: *Concetto: Cantate Domino*; 2. Vittoria: *Motetto: Ave Maria*; 3. Viadana: *Coro per voci maschili: O sacrum convivium*; 4. Remondi: *Motetto: Adoramus Te Christie*; 5. J. Inno di Westminster.
21,45: L'appello per la buona causa.
21,50: Notizie e bollettini diversi.
22: Concerto orchestrale (dal Birmingham): 1. Bath: *Ammiraglio All*, marcia; 2. Verdi: *Sinf. della Giovanna d'Arco*; 3. A. Thomas: *Rom. della Mignon*; 4. Händel: *Omnia mai fu* (largo); 5. Elgar: *Sarzan corda*; 6. Schubert: *Ave Maria* (a solo di cornetta); 7. Kreisler: *Tango*; 8. Dvorak: *Lied: «Quando mia madre m'insegna a cantare...»*; 9. Drigo: *Valse bluette*.
20, Rossini: *La danza*; 11. MacCunn: *Le there, mylute*; 12. Thomas: *Gavotta della Mignon*; 13. Grieg: *Preludio di Sigurd Jorsalfar*, op. 56; 14. Blocks: *Quarta danza flammigna*; 15. Debussy: *Marche des batteurs*; 16. Chopin: *Nocturno in mi bemolle*; 17. Bizet: *Fantasia sulla Carmen*; 18. Massenet: *Serata domenicale* (dalle *Scene alsaziane*).
23,30: Epilogo.

LONDRA (5 XX) - metri 536 - Kw. 30.

10: Bach: *Cantata n. 82: Ich habe genug*, per baritono, obbe solista, organo e orchestra, trasmessa dalla Scuola «Guildhall» di musica.

INGHILTERRA
DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.

17,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Mozart: *Trio in si bemolle* (allegro, larghetto, allegretto); 2. Morley: *Balletto: Sing we and chant it* (canto); 3. Palestrina: *Canzonetta Vedrali prima senza luce il sole*; 4. O. Vecchi: *Aria So ben mi ch'è bon tempo*; 5. Purcell: *Coro del Re Arturo*; 6. Brahms: *Una preghiera a Maria*; 7. Mendelssohn: *Primavera precoce*; 8. Ciaikovski: *L'usignuolo*; 9. Debussy: *Ganto di mezz'estate*; 10. Ireland: *Notte crepuscolare*; 11. A. Gibbs: *Amici una ragazza*; 12. V. Williams: *Canzone popolare*; 13. Ireland: *Fantasia per trio n. 1 in la minore*; 14. F. Bridge: *Fantasia per trio in do minore*.
18,45: Conferenza religiosa.
21: Musica polifonica sacra, dallo studio di Birmingham: 1. Hasler: *Concetto: Cantate Domino*; 2. Vittoria: *Motetto: Ave Maria*; 3. Viadana: *Coro per voci maschili: O sacrum convivium*; 4. Remondi: *Motetto: Adoramus Te Christie*; 5. J. Inno di Westminster.
21,45: L'appello per la buona causa.
21,50: Notizie e bollettini diversi.
22: Concerto orchestrale (dal Birmingham): 1. Bath: *Ammiraglio All*, marcia; 2. Verdi: *Sinf. della Giovanna d'Arco*; 3. A. Thomas: *Rom. della Mignon*; 4. Händel: *Omnia mai fu* (largo); 5. Elgar: *Sarzan corda*; 6. Schubert: *Ave Maria* (a solo di cornetta); 7. Kreisler: *Tango*; 8. Dvorak: *Lied: «Quando mia madre m'insegna a cantare...»*; 9. Drigo: *Valse bluette*.
20, Rossini: *La danza*; 11. MacCunn: *Le there, mylute*; 12. Thomas: *Gavotta della Mignon*; 13. Grieg: *Preludio di Sigurd Jorsalfar*, op. 56; 14. Blocks: *Quarta danza flammigna*; 15. Debussy: *Marche des batteurs*; 16. Chopin: *Nocturno in mi bemolle*; 17. Bizet: *Fantasia sulla Carmen*; 18. Massenet: *Serata domenicale* (dalle *Scene alsaziane*).
23,30: Epilogo.

LONDRA (5 XX) - metri 536 - Kw. 30.

10: Bach: *Cantata n. 82: Ich habe genug*, per baritono, obbe solista, organo e orchestra, trasmessa dalla Scuola «Guildhall» di musica.

INGHILTERRA
DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.

17,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Mozart: *Trio in si bemolle* (allegro, larghetto, allegretto); 2. Morley: *Balletto: Sing we and chant it* (canto); 3. Palestrina: *Canzonetta Vedrali prima senza luce il sole*; 4. O. Vecchi: *Aria So ben mi ch'è bon tempo*; 5. Purcell: *Coro del Re Arturo*; 6. Brahms: *Una preghiera a Maria*; 7. Mendelssohn: *Primavera precoce*; 8. Ciaikovski: *L'usignuolo*; 9. Debussy: *Ganto di mezz'estate*; 10. Ireland: *Notte crepuscolare*; 11. A. Gibbs: *Amici una ragazza*; 12. V. Williams: *Canzone popolare*; 13. Ireland: *Fantasia per trio n. 1 in la minore*; 14. F. Bridge: *Fantasia per trio in do minore*.
18,45: Conferenza religiosa.
21: Musica polifonica sacra, dallo studio di Birmingham: 1. Hasler: *Concetto: Cantate Domino*; 2. Vittoria: *Motetto: Ave Maria*; 3. Viadana: *Coro per voci maschili: O sacrum convivium*; 4. Remondi: *Motetto: Adoramus Te Christie*; 5. J. Inno di Westminster.
21,45: L'appello per la buona causa.
21,50: Notizie e bollettini diversi.
22: Concerto orchestrale (dal Birmingham): 1. Bath: *Ammiraglio All*, marcia; 2. Verdi: *Sinf. della Giovanna d'Arco*; 3. A. Thomas: *Rom. della Mignon*; 4. Händel: *Omnia mai fu* (largo); 5. Elgar: *Sarzan corda*; 6. Schubert: *Ave Maria* (a solo di cornetta); 7. Kreisler: *Tango*; 8. Dvorak: *Lied: «Quando mia madre m'insegna a cantare...»*; 9. Drigo: *Valse bluette*.
20, Rossini: *La danza*; 11. MacCunn: *Le there, mylute*; 12. Thomas: *Gavotta della Mignon*; 13. Grieg: *Preludio di Sigurd Jorsalfar*, op. 56; 14. Blocks: *Quarta danza flammigna*; 15. Debussy: *Marche des batteurs*; 16. Chopin: *Nocturno in mi bemolle*; 17. Bizet: *Fantasia sulla Carmen*; 18. Massenet: *Serata domenicale* (dalle *Scene alsaziane*).
23,30: Epilogo.

LONDRA (5 XX) - metri 536 - Kw. 30.

10: Bach: *Cantata n. 82: Ich habe genug*, per baritono, obbe solista, organo e orchestra, trasmessa dalla Scuola «Guildhall» di musica.

16,45: Lettura della Bibbia: Lettere di Paolo.
17: Servizio divino dalla chiesa di S. Giovanni.

17,30: Concerto vocale (solisti: tenore e contralto) ed orchestrale: 1. German: *Overture di Riccardo III*, orchestra; 2. Elgar: *Dove riposa il corallo*, canto; 3. Elgar: *Nel porto*, canto; 4. J. Ireland: *Ho dodici buoi*; 5. Ch. Minade: *Suite di Callirhoe* (Aria di balletto); Serenata; Danza di Callirhoe; Meditazione; Danza; 6. Gounod: *Berceuse* (Quando canti); tenore; 7. Grieg: *Ti amo*, tenore; 8. Kennedy Fraser: *Due arie per contralto*; 9. Goring Thomas: *Preludio di Nadeshda*, orchestra; 10. MacDowell: *Giovanni mio*, tenore; 11. Julius Harrison: *Conosco una sponda di fiume, dove oleeza il timo selvatico*; 12. Maude Valerie White: *Dimentichiamoci*, tenore; 13. Puccini: *Intermezzo di Manon Lescaut*, orchestra; 14. Paderewski: *Minuetto in sol*.
18,45: Concerto pianistico di Leff Puskhof: 1. Glinka: *L'altodola*; 2. Schumann: *Una notte di primavera*; 3. De Falla: *Andalus*, danza spagnola; 4. De Falla: *Cubana*, danza spagnola; 5. Debussy: *L'Isle joyeuse*; 6. Rachmaninof: *Preludio in sol bemolle minore*; 7. Rachmaninof: *Pulchella*; 8. Liszt: *Studio in fa minore*.
21: Servizio divino (dallo studio): «Casa ed amicizia».
21,45: La buona causa della settimana. (Appello di beneficenza).
21,50: Notizie diverse.
22,5: Concerto orchestrale dedicato a Mozart ed Haydn: 1. Mozart: *Overture delle Nozze di Figaro*; 2. Mozart: *Concerto in la*; 3. Haydn: *Sinfonia n. 54*, in sol; 4. Ciaikovski: *Mozartiana*.
23,30: Epilogo (*Salm* n. 116, MATTHA XXII, 1-12; Antico e moderno, n. 271: «Oh, Gesù, ho promesso!»; MATTHA, XXV, 21).

INGHILTERRA
DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.

17,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Mozart: *Trio in si bemolle* (allegro, larghetto, allegretto); 2. Morley: *Balletto: Sing we and chant it* (canto); 3. Palestrina: *Canzonetta Vedrali prima senza luce il sole*; 4. O. Vecchi: *Aria So ben mi ch'è bon tempo*; 5. Purcell: *Coro del Re Arturo*; 6. Brahms: *Una preghiera a Maria*; 7. Mendelssohn: *Primavera precoce*; 8. Ciaikovski: *L'usignuolo*; 9. Debussy: *Ganto di mezz'estate*; 10. Ireland: *Notte crepuscolare*; 11. A. Gibbs: *Amici una ragazza*; 12. V. Williams: *Canzone popolare*; 13. Ireland: *Fantasia per trio n. 1 in la minore*; 14. F. Bridge: *Fantasia per trio in do minore*.
18,45: Conferenza

Domenica 2 Febbraio

21: Schumann: *Canto della sera* (violoncello); Kreisler: *Siciliana e Rigaudon* (violino); Waldmann: *Sei gegrüßt, du mein schönes Sorrent*; Mendelssohn: *Canto senza parole*.

21,15: Canzonette: Vimout: *Rose Mary*; Ward: *Dolores*; Longs: *Tren canzon di Blitiss*; Burnet: *My melanconic Baby*.

21,30: Musica da ballo: Meisel: *Schenk mir einen Tag aus deinem Leben*, fox-trot; Bachicha: *Stempe*, tango; Lewis: *When the curtain comes down*, valzer; Vellien: *Rag doll*, fox-trot; Shikrat: *Jeanette*, valzer; Turner: *La Mina del Fore*, tango; Brown: *Nozze delle bambole di legno*; Pugliese: *Recuerdo*, tango.

NORVEGIA

OSLO - m. 493 - Kw. 60.

17: Concerto dell'orchestra - Ce-pil.

18,30: Musica da camera: Berliot: Concerto n. 3 per 2 violini; Saint-Saëns: *Fantasia per arpa e violino*; Mozart: *Duo per due violini con accompagnamento d'arpa*.

20: Segnale orario.
20: Pergolesi: *La serva padrona*, opera in 2 intermezzi.
22,5: Cori.
22,35: Musica da ballo (dischi).

OLANDA

HILVERSUM - metri 1071 - Kw. 6,5.

16,40: Dischi.
17,5: Corriere sportivo e dischi.
20,40: Segnale orario - Sport e stampa.

20,35: Concerto della Radio-orchestra: Wallace: *Ouverture di Maritana*; Komzak: *Le fanciulle del Baden*, valzer; Moscovski: *Ma-laguena* del balletto «Boandil»; Delibes: *Suite del balletto «La sorge-nente»*; Suppé: *Ouverture del Poeta e contadino*; Percy: *Visita dal picchio della foresta*; Smier e Peakeln: *Saggio di musica naturalistica*; Morena: *Selezione*; Urbach: *Per aspera ad astra*, marcia. - In seguito: dischi.

POLONIA

CRACOVIA - m. 313 - Kw. 1.

16: Trasmissione di un concerto popolare da Katowice.

17,15: Conferenza.
17,40: Trasmissione di un concerto da Varsavia.

19: Diversi - Comunicati.
19,15: Recita di poesia.
19,58: Segnale orario.
20: Trasmissione di un quarto d'ora da Varsavia.

20,15: Concerto corale e strumentale di canti natalizi polacchi, eseguito dalla Società degli Oratori di Cracovia: Prima parte: 1. *Nel silenzio della notte*; 2. *Quando nasce Gesù*; 3. *Essi sono accorsi a Betlemme*; 4. *E' nato il Bambino* (Cantilena del XVII sec.); 5. *Che risuoni la gloria*; 6. *I pastori accorrono alla culla*; 7. *E chi con questo Bambino*; 8. *Oh, pastori gentili...*; 9. *Dio è nato*; 10. *Addormentati, fanciullino* (coro misto della Società degli Oratori). - Seconda parte: 1. G. F. Händel: *Pastorale dell'Oratorio Il Messia*; 2. A. Corelli: *VIII Concerto grosso per il Natale*, op. 6. Quintetto di strumenti a corda della Società degli Oratori. - Terza parte: 1. *Dormi Gesù* (Natale del XVI sec.); 2. *Eh, o terra* (Natale del XVI sec.); 3. *Anche noi, i pastori...*; 4. *Tu non ne hai, tu non ne hai...*; 5. *Quando la Vergine magnifica...*; 6. *Pastorale montanara* (coro maschile della Società degli Oratori). - Quarta parte: 1. *Lodiamento, tutti assieme* (Natale del XVI sec.); 2. *Ed ora tutti in coro* (Natale del XVI sec.); 3. *Il piccolo Gesù veglia* (melodia originale di F. Mowojewski); 4. *Il giorno di Natale*; 5. *In via i buoi*; 6. *Ieri verso sera* (coro misto della Società degli Oratori).

21,45: Trasmissione dell'audizione letteraria di Poznan.

22,15: Trasmissione di comunicati diversi da Varsavia.

23: Trasmissione di un concerto da un restaurant.

24: Trasmissione del carillon della chiesa di Notre Dame.

KATOWICE - m. 408 - Kw. 10.

16: Concerto popolare col concorso dell'Orchestra della stazione: 1. Boieldieu: *Ouverture del Califfo di Bagdad*; 2. Lincke: *Valzer*; 3. Ketelbey: *Sogni*; 4. Schmidt: *La bambola*; 5. Ketelbey: *Su un mercato*; 6. Amadè: *Serenata*; 7. Lincke: *Le Sifidi*; 8. Morena: *Un pranzo da Suppé*, *pout-pouri*; 9. Klose: *Scherita*; 10. Wappaus: *Serenata*; 11. Hossion: *Danza polacca*.

17,15: Lezione di scacchi.
17,40: Concerto da Varsavia.
19: Notizie e bollettini diversi.
19,30: Intermezzo musicale.
19,30: Mezz'ora di allegria in dialetto slesiano.

19,58: Segnale orario.
20: Un quarto d'ora letterario.

20,15: Concerto da Cracovia (vedi).

21,40: Audizione comica da Poznan.

22,15: Notizie - Bollettini diversi o programma in francese.

22,35: Comunicati di stampa.

23: Musica da ballo.

SPAGNA

BARCELLONA - m. 349 Kw. 8.

19: Conferenza religiosa.
19,10: Concerto orchestrale: 1. Mastio: *Le petti Quinquin*, marcia; 2. Ackermans: *Valse en sourdine*; 3. Bosch Humet: *Illusione*, mazurka; 4. Gillet: *Jean qui pleure et Jean qui rit*, fox.

19,30: Arie cantate dalla soprano Francesca Marlet: 1. Pergolesi: *Se tu m'ami*; 2. Verdi: *Aria dal Rigoletto*; 3. Longás: *El pirope*; 4. Rossini: *Aria dal Barbiere di Siviglia*.

20: «La coltivazione dei cereali».

20,20: Concerto orchestrale: 1. Transalut: *Rève d'une nuit de bal*, valzer; 2. Vives: *Selezione di Maruca*.

20,50: Arie cantate dal baritone Antonio Emmanuele: 1. Verdi: *Romanza dal Rigoletto*; 2. Rossini: *Romanza dal Barbiere di Siviglia*; 3. Usandizaga: *Le rondinelle*, romanza.

21,20: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Ouverture di Preciosa*; 2. Delibes: *Le rot d'amure, suite*.

21,40: Notiziario sportivo.

SVEZIA

STOCOLMA - m. 436 - Kilo-wat 1,60.

MOTALA - m. 1348 - Kw. 20.

15,45: L'ora dei fanciulli.
16,30: Dischi di grammofono.
17,30: Recita.
18: Vespri.

19,15: Chiacchierata: «L'uomo nell'arte».

19,45: Musica d'operette.
21,40: Radio-teatro.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

15: Concerto sinfonico popolare dell'orchestra della Svizzera.

19,30: Segnale orario - Bollettino meteorologico - Risultati sportivi.

19,35: Conferenza sull'Arte fiorentina.

20: Concerto orchestrale dal «Métropole».

20,30: Concerto vocale e strumentale.

21,30: Musica italiana (orchestra da camera).

22: Notizie - Bollettino meteorologico - Segnale orario.

22,15: Musica da ballo dal «Métropole».

BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.

15-17: Concerto ritrasmesso da Ginevra.

19,28: Segnale orario - Bollettino meteorologico.

19,30-20,30: Lo sviluppo della composizione per violino solista.

illustrato in alcune opere principali dal violinista H. Blume e dal pianista W. Girsberger. III serata: Schubert: *Rondo brillante*; Beethoven: Concerto.

20,30-21: Concerto dell'orchestra ungherese.

21,30-22: L'ora degli scrittori.

22: Concerto trasmesso dal «Kursaal Schanzli».

22,45: Rassegna stampa - Previsione del tempo - Corriere sportivo.

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

15: Concerto trasmesso dalla Sala Comunale di Plainpalais.

20,15: Corriere sportivo.

20,30: Concerto di violoncello: Boccherini: *Sonata in la*; Piantoni: *Lied*; Caplet: *Berceuse*; Fauré: *Élegie*; Iliashenko: *Tre lamenti russi*.

21: Musica per arpa e viola.

21,30: Concerto della Radio Orchestra: Massenet: *Fedra*, *ouverture*; Boellmann: *a) Il nostro amore*; *b) Ronda di notte*; Févier: *Agnese, donna galante*; Massenet: *Werther*, fantasia; De Severac: *Canto del marinaio*; Debussy: *Children's Corner*; Pierné: *Rapsodia basca*.

ZURICO - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto dall'hôtel «Carlton-Elite».

17,15: L'ora letteraria.

20: Concerto della Radio-orchestra: Musica d'opere francesi.

20,30: *Lieder* popolari nordici e tedeschi.

21,30: Musica italiana.

22: Rassegna stampa - Corriere sportivo.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 650 - Kw. 20.

17,30: Concerto vocale e strumentale: Bach: *Concerto per clavicembalo e orchestra*; Farkas: *Serenata*, per canto; Kodaly: *Cori per fanciulli*.

19,20: Ultime notizie sportive.

19,25: Concerto: Arie ungheresi con accompagnamento di orchestra tzigana.

20,50: Concerto del quartetto di Dresda con accompagnamento di piano: Mozart: *Quartetto in re minore* per archi; Schubert: *Quartetto in la minore*; Dolmányi: *Quintetto n. 1*.

21,50: Concerto dell'orchestra Fejes: Jazz-band di Ostende e orchestra tzigana.

AVVISI A PAGAMENTO

Lire 0,70 la parola, minimo L. 7

(Pagamento anticipato)

SUPERETERODINA Bigriglia e Apparecchi alternata - prezzi modicissimi Toppati - Ceres Torinese.

COLLEZIONISTI chiedete gratis rivista commercio Filatelico Europeo, Ferrovia, 26, Napoli.

A RATE radioapparecchi superpotenti garantiti prezzi miti. - Filoducario Radiotecnica Italiana - Muzzana (Friuli).

Per la Pubblicità nel RADIOCORRIERE

rivolgarsi alla S.E.A.T.



TORINO

Via Arsenale, 21 - Telefono 55

BOLOGNA

Via Goite, 13 - Telefono 37-00

GENOVA

Ag. R. Lavagetto - Pal. 220 Nuova Borsa, 44 - Tel. 505 52-932

MILANO

Via Monforte, 17 - Telefono 72-700

NAPOLI

Via March. Campodisola, 9 - Tel. 27-307

ROMA

Ag. F. Scavano - Via Isondro Far-nese, 24 - Telefono 23-374

Per le altre Città scrivere:

S.E.A.T. - Casella Postale 194 - TORINO

SUPERPILA



IL MERAVIGLIOSO PRODOTTO!

BATTERIA TASCABILE TIPO ORO

"INSUPERATA ED INSUPERABILE"

Lunedì 3 Febbraio

gaia); Recres: *Romanza Indiana*; Zeller: Aria dell'opera *Il venditore di uccelli*; Nesvada: Parafraasi della *Lorelei*; Fréas: *Notte di luna sull'Altier*; Uschmann: *Occhi bricinati*; polka; Pjerno: *Serenata*; Blankenburg: *Giubilo di festa*, marcia.

20: Rassegna di riviste.
20,30: Scambio internazionale di programmi.

In seguito: Segnale orario - Previsioni del tempo - Sport.
22,30: Radio lezione di ballo.
22,50 (circa): Dal Cineteatro Capitol: Finale della prima rappresentazione del film sonoro di Richard Tauber: *Ich glaube nie mehr an eine Frau* (Non credo mai più ad una donna); Richard Tauber canta sulla scena del Capitol.

In seguito, fino alle 0,30: Musica da ballo.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.

GLEIWITZ - m. 253 - Kw. 5.
16,30: Concerto orchestrale (dallo studio); Valzer: 1. J. Strauss (padre): *Le rondini*, 2. Lanner: *Ballo di corte*; 3. Gungl: *Gl'idropati*; 4. J. Strauss: *Accelerazione*; 5. Jos. Strauss: *Acquarrelli*; 6. Ziehrer: *Nella notte quieta*; 7. Waldteufel: *A te*.
17,30: Musica per fanciulli.
18,15: Rassegna d'arte e letteratura.
18,45: Conferenza sull'igiene del lavoro.
19,15: Previsioni meteorologiche per domani.

19,15: *Lieder* spagnoli: Il ciclo dei *Lieder* spagnoli di Schumann, op. 74: a) *Primo incontro*, b) *Intermezzo*; c) *Pena d'amore*; d) *Nella notte*; e) *L'hanno scoperto*; f) *Melanconia*; g) *Confessione*; h) *Message*; i) *La sono amato*.
20: Conferenza religiosa.
20,30: «Le undici e 44 minuti», radio-novella di Alfred Prugl.
21,15: *Frau Musica* (Madonna Musica), 1. Bartok: Quattro canti popolari slovacchi con accompagnamento di pianoforte; 2. Hindemith: Quattro *Lieder* per coro a tre voci, op. 43; 3. Cinque canoni per coro a due voci e strumenti, op. 45, n. 2; 4. *Un cacciatore della Renania che cavalca nella verde foresta* (op. 45, n. 3); 5. Musica per archi e strumenti a fiato; 6. *Madonna Musica*, musica da canto e da concerto secondo un testo di Lutero, op. 45, n. 1.
22,10: Ultime notizie.
22,35: Risposte a quesiti tecnici.
22,50: Bollettino economico.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.

CASSEL - m. 246 - Kw. 0,25.
16: Pomeriggio delle massie.
16,50: Conferenza per la signora.
17,20: Concerto: Poppy: *Suite de ballet*; Jesse: Valzer dell'opera *La fanciulla della Selva nera*; Borchardt: *Attenzione* 1930, *pout-pourri*.
18: Efraim Frisch legge da opere proprie.
19,5: Lezione di inglese.
19,30: Concerto: Schubert: a) *Sinfonia incompiuta in si minore*; b) *Cinque lieder* con accompagnamento di piano; Beethoven: a) *Ciclo di lieder All'amata lontana*; b) *Quinta sinfonia in do minore*.
21,15: Pezzi dialettali di Francoforte.
22,15: Notizie.
22,40: Concerto grammofonico con musica a richiesta: Beethoven: *Overture di Leonora*, Mozart: *Brano della Sinfonia in mi bemolle maggiore*; Gluck: *Aria di Orfeo ed Euridice*; Schubert: *L'onnipotenza*, Hummel: *Alleluja*, Brahms-Joachim: *Rapsodia ungherese*; J. Strauss: a) *Una notte a Venezia*, b) *Valzer di Il Barone zingaro*, J. Strauss: *Acquarello*, valzer; c) *Marcia di Radetzki*.

KOENIGSBERG - metri 276 - Kw. 1,5.

DANZICA - m. 453 - Kw. 0,25.
16: Lettura di brani di un romanzo inedito.
16,30: Concerto orchestrale: 1. Wagner: *Cacciatori delle Alpi*, marcia; 2. Rossini: *Sinfonia della Semiramide*; 3. J. Strauss: *Da noi*

a casa, valzer; 4. Ziehrer: *Pout-pourri dell'opera Il ciccone*; 5. J. Strauss: *Overture del Boscaio*; 6. Linck: *onplauderet*; 7. Morena: *Berlino zoppica, pout-pourri*; 8. Wagner: *Fittsch*, marcia.
18,15: Chiacchierata filatelica.
18,45: Conferenza.
19,15: Notizie da tutto il mondo.
19,30: Lezione di inglese.
19,55: Bollettino meteorologico.
20: Roberto Schumann: *Sonata in la minore* per violino e pianoforte.
20,30: *Le undici e 44 minuti*, radio-novella (da Breslavia).
21,15: Musica da balletto: Orchestra della stazione: 1. Gluck: *Pezzi del balletto Don Giovanni*; 2. Mozart: *Musica de Les petits riens*, 3. Beethoven: *Musica del balletto Prometheus*; 4. Wagner: *Bacchanale del Tannhäuser*.
22,15: Bollettino meteorologico - Notizie e sport.
22,30: Musica da ballo.
24-1,30: Concerto bandistico del 1° Battaglione dei Pionieri prussiani: 1. Boieldieu: *Marcia dell'opera La dama bianca*; 2. Adam: *Overture di Se fossi re*; 3. Prager: *Soldatino di piombo di guardia*, pezzo caratteristico; 4. Rekling: *Rivista di marce militari*; 5. Jones: *Pout-pourri della Geltsa*; 6. Blon: *Sotto l'insegna dell'amicizia*, marcia; 7. Allbott: *Presentiamo le armi*, marcia; 8. Bucalossi: *Stile moderno*, valzer; 9. Merklind: *Due danze paesane alzasiane*; 10. Carl: *Musikan*, marcia; 11. Robrecht: *Pout-pourri di valzer*; 12. Fucik: *Marcia fiorentina*.

LANGENBERG - metri 473 - Kw. 13.

COLONIA - m. 227 - Kw. 1,5.
16,45: L'ora dei giovani.
17,30: Musica da camera. Composizioni di Jyri Kilpinen: 1. Tre *Lieder* per basso: *Miracolo*; *Elegia alla notte*; *Città bianche*; 2. Quattro *Lieder* per soprano: *Sera*; *Canto di primavera*; *Bianco come il cigno*; *Canto d'estate*. 3. Composizioni per piano; 4. Quattro *Lieder* per contralto: *La mia tomba*; *Melodia di primavera*; *Adagio*; *Al mare*; 5. Cinque *Lieder* per baritono: *Convegno segreto*; *Accordo grazioso*; *Lied al Field*; *Al canto*; *Al Field*.

YRIO KILPINEN è nato nel 1892 a Helsingfors. S'è esclusivamente dedicato al lied, componendo su testi di finlandesi e di svedesi.
18,30: L'ora dei genitori - Radiopedagogia.
19,15: Conversazione spagnola.
20: Concerto della Radio orchestra: Kéler-Béla: *Overture di Rakoczy*; Waldteufel: *Himmelsfunkmaler*; Wagner: *Melodie dell'opera Tannhäuser*; Pata: *Il*

cuore, romanza; Dvorak: *Una danza*; Millocker: *Pout-pourri dell'opera: Lo studente povero*.
21: *I Masnadieri*, dramma di Schiller.

In seguito: Ultime notizie.
Poi fino alle 24: Concerto trasmesso dal «Café Wien am Ring» di Colonia.

LIPSIA - m. 259 - Kw. 1,5.

DRESDA - m. 319 - Kw. 0,25.
16: Lezione di francese.
16,30: Concerto della Radio-orchestra: Keiser: *Ballabili di vecchie opere*; Bartels: *Suite per flauto e strumenti ad arco*; Franck: *Quattro piccoli pezzi*; Raebel: *Danze sinfoniche*; Cui: *Sogni d'amore*; Rubinstein: *Parte della Sinfonia dell'Oceano*.
18,5: Parla la Radio-direzione.
18,20: Bollettino meteorologico.
18,30: Rassegna letteraria: novelle nuove.

19,30: Concerto: 1) *Marcia dell'esercito*; 2) *Marcia dell'antico reggimento degli Ussari*; 3) *Aimé Maillart: Overture dell'opera La campana dell'eremita*; 4) Kunze: *Marcia da parata del reggimento dei Cacciatori*; 5) Lippee: *Marcia da parata del Reggimento dei Tiratori*; 6) Meyerbeer: *Danze delle fiacole*; 7) Morena: *Stato unili, pout-pourri*; 8) *Retratte armonica e preghiera della Cavalleria*.
20,30: Vedi Breslavia: *Ritrasmissione di una novella di A. Prugel: Ey uhr vier und vierzig Minuten* (Le undici e quarantatré).
21,15: Conferenza del prof. W. Petzet sul *Clavicembalo ben temperato*, di J. S. Bach. Discussione e interpretazione delle fughe in mi maggiore, fa maggiore e si maggiore.
21,45: Lettura di un brano di romanzo.
22,15: Segnale orario - Meteorologia - Stampa Sport - Poi fino alle 24: Musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA - metri 533 - Kw. 1,5.

NORIMBERGA - m. 249 - Kw. 2.
16,30: Concerto strumentale: Schmalstich: *Scherzade*, danza esotica; Hebbel: *Serenata*; J. Gilbert: *Pout-pourri dell'opera Hotel Citta Lemberg*; Chiacchierata; J. Strauss: *Danza, vino e canto*, valzer; Linke: *Lied dell'opera: Il regno di Indra*; Gruber: *S'udir schone Maderi geb'u, lied* (Ci saranno le fanciulle); Langer: *Grossmutterchen* (Nonnina) ballabile; J. Strauss: *Fantasia sullo Zingaro barone*.
17,35: L'ora dei fanciulli.
18,15: Lezione di italiano.
20: Concerto: Cimarosa: *Overture dell'opera: Il matrimonio segreto*; Lortzing: *Fantasia su Ondine*, Cherubini: *Balletto di Anacreo*; Wieniawski: *Ricordi di Mosca*; R. Strauss: *Suite di pezzi dal Cavaliere della Rosa*; Scheinflug: *Alta Gavotte*, dalla suite per trio, Gungl: *Die Hydropathen*, valzer.

21: Concerto vocale: Elena Gerhardt: soprano: Fr. Schubert: *Tre lieder*: 1. *In primavera*; 2. *Al tramonto*; 3. *Il canto nel verde*; J. Brahms: *Due lieder*: 1. *In stiller Nacht* (Nella notte silenziosa); 2. *Wie komm ich denn zur Tür herein* (Come posso entrare?); H. Wolf: *Tre lieder*: 1. *Wenn du zu den Blumen gehst* (Quando vai fra i fiori); 2. *Auf dem grünen Balkon* (Sul balcone verde); 3. *Heimweh* (Nostalgia); R. Strauss: *Tre lieder*: 1. *Schlagende Herzen* (Cuori pulsanti); 2. *Morgen* (Mattino); 3. *Cecilia*.
21,40: Radio-lezione di ballo.
22,25: Notizie.

STOCCARDA - m. 360 - Kilowatt 1,5.

FRIBURGO - m. 570 - Kw. 0,25.
16: Vedi Francoforte.
18,5: «Del buon tempo antico: Povertà e mendicizia», conferenza.
19,35: «Relazioni letterarie fra la Germania e la Francia», conferenza.

19: Segnale orario.
19,4: Lezione d'inglese.
19,30: Vedi Francoforte.
21,15: Commedia di Georg Ot: *Il regalo per compleanno* (con accompagnamento dell'orchestra dei contadini).

21,15: Planquette: *Fantasia su Le campane di Cornville*; Nodder: *Carcassonne*, ballata; Delibes: *Aria di Lakur*; *Marcia finale*.
Negli intervalli: 1. «Anatole France come epitetico», aneddoto di Jean Jacques Brousseau; 2. *Peppino*, ballata di Victor Hugo; 3. *Miseria di delegati*, grottesco drammatico di Octave Mirbeau.
22,15: Notizie.
22,25: Vedi Francoforte.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.
18,15: L'ora dei fanciulli: Canzoni e musica.
19: Concerto orchestrale da un cinematografo: 1. Böhm: *Manau* attacco; 2. Popy: *Ballets bleus*, valzer.
19,15: Notizie e bollettini diversi.
19,40: Concerto orchestrale di musica brillante: 1. Weber: *Overture di Abu Hassan*; 2. Eckert: *Canzone svizzera dell'eco*; 3. Del'Acqua: *Villanello*; 4. Haydn: *Lento e movimento finale della Sinfonia n. 94 in sol (La sorpresa)*; 5. Kohler: *Idillio* (flauto); 6. Grieg: *Minuetto in mi minore*; 7. Dvorak: *Danze slave n. 1 e n. 2*.
8. Due canzoni per soprano di A. L. e di Bishop; 9. Bach: *Sletiana*; 10. D. Wood: *Capriccio*, valzer; 11. Wagner: *Träume* (sogni); 12. Grieg: *Peer Gynt* (Nella caverna del re della montagna).
21: Personalità inglesi del XVIII secolo: «John Wesley».
21,30: Concerto strum.: 1. Vivaldi: *Concerto in si bemolle minore per quattro violini con accompagnamento di orchestra d'archi*, op. 3.

n. 10 allegro, largo, allegro); 2. Bach: *Concerto in la minore per quattro pianoforti* (trascr. da Vivaldi) con accompagnamento di orchestra d'archi (allegro, largo, allegro); 3. Gabriel Popof (1926-27): *Sette per flauto, clarinetto, fagotto, cornetta, violino, violoncello e doppio bombardino* (moderato cantabile scherzo, allegro, largo Finale, allegro energico); 4. Stravinski: *Le nozze*, divertimento per soli, cori ed orchestra in due parti, 23,15: Notizie e bollettini diversi.

LONDRA (5 XX) - metri 536 - Kw. 30.

16,5: Storie più piccole.
16,20: Musica da ballo.
17,15: Musica brillante della «Piccadilly Grill Room Orchestra».
18,15: L'ora dei fanciulli. Racconto pianoforte e chiacchierata.
19: Conferenza: «La musica ed il teatro».
19,15: Notizie diverse.
19,40: Musica per pianoforte, di Debussy: *Preludi* (Libro I): *Danses de Delphes*, *Voiles*; *Le vent dans la plaine*; *Le sens et les parfums tournent dans l'air du soir*; *Les collines d'Anacapri*; *Des pas sur la neige*; *Ce qu'a vu le vent d'Ouest*.
20: Lettura.
20,25: Lezione di spagnolo.
20,45: La quinta sinfonia di Beethoven eseguita dall'orchestra della stazione di Francoforte, diretta da Felix von Weingartner (da Francoforte).
21,15: Musica da ballo.
22: Notizie diverse.
22,20: Una discussione sulla riforma dell'abbigliamento.
22,40: Commedia musicale (soprano, baritono e l'orchestra della stazione).
23,35: Lettura: Pericle: «I discorsi di Tucidide».
24: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 429 - Kw. 2,5.
17,5: Lettura di brani di prosa.
17,30: Declamazione di alcune poesie (fra le altre: *La fine*, di Tagore).
18: Trasmissione di un concerto orchestrale dal «Café Moskva».
19,30: Lezione di francese.
20: Concerto orchestrale.
21: Segnale orario e notizia.
21,15: Concerto del radio-quadretto.
22,15: Musica da ballo.

ZACABRIA - m. 308 - Kw. 0,7.

17,30: Ritrasmissione del Concerto dal Cinematografo Edimond-Palace.
18,55: Rassegna stampa.
19: Campane di S. Marco.
19,45: L'ora dei libri.
20: Lezione elementare di francese.
20,30: Concerto ritrasmesso da Budapest.
22,30: Rassegna stampa - Bollettino meteorologico.

LORENZ

V.B. 2
a corrente luceS. LORENZ A.
MILANO
VIALE L. MAINO, 26
Telef. 20844APPARECCHIO
di classe4 VALVOLE DI
CUI 2 SCHERMATE,
1 SOLO E FACILE
COMANDOPer onde da 200
a 2000 metri

ATTACCO PER GRAMMOF.



CHIEDETE LISTINO 1930 GRATIS

I concerti
d'Europa
durante la trasmissione localePUREZZA E POTENZA
DI VOCE MAI RAGGIUNTE
Sari ad un 7 valvole

MOBILE ELEGANTE

Lunedì 3 Febbraio

LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.

20: Concerto orchestrale: Schubert: *Sinfonia incompiuta*; Gershwin: *Concerto in fa*; Darcy: *La bambola di Arlecchino*; Thomas: *Selezione della Mignon*; Korsakof: *Capriccio spagnolo*.

20,45: Brani di opere: Gounod: «Aria dei gioielli» e «C'era un Re in Thule» del *Faust*; Verdi: *Aria del Rigoletto*; Bizet: «Canzone degli zingari» e *couplet* di «Escamillo» della *Carmen*; Meyerbeer: *Aria dell'Articiana*; Puccini: *Aria della Tosca*.

21,15: Fisarmonica: Paulin: Variazioni, valzer; Eilenberg: *1 gnominella montana*; Gacze: *Aubade a Leontine*; Friml: *Rose Marie*.

21,30: Musica da ballo: Lehár: *Fox-trot, pout-pouri*; Dumas: *Ma Colombine*; tango, Evans: *Casablanca*, one-step; Stolz: *Marica*; Meisel: *Das Lied der Liebe hat eine süsse Melodie*, (il canto dell'amore ha una dolce melodia); tango, Geszy-Jäger: *Valzer*; Brodsky-Milthos: *Pardon, pardon, Sehora*, tango, Froses: *Fox-trot*.

22: Trasmissione di immagini.

NORVEGIA

OSLO - m. 493 - Kw. 60.

17,30: Concerto: Saint-Saëns: *Selezione dell'opera: Sansone e Dalila*; Scharenka: *Danza nazionale polacca*; Schubert: *Due serenate*; Strauss: *Morgenblätter*, valzer; Neupert: *Revergenz*; D'Ambrosio: *Serenata di Napoli*; Lehár: *Selezione della Vedova nuda*; Grieg: *Nozze di Troldhaugen*; Sousa: *King Cotton*, marcia.

19,30: Lezione di tedesco.

20: Segnale orario.

20: Concerto vocale e strumentale: (Canto) Brahms: *Klosterfräulein*; Wir *Schwester*; *Die Meere: Am Strande*; *Die Boten der Liebe*; (Piano) Loelliet: *Sonata*; Th. Blumer: *Flug der Vogel nach dem Süden* (Volo degli uccelli verso il sud); (Viola) J. S. Bach: *Preludio in do minore*; Nehul-Burmester: *Gavotte*; Racmaninof: *Serenata*; Herusi: *Antica melodia ebraica*; (Piano) Chopin: *Ballata e notturno*; Agata Backer Grönthal: *Impromptu*.

OLANDA

HILVERSUM - metri 1071 - Kw. 6,5.

17,20: L'ora dei fanciulli.

18,20: Segnale orario.

18,21: Dischi.

19,35: Lezione d'inglese.

20,21: Concerto dell'Orchestra municipale di Utrecht: R Wagner: *La Walkiria*. - In seguito: dischi.

POLONIA

CRACOVIA - m. 313 - Kw. 1.

16,11: (da Varsavia): L'ora dei fanciulli.

16,45: Dischi di grammofono.

17,15: Lezione di francese.

17,45: Concerto da Varsavia.

18,45: Diversi - Comunicati sportivi.

19,10: Bollettino agricolo.

19,25: Rassegna fotografica.

19,38: Segnale orario.

20: Il *carillon* di Notre Dame.

20,30: Concerto internazionale da Budapest.

22: Comunicati diversi da Varsavia.

23: Conferenza in francese sulla campagna polacca.

23,30: Musica leggera.

24: Il *carillon* di Notre Dame.

KATOWICE - m. 408 - Kw. 10

16: Bollettino economico dell'Alta Slesia.

16,15: L'ora dei fanciulli.

16,45: Musica riprodotta.

17,15: Chiacchierata radiotelegrafica.

17,45: Canzoni popolari polacche.

18,15: Musica leggera.

18,45: Notizie e comunicazioni diverse.

19,5: Conferenza.

19,30: «Istruzione sistematica primaria di lingua polacca».

19,58: Segnale orario.

20: Comunicati della stazione.

20,5: Audizione popolare.

20,30: Concerto Internazionale da Budapest.

22: Racconto.

22,15: Notizie e bollettini diversi - Programma di domani in francese.

22,35: Comunicati della stampa.

23: Musica da ballo.

SPAGNA

BARCELONA - m. 349 Kw. 8.

18,30: Concerto del «Trio Iberia» di musica brillante.

19: Quotazioni di Borsa - Profili di donne celebri.

19,10: Concerto del «Trio Iberia»: 1. Cañellas: *Majas y flores*, (pasodoble); 2. Guridi: *Selezione della Meiga*; 3. Cepeda: *La mia sopraveste*; 4. Couperin: *Preludio*.

serenata; Golden: *Sogno d'un mercante di giocattoli*.18: Ultime notizie di Borsa - Preludio primo Concerto reale; 5. Monti: *Clarda*.

21,30: «Le donne nell'Indipendenza», conferenza.

22: Campare - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa.

22,5: Rassegna comica della settimana.

23,30: Concerto di musica brillante. Sei sordane.

23: Notizie di stampa.

23,5: Concerto di chitarra: 1. Borgeallo: *Nothurno*; 2. Minuetto in sol; 3. Sagi: *Barcarola*; 4. Coste: *Bohéro*; 5. Nogués Pon: *Andalusina*.23,30: Musica sinfonica: f. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; a) Allegro moderato; b) Andante con moto (orchestra della stazione).

SVEZIA

STOCCOLMA - m. 436 - Kilowatt 1,60.

NOTALA - m. 1345 - Kw. 30.

17: Dischi.

18: Gazzetta dei fanciulli.

18,40: Agricoltura.

19: Chiacchierata in inglese.

19,20: Musica della Radio-orch.

19,45: Cronaca.

20,5: Ritrasmissione della festa

celebrata in memoria d'Ansgarius.

21,40: Chiacchierata sociale.

22,10: Musica leggera.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

19,30: Vedi Berna.

20,30: Concerto sinfonico della Svizzera.

21,45: Notizie - Bollettino meteorologico.

BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.

16-17,30: Concerto.

18,15-19: Dischi.

19,15-23: Rassegna musicale della settimana.

19,28: Segnale orario - Bollettino meteorologico.

20-20,30: Concerto vocale di arie russe.

20,30-22,15: Concerto per violino ed orchestra trasmesso da Losanna.

22,15: Ultime notizie da Berna.

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Concerto orchestrale della Pasticcera: «Au grand Passage».

Massenet: *Selezione di Thais*; Strauss: *Mitte e una notte*; Mascagni: *Iris*; D'Ambrosio: *Napoli*, visione del tempo - Segnale orario.

20,15: Lezione di inglese.

20,35: Concerto.

ZURICO - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto dall'hôtel «Carlton-Elite».

17,45: Bollettino meteorologico.

17,55: «La musica francese da Cherubini a Bizet», conferenza.

19: Conferenza sociale-economica.

19,30: Segnale orario - Bollettino meteorologico.

19,33: Conferenza su questione scolastica.

20: Concerto vocale ed istrumentale.

21,10: Brani di opere: da Riccardo Wagner al giorno d'oggi.

22: Bollettino meteorologico - Ultime notizie.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.

17,40: Concerto dell'orchestra del Casinò militare.

19: Lezione di tedesco.

20,30: Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale Ungherese: Erkel: *Ouverture solenne*; Liszt-Hubay: *Rapsodia* (violino ed orchestra); Bartók: *Due immagini*; Ernő Dohnányi eseguisce al pianoforte composizioni proprie; Goldmark: *Sakuntala*.

Segue: Musica tzigana dall'Hôtel Dunapalota.



SEDE
VIA ROMA
N° 55

TELEGRAMMI
SIARE.PIACENZA
TELEFONI:
4-13-4-78

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA
RAPPRESENTANTE ESCLUSIVA PER L'ITALIA
le Colonie, i Protettorati Italiani e l'Albania della DITTA

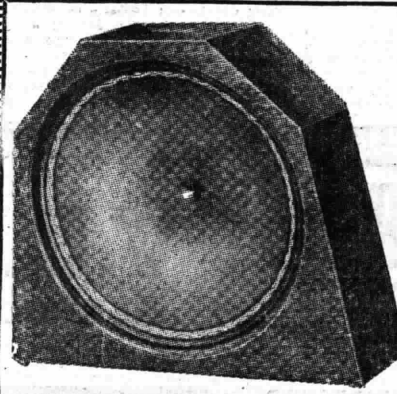
S. G. Brown Ltd

I DIFFUSORI BROWN

PIU' POPOLARI - PIU' RICERCATI - PIU' PERFEZIONATI

BROWN
BROWN
BROWN

sempre
e
ovunque



BROWN
BROWN
BROWN

sempre
e
ovunque

Visitate il nostro Negozio Espositivo in
MILANO - Via Manzoni, N. 26

La S.I.A.R.E. può eseguire nelle proprie officine qualunque riparazione agli **STRUMENTI BROWN**

Concessionario Esclusivo per il Piemonte:
RADIO-SUBALPINA - TORINO (106)
Via Saluzzo, N. 15 - Telef. N. 40-247

GARANZIA

Per garantire l'autenticità degli **Strumenti Brown** venduti in Italia, ogni apparecchio originale inglese deve portare la seguente dicitura:

Rappresentante
Esclusiva per l'Italia
S. I. A. R. E.
PIACENZA
Diffidate dalle
contraffazioni

Visitate il nostro Negozio Espositivo in
MILANO - Via Manzoni, N. 26

La S.I.A.R.E. ha sempre a disposizione del mercato, nel limite possibile, un forte quantitativo di **STRUMENTI BROWN** di qualunque tipo

Concessionario Esclusivo per la Liguria:
SILVIO COSTA & Fratello - Genova
Via XX Settembre, 92r - Tel. N. 52-978

Tipo Mascot
Lire 450.-
(in mogano)
Dimensioni:
m/m 377 x 327 x 108

Tipo S. P.
Lire 385.-
(in noce)
Dimensioni:
m/m 377 x 327 x 108

Tipo D
Lire 240.-
(in mogano)
Dimensioni:
m/m 230 x 227 x 90

SIARE

ITALIA

BOLZANO (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,20: Bollettino meteorologico Notizie.
12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.
16: Trasmissione del concerto variato dal Casino Municipale di Gries.
18: Notizie.
20: Enit - Dopolavoro - Notizie.
20,20: Dott. Mario Colesanti: «La ricerca scientifica nell'industria moderna», conversaz. Enios.
20,30: Concerto variato: 1. Orchestra dell'EIAR diretta dal maestro Mario Sotte: Gomes: *Guaraní*, sinfonia; Bouilland: *Piccola suite*: a) *Arabesque*; b) *Pastorale*; c) *Aria* stile antico; d) *Pezzo in stile greco*; e) *Leggenda*; 2. Sarasate: *Danza spagnola* n. 8; 4. Puccini: Fantasia sull'opera *Madama Butterfly*; 5. Violinista Nives Fontana Luzzatto: Grieg: *Sonata in do minore*, allegro molto e appassionato, allegretto espressivo alla romana, allegro animato; 6. Andagna: *Al tempi di Maria Cristina*; 7. Lombardo: Selezione dell'operetta *Madame de Tèbe*; 8. De Nardis: *Canzonetta abruzzese*.
23: Notizie.

GENOVA (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12,20-13: Orchestra dell'EIAR.
13: Segnale orario.
13,10-13,20: Notizie.
13,10-13,30: Orchestra dell'EIAR.
13,30-14,30: Dischi grammofonici.
16,30-18: Trasmissione dal Caffè Grande Italia.
19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.
20,5: Segnale orario.
20,5-20,15: Notizie.
20,15-21: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari.

21: Concerto sinfonico diretto dal M.o. Fortunato Russo. Prima parte: Haydn: *Sinfonia in re maggiore*. Seconda parte: R. Wagner: *Idillio di Sigfrido*; Respighi: *Trittico Botticelliano* (prop. Ricordi); Smetana: *La sposa venduta*, sinfonia.
Tra la prima e la seconda parte breve conversazione.

23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

MILANO (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

8,15-8,30-11,15-11,25: Radio-informazioni.
11,25-12: Musica riprodotta.
12,30-13,30: Radio-informazioni.
13,30-14,30: EIAR-concertino.
13,30-14: Radio-informazioni.
13,30-14: EIAR-concertino.
16,20-16,30: Radio-informazioni.
16,30-17: Cantuccio dei bambini: Bianche: «Enciclopedia dei ragazzi» - Lettura.
17,50: Quintetto da Torino (vedi 1 TO).
17,50-18: Radio-informazioni.
18,15: Comunicati Consorzi Agrari - Enit.
20,20-10: Dopolavoro e Bollettino meteorologico.
20,10-20,30: Radio-informazioni.
20,20-20,30: Notizie letterarie.

20,30:
Concerto Sinfonico diretto dal M.o. Calusio

Parte 1^a: Cimarosa: *Le astuzie femminili*; 2. Borodine: *Sinfonia in si minore*; a) Allegro; b) Scherzo; c) Andante; d) Finale.
Parte 2^a: a) Corelli: *Sarabanda*, *Giga* e *Badinerie*; b) Torri: *Serenata* per quartetto d'archi (dalla seconda sonatina); c) Cataldi: *Tarantella* per archi.

Conferenza.
Parte 3^a: Wagner: a) *Idillio di Sigfrido*; b) *Il mormorio della foresta*; c) *Viaggio di Sigfrido* sul Reno.
CIMAROSA: «Le astuzie femminili», o «ouverture».

Tra le numerose opere teatrali di Cimarosa, dopo «Il matrimonio segreto» e «Giannina e Bernardone», viene terza per



Supertrasmissioni...

TORINO - Ore 20,40: Spettacolo d'opera dal Regio.

MILANO - Ore 20,30: Concerto sinfonico.

ROMA - Ore 21: Spettacolo d'opera dal Teatro dell'Opera.

NAPOLI - Ore 21: Spettacolo d'opera dal San Carlo.

importanza artistica «Le astuzie femminili», composta nel 1794 a Napoli, ed ivi rappresentata l'anno dopo al Teatro dei Fiorentini con entusiastico successo.

Il libretto dell'opera svolge lo stesso intrigo presentato dal Molière nella «Scuola dei mariti» e dal Beaumarchais nel «Barbiere di Siviglia»: l'amore che corre incontro alla gioventù e volta le spalle alla vecchiaia.

La musica dell'«ouverture» è semplicissima e spigliata, dai due temi ben delineati e dagli sviluppi retti da sobrie proporzioni.

BORODINE: «Sinfonia in si minore». Il famoso direttore d'orchestra Felix Weingartner, nel suo libro «La sinfonia dopo Beethoven», dichiara che basta conoscere la «Sinfonia in si minore» di Borodine per farsi un'idea esatta della vita russa. E lo storico Stasow nota che in quel-

E' noto che l'intera «Tetralogia» wagneriana non fu rappresentata che nel 1876, cioè venticinque anni dopo che il piano

guerresche degne della sua stirpe, Brunilde dall'alto del colle ricinto dal fuoco protettore, le segue con lo sguardo discendente verso le sponde del Reno. Indi, a velario chiuso, l'orchestra, più che tenta di descrivere il viaggio di Sigfrido, rievoca in una smagliante trama sinfonica i motivi che più specialmente si riferiscono al carattere eroico e alle imprese del personaggio. E' perciò che, dopo i baldi e noti appelli di corno, udiamo, nell'insieme robusto delle corde, dei legni e del corno, un gioioso tema appartenente all'ultimo duetto del «Sigfrido», indi il tema del fuoco unito nuovamente agli squilli del corno, poi (trombe, tromboni, fagotti) il motivo del Reno sotto ondate di arpeggi di tutti gli archi; e successivamente, il canto delle Ondine, il tema dell'oro e quello forse del destino, che minaccia la vita dell'eroe e insieme quella dei Dei del Walhalla.

Tra tutti gli episodi sinfonici delle opere di Wagner, che si eseguono in concerto, il «Viaggio di Sigfrido», quanto a slancio e a vitalità ritmica, non ha forse rivali che nella «Cavalcata delle Valchirie». Al tempo stesso ogni sua parte è annodata entro linee di una grandiosità senza pari.

23,30-23,40: Radio-informazioni.
23,40-1: EIAR-concertino.

NAPOLI (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

14: Borsa - Notizie.
16,45: Bollettino meteorologico - Notizie.
16,50: Mercati del giorno.
17: Concerto canzoni e recitaz.
17,30: Segnale orario.
20,30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.
21: Segnale orario.

21,2: Trasmissione dal R. Teatro San Carlo.
Tra il 1° ed il 2° atto: Radio-sport.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il calendario e programma di domani.

ROMA (1 RO) - metri 441,1 - Kw. 50.

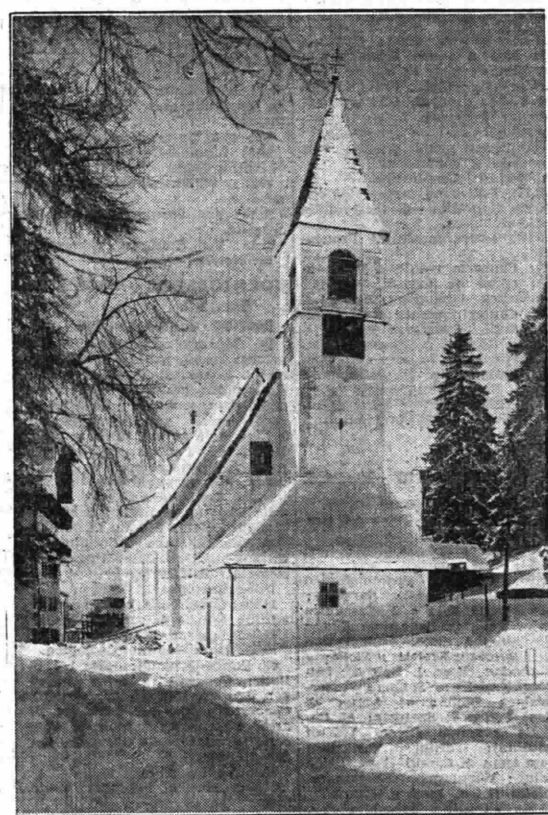
8,15-8,30 - 11,15,11,25: Giornale parlato.
13,15-13,30: Radio-quintetto.
13,15-13,30: Borsa - Notizie.
13,30-14,15: Radio-quintetto.
16,40-17,29: Cambi - Notizie - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole.
17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: Concerto diurno: 1. a) Pizzetti: *Aria*; 2. b) Léonard: *Moto perpetuo* (violin. Fleurance Salomone); 3. a) *Ninna-nanna* popolare, trascritta da Geni Sadopoli; 4. b) Bizet: *I pescatori di perle*, «Siccome un di» (sopr. M. Luci); 5. Seconda conferenza sull'igiene infantile tenuta dal dott. Giovanni Pugliesi;

6. a) Principe: *Zampognara*; 7. b) De Monasterio: *Sierra morena*, serenata andalus (violin. Fleurance Salomone); 8. a) Cologni: *Fuori di porta*; 9. b) Donizetti: *Linda di Chamounix*, cavatina (sopr. M. Luci); 10. Nachez: *Danza trigena* (violinista Fleurance Salomone).
20,20-30: Servizio radio-atmosferico italiano con trasmissione di segnali speciali e lezioni pratiche di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Cesi.

20,20-21: Giornale parlato - Comunicati: Enit, Dopolavoro - Sport (30,40) - Notizie - Cambi - Bollettino meteorologico - Conferenza dell'ENIOS sul tema: «L'industria alimentare in Italia» - Sfogliando i giornali - Segnale orario.

A RATE ed a contanti
RADIOAPPARECCHI
di qualunque marca - LUNGHE DILAZIONI DI PAGAMENTO - SCONTI ANCHE SULLE VENDITE RATEALI - Ratazioni da Lire QUARANTA mensili - ACCESSORI ALLE MEDESIME CONDIZIONI
Finanziaria Radiotecnica Italiana MUZZANA (FRUI)



A «Collaio» (m. 1200) è stato installato domenica 26 il microfono di 1 Bz per la trasmissione delle fasi di svolgimento delle partite di Campionato Ital. di Hockey

l'opera orchestrale si odono risuonare gli echi eroici della leggendaria preistoria russa. E veramente ben pochi lavori della scuola nazionalista, formatasi intorno a Balakirev, se ne eccettuò il geniale «Boris Godunov» e il «Principe Igor» — possono competere con la seconda sinfonia di Borodine per la genuinità della espressione nazionale.

Essa costò al suo autore sette anni di salutar lavoro (dal 1889 al 1896), ma non per questo la concezione del lavoro, il suo stile, e la sua fisionomia generale ebbero minore impronta di unità, così nella sostanza come nella forma. Gli è che un saldo spirito di nazionalità protegge immancabilmente gli artisti d'ingegno dalle trasformazioni multicolori, che minacciano invece gli eclettici e gli ibridi.

Eseguita la prima volta a Pietroburgo nel 1877 sotto la direzione di Naprawnik, la «Sinfonia in si minore» ebbe mediocri accoglienze a causa della prima orchestrazione troppo pesante. Qualche anno dopo, nella «Festa di Valparaiso» di Rimsky-Korsakov e da Giacomini, essa fu considerata ad un successo duraturo. E' questa la forma definitiva con cui la composizione è entrata a far parte del repertorio sinfonico mondiale.

WAGNER: «Sigfrido» (Idillio di Sigfrido).

drammatico della poderosa opera era stato tracciato. Nel 1870, essendo ancora lontana ogni possibilità per Wagner di vedere effettuato il suo sogno, egli trasse dalla partitura del «Sigfrido» appena terminata, un poema lirico per piccola orchestra, che intitolò «Idillio di Sigfrido», perché il contenuto tematico è melodico, di cui esso è sostanzialmente, appartiene quasi interamente al duetto del risveglio di Brunilde nel terzo atto dell'opera.

La prima parte del poema, introdotta dai soli archi, si basa sulla bellissima melodia di Brunilde «Eterna fui». Uno scorrevole brano centrale affidato ai legni è nutrito dalla frase «O eroe divino». E infine lo «Animato» proposto dal corno rievoca l'infiammata perorazione del duetto «Essa è il mio sole, il sempre, il tutto».

Da ultimo ritornano le dolcezze liriche del brano iniziale.

WAGNER: «Viaggio di Sigfrido» sul Reno.

Questo episodio orchestrale del «Crepuscolo degli Dei» (offerto in prima esecuzione ai concerti dell'«Eiar») è l'epilogo del grandioso duetto tra Brunilde e Sigfrido, con cui si chiude il prologo dell'opera.

Il giovane eroe, figlio di Sigfrido, saluta la sposa di progenie divina e parte, seguendo il destino che lo spinge ad imprese

21,2: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera: Negli intervalli: Fausto Maria Martini: «Vita e teatro» - Dizioni poetiche di M. Felici-Ridolfi.

TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.

8,15-8,30-11,15-11,25: Radio-informazioni.
11,25-12: Musica riprodotta.
12: Segnale orario.
12,20-12,30: Radio-informazioni.
12,30-14: Concertino.
13,20-13,40: Chiusura Borsa di Milano e Torino.

16,20-16,30: Radio-informazioni.
16,30-17: Cantuccio dei bambini.
17-17,50: Quintetto: 1. Tschalkowsky: *Andante*, *V. Sinfonia*; 2. Heutschel: *Valzer del fior*; 3. Donizetti: *La Favorita*, fantasia; 4. Squire: *Melodia capriccio*; 5. Cazzoni: *Une pensée tendre*, intermezzo; 6. Billi: *Danza esotica* (Ricordi).

17,50-18,10: Enit - Dopolavoro - Notizie della Gazzetta del Popolo.
19,15-19,55: Il concerto del pranzo: 1. Schill: *Marche des tireurs*; 2. Filippini: *Manine rosse*; 3. Montanaro: *La Pavana*; 4. Lehar: *Paganini*, fantasia; 5. Lessona: *Dialogo mistico*; 6. Olsen: *Sotto i palmiti*, intermezzo; 7. Ganne: *Danze profane*; 8. Rusconi: *Sotto la luna*, one step.
19,55-20,10: Lezione d'esperanto; 20,10-20,20: Radio-informazioni.
20,20-30: Varte.
20,30: Segnale orario.
20,30-20,40: Comunicati.

20,40: Trasmissione d'opera dal Teatro Regio (1 TO).

ESTERO

AUSTRIA

VIENNA (m. 517 - Kw. 15).

15,30: Concerto di musica brillante dell'orchestra Bert Silying: 1. J. Strauss: *Ouverture dell'opera: Il fazzoletto della Regina*; 2. Komzák: *Ragazze al bagno*, valzer; 3. Ischold: *Hellmesbergeriana*, *pout-pouri*; 4. Schrecker: *Danza*; 5. Braunfels: *Nozze di colombi*; 6. Barthlind: *Elegia su motivi di Egerländer* per violoncello; 7. E. Franck: *Chant viennois*, per violoncello; 8. Petras: *Minutenspiel*, *pout-pouri*; 9. J. Strauss: *Salut tedeschi*, valzer; 10. Dreyer-Mendoza: *Notte di leggenda*, canzone; 11. W. Borchet: *Hallo*, 1930, *pout-pouri*; 12. Hagen: *Tu ragazza del Reno dai capelli biondi come l'oro*, lied; 13. Max Geiger: *La luna brilla sopra Venezia*; 14. W. Engel-Berger: *Stasera è avvenuto un miracolo*, canzone.

17,30: L'ora del fanciullo.
18: «Le porte austriache», conferenza.
18,30: «Il movimento economico in Austria nel 1929», relazione; 19: Lezione di francese.
19,35: Lezione d'inglese.
20: Segnale orario - Bollettino meteorologico.

20,5: Lettura di Alfred Bellerie.
20,35: *Arie e lieder* cantati da Guy le Feuvre con accompagnamento di pianoforte.

21,5: Musiche d'opere e d'opere antiche e moderne: 1. Florent: *Musica della Leggenda invernale*; 2. Grieg: *Dal Peer Gynt*; a) «Nella caverna del Re della montagna»; b) «Voci mattutine»; c) «Danza di anitra»; d) «Canto di Solveig nella capanna»; e) *Berceuse* di Solveig; 3. Salmhofer: *Musica dal Faust*: a) «Dal prologo»; b) «Corno pasquale»; c) «Marcia dei soldati»; d) «Canzone pastorale»; e) «Canto dello spirito»; f) «Lied dei topi»; g) «Canto della pulce»; h) «La cucina delle streghe»; i) «Serenata»; k) «Notte di Valpurga»; 4. Korngold: *Da Molto rumore per niente*; a) *Ouverture*; b) «Scena della mela selvatica»; c) «Freddo dell'atto terzo»; d) «Danza finale»; 5. J. Bittner: *Valzer del Dr. J. Reiter*; «Klapperpost» su motivi di Adolfo Müller del Con. ladino milionario.

Martedì 4 Febbraio

BELGIO

BRUXELLES - metri 509 - Kw. 10.

18: Musica da ballo.
19: Lezione di francese.
19,30: Musica riprodotta.
20,30: Giornale parlato.
21,15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Suppé: *Opertura della bella Galatea*; 2. Délibes: *Fantasia su Lakmé*; 3. L. Dubois: *Marcia funebre d'un magliolino*; 4. Ganne: *La Zarina*; 5. Massenet: *Il sonno della Vergine*; 6. A. de Basque: *Parata d'elefanti*; 7. Kettelbey: *Santuario del cuore*; 8. id.: *Silfide del ruscello*; 9. Bues di Weadwood; 10. id.: *Sogno di jungla*; 11. Canto; 12. Grieg: *Danze norvegesi*; 13. Canto; 14. Hirschman: *Ballata della piccola Bohème*.

Negli intervalli: Conferenza sul teatro nel Belgio nell'epoca rivoluzionaria.
Luzionaria - Cronaca di attualità.
23,15: Ultime notizie.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.

16: Dischi.
16,30: Concerto di solisti: Simon: *Parafraasi su uno studio in do minore di Paganini*; Schubert: *Dolore d'una fanciulla*; Dvorak: Op. 49: *Mazurka in mi minore*; Grieg: *La rugiada del mattino*; Buon giorno.

17,20: Concerto orchestrale: Flotow: *Opertura di Albin*; Mozart: *Aria di Cherubino nelle Nozze di Figaro*; Gounod: *Aria del Faust*; Wagner: *Brano del Tannhäuser*; ceuse; Rubinstein: *Il paradiso perduto*; fantasia.

18,20: Vedi Brno.
19: Vedi Praga.
19,5: V. Kosice: *Opera teatrale*: M. Maeterlinck: *La morte di Tenebride*, musica di Schiher.
20: Vedi Kosice.
21: Vedi Praga.
22,15: Musica da ballo.

BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.

16: L'ora della signora.
17,25: Emissione tedesca.
18: Rivista della settimana.
18,10: Lezione di lingua ceca.
18,20: Relais a Praga e Bratislava - Lezione di francese.

19: Vedi Praga.
19,5: Relais a Moravská Ostrava: Adam: *Opertura di Se fossi re*; Bizet: *Suite de L'Arlesienne*; Ciaikovski: *Opertura di Amleto*; Ciaikovski: *Suite mozartiana*, op. 61; Dvorak: *Canzone indiana*.

20,30: Conferenza e azione teatrale.
21: Vedi Praga.
22,55: Notizie locali e rivista teatrale.

KOSICE - metri 293 - Kw. 2.

17,10: Concerto: Irahk: *Sonata*, op. 26; allegro impetuoso (andante cantando); allegro scherzando, ma non troppo; Tarantella.
17,36: Selezione di opere: Verdi: *Aria della Traviata*; Wagner: *Aria del Tannhäuser*.
17,50: Canzoni slovacche.
18,57: Campanie.
19,5: Vedi Bratislava.
20,55: Azione teatrale: Cecov: *Le nozze*.
21: Vedi Praga.
22,15: Vedi Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.

16,30: Concerto: Kreisler: *Composizioni popolari per violino*: a) *Dolor d'amore*, b) *Serenata di Pulcinella*, c) *Berceuse romantica*, d) *Gitana*.
16,45: Lindrich: *Canzoni popolari*.
17: Musica da ballo inglese, moderna: Bren-Sturm-Bibo: *Mother Goose* (Mamma Oca); Fields-Hugh: *Looking for love* (In cerca d'amore); Sarony: *Musking about the garden*; Whidden: *Santiago*; Gay: *Tondoleio*; Whidden-May: *Susht*.

ne of my heart; Butler: *Don't be so ninking*; Leslie-Nicholls: *We topped up the hill*; Tobias-Mills: *Every day away from you*; West Gumble: *Dreamy Honolulu*; C. Ostermann: *You want loving*; Bazas-Denniker: *The world's greatest sweetheart is you*.
17,45: Concerto: Mouquet: *Il flauto di Pan*, op. 15, sonata per piano e flauto.
18,40: Conferenza.
19: Vedi Praga.
21: Vedi Praga.

PRAGA - m. 487 - Kw. 5.

16,20: Quarto d'ora per i fanciulli.
16,30: Vedi Brno: Concerto: Mendelssohn-Bartholdy: *Sogno di una notte d'estate*; R. Schumann: *Sonata in sol minore*, op. 22; Fr. Liszt: *Notturno N. 3*; J. Brahms: *Capriccio* op. 76; B. Chopin: *Sei preludi*; Fr. Schubert-Fr. Liszt: *Valse-caprice N. 6*; F. Mendelssohn-Bartholdy: *Rondò capriccioso*.
17,25: Emissione in tedesco.
18,20: Vedi Brno.
19: Segnale orario.
19,5: Musica popolare.
19,45: Conferenza.
20: Dischi.

21: Concerto musica da camera: Quartetto C. B. Foerster: *Terzo quartetto a corda*, op. 61.
22: Bollettino meteorologico. Ultime notizie - Corriere sportivo.
22,15: Concerto.
22,55: Informazione - Rassegna teatrale.
23: Segnale orario.

FRANCIA

BORDEAUX S. W. - m. 237 - Kw. 3.

19,30: Informazioni e borse.
19,45: Lezione d'inglese.
20: Concerto violinistico.
20,30: Concerto strumentale: 1. Chopin: *Naturino in mi bemolle*; 2. Balny: *Il lamento del campanile*; 3. Mendelssohn: *Canzone di primavera*; 4. Granados: *Danza spagnola*; 5. Waldteufel: *Pioggia d'oro*; 6. Rimski-Korsakoff: *Canto indù*; 7. Strauss: *La rondine*; 8. *La voce di primavera*.

RADIO-PARIGI - metri 1725 - Kw. 12.

16,30: Quotazioni di Borse diverse.
16,45: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Louis Ganne: *Minuetto vivo orchestra*; 2. a) G. Faure: *Berceuse*; b) Beethoven-Kreisler: *Rondino*; c) Sarasate: *Danza (violin)*; d) Erwin Hent-schel: *Valzer serenata (orchestra)*; 4. a) Georges Greco: *Intizio di aurora sull'Oceano*; b) Brangard: *Mormorio dei boschi pianoforte*; 5. R. Carcel: *Di lontano (violoncello)*; 6. Haendel: *Sonata (orchestra)*; 7. V. Joumans-Salabert: *Allegria (orchestra)*.
17,55: Informazioni - Chiusura di Borse diverse.
19: Comunicato agricolo e risultato di corse.
19,30: Borse americane.
19,35: Musica riprodotta.
19,5: Cronaca letteraria e varia.
20,20: Musica riprodotta.
20,30: Lezione d'inglese.
20,45: Informazioni.
21: Radio-concerto: Messenger: *Selezione delle Berse*.
Negli intervalli alla
21,30: Ultime quotazioni di Borsa - Notiziario sportivo e cronaca.
22,15: Rassegna della stampa serale - L'ora esatta.

TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.

19: Musica da ballo: 1. Capua: *Marie-Marie*; 2. Raiter: *Tu m'avais dit: « Je t'aime »*; 3. Scotto: *Passion*, valzer; 4. Gey: *Un peu de vous*, boston.
19,15: Trasmissione d'immagini.
19,25: Un quarto d'ora di storia.
19,35: Musica da ballo: 1. Lavie: *Bumping melody*, valzer; 2. Gado: *Jakuski*, tango; 3. Arnold: *Tot seulement chosé a vous dire*.
19,50: Borsa di commercio.
20: Canzonette: 1. Sylviano:

Gosse de Paris; 2. Malrieu: *Rita*; 3. Ferrari: *Les cloches de Nantes*; 4. Edlinger: *C'est un petit nid*.
20,15: Notizie.
20,30: Brani di opere: 1. Berlioz: *La dannazione di Faust*: a) *Marcia ungherese*; b) *Danza della Sifidi*; 2. Wagner: *Lohengrin*; 3. Grieg: *Peer Gynt*; 4. Lament-d'Ingrid; b) *Danza araba*; c) *Ritorno di Peer Gynt*; d) *Canzone di Solveig*.
21: Quotazioni di Borsa e cambi.
21,15: Trasmissione d'immagini.
21,25: Brani di opere (continuazione): 4. Offenbach: *Fantasia sull'opera: I racconti di Hoffmann*; 5. Donizetti: *Opertura del Don Pasquale*; 6. Massenet: *Werther*: a) *Louise l'enfant revient d'un voyage*; b) *Pourquoi me réveiller*; 7. Massenet: *Érolide*: *Visione fuggitiva*; 8. Gounod: *Faust*: a) *Vous qui faites l'endormie*; b) *La rouda del vitello d'oro*; c) *Duetto del primo atto*.
21: Concerto offerto da una ditta privata. Orchestra da un cinematografo. Nell'intervallo: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.

BREMA - m. 339 - Kw. 2,5.
KIEL - m. 246 - Kw. 0,25.

16,15: Musica russa: Mussorg-ski: *Marcia turca*; Racmaninoff: *La piccola isola*; *Io soffro*; Rimski-Korsakoff: *Danza dei giocolieri dal Fiocco di neve*; Racmaninoff: *Canzone georgica*; Lila: Rimski-Korsakoff: *Capriccio spagnolo*.
17: Forme della poesia: « La commedia », conferenza.
17,25-17,50: Conferenza.
18,14: Bollettino meteorologico-Notizie di polizia - Concerto della Radio-orchestra.
19,50: Borsa serale di Francoforte.

20: Concerto vocale e strumentale; opere di Kayser, Haendel, Tomaschek, Beethoven, Schubert.
21: Concerto vocale e strumentale: Gade: *Opertura del Michelangelo*; Hebbel e Meyer: *Ballata*; Meyerbeer: *Il monaco*; Chopin: *Ballata*, op. 23; Fontane: *Miguel*; Ballata; Ellenberg: *Sehön Astrid* (Bella Astrid); *Notte di luglio*; Grieg: *Ballata*; Achron: *Stimmungen*.
22,15: Attualità.

BERLINO - m. 418 - Kw. 1,5.

16: L'ora dei giovani.
16,30: « L'aspetto fisico del presente », conferenza.
19: Sette canzoni popolari. Cori misti e cori maschili.
19,20: Concerto grammofonico di violinisti famosi: Sarasate: *Arie tigrane N. 1 e 2* (Esecutore Jascha Heifetz); Paganini: *Danza delle streghe* (Esec. Vasa Pribo-d); Francoeur-Kreisler: *Siciliana e rigardon* (Esec. J. Szegit); Ditterdorf-Kreisler: *Scherzo* (Esec. Kreisler); Bloch: *a) Nigun di « Baal Schem »*; Saenger: *b) Pastorale scozzese* (Esec. Jehudi Menuhim); Tartini: *Variazioni su un tema di Corelli* (Esec. Erica Morini); Wieniawski: *Scherzo tarantella* (Esec. Jascha Heifetz).
19,50: « Politica cecoslovacca », relazione.
20,30: Vedi Breslavia: Nuova musica per radio-orchestra: *Africa-Soups*.
21,05: Concerto: Bellini: *Opertura della Norma*; Donizetti: *Romanza dell'Elisir d'amore*; Rossini: *Serenata del Barbiere di Siviglia*; id.: *Sinfonia della Gazza ladra*; Gounod: *Cavatina del Faust*; Auber: *Berceuse della Muta di Portici*; Bizet: *Aria della Carmen*.

In seguito: Rassegna di politica (giornali) - Segnale orario - Meteorologia - Sport.
BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.
GLEIWITZ - m. 253 - Kw. 5.
16,30: Le danze alla moda attraverso i tempi - Riproduzione grammofonica - Dodici numeri.
17,30: L'ora dei fanciulli.
18,10: « La spedizione dello Zepelin nel 1931 », conferenza.
18,40: Lezione di francese.
19,10: Previsioni meteorologiche per domani.
19,10: L'ora della massida.
19,50: Discussione sulla politica della Cecoslovacchia.

20,35: Radio-musica moderna: Canzoni africane da Africa che canta per due voci e piccola orchestra, op. 29 di Wilhelm Gross. Otto canzoni: 1a) *Lied der Baum-wolpacker*; *Arabeske*; *Tante Sues*; *Geschichte*; *Das neue Kabarettmadel*; *Schnapsmary*; *Nachtlied aus Haarlens*; *Eldid*.
21,5: Concerto strumentale della Filarmonia slesiana: 1. W. Gross: *Rondels*, op. 21, per voce di basso e orchestra da camera; 2. Mozart: *Serenata in re maggiore*, n. 250 (detta serenata di Hafner) - Allegro maestoso - Andante - Minuetto - Rondò - Minuetto galante - Andante - Minuetto - Adagio - Allegro assai.

22 (da Berlino): Rassegna politica.
22,25: Ultime notizie.
22,45: Comunicazioni della direzione della stazione.
FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.
CASSEL - m. 246 - Kw. 0,25.

16: Concerto: Schumann: *Sonata per violino e piano in la minore*; Brahms: *Tre pezzi per pianoforte*; Haendel-Huboy: *Tre pezzi per violino e piano*; Dvorak: *Lamento indiano*; Mozart-Kreisler: *Rondò*; Chopin: *Fantasia per piano in fa minore*; Millöcker: *Opertura dell'opertura Lo studente povero*; Joh. Strauss: *Valzer dell'opertura Waldmeister*; Suppé: *Fantasia dell'opertura Boccaccio*; Joh. Strauss: *Opertura di Una notte a Venezia*; Genée: *Rinaldo Rinaldini*, marcia dell'opertura Nielda.
18,5 e 18,35: Conferenze.
19,5: L'ora della poesia: Opere di Anton Schnack.
19,30: « Politica cecoslovacca », relazione.
20,15: Vedi Stuttgart: Melodie di opere.
21,15: Vedi Stuttgart: Concerto.
23: Notizie.

KOENIGSBERG - metri 276 - Kw. 1,5.

DANZICA - m. 453 - Kw. 0,25.
16: Concerto orchestrale: 1. Ruprecht: *Con le proprie forze*, marcia; 2. Lehar: *Rose rosse*, valzer; 3. Gounod: *Fantasia sul Tributo di Zamora*; 4. Weber: *Da Strauss, re del valzer*, valzer *pout-pouri*; 5. Lincke: *Nautilus*, intermezzo; 6. Millöcker: *Pout-pouri* dell'opertura *Il povero Jonathan*; 7. Faulwetter: *Marcia ungherese*.
17,30: Conferenza: « La storia della Prussia orientale nel riguard della Polonia e della Lituania » (è necessario avere sott'occhio una carta geografica della Prussia orientale e dell'Europa).
18,15: Rassegna di libri.
18,45: Conferenza economica.
19,15: Notizie di tutto il mondo.
19,30: Lezione di francese.
19,55: Bollettino meteorologico.
20: Concerto strumentale: 1. J. S. Bach: *Concerto in do maggiore per due pianoforti*; 2. Corelli: *Concerto grosso* per orchestra di archi e cembalo; 3. Mozart: *Concerto in mi bemolle maggiore per due pianoforti*.
21,5: Vedi Berlino.
22,30: Musica brillante e da ballo.

LANGENBERG - metri 473 - Kw. 13.

COLONIA - m. 227 - Kw. 1,5.
16,24: Rassegna di libri di scienza naturale.
17,30: Concerto della Radio-orchestra: Fiedler: *Lustspiel-Opertura*; Rimski-Korsakow: *Concerto per piano e orchestra*; Weinberger: *Rondò di danza*; Gershwin: *Rapsodia blu*.
19,15: Conversazione francese.
20: Concerto della Radio-orchestra: Lassen: *Opertura solenne*; Strauss: *Rondini di villaggio dell'Austria*; Offenbach: *Brani dei Racconti di Hoffmann*.
20,30: Musica nuova per radio: *Lieder aus Haarlens*, un ciclo di canti dal poema *L'Africa canta*, per 2 voci e piccola orchestra; op. 29 di G. Gross; 1. Si, canzone dei lavoratori del cotone; 2. *Arabesque*; *Storie di Zia Lues*. *La nuova stella del varietà Schnapsmary*; *Canto notturno di Haarlens*; *Miseria*.
In seguito: Continuazione del Concerto Brockt: *Piccola cantata del tempo* (due violini, due saxofoni, due trombe, due pianoforti, jazz-band e cori); Tau-

bert-Maufréd: *Berceuse*; Michell: *Canto di maggio*; Délibes: *La sordente*, balletto; Kreisler: *Capriccio viennese*; Heykeus: *Susurro di ordine*; Zimmer: *Primavera al ruscello del mulino*; Kálmán: *Pout-pouri* dell'opertura: *La duchessa di Chicago*.
In seguito: Ultime notizie.

LIPSIA - m. 259 - Kw. 1,5.

DRESDA - m. 319 - Kw. 0,25.
16,30: Concerto: Gluck: *Opertura dell'opera Ifigenia in Aulide*; Mozart: *Concerto per corno in mi bemolle maggiore*; Beethoven: *Danze viennesi*; Schubert: *Diversissement ungherese*; Brahms: *Valzer*, op. 29; Reger: *Intermezzo*, *Umoreca*.
18,5: Per le signore.
19,30: Previsioni del tempo e segnale orario.
19,40: Lezione di francese.
19,35: Concerto: Johann Strauss: *Opertura dell'opertura Una notte a Venezia*; Teye: *Suite in stile antico*; Stolz: *Valzer* dell'opertura *La contessa del ballo*; Koss: *Canto d'inverno*; Fall: *Aria dell'opertura Il dolce cavaliere*; b) *Glottissement ungherese*; Schestak: *Pout-jourri* di opere.
20,30: Vedi Breslavia.
21,5: Retrasmissione da Berlino (vedi Berlino).
22: Segnale orario - Previsioni del tempo - Stampa - Sport.
22,15: Nuova lirica svizzera.
22,45: Musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA - metri 533 - Kw. 1,5.

NORIMBERGA - m. 239 - Kw. 2.
16,30: Radio-trio: Weber: *Operture di Alen Hassan*; Massenet: *Fantasia su temi dell'opera: Thaïs*; Dvorak: *Brani della Suite poetica*; Glazunov: *Serenata spagnola*; Popy: *Balletto*; Gounod: *Valzer dell'opera Faust*; Liszt: *Rapsodia ungherese n. 7*.
17,25: Concerto per studenti di musica: C. Czerny: *Quattro studi della Scuola di Velocità*; H. Bertini: *Tre studi*; Fr. Kulan: *Sonatina n. 2*, op. 20.
19,35-20,55: Concerto: Meyerbeer: *Marcia d'incoronazione*; Kahnt: *Romanza celebre*; Sartori: *Fior trentino*, valzer; Porpahl: *Pout-pouri* di canzoni popolari; Revelli: *Serenata napoletana*; Ivanovici: *Onde del Danubio*, valzer; Lindemann: *Unter dem Grillenbanner*, marcia.
Negli intervalli: aneddoti e storielle.
21,20: Concerto orchestrale diretto da W. von Waltershausen, con canto: H. Berlioz: *Opertura del Carnevale romano*; F. v. Liszt: « *Lamento e trionfo* », del poema sinfonico *Tasso*; Wagner: *Preludio del Tristano e Isolotta*.
22,30: Ultime notizie.

STOCCARDA - m. 360 - Kilowatt 1,5.

FRIEBURGO - m. 570 - Kw. 0,25.
16: Vedi Francoforte: Concerto.
17,45: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole.
18,5: Musica dalle torri e Conferenza.
18,35: Conferenza.
19: Segnale orario.
19,5: Declamazione di poesie di Anton Schnack.
20,15: Concerto: Selezione di opere: 1. *Leggenda messicana*, pezzo caratteristico; 2. *Duetto della Fanciulla della selva nera*; 3. *Corteo nuziale della Rosa*, intermezzo; 4. *Aria dell'opertura La cabina di lusso*; 5. *Piccole reclute*, pezzo caratteristico; 6. *Aria dell'opertura La cabina di lusso*; 7. *Parata delle guardie di città*, pezzo caratteristico; 8. *Lied dell'opertura Nozze di rondini*; 9. *Parata dei soldatini di stagno*; 10. *Duetto della Fanciulla della selva nera*.
21,15: Concerto: Lehar: *Opertura di Casanova*; Casanova: *Una partita a picchetto*; Ciaikovski: *Brano della Dama di picche*; Gounod: *Aria del Faust*; Rosen: *Come il lupo aggredisce il gregge*; Bizet: *Aria dalla Carmen*, Suppé: *Opertura della Dama di picche*. - Nell'intervallo: *Una partita di Boston*, scena di Caspar da Fritz Reuter - O. Strauss: *Bisschen Glück* (Una briciola di fortuna); Richter: *Ballata del giocatore di bridge*; Tyll: *Skat*; Suppé: *Opertura di Tiri di banditi*, Ihtken: *Hazard*; Lehar: *Oro e argento*.
23: Notizie.

ITALIA

BOLZANO (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,30: Bollettino meteorologico - Notizie.
12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.
16: Trasmissione del Concerto variato dal Casinò municipale di Gries.
18: Notizie.
20: Enit - Dopolavoro - Notizie.
20,30: Mezz'ora di musica riprodotta.

21: Concerto di musica dedicato a Wolf-Ferrari e Vittadini: Orchestra dell'EIAR diretta dal M. Mario Sette:
1. Wolf Ferrari: Intermesso di 4 gioielli della Madonna;
2. Id.: 1 quattro Rusteghi, intermezzo; 4. Id.: 1 gioielli della Madonna, fantasia.
Nell'intermezzo il tenore Bruno Fassetta canterà: a) Cavaiani: Edmea: « In qual t'aggiuri immacolata stella »; b) Giordano: Andrea Chénier, Improvviso.
5. Orchestra: Vittadini: Vecchia Milano, fantasia; 6. Id.: Armonie della Notte, preludio; 7. Id.: Anima allegria, fantasia.
23: Notizie.

GENOVA (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12,30-13: Dischi grammofonici.
13: Segnale orario.
13-13,10: Notizie.
13,10-13,30: Dischi grammofonici.
13,30-14,30: Orchestra dell'EIAR.
16,30-18: Trasmissione dal Caffè Grande Italia.
19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.
20,5: Segnale orario.
20,5-20,15: Notizie.
20,15-20,50: Trasmissione fonografica.
20,50-21: Illustrazione dell'opera.

21: Trasmissione dell'opera dal Teatro Carlo Felice. Negli intervalli: Brevi conversazioni. Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

MILANO (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

8,15-8,30-11,15-11,25: Radio-informazioni.
11,25-12: Musica riprodotta.
12,30-12,30: Radio-informazioni.
12,30-13,20: EIAR-concertino.
13,20-13,30: Radio-informazioni.
13,30-14: EIAR-concertino.
16,30-18: Radio-informazioni.
16,30-17: Cantuccio dei bambini: Musica e letture.
17-17,50: Quintetto da Torino (vedi 1 TO).
17,50-18: Radio-informazioni.
18-18,15: Comunicati Consorzi Agrari - Enit.
20-20,10: Dopolavoro e Bollettino meteorologico.
20,10-20,30: Radio-informazioni.
20,30-20,30: Spoglio di rivista.
20,30: Segnale orario.

20,30: Trasmissione dell'opera:
TRAVIATA
di G. Verdi (prop. G. Ricordi e C.).
Negli intervalli: On. M. O. Adriano Luaidi; E. Bertarelli: « Conversazione scientifica »; A. Colantuoni: « Di tutto un po' ».

23,30-23,40: Radio-informazioni. Dalla fine dell'opera sino alle ore 24: EIAR-concertino.

NAPOLI (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

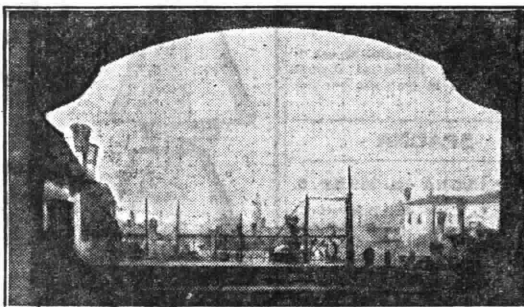
14: Borsa - Notizie.
16,45: Bollettino meteorologico - Notizie.

MERCOLEDÌ

16,50: Mercati del giorno.
17: Concerto canzoni e recitazione.
17,30: Segnale orario.
20,30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.
21: Segnale orario.

21,2:
PAPÀ ECCELLENZA
commedia in 3 atti di G. Rovetta.
Personaggi: *Pietro Mattel*, A. Scaturchio; *Remigia Mattel*, L. Denora; *Federico Smith*, L. Denora; *Il dott. Pontedera*, N. Steni; *Il conte Alvisi*, C. Pennetti; *L'on. Scarlund*, G. Samperi; *Il comm. Martinelli*, E. Fucci; *Pietro*, cameriere, E. Dini; *Caldudina*, L. D'Amico.
Tra la 1ª e la 2ª parte: Radio-sport.

22,50: Ultime notizie.
22,55: Il calendario e programma di domani.



Una scena de « I quattro rusteghi » di Wolf-Ferrari

ROMA (1 RO) - metri 441,1 - Kw. 50.

8,15-8,30 - 11-11,15: Giornale parlato.
13-13,15: Borsa - Notizie.
13,15-14,15: Radio-quintetto.
16,40-17,29: Cambi - Notizie - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole.
17,30: Segnale orario.
17,30-18,30: Concerto diurno, con il concorso della cantante cecoslovacca Iska Iarova, del baritone C. Terni e del pianista M. Ceccarelli.

Commedia in dialetto romanesco: *Me vorressio*, di Gigi Nazzaro, interpretata da D. Peci ed E. Spada.
20,15-21: Giornale parlato - Comunicati: Enit, Dopolavoro - Sport (20,30) - Notizie - Cambi - Bollettino meteorologico - Sgoffando i giornali - Segnale orario.

21,2: Serata d'operetta viennese: Esecuzione dell'operetta in 3 atti: *La mazurka bleu*, musica di Franz Lehár.
Negli intervalli: Luciano Folgore: « Il grammofono della verità », dieci minuti d'umorismo - Rivista delle riviste.
Ultime notizie.

TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.

8,15-8,30-11,15-11,25: Radio-informazioni.
12: Segnale orario.
12,30-12,30: Radio-informazioni.
12,30-13: Concertino.
13,30-13,40: Chiusura Borsa di Milano e Torino.
16,30-16,30: Radio-informazioni.
17-17,50: Quintetto: 1. Usiglio: *Le donne curiose*, sinfonia (Son-

Supertrasmissioni...

MILANO-TORINO - Ore 20,30: « La Traviata », di Verdi.

GENOVA - Ore 21: Spettacolo d'opera dal Carlo Felice.

BOLZANO - Ore 21: Concerto dedicato a Wolf Ferrari e Vittadini.

BERLINO - Ore 20,30: « Girano di Bergerac » di Rostand.

zegno; 2. Bonelli: *Antica canzone veneziana*; 3. Amadei: *Suite campestre*; 4. Wagner: *Maestri cantori*, canto di Walter; 5. Mendelssohn: *Marcia nuziale*; 6. Nuci: *Boletto*, serenata.

17,50-18,10: Enit - Dopolavoro - Notizie della Gazzetta del Popolo.
19,15-19,55: Il concertino del pranzo: 1. Cosa: *Espanolita*, marcia; 2. Montanaro: *Dammi gatte*, minuetto (Ricordi); 3. Carena: *Fête de negres*, intermezzo; 4. Kalmán: *La principessa della Csarad*; fantasia; 5. Lattuada: *Serenata goliardica*; 6. Rossi: *Ländler*;

7. Frondel: *Espada*, tango; 8. Fragna: *Americomanta*, one step.
19,55-20,10: Comunicazioni dell'ingegnere capo Sezione tecnica.
20,10-20,30: Radio-informazioni.
20,30-20,30: Varie.
20,30: Segnale orario.
20,30-24: Trasmissione d'opera (vedi 1 MI).
23,30-23,40: Radio-informazioni.

ESTERO

AUSTRIA

VIENNA - m. 517 - Kw. 15.

15,30: Concerto orchestrale: 1. Komzák: *Marche Amerika*; 2. J. Strauss: a) *Rose del Sud*, valzer; b) *Overture di Una notte a Venezia*; 3. Bazonof: *Il barcaiolo del Volga*; 4. Puccini: Fantasia sulla *Madame Butterfly*; 5. Lehár: *Lied*; 6. Fall: *Pout-pourri dell'Amore dei principi*; 7. Krauss: *Alessi una tua immaginai*, canzone-valzer; 8. Grothe: *Rose e donne*, tango (canto); 9. Bayer: *Valzer di Maria*; 10. Haupt: Danze e canzoni; *Pout-pourri*; 11. Dreyer-Ruby: *Notte d'incanto*, canzone e fox lento; 12. Raymond: *Non guardare mai così profondamente negli occhi*.
17,15: Detti francesi e leggende.
17,45: L'ora musicale dei giovani: Canzoni giuliose di Beethoven, Bittner, Haydn, Wolf, Löwe.
18,15: Conferenza igienica.
18,45: Appello esasperant per l'Austria.
19: Conferenza su « I pericoli della corrente elettrica ».
19,30: Motti e divise, chiacchiere.
20: Serata francese (Il programma verrà comunicato).

BELGIO

BRUXELLES - metri 509 - Kw. 10.

18: Concerto del tifo della stazione.
19 e 19,15: Conversazione.
19,30: Musica riprodotta.
20,30: Giornale parlato.
21,15: Musica.
21,30: Conferenza sul teatro nel Belgio all'epoca del Secondo Impero.
21,40: Concerto orchestrale dedicato alla Francia (vedi Radio-Parigi).
23,15: Ultime notizie.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.

18: Dischi.
18,30: Fantasia su opere italiane: Puccini: Fantasia sulla *Tosca*; Verdi: Fantasia sulla *Traviata*; Puccini: Fantasia sulla *Bohème*.
18,10: Vedi Praga.
18,20: Vedi Brno.
19,5: Musica popolare.
20: Vedi Praga.

BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.

18,20: Lezione d'Inglese.
18,35: Fiabe della ponna.
19: Vedi Praga.
22,15: Notizie locali e rivista teatrale.

KOSICE - metri 293 - Kw. 2.

17,10: Dischi.
18,30: Conferenza medica.
18,57: Campana.
19,5: Concerto di *Heder*: Mendelssohn-Bartholdy: *Il gongoliere di Venezia*; Commiato; Mozart: *Berceuse*; Beethoven: *Lodi di Dio*.
19,30: Concerto per violoncello: Romberg: *Rondo della Sonata in mi minore*, op. 33.
20: Vedi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.

16: Vedi Praga.
18,10: Vedi Praga.
18,40: « Malattie contagiose », conferenza.
19: Vedi Praga.
19,5: Vedi Bratislava: Concerto.
20: Vedi Praga.

PRAGA - m. 487 - Kw. 5.

19,5: Vedi Brno: Varietà.
19,45: Conferenza: « La civiltà francese ».
20: Vedi Brno, Bratislava, Kosice e Moravsk Ostrava: Serata nazionale francese.
22: Segnale orario - Ultime notizie - Sport.
22,15: Informazioni - Rassegna teatrale.

FRANCIA

BORDEAUX S. W. - m. 237 - Kw. 3.

19,30: Informazioni e borse.
19,45: Orchestra e a solo di pianoforte: 1. Drogghmans: *Minuetto*; 2. Zamecnik: *Notti napoletane*; 3. Grieg: *Danza del derwish*; 4. Chopin: *Grand polonaise in la bemolle*; 5. Ghirlando-Garros: *Nobre pato*.
20: Dizione di brani di prosa: 1. Lamartine: « Il lago »; 2. V. Hugo: « Trionfo »; 3. Sulliv Prudhomme: « Il vaso spezzato »; 4. Rostand: « Chantecleire ».
20,15: Canto: 1. Jacobs: *Credo d'amore*; 2. Bizet: *Canzone d'aprile*; 3. Flégier: *Il corvo*; 4. Boyer: *Come al buon tempo antico*.
20,30: Lezione di spagnolo.
20,45: Lezione di tedesco.

RADIO-PARIGI - metri 1725 - Kw. 12.

16,30: Corso di chiusura dei valori di Borse diverse.
16,45: Radio-concerto dell'orchestra « Ibos ».
17,55: Informazioni e Borse.
19: Comunicato agricolo e risultati di corse.
19,30: Borse americane.
19,35: Musica riprodotta.
20,5: Conversazione.
20,20: Musica riprodotta.
20,30: Lezione di tedesco.
20,45: Informazioni diverse.
21: Radio-concerto, Serata nazionale francese: 1. Berlioz: *Overture del Carnevale romano* (orchestra); 2. Chabrier: *Alla musica*; 3. Duparc: *Invito al viaggio*; 4. Mollière: *Scene delle Precieuses ridicules*, interpretate da artisti della « Comédie Française »; 5. Saint-Saëns: *Phaeton*; 6. a) Fauré-Busser: *Dopo un sogno*; b) *Al chiaro di luna*; 7. Lalo: *Sinfonia spagnola* (primo movimento ed intermezzo); 8. Sacchi Guity: *Due scene di Jean de la Fontaine*, 9. Ravel: *Asia*; 10. a) G. Charpantier: « Alla fontana »; b) « Sulle cime »; c) « Impressioni d'Italia »; 11. Rabaud: *Diverimento su arie russe*; 12. Fauré: *Pelléas e Melisande*; a) « La flautista »; b) « Siciliana »; 13. Debussy: *Feste*; 14. Dukas: *Lo stregone apprendista*.

21,30: Chiusura dei mercati americani - Notiziario sportivo - Cronaca.
22,15: Rassegna della stampa serale - L'ora esatta.

TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.

19: Musica da ballo: 1. Wayne: *Ramona*, valzer; 2. Holmann: *Dolores*, 3. Boldi: *Chanson bohémienne*, valzer; 4. Geiser: *Le dernier postillon*.
19,15: Trasmissione d'immagini.
19,25: Un quarto d'ora di storia.
19,35: Canzoni spagnole: 1. Canaro: *La sulamita*; 2. Disspelo: *Esta noche*; 3. Alet: *Siga el corso*; 4. Navarrine: *Lechusa*.
19,50: Borsa di commercio.

20: Musica militare: Gourdin: 1. *Batterie d'Austerlitz*; 2. *Salut des aveugles*; 3. *Par cadence des sans-culottes*; 4. *Retraite française*.
20,15: Informazioni di stampa.
20,30: Orchestra argentina: 1. Bianco: *Carinos*; 2. Bianco: *Bandocon*; 3. Stiel: *Dis-moi*; « Je t'aime »; 4. Stiel: *Quant le violon chante*; 5. Delfino: *Aragan*; 6. Delfino: *Marcha atra*; 7. Bardy: *El bacano*; 7. De Marc: *Manillas*.
21: Borsa dei valori e cambi.
21,15: Trasmissione d'immagini.
21,25: Concerto orchestrale: 1. Ciaikovski: *Canto senza parole*; 2. Toredor e Andalus: 3. *L'eco nella foresta*; 4. *I dodici ladri*; 5. Krome: *Appuntamento galante*; 6. Weckzel: *A Vienna si balla*; 7. Kromberger: *Festa notturna*; 8. Strauss: *Le foglie del mattino*; 9. Bloor: *Mormorio di fiori*; 10. Bosc: *Rosa muscica*.
22: Concerto offerto da una ditta privata. Nell'intervallo: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.

BREMA - m. 339 - Kw. 0,25.

KIEL - m. 246 - Kw. 0,25.

16,15: « Il firmamento in febbraio », conferenza.
16,30: Concerto: Composizioni di Niels Otto Haasted (organista del Duomo di Copenhagen): 1. *Tre lieder*, op. 37; 2. *Sonatina per oboe e piano*, op. 44; 3. *Tre lieder*, op. 38; 4. *Serenata per flauto, oboe, viola e violoncello*, op. 40.
17,30: « Nuova fase nel traffico transatlantico Amburgo-New York. Ritrasmisione dalpiroscafo *Hamburg* », conferenza.
17,55: Concerto ritrasmesso dal Palazzo di Cristallo.
18,15: Meteorologico - Notizie di polizia - Concerto della R. O.
19: « Usi e giochi carnevaleschi della Germania settentrionale », conferenza.
20: Serata musicale-letteraria di compositori e scrittori francesi: Rameau-Motil: *Balletto*; Boieldieu: *Aria della Dama bianca*; Auber: *Overture di Fra Diavolo*; Scena dall'*Avaro* di Molière; Adam: *Fantasia sul Postiglione di Longueville*; Berlioz: *La captiva* (La prigione); Gounod: *Fante*.

Mercoledì 5 Febbraio

sia su *Giulietta e Romeo*; Masse-net: *La colombina*; Recitazione di brani di Rabelais, Voltaire e Lafontaine: *Delibes*; Balletto di Sylvia Bizet; Pastorale; Fantasia su i pescatori di perle; Recitazione di lirici francesi: Rimbaud, Verlaine, Rabaud: *Corteo notturno*. Recitazione di brani di Balzac, Daudet e Murger, Chabrier: *Ouverture di Gwendoline*; Debussy: Due canzoni; *Il pomeriggio di un fauno*.

22,30: Attualità.
22,50: Musica da danza.

BERLINO - m. 418 - Kw. 1.8.

16,30: Musica da ballo dal Central-Hôtel.
17,30: L'ora dei giovani.
18,24: «Il libro tedesco all'estero», conferenza.

19,10: Concerto: Bayer: Marcia, Kleiber: *Die Natursänger*, valzer; Ziehrer: *Echt Wienerisch*, valzer; Schrammel: *Käthechen*, polka; Nevin: *Narcissus*, Fiammetta-Minkus: Solo per armonica; Dietrich: *Valzer stiriano*; Czibulka: *Susurro della foresta*; Bendix: *Danza del cervetto*; Kalmán: Aria; Dietrich: *Oh! Du süsse Wiener Musik*, potpourri.

20,30: Serata francese: *Crano de Bergerac*, commedia romantica in 5 atti di Edmond Rostand. In seguito: Segnale orario - Meteorologia - Sport. Poi, fino alle 0,30: Musica da ballo.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1.5.

GLEIWITZ - m. 253 - Kw. 5.

16,30: Conferenza.
16,30: Musica riprodotta.
17,30: L'ora dei genitori.
18,30: Conversazione sul modo di dirigere le orchestre.

18,25: Conferenza sportiva: «Cogli sci e le slitte sull'Annaberg».
18,50: Previsioni meteorologiche per domani.

18,50: Concerto strumentale: 1. Lortzing: *Ouverture giocosa*; 2. Bizet: Sestetto dei contrabbandi e terzo dei delle carte della Carmen; 3. Reznick: Valzer serena-ta; 4. V. Prihoda: *Capriccio* (violino e pianoforte); 5. Kalkmann: Intermezzo; 6. Schmalstich: *L'eremita*, impressioni sul quadro di Arnold Böcklin; 7. Kochmann: Suite di danze: gavotta, intermezzo, scena, valzer, galop.
19,30: Attualità.
20,30: Sera nazionale francese - Trasmissione da Radio-Parigi (vedi).
22,10: Ultime notizie.
22,30: «Il pericolo dell'ipoteca», conferenza.
22,50: «Le esecuzioni dell'opera di Breslavia», conferenza.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1.5.

CASSEL - m. 246 - Kw. 0.25.

16,30: Voci Stuttgart: Concerto.
18,35: Conferenza.
18,35: Filantropi: «Mathilde Wrede, la buona amica dei carcerati», conferenza.
19,5: «Dagli Eschimesi del Labrador», conferenza.
19,30: Concerto per piano: Hindemith: Brani della Musica per piano, op. 37 (esecutore Paul Aron).

20,30: Voci Parigi: Concerto orchestrale: Berlioz: *Ouverture del Carnevale romano*; Ravel: *Asia*; Saint-Saëns: *Fantasia*; Duparc: *Invitation au voyage*; Lalo: Due parti della Suite spagnola; Debussy: *Fêtes*, notturno; Fauré: Due canti; Rabaud: Fantasia su canzoni russe; Fauré: Due interludi da *Pelleas et Melisande*; Chabrier: *Alla musica*; Charpentier: *Sur les cimes della suite Impressioni dell'Italia*; Dukas: *L'apprenti sorcier* (Lo stregone apprendista).
22,30: Notizie.
22,45: Scacchi.

KOENIGSBERG - metri 276 - Kw. 1.5.

DANZICA - m. 453 - Kw. 0.25.

16,15: Concerto orchestrale di musica francese: 1. Debussy-Bou-ton: *Children's corner*; 2. Saint-Saëns: *Concerto per violino in si minore*; 3. Lettura di una novella di Maupassant: *In primavera*; 4. J. Fächer: *Balletto del Diavolo*.

18,15: L'ora dei genitori.

18,45: Conferenza igienica.

19,15: Notizie di tutto il mondo.

19,30: Lezione di puro tedesco.

19,55: Bollettino meteorologico.

20,30: Conferenza letteraria.

20,15: Concerto orchestrale popolare: 1. Lortzing: *Ouverture giocosa*; 2. Weninger: Ricordi dell'*Aida* di Verdi; 3. a) Delibes: Pizzicato da *Sylvia*; b) Bizet: Minuetto de *L'Arlésienne*; 4. Suppé: Preludio, coro e ballo dell'opera *La pensione*; 5. Keber-Béla: *Ouverture romantica*; 6. Schmalstich: *L'eremita*; Suppé-Weninger: *Le galanterie di Roccoco*; 8. Manfred: *Carle dalla camera dei bambini*; 9. Machts: *Piccolata cir-cassa*.

22,10: Bollettino meteorologico - Notizie e sport.

22,30: Musica da ballo.

LANGENBERG - metri 473 - Kw. 1.3.

COLONIA - m. 227 - Kw. 1.5.

16,15: L'ora delle signore: Poetesso negra.

16,25: Viaggio per mare a Tene-riffa.

17,30: Concerto di musica antica per strumenti storici, eseguita dal Trio Harlan-Lucas-Duis: Bux-tehude: Due parti della *Sonata* per trio, viola soprano, viola tenore e liuto; J. S. Bach: *Preludio* per liuto; *Preludio* per clavicordo; Telemann: *Aria* per canto, clavicordo e viola; Camplan (1690): *Aria* per canto, liuto e viola di discanto; Dowland: (1601): *Aria* per canto, liuto e viola; Dowland (sec. XIV): Canzone «Vergine bella»; di F. Petrarca, per canto e tre violi; Machault (sec. XIII): Canzone per canto e tre violi; Forster: Canzone per canto e due flauti antichi; Da un libro di *Heder* del 1460: *Lied* per canto e due violi.

18,30: Nuovi romanzi di scrit-trici.
21: Concerto orchestrale da Pa-ri (compositari francesi) (vedi Parigi).

In seguito: Ultime notizie.

Poi, fino alle 24: Musica da ballo.

LIPSIA - m. 259 - Kw. 1.5.

DRESDA - m. 219 - Kw. 0.25.

16,30: Concerto: Canto, violino e piano: Fr. Schubert: *Impromptu*, op. 90 N. 4 (piano); Fr. Schubert: *Adagio ed allegretto* (violoncello); G. Verdi: Aria dall'opera *Un ballo in maschera* (canto); J. Brahms: *Rapsodie in si minore*, op. 79 N. 1 (piano); Turina: *Giovedì santo a Siviglia* (violoncello); Enrique Granados: *Danza spagnola* (violoncello); Verdi: *Aria* e dall'opera *Il Trovatore*; Fr. Liszt: *San Francisco*; David Popper: a) *Adagio*; b) *Gavotte* in vecchio stile (violoncello); Verdi: «Ritorna vincitore», aria dell'*Aida*.

17,55: Notizie d'economia sociale.

20,30: Previsioni del tempo e se-gnale orario.

18,30: Lezione d'italiano.

19,30: *Der gemüthliche Kommissar* (L'amabile commissario), grottesco in un atto.

20: Ritrasmisione da Parigi: Serata francese internazionale: A. Berlioz: *Ouverture, Il carnevale romano*; R. Ravel: *Asia*; C. Saint-Saëns: *Phaeton*; D. Lalo: *Sinfonia spagnola*; C. Debussy: *Feste*; H. Fauré: Due melodie; a) *Dopo un sogno*, orchestrata da Busser; b) *Chiaro di luna*, orchestrata da Messager; H. Rabaud: Variazioni sopra canzoni russe; G. Fauré: Due intermezzi di *Pelleas et Meli-*

sande; E. Chabrier: *Alla musica*; G. Charpentier: *Sulla vetta*, dalle «Impressioni d'Italia»; P. Dukas: *Lo stregone apprendista*.

22: Segnale orario - Bollettino meteorologico - Rassegna stampa e notizie sportive.

22,5: Concerto grammofonico.

22,35-24: Musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA - metri 533 - Kw. 1.6.

NORIMBERGA - m. 239 - Kw. 2.

16: Radio-trio: F. Herold: *Ouverture dell'opera: Zampa*; J. Offenbach: Fantasia sull'opera: *Il fidanzamento sotto la lanterna*; E. W. Korngold: Danza di Pierrot dell'opera: *Citta morta*; J. McDowell: *Danza delle streghe*; Ciaikovski: Canto senza parole; Fr. Poppy: Balletto; Fr. Schubert: *Marcia militare*.

16,55: L'ora dei fanciulli.

20: Serata gaia.

21,40: Serata cecoslovacca.

22,40: Notizie serali.

24: Musica da danza trasmessa dall'«Hotel Park», diretta da W. Schwerin.

STOCARDA - m. 360 - Kilowatt 1.5.

FRIBURGO - m. 570 - Kw. 0.25.

16: Concerto vocale e strumentale: Prima parte: Mozart: *Ouverture delle Nozze di Figaro*, Aria dalle *Nozze di Figaro*, Fantasia sui *Don Giovanni*; Spohr: Duo di violino; Trunk: Due lieder (soprano); Brahms: *Mädchenlied* (Canto di fanciulla) (soprano); Haydn: Andante e minuetto della Sinfonia in mi bemolle maggiore - Seconda parte: Armándola: *Nel circo, suite*; Morena: *Joh. Strauss suona*; *pout-pourri*; Waldteufel: *Estudiantin*, valzer; Wagner: Marcia: *Arrivano i bosniaci*.

17,45: Segnale orario - Meteorologia.

18,35: Conferenza.

19: Segnale orario.

19,5: «Dagli eschimesi del Labrador», conferenza.

19,30: Voci Francoforte.

20: Voci Radio-Parigi: Concerto.

21,45: Varietà.

22,30: Notizie.

22,44: Scacchi.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.

18,15: L'ora dei fanciulli: Racconti e canzonette.

19: Valzer famosi: 1. J. Strauss: *Vino, donne e canto*; 2. Waldteufel: *Trés folie*; 3. Godin: *Settembre*, valzer.

19,15: Notizie e bollettini diversi.

19,40: Concerto dato dalla Banda dell'Aviazione: 1. Lithgow: *Figli d'Australia*, marcia; 2. Auber: *Ouverture di Il lago delle fate*; 3. H. Griffiths: *Fiore di strada*; 4. Dell'Acqua: *Villanella*; 5. Bayer: *La bambola danzante*; 6. Schubert: *Alla musica*; 7. Quilter: *Ritmi del bicchiere con vino d'oro*; 8. Maude C. Day: *Suona, campanella, suona*; 9. Coleridge-Taylor: *E' arrivata la primavera*; 10. Waldteufel: *O sempre o giammai*, valzer; 11. Ellenberg: *L'ustignuolo e la rana*, pezzo caratteristico; 12. Due canti per tenore di A. Travers e di Longhborongh; 13. Selezione di opere di Gillart e Sullivan.

21: Lezione di tedesco.

21,30: *Vaudeville* (da Birmingham). Otto numeri.

22,45: Musica da ballo.

23,15: Notizie e bollettini diversi.

LONDRA (5 XX) - metri 536 - Kw. 30.

16: Favole e storielle in prosa ed in versi.

16,25: Concerto vocale e strumentale: 1. Mozart: Quartetto; 2. Handel: *Lied* per soprano; 3. Gluck: *Aria* per soprano; 5. Mozart: *Lullaby* (soprano); 6. Mozart: *Un moto di gioia*; 7. Elgar: Quartetto.

17,45: Musica trasmessa da un cinematografo: 1. Lotter: *Ouverture del Tre giorni*; 2. Drigo: *Serenata*; 3. Kreisler: *Bella Rosamaria*; 4. Romberg: *Amore, ritorno a me*, valzer; 5. Monti: *Giarda*.

18,15: L'ora dei fanciulli. «Alla nel paese delle meraviglie» e musica appropriata (quitteto).

19: Conferenza per le giovani.

19,15: Notizie diverse e bollettini.

19,40: Musica per pianoforte di Debussy: *Preludii* (Libro II). *Preludio*, *sarabanda*, *toccata*.

20: Conversazione sotto gli auspici del Ministro dell'Igiene pubblica.

20,25: Conferenza sui pesci.

20,45: Seduta pianistica di Ivy St. Helier.

21: Concerto sinfonico trasmesso dalla «Queen's Hall» e diretto da sir Thomas Beecham: 1. Handel: *Suite del balletto Ariadante*; 2. W. Walton: *Sinfonia* di concerto per pianoforte ed orchestra; 3. Debussy: *Rondes de printemps* (*Images* n. 3); 4. Ciaikovski: *Sinfonia* n. 4, in fa minore.

22: Notizie diverse.

23,30: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 429 - Kw. 2.5.

17,5: L'ora dei fanciulli.

17,30: Lettura di una novella.

18: Dischi di grammofono.

19,30: «La vita in fondo al mare», conferenza.

20: Concerto del radio-quartetto.

21: Recita di una commedia in un atto.

21,30: Recitazione di *lieder* nazionali con accompagnamento di gusla.

22: Musica da ballo da un hotel.

ZAGABRIA - m. 308 - Kw. 0.7.

17,30: Concerto della Radio-orchestra.

18,55: Rassegna stampa.

19: Campane di S. Marco.

20: Lezione di tedesco.

20,30: Serata francese simultanea per Zagabria e Lubiana.

22: Rassegna stampa - Bollettino meteorologico.

22,10: Ritrasmisioni dall'estero.

LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.

20: Concerto orchestra: Haydn: Sinfonia; Strawinski: *L'uccello di fuoco*; Grieg: Brani di *Peer Gynt*; Strauss: Fantasia sul *Pippistrello*.

20,30: Concerto di gala dato dai musicisti del Teatro Municipale del Lussemburgo: Rossini: *Ouverture del Guglielmo Tell*; Waldteufel: *Io l'amo*, valzer; Lehár: *La vedova allegra*; Langer: *Non-nina*; Kalmán: *La principessa della Csarda*.

21,30: Musica da ballo: Berlin: *Sunshine*, Pylce: *Santa Lucia*, tango; Fields: *Ich kann dir nur Liebe schenken*, fox-trot; King: *Kamehameha*, valzer; Turnier: *Singapore*, tango; Frey: *One-step*; Turnier: *Argentina*, tango; Briah: *Leuchtende Augen*, fox-trot.

22: Trasmissione di immagini.

NORVEGIA

OSLO - m. 493 - Kw. 60.

16,40: Concerto dell'orchestra «Cecil».

18,40: Lezione di francese.

20: Segnale orario.

20: Concerto della R. O.: Serata francese: Berlioz: *Corneval di Roma*, *ouverture*; Liszt: *Piccola*.

Abbonamenti

Per gli abbonati all'Elar L. 30,50

- Per i non abbonati Lire 36 -

Estero Lire 75 - Ogni numero

separato Lire 0,70.

Le bambole danzanti

Diffusore-Radio (D.R.G.M.)



Funziona con apparecchio ricevente a valvole o le bambole eseguono, a tempo di musica, danze trasmesse dalle Stazioni Radiofoniche

Premiato alla Fiera di Parigi con 1° Premio - Medaglia d'Oro

ALBERT KAMERMANN

BERLIN S. O. 36

Elisabeth Ufer, 19

CERCANSI RAPPRESENTANTI

PER 112-1123

PILE e BATTERIE

Galvanophor
per tutte le applicazioni

MEZZANZANICA & WIRTH

MILANO 115

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 30-930

"POLAR"

MILANO

VIA EUSTACHI, 56 - Telefono 25-204

PRIMA DI FARE ACQUISTI DI

BATTERIE - ACCUMULATORI
CARICATORI - ALIMENTATORI

CHIEDETECI

Listini - Referenze - Garanzie

Mercoledì 5 Febbraio

OLANDA

HILVERSUM - metri 1071 - Kw. 6,5.

17,50: Concerto: Trasmissione del programma dato al teatro «Tuschinski» di Amsterdam.

18,20: Segnale orario.

18,21: Seguito del concerto.

18,50: Dischi.

19,5-21,5: Lezione di italiano.

20,20: Segnale orario.

20,21: Serata francese: Concerto vocale e strumentale: 1. Bizet: *Overture di Patria*; 2. Ravel: *Seconda suite di Mamma Oca*; 3. Saint-Saëns: *Concerto op. 20*, per violino e orchestra.

Intermezzo: Trasmissione di una commedia in versi di Edmond Rostand: *Romanesque*. Indi: Seguito del concerto: 4. Leydensdorff: *Aria dell'Havana* per violino e orchestra; 5. Berlioz: *Selezione della Dannazione di Faust*: a) *Danza delle stitfi*; b) *Minuetto*; c) *Marcha ungherese*.

22,10: Stampa - Intermezzo: canzoni - Seguito del concerto: 6. Gounod: *Balletto del Faust*. 23,5: Dischi.

POLONIA

CRACOVIA - m. 313 - Kw. 1.

16,15: L'ora dei fanciulli.

16,45: Dischi di grammofono.

17,15: Conferenza.

17,45: Vedi Varsavia.

18,45: Un quarto d'ora di «scouting».

19: Diversi - Comunicati.

19,10: Bollettino agricolo.

19,25: Rassegna di edizioni recenti di libri.

19,58: Segnale orario.

20: Il *carillon* di Notre Dame.

20,15-23: Vedi Varsavia.

24: Il *carillon* di Notre Dame.

KATOWICE - m. 408 - Kw. 10

16,15: L'ora dei fanciulli.

16,45: Musica riprodotta.

17,15: Conferenza sulla letteratura polacca.

17,45: Concerto trasmesso da Varsavia.

18,45: Notizie e comunicazioni diverse.

19,5: Bollettino della Commissione turistica.

19,10: Intermezzo musicale.

19,20: «La massaia slesiana», chiacchierata.

19,45: Notiziario sportivo.

19,58: Segnale orario.

20: Racconto.

20,15: Trasmissione da Varsavia.

22,15: Notizie e bollettini diversi

- Programma di domani in francese

22,35: Comunicati della stampa.

23: Risposte alle domande pervenute dall'estero alla Direzione della stazione.

SPAGNA

BARCELLONA - m. 349 Kw. 8.

18,30: Concerto vario di musica brillante (chitarra e «Trio Iberia»: 1. Ortez de Mendivil: *Cielo azzurro* (pasodobles); 2. Luna e Bru: *Selezione della Chula de Pontevara*; 3. Wester e Flames: *Cuore madrilenio*; 4. Couperin: *Sarabande del primo Concerto reale*; 5. Dellile: *Rêve de Tzigane*. ciarda.

21,30: Lezione di francese.

22: Campane - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa.

22,5: Concerto orchestrale: 1. Lindsay: *Pat und Patachon*, marcia; 2. Lehár: *Selezione di Pagani*; 3. Tauson: *Maman n'eu pas*, one-step; 4. Escalas: *Lo zio Paco*, valzer jota; 5. Albeniz: *Barcarola*, 6. Bortkiewicz: *Danza orientale*.

23: Notizie di stampa.

23,5: Dallo studio: Selezione del dramma in versi del poeta Luis Fernandez Ardavin: *La dama del armadio*, in quattro atti.

SVEZIA

STOCOLMA - m. 436 - Kilowatt 1,60.

MOTALA - m. 1248 - Kw. 20.

17: Dischi

18: Per fanciulli.

18,40: Agricoltura.
19: Musica locale.
19,15: Fisarmoniche.
19,30: Conversazione sociale.
20: *Vaudeville*.
20,45: Concerto.
21,40: Musica da ballo.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

19,30: Segnale orario - Bollettino meteorologico.

19,33: Conferenza sulla Francia.

20: Concerto di musica da camera.

20,20: «Vita di Parigi nel 1830», conferenza.

20,30: «La musica e la poesia della Francia nella seconda metà del XIX secolo», canto, orchestra e conferenza.

21: «Le donne dinanzi alla giustizia», conferenza.

21,45: Concerto dell'orchestra del «Kursaal».

22: Notizie - Bollettino meteorologico - Segnale orario.

22,10: Musica da ballo dell'orchestra «The Cosmopolitans», dal «Métropole».

BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.

16-16,30: Concerto.

16,30-17: L'ora dei fanciulli.

17-17,30: Ripresa del concerto e fine.

18,15-19: Dischi.

19,38: Segnale orario e bollettino meteorologico.

19,30-20: Conferenza sul Teatro moderno.

20,20,30: Duetto di cetra.

20,30-21: Concerto orchestrale.

21,45: *Ariane teatrale*.

21,45-22: Orchestra.

22-22,15: Ultime notizie e previsioni del tempo.

22-22,45: Concerto dal Kursaal

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Concerto: Puccini: *Selezione della Bohème*; Grieg: *Suite Urica*, Strauss: *Saluti da Vienna*; Dreyer: *Hispania*.

18: Informazioni.

19: Musica da ballo: Orchestra della Radio-Five-Baud.

20,15: Conferenza medica.

20,35: Due racconti di Henri Tannet: 1. La partenza del Dr. Krauss.

2. Errore mitologico.

21: Concerto della Radio Orchestra: Beethoven: *Cortolano*, *ouverture*; Boccherini: *Due minuetti*; Weber: *Invito al valzer*, Haydn: *Serenata*; Lalo: *Selezione del Re d'Ys*; Schumann: *Pezzi per la gioventù*; Chabrier: *Espana*.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto dall'hotel «Carlton-Elite».

17,15: L'ora della gioventù.

17,45: Bollettino meteorologico - Mercuriali.

17,55: Dischi - Musica francese.

18,30: Conferenza.

19,33: Serata francese.

20: Concerto della Radio-orchestra.

20,30: La Francia nella seconda metà del sec. XIX, nella poesia e nella musica (pianoforte e canto).

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.

17: Frammenti di operette ungheresi. Concerto orchestrale: Huszka: *Principe Bob*; Lehár: *Pout-pourri dell'operetta*; Eva: *Kacsob*; *Pout-pourri Janos vitez*; Kalmán: *La contessa Maritz*; Jacob: *Pout-pourri Leangudsdr*.

18: Informazioni.

19: Musica da ballo: Orchestra della Radio-Five-Baud.

20,15: Conferenza medica.

20,35: Due racconti di Henri Tannet: 1. La partenza del Dr. Krauss.

2. Errore mitologico.

21: Concerto della Radio Orchestra: Beethoven: *Cortolano*, *ouverture*; Boccherini: *Due minuetti*; Weber: *Invito al valzer*, Haydn: *Serenata*; Lalo: *Selezione del Re d'Ys*; Schumann: *Pezzi per la gioventù*; Chabrier: *Espana*.

22: Concerto dall'hotel «Carlton-Elite».

17,15: L'ora della gioventù.

17,45: Bollettino meteorologico - Mercuriali.

18,15: Lezione di italiano.

19,30: Concerto di tarogato, con accompagnamento di piano.

Il tarogato è un'antica canna della popolare ungherese, ad ancia semplice, a tubo conico. All'Esposizione di Parigi del 1900 il fabbricante Schundo di Budapest presentò un sassofono di legno, che nella forma ricorda il tarogato, produttore suoni oscuri, cupi. Tale strumento è ora diffuso in Ungheria, e studiato nel Conservatorio di Budapest.

20,30: Serata francese. Concerto: Berlioz: *Overture de Il Re Lear*; Saint-Saëns: *Concerto per piano*; Debussy: *Il mare*; Chabrier: *Espana*; rapsodia spagnola; Dukas: *L'apprendista stregone*.

21,30: Concerto dell'orchestra tzigana dall'Hotel Britannia».

LE PILE E BATTERIE I.N.P.A.S.

Industria Nazionale Pile a Secco

PERMETTONO LE MIGLIORI AUDIZIONI

sono in vendita presso i migliori negozi Elettrotecnici d'Italia e presso i seguenti Magazzini:

BOLZANO - A. PENCO, Via Principe di Piemonte, 13

BOLOGNA - Rag. A. COTICHINI, Via S. Margherita, 14

PARMA - LA BOIARDO, Viale Botteggo, 3-5

TORINO - FOGLIO & BALLESSIO, Corso Vinzaglio, 17

Stabil.-Amm.: **VARESE - Via Cimone, 5 - Telefono 1014**

Deposito: **MILANO - Corso Buenos Aires, 17**



ed Officine Radiotelefoniche del gruppo Ansaldo

Significa disponibilità di Brevetti e di una Tecnica Radio fra le più avanzate del mondo, potente organizzazione commerciale, esperienza industriale di 50 anni

VALVOLE DARIO

Tutti i tipi in corrente continua ed in corrente alternata

AL PUBBLICO ITALIANO ED AI RIVENDITORI ITALIANI OFFRIAMO L'APPARECCHIO ITALIANO



ANSALORENZ S.R.L. 44

che S.E. il MAESTRO MASCAGNI ha giudicato il più armonioso, potente e pratico

SEDE CENTRALE - UFFICIO COMMERCIALE:

ROMA - Via Due Macelli, 9 - ROMA

TELEFONO 63-471

Depositi e Rappresentanti:

FERRARA: Umberto Pavan - Piazza Pace, 40

LECCE: Luigi Vernaleone - Piazza S. Orsola

LIGURIA: Ditta Parma Guidano & C. - Via Garib. 7 (entrato in via Rocca Luraga - Genova)

LIVORNO: Angelo Pipeschi - Corso Vittorio Emanuele, 3

MILANO: Ditta Francesco Prati - Via Telesio, 19

MODENA: Mototecnica Pagliani - Via Giardini, 2

NAPOLI: Francesco De Marino - Rettifilo, 7

SARDEGNA: Salaris Pasquale - Macomer (Cagliari)

SICILIA: Istituto A. Volta - Palermo, V. Castelnuovo, 12

TORINO: Ditta Vayra & Mello - Via Rodi, 1

TREVISO e Provincia: Garage Munarotto - Conegliano Veneto

TRIESTE: Alberto Plessi - Via S. Nicolò, 34

UDINE: Ingg. Rota & Caselli - Via Roma, 10-A

VITERBO: F.lli Biondi - Corso Vittorio Emanuele, 100

ROMA: Negozio Radiola - Via Frattina, 82 - Telef. 62-848

ITALIA

BOLZANO (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0.2.

12.30: Bollettino meteorologico - Notizie.
12.30-13.30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.

16: Trasmissione del Concerto variato dal Casino municipale di Gries

17.40: Nonna Perché.
20: Enit - Dopolavoro - Notizie.
20.30: Prof. Antonio Chiaruttini: Conversazione letteraria.

20.30: Programma vario: 1. Mezz'ora di musica ritrasmessa: 2. Quartetto a plettro del Dopolavoro Ferroviario: a) Sartori: *Ricordi di Ala*, marcia; b) De Bernardi: *Dall'Alpi ti soggano*; 3. Trio Zaghi: Scherzi musicali; 4. Concertista di cetra Massimo Sparer, nel suo repertorio; 5. Quartetto a plettro: a) Boizoni: *Smplicità campestre*; b) Anelli: *Sguardi furtivi*; 6. Trio Zaghi: Scherzi musicali; 7. Massimo Sparer, concertista di cetra; 8. Musica da ballo riprodotta.
23: Notizie.

GENOVA (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1.2.

12.30-13: Orchestra dell'EIAR.
13: Segnale orario.
13.10-13.30: Orchestra dell'EIAR.
14.30: Dischi gramofonici.
16.30-18: Palestra dei piccoli.
19.50-20.5: Enit e Dopolavoro.
20.5: Segnale orario.
20.5-20.15: Notizie.
20.15-20.30: Palestra dei grandi.
20.30-21: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari.
21: « Anima allegria », commedia in 3 atti dei Fratelli Quintano. Negli intervalli: Musica brillante.
23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

MILANO (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

8.15-8.30-11.15-11.25: Radio-informazioni.

11.25-12: Musica riprodotta.
12.20-12.30: Radio-informazioni.
12.30-13.30: EIAR-concertino.
13.30-13.30: Radio-informazioni.
13.30-14: EIAR-concertino.
16.30-16.30: Radio-informazioni.
16.30-17: Cantuccio dei bambini: *Mayò Blu*: « Rubrica del perché, corrispondenza ».

17-17.50: Quintetto da Torino (vedi 1 TO).

17.50-18: Radio-informazioni.
18-18.15: Comunicati Consorzi Agrari - Enit.

20.20-10: Dopolavoro e Bollettino meteorologico.

20.10-20.20: Radio-informazioni.
20.20-20.30: Varietà.

20.30: Segnale orario.
20.30-20.45: Novità letterarie.
20.45-21.15: Commedia.

21.15-23.30: Concerto riprodotto: 1. Rossini: *L'Italiana in Algeri*, aria buffa (basso comico Sante Canali); 2. a) R. Bossi: Intermezzo lirico; b) Barbieri: *Balletta dolcissima*; c) Mompellio: Tre liriche infantili (soprano Clelia Zotti); 3. a) P. G. B. Martini: *Garotta*; b) P. G. B. Rutini: *Giga*; c) F. Turini: Andante (pianista Gina Mascardi Quintavalle); 4. Due canzoni italiane del '700; a) Caldara: *Aria dalla Costanza in amore*; b) G. Bononcini: *Aria dal Mario Fugitivo* (soprano Nilde Frattini); 5. Clampell: Conferenza; 6. a) Malipiero: *Canto della lontananza*; b) Hubay: *Poema* (violini A. Molnar: *Saffo*, strofe (soprano Clelia Zotti); c) Scarlati: *a) Sonata in si minore*; b) *Sonata in re maggiore* (pianista Gina Mascardi Quintavalle); 9. Mascagni: *Le maschere*; *Soritta* di *Tartaglia* (basso comico Sante Canali); 10. Delibes: *Lakmé*; *Aria della Campanella* (soprano Nilde Frattini); 11. D'Ambrosio: Canzonetta (violinista Alice Molnar); 12. Grande orchestra dell'EIAR: a) Gounod: *Filumene e Rauc*, bacinale; b) Bellini: *Norma*, sinfonia.

23.30-23.40: Radio-informazioni.
23.40-24: EIAR-concertino.

NAPOLI (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1.5.

14: Borsa - Notizie.
16.45: Bollettino meteorologico - Notizie.



Supertrasmissioni...

ROMA - Ore 21: «Thais» di Massenet.

BRATISLAVA - Ore 19.30: Spettacolo d'opera.

VIENNA - Ore 19.30: «Andrea Chénier» di Giordano.

BERLINO - Ore 20.30: Musica russa.

16.50: Mercati del giorno.
17: Bambinopoli e concerto canzon.

17.30: Segnale orario.
20.30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.

21: Segnale orario.
21.2: Concerto folkloristico col concorso del comm. E. Murolo.

Tra la 1ª e la 2ª parte: Radio-sport.

22.50: Ultime notizie.
22.55: Il calendario e programma di domani.

ROMA (1 RO) - metri 441,1 - Kw. 50.

8.15-8.30 - 11.15: Giornale parlato.

13.15-13.30: Radio-quintetto.
13.15-13.30: Borsa - Notizie.

13.30-14.15: Radio-quintetto.
16.40-17.29: Cambi - Notizie - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole.

17.30: Segnale orario.

17.30-18.30: Concerto strumentale a vocale diurno di musica italiana 1. b) Frescobaldi: Canzone; 2. b) Scarlatti: *Sonata in re minore* (pian. A. Mattei); 3. Cimarosa: *Le astuzie femminili*.

« Quel soave e bel diletto » (mezzo sopr. M. Gabrielli-Lazzari); 4. Rossini: *La gazza ladra*; 5. Ebben, per mia memoria », duetto (sopr. A. Di Marzio e mezzo-soprano M. Gabrielli-Lazzari).

5. Ora di confidenze, commedia in un atto di O. Malaguzzi-Anonelli. Personaggi: Edoardo, fanciullo di 13 anni, D. Zaccchetti; Don José Corrales, M. Felici-Rodolfi.

6. Catalani: *Lorelei*; « Amor, celeste ebbrezza » (soprano A. Di Marzio); 7. a) Sgambati: *Giga*; 8. b) Martucci: *Studio da concerto* (pianista Anna Mattei); 9. Rossini: *Semiramide*; « A te, ferisci », duetto; 10. Pacini: *Saffo*; « Di quel soavi lacrime », duetto (soprano A. Di Marzio e mezzo-soprano M. Gabrielli-Lazzari).

18.30-18.40: Rassegna delle novità discografiche.

20.15-21: Giornale parlato - Comunicati: Enit, Dopolavoro - Sport (20.30) - Notizie Cambi - Bollettino meteorologico - Sfogliando i giornali - Segnale orario.

21.2: Serata d'opera francese. Esecuzione del dramma lirico in 3 atti e 7 quadri: *Thais*, musica di Giulio Massenet (Rappr. Sonzogno). Esecutori: *Atanace*, giovane filosofo sibirita, tenore V. Tanlongo; *Palemon*, vecchio comediante, basso F. Belli; *Thais*, commediante e cortigiana, soprano O. Parisi; *Crobia*, schiava, soprano G. Caputo; *Mitrate*, schiava, mezzo-soprano L. Castellazzi; *Albina*, abbadessa, mezzo-soprano M. Rovani. Orchestra e coro EIAR.

Negli intervalli: « Inglesi, scozzesi e irlandesi in tre aneddoti », conferenza di Guido Puccio - Fautista Maria Martini: Novella.

Ultime notizie.

TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.

8.15-8.30-11.15-11.25: Radio-informazioni.

12: Segnale orario.
12.20-12.30: Radio-informazioni.
12.30-14: Concertino.

13.20-13.40: Chiusura Borsa di Milano e Torino.

16.30-16.30: Radio-informazioni.
16.30-17: Gaio Radio-giornale.

17-17.50: Quintetto: 1. Weber: *Overture dell'Euryante*; 2. De Micheli: *Danza di bambole*, in

termezzo; 3. Gile: *Adriana Lecouvreur*, fantasia; 4. Fibick *Poème* solo per violino (prof. Valdambri); 5. Mendelssohn: *Canto di primavera*; 6. Dvorak: *Danza slava* n. 4.

17.50-18.10: Enit - Dopolavoro - Notizie della *Gazzetta del Popolo*.

19.15-19.55: Il concertino del pranzo: 1. Brunetti: *Fratellanza*, marcia; 2. Sullig: *Eddy*, valzer; 3. Markan: *Corinella*, intermezzo; 4. Lehar: *La vedova allegra*, fantasia; 5. Dolz: *No me cuentas penas*, tango; 6. Bazan: *Voluttuoso*, fox-trot; 7. Ancliff: *La valle del papaveri*, intermezzo; 8. Nucci: *Vestiti ed eroi*, marcia.

19.55-20.10: Lezione d'inglese del Prof. Bianchetti.

20.20-20.30: Radio-informazioni.
20.30-20.30: Varie.

20.3: Segnale orario.

20.30-23: CONCERTO VARIO

Commedia - Conferenza (1 TO).

Parte 1ª: 1. EIAR-jazz (1 TO).

Parte 2ª: 2. Bellini: *Norma*, sinfonia, orchestra; 3. Wagner: *Idillio di Sigfrido*, orchestra; 4. Baravalle: *Preudio e romanza per baritone* (D. Bosio) e orchestra dell'opera *Andrea del Sarto*.

Parte 3ª: 4. Gentili: Conferenza di cultura musicale.

6. a) Paganini: *XXIV Capriccio*; b) Bazzini: *Ronde de lutins*, violinista prof. E. Giaccone; 7. a) Porzio:

Marina, lirica per soprano e orchestra; b) Collino: *L'usignolo e la rosa*, per soprano e orchestra; 8. Verdi: *Il Trovatore*, fant., orch.

Parte 4ª: 9. « La Contessa », bozzetto in un atto di M. Beccarisi. Compagnia dialettale Sanguirico.

10. Strauss: *Wein weib und gesang*, valzer, orchestra; 11. Sousa: *Diplomat*, marcia, orchestra.

Fino alle ore 24: EIAR-jazz (1 TO).

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

23.30-23.40: Radio-informazioni.

KOSICE - metri 293 - Kw. 2.

17.10: Concerto orchestrale: Czibulka: *Bajazzo, ouverture*; Rederiksen: *Quadri della Scandinavia*; Fucik: *Messaggio di primavera*, valzer; Schmalstich: *Sogno notturno*; Miracsek: *Suite di ballo*.
18.30: Recitazione.
18.57: Campanie.
19.15: Vede Bratislava.
22: Vede Praga.
22.15: Vede Brno.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.

16.30: Concerto: Hindemith: *Sonata in mi bemolle maggiore*, op. 11.

16.45: Canzoni jugoslave: Zajc: *La notte è grave*; Platze: *Serenata*; Kacerovski: *Canto d'amore*; Binich: *I tuoi occhi*.

17: Radio-dramma.
17.30: Mezz'ora di canzoni popolari: Parole di introduzione: « La canzone come simbolo della civilizzazione ». Ind: Canzoni cantate dagli allievi del Liceo di Ostrava.

18.20: Lezione di ceco.
19: Vede Praga.
19.5: Vede Brno.
22: Vede Praga.

PRAGA - m. 487 - Kw. 5.

16.20: L'ora per i fanciulli.
16.30: Concerto orchestrale: Offenbach: *Cacada, ouverture*; J. Conus: *Concerto in mi minore* per piano e violino; L. Delibes: *Ballo indiano di Lakmé*; J. Massenet: *Scene pittoresque*; J. Albeniz: *Suite spagnuola*.

17.26: Emissione in tedesco.
18.20: Vede Brno.
19: Conferenza.
19.15: Dischi.
20: Conferenza.

22: Bollettino meteorologico - Ultime notizie - Corriere sportivo.
22.15: Dischi.
22.55: Informazioni - Rivista teatrale.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

23: Segnale orario.

Giovedì 6 Febbraio

19,15: Trasmissione d'immagini.
19,25: Un quarto d'ora di storia di Francia.

19,35: Musica da ballo: 1. Canaro: *Julio Navarro*, tango; 2. Avir: *Micfoul*, tango; 3. Padilla: *Sura la culla*, (pasodoble); 4. Butters: *Cala Calta*, tango.

19,50: Borsa di commercio.
20: Canzoni spagnole: 1. Rossi: *Lo en visto*; 2. Ghylantia: *O Pobre Pato*; 3. Guerrero: *Soy de Madrid*.
4. Guerrero: *I garofani di Siviglia*.
20,15: Informazioni di stampa.
20,30: Il cantuccio dei bambini. Musica e racconti.

21: Quotazioni di Borsa e cambi.
21,15: Trasmissione d'immagini.
21,25: Concerto vocale e strumentale: 1. Gounod: *Overture di Mirella*; 2. Delibes: *Lakmé*; a) Ballo persiano; b) Terrana; 3. Massenet: *Manon*; c) « Ah, des Grieux »; d) « Il cielo stesso ti perdona »; e) « L'amour est enfant de Bohème »; 5. Massenet: *Saffo*; Aria della lampada; 6. Leoncavallo: *Prologo dei Pagliacci*.

22: Trasmissione di un « festival » privato. Nell'intervallo: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.

BREMA - m. 339 - Kw. 0,25.
KIEL - m. 246 - Kw. 0,25.

16,15: (Per Amburgo, Brema, Kiel e Flensburg): Heinrich Behnken legge da opere proprie.
16,15 (solo Hannover): Il fascino nelle piccole cose. Poesie di Lilienron, R. Walter, Jua Seidel, F. Kraysler e Claudius.

17,40: Bollettino meteorologico - Notizie di polizia - Concerto della Radio-orchestra.

18,50: Conferenza igienica.
19,15: Borsa serale di Francoforte.

19,25: Gounod: *Faust*, opera in 5 atti, libretto di Jules Barbier e M. Marré sul *Faust* di Goethe.
23: Attualità.

23,30: Musica da danza.

BERLINO - m. 418 - Kw. 1,5.

16,30: Concerto: Rameau: *Gavotte* o variazioni; Haendel: « La scia ch'io planga », aria dell'opera *Rinaldo*; Marcello: *Quella Panna*; Schubert: a) *Non l'accostar all'urna*; b) *Mio ben ricordati*; Bartók: *Suite*, op. 14; Filippi: *Magari, canzonetta napoletana*; Sadero: *In mezzo al mar*, canzone triestina; Cimara: *Stornellata marinara*; Debussy: a) *Sera a Granada*; b) *Gloria sotto la pioggia*.

17: Concerto di violino: Tartini: *Sonata in sol minore*; Beethoven: *Romanza in sol maggiore*; Scott: *I calabroni*; Brahms-Joadrim: *Danza ungherese N. 1 e 4*.

17,30: L'ora dei giovani.
18: Concerto: Chopin: *Polonaise* in la bemolla maggiore; Schubert: *Balletto di Rosamunde*; Moscovski: *La jongleuse*; Chopin: a) *Tarantella*; b) *Polonaise* in la maggiore.

19: Cori: Quattro canzoni popolari tedesche; quattro canzoni popolari straniere (francese, russa, napoletana, boema).

20,30: Musica russa: Concerto diretto dal Prof. Nicolai Malko di Leningrado - Rimski - Korsakoff: *Scheherazade*; Ljadov: *Il lago incantato*; Schostakowich: *Suite* dell'opera *Il naso*; Borodin: *Danza*. In seguito: Segnale orario - Meteorologia - Sport.

22,30: Radio lezione di ballo.
Poi, fino alle 0,30: Musica da ballo.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.

GLEIWITZ - m. 253 - Kw. 5.

16: Conferenza sulle ultime applicazioni nelle comunicazioni a distanza.

16,30: Musica riprodotta.

17,30: Rassegna di libri.

18,15: « Casa domestica e collegio come fattori di educazione », conferenza.

19,15: Previsioni meteorologiche per domani.

19,15: Concerto strumentale: 1. Kjerulf: *Suite nordica*; elegia, umoresca, scherzino, minuetto, in-

termezzo, adillio; 2. Kienau: *Fantasia sul balletto: I fiori della piccola Ida*.

20: Conferenza (vedi Berlino).
20,30: Una commedia di Ludwig Nerz e Luise Maria Mayer: « La mia cara e sempliciana mamma ».

21,30: Musica da ballo.
22,10: Ultime notizie.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.

CASSEL - m. 246 - Kw. 0,25.

Concerto della Radio-orchestra: Prima parte: Haendel: a) *Overture dell'opera Rodolinda*; b) *Art del oratorio Sansone*; c) *Alt Del*, aria; Lotti: *Pur dicesti*, arietta; Cimarosa: *Overture dell'opera Il matrimonio segreto*; Mozart: a) *Aria della Messa in do minore*, op. 427; b) *Vado, ma dove*, op. 583; c) *Balletto da Idomeneo* - Seconda parte: Lehár: *Oro e argento*, Falli; Ballabile: Kónzák: *Vienna di notte*; Lehár: *Wenn du liebst* (Se tu ami), valzer; O. Strauss: *Valzer*; Nedbal: *Frattelli innamorati*, marcia.

18,35: « Tolleranza », discussione in tre.

19,5: Saggi di letteratura francese.

19,30: Vedi Stuttgart: Musica originale per liuto del sec. 17 e 18 (su un vecchio liuto a 24 corde).
20: Vedi Stuttgart: Ora varia: Musica e recita.

21: Vedi Stuttgart: « Nietzsche alla musica », conferenza e musica.

22,30: Notizie.
23,45: Da Mannheim: Beethoven: *Quartetto ad archi in do diesis minore*, op. 131.

23,30-0,30: (Da Mannheim): Musica da ballo: Whiting: *Louise*, fox; Packay: *By the lazy river*, fox; Benatzki: *Die Frau, die ich verehere*; Venuti: *Doing things wildcat*; Panizzi: *Invocation*; Simons, Gillespie e Within: *Honey*, slowfox; Pierce, Myery e Schwab: *Sugar foot strut*, fox-trot; Baer, Caesar, Schuster: *Blue Hawaii*; Wiedoff: *Saxophonia Saxema* (per solo di saxophone); Hauschmann: *Für mich* (Per me); Jolson: *De Sylva, Brown: Little pat*.

Leslie, Gilbert: *Excuse me*, Lady, slowfox; Hamy: *Dancing Drop-lets*; Akst: *This is Heaven*, fox-trot.

KOENIGSBERG - metri 276 - Kw. 1,5.

DANZICA - m. 453 - Kw. 0,25.

16: Conferenza d'arte.
16,30: Musica da un caffè.
17,30: Conferenza.

18,15: Dischi di Pablo Casales (violoncello).

18,50: Conferenza sull'allevamento degli animali da pelliccia.

19,15: Notizie di tutto il mondo.
19,30: Lezione di inglese.

19,55: Bollettino meteorologico.

20: Conferenza: « La concezione dello Stato da Federico il Grande fino ai tempi nostri » (3.a parte).

20,30: Concerto strumentale. Strumenti a fiato: 1. Karl Wiener. Tre pezzi per strumenti a fiato: a) Duetto per flauto e corno inglese; b) Intermezzo fra flauto e clarinetto; c) Trio per flauto, corno inglese e clarinetto; 2. Max Lau rischius: Tre tempi della *Suite-Dalla Lituania*: a) *Voce della sera*; b) *Danza* (canzone popolare lituana); c) *Metury* (in *Kermesse*); 5. Blum: *Quintetto*, op. 52.

21,15: Recita di un lavoro teatrale (dallo studio).

22,15: Bollettino meteorologico. Notizie e sport.

LANCENBERG - metri 473 - Kw. 13.

COLONIA - m. 227 - Kw. 1,5.

17,30: Concerto vocale e strumentale: Puccini: *Aria della Bohème*; Donizetti: *Aria dell'Elisir d'amore*; Campana: *Serenata*; Verdi: *Preludio della Traviata* (disco); Brano del *Vespri Siciliani*; Brano di *Don Carlos*; Aria della *Forza del destino*.

18,30: Buon tedesco.

19,15: Spagnuolo.

20: Ritrasmisione da Düsseldorf: Concerto dedicato alle opere di Igor Strawinski e diretto dal compositore stesso: 1. *Apollon Mu-*

sagete, balletto in due quadri; 2. *I e il suite* per piccola orchestra; 3. *Petrushka*; 4. *Suite dell'Uccello di fuoco*.

Nella pausa lunga: Lettura della storia dell'« Uccello di fuoco » in seguito: Ultime notizie.

Poi fino alle 24: Musica da ballo.

LIPSIÀ - m. 259 - Kw. 1,5.

DRESDA - m. 319 - Kw. 0,25.

16,30: Concerto della Radio-orchestra di Lipsia: Fr. Doppler: *Overture*; 1. due Usseri, O. Singer: *Quando i miei figli danzano*; P. Ciaikovski: *Diverimento della 2ª Suite*; A. de Felitz: *Intermezzo ed Inno dell'Op. 37*; A. Rubinstein: *Humka dell'Op. 93*; W. Blodek: *Overture dell'opera comica: Nella fontana*.

17,55: Notizie economiche-sociali.

18,30: Previsioni del tempo e segnale orario.

18,30: Lezione di spagnolo (da Berlino).

19,35: Woldemar Sack suona *Umoreismo* al pianoforte.

20: Conc. di mandolini: Schneider: *Overture*; Fabr: *Musica notturna sull'acqua*; Kollmameck: *Notte lunare a Giaris*; Ziehrer: *Weaner Mad'n* (Ragazzo viennese).

20,45: Conferenza: « La Russia in azione ».

21,45: Concerto: Haydn: *Sonata in do diesis minore*; v. Beethoven: *Sonata in fa minore*, op. 57 (Sonata appassionata).

22: Segnale orario - Previsioni del tempo - Rassegna stampa e sportiva. Segue fino alle 24: Musica da ballo trasmessa da Lipsia.

MONACO DI BAVIERA - metri 533 - Kw. 1,5.

NORIMBERGA - m. 249 - Kw. 2.

16,30-17,55: Ritrasmisione da Norimberga: Concerto dell'orchestra E. Groschek: F. Auber: *Overture dell'opera: Il domino nero*.

J. Strauss: *Bonbons viennese*, valzer; Heyer, Lassen: *Parafraasi sull'aria: « Avevo una volta una bella Patria »*; L. Fall: *Pout-pourri dell'opera: Il contadino allegro*.

Fr. Lehár: *Aria dell'opera: Federico*; « Bimba, bimba mia »; F. v. Blon: *Danza del pugnale e In cantatrice dei serpenti*; Hayos: *Fox-trot: Un sogno in maggio*.

17,55: Concerto per piano e violino: H. Viernstamps: *Ballata e potonate*; Sienax: *Habanera*.

19,30: Concerto della Radio-orchestra: J. Massenet: *Overture di Fedra*; Saint-Saëns: *Due arie dell'opera: Sansone e Dattila* A. Reuss: *Suite di Vetroia e dogaresca*.

20,30: Concerto caratteristico: Musica, parole e lieder delle Alpi austriache.

STOCCARDA - m. 360 - Kilowatt 1,5.

FRIBURGO - m. 570 - Kw. 0,25.

16: Vedi Francoforte: Concerto.

17,45: Segnale orario - Meteorologia.

18,35: Vedi Francoforte.

19,5: Lezione di francese.

19,30: Musica originale per liuto del sec. 17 e 18 su un vecchio liuto a 24 corde; Gaudier: *Suite* in la minore; Reusser: *Sonatina*; Weiss: *Preludio e sarabanda* in re maggiore; J. S. Bach: *Bourrée* e minuetto; Falkenbusch: *Fuga*.

20: Ora varia - Musica e recita. Plessow: *Baby-Saby* (orchestra). *Es liegt so viel im Kleinen Wörtchen* «Liebe» (canto); Krowe: *Ich hab' ihnen viel zu sagen, verehrte gütige Frau* (canto); Silver: *Ich hor es so gern* (canto); Borganov: *Arie tzigane* (canto); Kraus: *Zu der Liebe gehört ein Glischen Wein*; Egen: *Ich will von der Lili nichts wissen*; May: *Bim-bam-bulla* (orchestra); *Il Grattacielo*, azione teatrale di St. Székely.

21: « Nietzsche e la musica », conferenza illustrata e concerto: 1. Introduzione: « Nietzsche e la musica »; 2. Nietzsche sotto l'influsso spirituale di Schopenhauer; 3. Preludio di *Tristano e Isolde*; 4. Morte di *Isotta*; 5. « Primi dubbi di Nietzsche su Schopenhauer e Wagner »; 6. *Idillio di Sigrifido*; 7. *Il Parsifal* di Wagner e l'« Uomo troppo umano » di Nietzsche; 8. Commento al pianoforte; 9. Nietzsche e la musica del sud; 10. Inno alla vita per coro e orchestra; Poesia di Hon Andreas; Musica di F. Nietzsche; 6. « Commiato segreto di Nietzsche da

R. Wagner »; *Preludio del Parsifal*; 7. « Campagna contro Wagner »; Peter Gast: *Duetto dell'opera: Il Leone di Venezia*.

22,45: Concerto (da Mannheim): Beethoven: *Quartetto ad archi in do diesis minore*, op. 131.

23,30-0,30: Musica da ballo: Whiting: *Louise*, fox-trot; Packay: *By the lazy river*, fox-trot; Benatzki: *Die Frau, die ich verehere*, valzer; Venuti: 1. *Doing things*; 2. *Wildcat*; Panizzi: *Invocation*, tango; Limons: *Gillespie e Within*; Honey: *slow-fox*; Pierce, Myery e Schwab: *Sugar foot strut*, fox-trot; Baer, Caesar e Schuster: *Blue Hawaii*; Wiedoff: 1. *Saxophonia*; 2. *Saxema* per saxophone; Hausmann: *Für mich*; Jolson: *Little pat*, fox-trot; Leslie: *Excuse me*, hady; Hamy: *Dancing Drop-lets*; Akst: *This is Heaven*, fox-trot.

18,30: Lezione di spagnolo (da Berlino).

19,35: Woldemar Sack suona *Umoreismo* al pianoforte.

20: Conc. di mandolini: Schneider: *Overture*; Fabr: *Musica notturna sull'acqua*; Kollmameck: *Notte lunare a Giaris*; Ziehrer: *Weaner Mad'n* (Ragazzo viennese).

20,45: Conferenza: « La Russia in azione ».

21,45: Concerto: Haydn: *Sonata in do diesis minore*; v. Beethoven: *Sonata in fa minore*, op. 57 (Sonata appassionata).

22: Segnale orario - Previsioni del tempo - Rassegna stampa e sportiva. Segue fino alle 24: Musica da ballo trasmessa da Lipsia.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.

18,15: L'ora dei fanciulli: Racconti e musica.

19: Concerto da un cinematografo: 1. Woodford-Finden: *Quattro liriche amorose indiane*.

19,15: Notizie e bollettini diversi.

19,40: « Lo sviluppo della lampada elettrica a filamento di carbone », conferenza.

20: Concerto di pianoforte: 1. Ireland: *Amberley Wild Brooks*; 2. Ireland: *Sonatina*.

20,15: « La tragedia di Pompeo il Grande » (vedi Londra).

22: *Vaudeville* (da Birmingham). Sette numeri.

23,15: Notizie e bollettini diversi.

LONDRA (5 XX) - metri 536 - Kw. 30.

16: Le campane dell'Abbazia di Westminster.

16,45: Concerto vocale e strumentale.

18,15: L'ora dei fanciulli. Recita in un atto.

19: Lettura di un'opera di Carlo Dickens (continuazione).

19,15: Notizie e bollettini diversi.

19,40: Musica per pianoforte, di Debussy: *Rêverie*, *Images* (2a serie); *Cloches a travers les feuilles*, *Et la lune descend sur la temple qui fut*; *Poissons d'or*.

20: Notizie dello schermo.

20,25: « La vita in Inghilterra nel XVIII secolo ». Terza conferenza: « Il villaggio nel XVIII secolo e la rivoluzione industriale ».

20,45: Concerto orchestrale e canto. Orchestra: 1. Learmont Drysdale: *Overture scozzese Tam o' Shanter*; 2. Canto (contralto): *Handel: Verdi prati*; 3. Quiliter: *Una corona* (4 canti di dolore).

4. Orchestra: Verdi: *Selezione dell'Aida*; Canto (tenore): 5. Macdonnell: *I tuoi occhi raggiante*; 6. Hubert Foss: *Fear no more the Leaf of the sun*; 7. Donizetti: *Una furtiva lagrima*; Canto (contralto): 8. Mallinson: *Night but abides for a Span*; 9. Mallinson: *Adagio*, cavalli, *adagio*; 10. Evelyn Sharpe: *Lo spettro*; Orchestra: 11. G. Williams: *Suite dell'opera: La storia di una scarpa*; Canto (tenore): 12. Respighi: *Nebbie*; 13. Hughes: *Alta mezzanotte*; 14. Pedro de Zulueta: *Non mi domandare altro*; Orchestra: 15. Grieg: *Scène nuziali norvegesi*; 16. Grainger: *Spoon river*.

22: Notizie e bollettini diversi.

22,35: Sul tema: « I gusti dei popoli in fatto di amore »; opinioni di François Villon, Plerre de Mohre, Rousard, Horvot de Balzac, Maurice de Guerin, Edmond Rostand, Marcel Proust, George Moore, Hilaire Belloc, Jean Cocteau, Ezra Pound, Walter de la Mare, ecc.

23,35: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 429 - Kw. 2,5.

17,5: Lettura di brani di prosa.

17,30: Concerto del radio-quartetto.

18: Trasmissione di un concerto dal « Caffè Morika ».

19,30: Lezione di francese.

20: Vedi Vienna.

In un intervallo circa alle 21,30: Segnale orario e notizie.

ZACABRIA - m. 308 - Kw. 0,7.

17,15: Ritrasmisione del Concerto dato al Caffè Corso.

18,45: Rassegna stampa.

19: Lezione complementare di francese.

19,30: Ritrasmisione dell'opera rappresentata al Teatro Nazionale. Nelle pause: Ultime notizie - Bollettino meteorologico.

LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.

20: Orchestra viennese: Waldeuteufel: *Mein Traum* (Il mio sogno), valzer; Bosc: *Rosa muscosa*; Ivanowci: *Il mio dell'abete* (Sui flutti del Danubio); Nevin: *Narciso*; Stolz: *Il fantoccio*; Schmidt: *La festa dei gnomi*; Eilenberg: *La fucina della foresta*; Strauss: *Pout-pourri* delle sue opere.

20,45: Concerto: Debussy: *Ariettes oubliées*; Honnegger: *Autunno*; Wolonsky: *Marcia*.

21: Chitarre: Moscon e Gopak: *Il vecchio valzer*, romanza russa; Kings: *Kamahameha*, valzer; Hanakaleh: *Hilo Hanauli*.

21,15: Concerto di solisti: Braune: *Käthechen*, polka (per xilofono); Bruch: *Kot Nidret* (violoncello); Drigo: *I milioni di Arlecchino*.

21,30: Musica da ballo: Sarny: fox-trot; Turnier: *Aima dolida*, tango; Simons: *Honey*, slow-fox; Carlton: *Constantinople*, one-step; Parens: *Spaventa*, tango; Weiss: *Stotter*, fox (fox del balzubienti); Garcia: *Nina Rita*, tango; Williams: *Fireworks*, fox-trot.

22: Trasmissione di immagini.

NORVEGIA

OSLO - m. 493 - Kw. 60.

18: Concerto (piano, violino, violoncello, clarinetto).

19,30: Lezione di tedesco.

20,30: Concerto di piano: Beethoven: *Rondo in sol maggiore*; Brahms: *Ballata in sol minore*; Linding: *Minuetto*; A. Backer-Grondahl: *Serenata*; Groeg: *Mottergultes brummaris*.

21: Cori religiosi.

22,15: Ritrasmisione da stazioni varie d'Europa.

OLANDA

HILVERSUM - metri 1071 - Kw. 6,5.

17,50: Concerto dal « Caffè Moderno » di Amsterdam.

18,30: Segnale orario.

18,21: Seguito del concerto.

18,50: Dischi.

19,35: Lezione di francese.

20,41: Ritrasmisione dell'opera *Oh, yes Kitty* dal teatro « Carre » di Amsterdam.

21,30: Concerto della Radio-orchestra: «Adam: *Overture della Bambola di Norimberga*; Waldeuteufel: *Valzer dei fiori*; Planquette: *Selezione delle campane di Corneville*; Mich

Giovedì 6 Febbraio

KATOWICE - m. 408 - Kw. 10

16,20: Musica riprodotta.
17,15: Conferenza.
17,45: Concerto di musica da camera.
18,45: Notizie e bollettini diversi.
19,30: Risposte agli auditori polacchi.
19,30: Conferenza sportiva.
19,58: Segnale orario.
20,5: Conferenza.
20,30: Concerto trasmesso da Varsavia.
21,10: Quarto d'ora letterario.
21,25: Concerto ((continuazione)).
22: Racconto.
22,15: Notizie - Bollettino meteorologico - Programma di domani in francese.
22,35: Comunicati della stampa.
23: Musica da ballo.

SPAGNA

BARCELONA - m. 349 Kw. 8.

18,30: Concerto vario. Dischi di grammofono e « Trio Iberia ».
19: Quotazioni di Borsa - Il canticcio dei bambini.
19,30: Notizie di stampa - Concertino del « Trio Iberia »: 1. Ardua: *Orango*, marcia; 2. Szule: *Selezione di Flup!*; 3. Canals: *Bombilero*; 4. Couperin: *Gavotta del primo Concerto reale*.
21,30: Lezione d'inglese.
22: Campare - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa.
22,5: Concerto orchestrale: 1. Hervas: *Viva la tua grazia!*; 2. Vives: *Selezione della Ballata della luce*; 3. Razigade: *Karita*, valzer.
22,35: Canzonette cantate da Conchita Martinez: *Gocondrina que novuelve*; *Adios muchachos*; *Princesita*, *La Zagala*.
23: Notizie di stampa.
23,5: « I rapsodi e i trovatori attraverso i secoli », di Manuel Rubio Borrás.
23,15: Concerto pianistico: 1. Panissa: *Canzone di montagna*; 2. Debussy: *Due arabeschi*; 3. De Falla: *Danza della muggina del Sombbrero de tre picos*; 4. Chopin: *Fantasia impromptu*.
23,35: Quartetto da camera: Haydn: *Quartetto in mi maggiore n. 13, op. 3 n. 1*: a) allegro molto b) Minuetto; c) Andante grazioso; d) Presto

SVEZIA

STOCCHOLMA - m. 436 - Kilowatt 1,60.

NOTALA - m. 1348 - Kw. 20.
17: Dischi.
17,30: Culto.
18: Emissione per fanciulli.
18,40: Agricoltura.
19: Corso di tedesco.
19,30: Rivista di politica internazionale.
19,50: Concerto e recita: 1. H. Rosenberg: *Suite per violino e pianoforte in re maggiore*; 2. Recita di poesie di Verner von Heidenstam; 3. Canti da poesie di Verner von Heidenstam.
20,45: Conversazione storica e letteraria.
21,40: Musica popolare svedese: 1. A. Honnberg: *Overture*; 2. A. Alexandersson: *Canzoni e danze popolari*; 3. Fred Winter: *Valzer*; 4. a) Hugo Alfén: *Il bosco dorme*; b) F. Körling: *Intermezzo*; 5. A. Söderman: *Nozze campestri*; 6. A. Hillors: *Romanza per violino ed orchestra*; 7. T. von Post: *Capriccio*; 8. E. Westberg: *Rapsodie Bollmantenne*.

SVIZZERA

BASEL - m. 1010 - Kw. 0,25.

19,30: Segnale orario - Balletto meteorologico.
19,33: Conferenza sul canto nelle scuole.
20: Concerto dal « Métropole ».
20,30: Arie popolari e *Heder* di Schubert, Gounod, Lortzing, Flotow, cantate da Erich Frohwein, basso, con accompagnamento di pianoforte.
21: Vodi Berna.
22: Notizie - Bollettino meteorologico - Segnale orario.

22,10: Concerto dell'orchestra « The Cosmopolitans », dal « Métropole ».

BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.

16-16,30: Concerto del Kursaal.
16,30-17: L'ora della gioventù.
17-17,30: Ripresa del concerto e fine.
18,15-19: Dischi.
19-19,28: « Tecnica della pittura su porcellana », conferenza.
19,28: Segnale orario - Bollettino meteorologico.
19,30-20: Conferenza letteraria - Sturm u. Drang.
20-20,30: L'ora di Liszt - Concerto per piano.
20,30-21: Concerto dell'orchestra del Kursaal.
21-21,30: Azione teatrale.
21,30-22: Concerto dell'orchestra ungherese.
22-22,15: Ultime notizie - Previsioni del tempo.
22,15-22,40: Concerto dal Kursaal.
22,45-23: Concerto dal Kursaal.
CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.
17: Musica da ballo (dischi).
18: Informazioni.
20,15: Corso di storia della musi-

ca, tenuto dal sig. Roger Vuataz, critico musicale del *Journal de Genève*.

20,40: Rossini: *Il Barbiere di Siviglia* (dischi).

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto dall'hôtel « Carlton-Elite ».
17,15: L'ora dei fanciulli.
17,45: Bollettino meteorologico.
19,30: Segnale orario.
19,30: Conferenza medica.
20: Concerto della Radio-orchestra: Cut: *Marcia solenne*; Sibelius: *Valzer triste*, Halévy-Távan: *Fantasia sull'opera L'Ebreo*.
20,30: Concerto vocale: Arie polari.
21,30: Concerto della Radio-orchestra.
22: Ultime notizie.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.

16: Libera scuola di radio - Arie ungheresi accompagnate dall'orchestra *tzigana* - Conferenza popolare - Arie ungheresi.
17,40: Concerto orchestrale.
18,45: Lezione d'inglese.
19,30: G. Verdi: *Rigoletto*. Ritrasmisione dall'Opera Reale Ungherese.
Segue: Bachmann Jazz-band dell'Hotel Dunapalota.

IL PIU' MODERNO APPARECCHIO ALIMENTATO COLLA CORRENTE ALTERNATA, CON 4 VALVOLE

Lire 1098



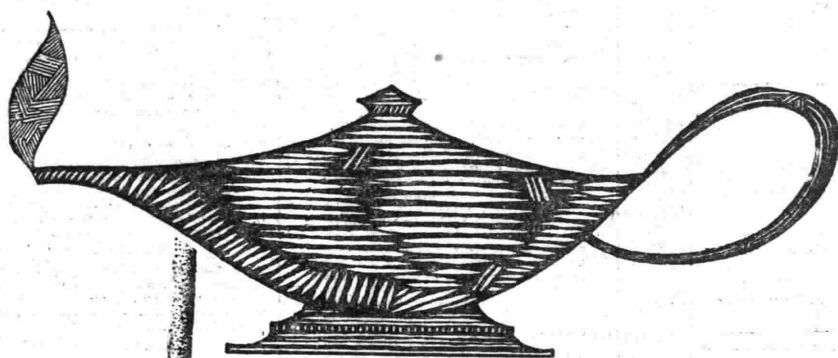
L. MAYER-RECCHI
MILANO (129)
Via A. Cappellini N. 7
Telefono 64-080

Richiedete presso il vostro fornitore le batterie:

MAXIMUM Premiata fabbrica italiana
Pila e Batterie El. triche
PALLME & MOTTA - NAPOLI
VIA MARINA, 94 - Stabilimento: Via Donnalbina, 14
Telefono N. 25-029



Cercansi
Rappresentanti
per Zone libere



Il vostro antico apparecchio alimentato con batterie può essere
Elettrificato con poche connessioni a mezzo del

Microraddrizzatore Philips N.1017

in combinazione con un

Alimentatore Philips Tipo 3003 o 3009



Una sola spina da
inserire e il vostro
apparecchio sarà
pronto per fun-
zionare

PHILIPS-RADIO

ITALIA

BOLZANO (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,30: Bollettino meteorologico - Notizie.
12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.
16: Trasmissione del Concerto variato dal Casinò municipale di Gries.

18: Notizie.
20: Enit - Dopolavoro - Notizie - Bollettino di trasmissibilità ai valichi alpini.

20,30: Concerto variato: Orchestra dell'EIAR diretta dal M.o Mario Sette: 1. Herold-Zampa: Sinfonia; 2. Amadei: *Suite medioevale*; 3. Radio-variété; 4. Orchestra: Verdi: *Rigoletto*, fantasia; 5. Violinista Leo Petroni: Pizzetti: Tre canti per violino e pianoforte: a) affettuoso; b) quasi grave e commosso; c) appassionato; 6. Orchestra: Fiorini: *Fantasia villereccia*; 7. Nedbal: *Sanguis polacco*, selezione; 8. Ferraris: *Idillio tzigano*.

23,30: Mezz'ora di musica leggera e da ballo.
23: Notizie.

GENOVA (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12,30-13: Dischi grammofonici.
13: Segnale orario.
13-13,10: Notizie.
13,10-13,30: Dischi grammofonici.
13,30-14,30: Orchestra dell'EIAR.
16,30-17,15: Salotto della signora.

17,15: Trasmissione dal Caffè Grande Italia.
19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.
20,5: Segnale orario.
20,5-20,15: Notizie.
20,15-20,30: Trasmissione fonografica.

20,30-20,40: Illustrazione dell'opera.

20,40: *Mascotte*, operetta in tre atti di Audran - Artisti, orchestra e cori dell'EIAR diretti dal M.o Nicola Ricci. Negli intervalli: Brevi conversazioni.

23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

MILANO (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

8,15-8,30-11,15-11,25: Radio-informazioni.

11,25-12: Musica riprodotta.
12,30-12,30: Radio-informazioni.
12,30-13,30: EIAR-concertino.
13,30-14: EIAR-concertino.

16,30-16,30: Radio-informazioni.
16,30-17: Cantuccio dei bambini: *Blanche*: «Enciclopedia dei ragazzi» - Letture.

17,15-17,30: Quintetto da Torino (vedi 1 TO).

17,30-18: Radio-informazioni.

18,15-18,15: Comunicati Consorzi Agrari - Enit.

20,10-20,10: Dopolavoro e Bollettino meteorologico.

20,10-20,20: Radio-Informazioni.

20,20-20,30: V. Costantini: Conferenza.

20,30: Segnale orario.

Concerto sinfonico: Parte 1^a: 1. Mendelssohn: *Overt. del Sogno di una notte d'estate*; 2. Cowen: *Suite di danze inglesi*; a) Maypole dance; b) Danza di contadini; c) Minuetto d'amore; d) Vecchia danza con variazioni.

Negli intervalli: On. M.o Adriano Lualdi.

P. V. Facchinetti: «La gioia della vita in pensiero, francescano».

Parte 2^a: Wagner: Quattro canti con accompagnamento d'orchestra (soprano Chiarina Fini Savio; Mario Ferrigni: *Da vicino e da lontano* - Parte 3^a: 1. Borodine: *Nelle steppe dell'Asia Centrale*; 2. Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia.

23,30-23,40: Radio-informazioni.
23,40-24: EIAR-concertino.

COWEN: «Suite di Dante». L'autore di questa «Suite» appartiene al primo periodo del cosiddetto rinascimento

musicale inglese, che si fa cominciare da Parry e Stanford. Nacque a Kingston nel 1852, fu per molti anni direttore della Società Filarmonica di Londra e compose quattro opere teatrali, due operette, la cantata «The Rose Maiden» e molta musica da camera.

NAPOLI (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

14: Borsa - Notizie.

16,45: Bollettino meteorologico - Notizie.

16,50: Mercati del giorno.

Torino - Ore 21,2:

CONCERTO SINFONICO

Orchestra: 1. Berlioz (1803-1869): *Sinfonia fantastica*:

- a) *Sogni e passioni* (largo, allegro agitato e appassionato assai);
- b) *Un ballo*, tempo di valzer, allegro non troppo;
- c) *Scena nei campi* (adagio);
- d) *Marcia al supplizio* (allegretto non troppo);
- e) *Sogno d'una notte del Sabba* (larghetto e allegro).

La «Sinfonia fantastica» fu scritta da Ettore Berlioz nel 1830 e fu dall'autore caratterizzata col sottotitolo: «Episodio della vita d'un artista». Il maestro, infatti, vi trasfigura, nella sua fantasia bizzarra, visioni e sentimenti da lui realmente vissuti. Un tema fondamentale, come una idea fissa, percorre tutte le cinque parti del lavoro, apparendovi ora nel suo aspetto originario, ora in forme liberamente variate.

Lo stesso Berlioz redasse il programma illustrativo di questa sua composizione, dal quale stralciamo le parole che seguono: «Un giovane musicista di sensibilità morbosa e d'immaginazione ardente s'avvenna con l'oppio in un momento di disperazione amorosa. La dose di narcotico, troppo debole per dargli la morte, lo fa cadere in un sonno pesante, accompagnato dalle più strane visioni, durante il quale le sue sensazioni, i suoi sentimenti, i suoi ricordi si traducono, nel suo cervello malato, in pensieri e immagini musicali. La donna amata stessa è divenuta per lui una melodia e come una idea fissa ch'egli ritrova e intende dappertutto».

Ciò premesso, l'autore ci descrive la genesi e il primo svolgersi del suo sentimento (sogni e passioni); quindi ci trasporta in una sala da ballo (secondo tempo); poi in mezzo ai campi (terzo tempo); ci descrive infine due visioni d'incubo, nella prima delle quali il protagonista della fantasia vicenda sogna d'aver ucciso la donna amata e d'essere per questo condotto al patibolo; mentre nell'altra crede di ritrovarsi, dopo morto, in mezzo ad una mostruosa turba di esseri malvagi e grotteschi, ove ogni idea già nobile appare come deformata da ghigni e da trivialità sataniche.

La melodia, che simboleggia «la donna amata», ha l'ufficio di un vero «motivo conduttore» e pertanto può dirsi che il Berlioz sia stato, in certo qual modo, un precursore di Wagner nell'uso del leitmotiv. La detta melodia è riprodotta in varia guisa nelle diverse parti della sinfonia e assume uno speciale carattere romantico-macabro nel «finale». Il poema termina con un «Dies irae» burlesco che si sovrappone alla «Ronda del Sabba». E' da ammirarsi la genialità di orchestrazione che il Berlioz rivela in molti episodi del suo lavoro e specialmente nella «Marcia al supplizio» e nel «Sogno d'una notte del Sabba», ove si trovano effetti strumentali che ancor oggi destano un piacevole senso di meraviglia.

17: Conversazione con le signore e concerto canzonci.

17,30: Segnale orario.

20,30-21: Radio-sport - Enit-Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.

21: Segnale orario.

21,2: *La Vally*, opera in 4 atti di A. Catalani (prop. G. Ricordi e C. - Milano). Esecutori: *Vally*, sopr. H. Hisor; *Walter*, sopr. B. Citarella; *Afra*, mezzo soprano L. Mauro; *Hagerbach*, ten. G. Ferrero; *Gellner*, barit. R. Aulicino; *Str. m-menger*, basso C. Albini; *Il pedone*, basso G. Schotter.

Artisti, coro e orchestra dell'EIAR.

Tra il primo ed il secondo atto: Radio-sport.

Supertrasmissioni...

MILANO e ROMA - Ore 20,30 e 21: Concerto sinfonico.

NAPOLI - Ore 21: «La Vally» di Catalani.

GINEVRA - Ore 20,35: «La figlia del tamburo maggiore» di Offenbach.

VIENNA - Ore 21,30: Musica austriaca.

20,15-21: Giornale parlato - Comunicati: Enit, Dopolavoro - Sport (20,30) - Notizie - Cambi - Bollettino meteorologico - Sfogliando i giornali - Segnale orario.

TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.

8,15-8,30-11,15-11,25: Radio-informazioni.

11,25-12: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,30-12,30: Radio-informazioni.

12,30-14: Concertino.

13,30-14,30: Chiusura Borsa di Milano e Torino.

16,20-16,30: Radio-informazioni.

19,55-20,10: Lezione di tedesco (prof. Krauterkrantz).

20,10-20,20: Radio-informazioni.

20,20-20,30: Varie.

20,30: Segnale orario.

20,30-23: Concerto sinfonico grande orchestra (vedi 1 MI).

23-24: EIAR-concertino.

23,30-23,40: Radio-informazioni.

ESTERO

AUSTRIA

VIENNA - m. 517 - Kw. 15.

15,30: Dischi di grammofono.

16,30: Trio: 1. Dvorak: Trio per pianoforte in *fa minore*; 2. Beethoven: Trio per pianoforte in *re maggiore*, op. 70, n. 1. Seguono alcuni *lieder* cantati da Friedl Kaan con accompagnamento di pianoforte.

17,45: Bollettino settimanale dell'educazione fisica.

18: Conferenza: «Sullo sviluppo del telegrafo, telefono e radio dagli inizi ad oggi».

18,30: «In giro per le montagne e nei campi nevosi», conferenza.

19: «L'emigrazione austriaca nel Sud-America ed i suoi possibili sviluppi».

19,30: Lezione d'italiano.

20: Segnale orario e bollettino meteorologico.

20,5: Serata viennese di musica leggera.

21,30: Musica austriaca del Rinascimento: 1. Maestri dell'Orchestra di Corte viennese: a) Arnold von Bruck: *Siamo a metà della vita* (coro a quattro voci); b) Heinrich Isaac: *Alla battaglia*; c) id.: «Intrositi», dall'*Officium S. Mariae Magdalene* (coro a quattro voci); d) id.: *Motetto: Virgu Prudentissima* (coro a sei voci con orchestra ed organo); 2. Maestri salisburghesi: a) Paul Hofhaimer: Due odi dalle *Harmoniae poeticae*: I) *Horatius, Epistolorum liber primus* XVIII, 14 (coro a quattro voci); II) *Horatius, Epistolorum liber primus* XVIII, 14 (coro a quattro voci); b) Paul Hofhaimer: *Il cavaliere innocente*; c) Wolfgang Greifinger: *Ah, fanciullina pura* (coro a quattro voci); d) Gregor Peschlin: *Il mio cuore è lontano*, (lied per cinque voci, strumentato); e) Heinrich Finck: *Der Lude und der Henkel* (Ludovico e Giovanni), i piccoli, coro a quattro voci; f) id.: *Motetto: Cristo è risorto* (coro a cinque voci con orchestra).

BELGIO

BRUXELLES - metri 509 - Kw. 10.

18: Concerto del trio della stazione (musica da camera).

19: Chiacchierata in flammingo.

19,15: Conversazione sulla tenuta dei libri di contabilità.

19,30: Musica riprodotta.

20,30: Giornale parlato.

21,15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Ketelbey: *Nel regno delle fate*; 2. Th. Dubois: *Suite breve*; 3. a) Bruneau: *L'attacco al mulino*; b) Schubert: *Al ruscello*; 4. Godard: *Racconto pastorale, Serenata fiorentina*; 5. Lalo: *Qualche brano del Re d'Ys*; 6. Canto; 7. Dvorak: *Ungherese*; 8. D'Ambrósio: *Alba*; 9. Jongsen: *Badinage*; 10. Muller: *Sogni giovanili*, valzer.

Negli intervalli alle ore:

21,30: «Il sentimento popolare nella letteratura belga», conferenza.

22: Cronache di attualità.

23,15: Ultime notizie.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.

16: Dischi.

16,30: Concerto di solisti: Bruch: *Kot nidra*; Jindrich: *Le campane di Cracovia*; Lalo: *Intermezzo di concerto*; Rutte: Canzoni.

17,20: Emissione ungherese: «Consigli cosmetici di un medico» - Concerto: Liszt: a) Concerto in re bemolle maggiore; b) *La campanella*; c) *Mefisto*, valzer.

18,30: Vodierno.

18,45: Vodi Praga.

BRNO - metri 342 - Kw. 2,5.

16: L'ora della signora.

16,30: Vodi Praga.

18: Rivista settimanale.

16,30-17: Cantuccio dei bambini.

17-17,50: Quintetto: 1. Weber: *Overture di Peter Schmitt*; 2. Penza: *Palomita*, valzer; 3. Verdi: *Rigoletto*, fantasia; 4. Jurmann: *La canzone della mamma*;

5. Sarasate: *Romanza andalusa*; 6. Malvezzi: *Marcia scotica*.

17,50-18,30: Enit - Dopolavoro - Notizie della *Gazzetta del Popolo*.

19,15-19,55: Il concerto del pranzo: 1. Brunetti: *Frangitura*, marcia; 2. Frontini: *Retour au village*, intermezzo; 3. Billi: *Amour brutal*, valzer; 4. Friml: *Rose Marie*, fantasia; 5. Crissolo: *Danza burlesca*; 6. Manoni: *Rossana*, foxtrot; 7. Tarenghi: *Petit Carmen*, valzer; 8. Desenzani: *Momo*, one step.

ROMA (1 RO) - metri 441,1 - Kw. 50.

8,15-8,30 - 11-11,15: Giornale parlato.

13-13,15: Radio-quintetto.

13,15-13,30: Borsa - Notizie.

13,30-14,15: Radio-quintetto.

16,40-17,29: Cambi - Notizie - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole.

17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: Concerto diurno.

Venerdì 7 Febbraio

18,10: Veda Praga.
18,20: *Relais* a Praga, Bratislava, Moravska Ostrava: Lezione di francese.
18,45: Veda Praga.
22,55: Notizie locali - Rivista teatrale.

KOSICE - metri 293 - Kw. 2.

17,10: Concerto: Delibes: *L'ha detto il Re, Naita*, intermezzo; Offenbach: Selezione da *I racconti d'Hoffmann*; Saint-Saëns: *Parysatis*, balletto; Mascagni: *Visione lirica*; Niemann: *Vecchia Cina*.
18: Lezione di slovacco.
18,45: Veda Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.

16,10: « Che cosa si è raggiunto per la protezione della Repubblica in questi ultimi dieci anni », conferenza.
16,30: Concerto di strumenti a fiato.
17,30: Concerto per piano: Schubert: *Sonata in la minore*, op. 113.
18,20: Veda Brno.
18,45: Conferenza.

PRAGA - m. 487 - Kw. 5.

16,30: Veda Brno: musica da camera.
17,25: Emissione tedesca.
18,20: Veda Brno.
18,45: Veda Brno, Bratislava, Kosice e Moravska Ostrava: Introduzione alla trasmissione dell'opera: *La Tempesta*, musica di Foerster, testo di Shakespeare, rappresentata al teatro Nazionale di Praga. Nella pausa: conferenza.
22: Segnale orario - Ultime notizie - Sport.
22,15: Musica trasmessa dal Café « Praha ».
22,55: Informazioni - Rivista teatrale.
23: Segnale orario.

FRANCIA

BORDEAUX S. W. - m. 237 - Kw. 3.

19: Informazioni e borse.
19,45: Concerto orchestrale: 1. Berlioz: *Carnevale romano*; 2. Brahms: *Danza ungherese*.
20: Conferenza religiosa.
20,45: Marcia: Courtiade: *Marcia degli scudi*; X: *Marcia del fabbro*; Defies: *La toubousaine*.

RADIO-PARIGI - metri 1725 - Kw. 12.

16,30: Borse diverse.
16,45: Concerto offerto da un'Associazione privata.
17,55: Informazioni e Borse.
19: Comunicato agricolo e risultati di cose.
19,30: Borse americane.
19,35: Musica riprodotta.
20,5: Conferenza sul « Populismo ».
20,20: Lezione di contabilità elementare.
20,45: Informazioni teatrali.
21: Radio-concerto: 1. La mezz'ora Novelties; 2. H. Monnier: *Il viaggio in ferrovia* (compagnia Colin); 3. Melodie danesi; 4. Schumann: *Quartetto*.
Negli intervalli alle
21,30: Borse americane - Notiziario sportivo - Cronaca del « Sette ».
22,15: Ultime notizie - L'ora e satta

TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.

19: Musica da ballo: 1. Hammerstein: *I cant help*, fox; 2. Peyronnin: *C'est toi*; 3. Cazez: *C'est ce soir ou jamais*, boston; 4. Boyer: *L'air nature* (pasodoble); 5. Padilla: *Tout ça c'est pour vous*.
19,15: Trasmissione d'immagini.
19,25: Un quarto d'ora di storia di Francia.
19,35: Canzonette spagnole: 1. Stisso: *El comico*; 2. Stisso: *Ventanita*; 3. Couran: *En silencio*; 4. Canaro: *Millonaria*.
19,50: Borsa di commercio.
20: Fisarmoniche: 1. Tosti: *Je pleure*; 2. Mabel: *Chiquita*; 3. Padilla: *Tout ça c'est pour vous*.
20,15: Informazioni di stampa.
20,30: Canzonette: 1. Alet: *C'est espagnol*; 2. Alet: *Les gaz hilarants*; 3. Alet: *Trop distrait*; 4. Scott: *Mémoire d'amour*; 5. Peaseart: *Bonjour Suzon*; 6. Ganne:

Le père La Victoire; 7. Desmores: *Le baptême des z'osiaux*.
21: Quotazioni di Borsa e cambi.
21,15: Trasmissioni d'immagini.
21,25: Concerto vocale e strumentale: 1. Gounod: *Valzer di Mirella*; 2. Massenet: *Cinque arie della Manon*; 3. Messenger: *Aria di Fortunio*; 4. Verdi: *Aria di Rigoletto*; 5. Messager: *Aria dell'opera: La Basoche*; 6. Gounod: *Due arie di Giulietta e Romeo*.
22: Ritrasmisione dell'audizione data nella sala del Théâtre du Capitoul dalla Società dei Concerti del Conservatorio sotto la direzione del M.o Aymé Lunc, direttore del Conservatorio di Tolosa. Nell'intervallo: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.

BREMA - m. 339 - Kw. 0,25.
KIEL - m. 246 - Kw. 0,25.
16,14: Ballabili: Rotter: *Caresing you*, fox; Barny Sweetheart, valzer; Andre: *Danza nuziale delle bambole di legno*, slow-fox; Sab: *Al Volga*, tango; Schmidt-Geutner: *Einmal sagt man sich adieu* (Un giorno ci diciamo addio); Jolson: *Little Pal*; Robrecht: *Pout-pourri* di valzer; Foxpenberg: *Melodie conosciute*, fox; Nicholls: *Du bist mein Stern*, *mein Mond und meine Sonne* (Tu sei la mia stella, la mia luna e il mio sole); Katscher: *Farfalla*, valzer; Bogomazow: *Mascha*, fox.
17: L'ora delle fiabe.
17,55: Notizie - Concerto della Radio-orchestra.
18,40: Lezione di inglese.
19,50: Borsa serale di Francoforte.
20: Concerto di Carnevale: Dvorak: *Carnevale, ouverture*; Bizet: *Habanera della Carmen*; Gounod: *Aria dell'opera Faust*; Gerswin: *Rapsodia in blu* (per piano e jazz); Rotter: *Carnevale per orchestra*, op. 26; Ammermann: *Carnevale* (suite di canto per voci a solo e piano); Block: *Carnevale*; Nielsen: *Balli dei galli dell'opera*; Mascherata; Svendsen: *Carnevale norvegese*; Strauss: *Carnevale a Roma, ouverture*.
22: Attualità.
22,20: Ritrasmisione da stazioni di fuori.
23: Concerto ritrasmesso da un Caffè.

BERLINO - m. 418 - Kw. 1,5.

16,30: Veda Breslavia.
18: « La pigrizia è una sofferenza morale? ».
18,20: L'ora dei giovani.
20: Radio orchestra: G. Meyerbeer: « Dinorah »; id.: *Il pellegrinaggio a Pölmel* con illustrazione del Prof. Oscar Bie.
21: Racconti improvvisati.
In seguito: Segnale orario - Meteorologia - Sport.
Concerto: Offenbach: *Ouverture dell'opera Orfeo all'Inferno*; Meisel: *Lustiges Wien* (Vienna allegra), valzer; May: *Ich kenn einen Mund der noch nie geküsst*; Knopf: « Wenn keine Tränen », aria dell'opera *La piccola signorina*; Li: *Mais: Heute tanzt'ich mit Dir*, tango; Gilbert: *Pout-pourri dell'opera Hotel Stadt Lemberg* (Hotel città di Lemberg); Joh. Strauss: *Cuor di donna*, mazurka; Rotter-Jurmman: *Auf dein Wohl trink mit mir*; Rotter: *Mit einem langen fängt's manchmal an*; Rosen: *Erst trinken wir nach eins*; Swetana: *Scene nuziali*, suite; Waens: *Oh! Carolina*, marcia.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.

GLEIWITZ - m. 253 - Kw. 5.
16: Cinque minuti per la massaia.
16,30: Concerto orchestrale dedicato alle opere di Moritz Moskowski: 1. *Gran polonaise in re maggiore*; 2. *Melodia*; 3. *Valse mignonne*; 4. *Presso la culla*; 5. *Serenata in re maggiore*; 6. *Melodie di tutti i paesi*, russa, tedesca, spagnola, polacca, italiana, ungherese; 7. *Due brani del balletto Laurino*; 8. *Minuetto*; 9. *Danza ungherese*; 10. *Valse mignonne*; 11. *Lied popolare*; 12. *Valzer da concerto in la maggiore*.
18: Lettura di una novella.

18,20: Itinerari invernali per la fine della settimana.

18,35: Conferenza sulla vita nella società.

19: Conversazioni ad uso dei commercianti.

19,25: Previsioni meteorologiche per domani.

19,25: Concerto di violino: 1. Vieuxtemps: *Fantasia capriciosa*; 2. Schubert-Wilhelm: *Serenata*; 3. Schmidt-Rehnecke: *Danza tedesca*; 4. Albeniz-Kreisler: *Tango*; 5. Hubay: *Hullamzo Balaton* (Ciardi).

20: Conferenza economica.

20,30: « Un po' di allegria alla corsa dei sei giorni ».

21 (da Berlino): Racconti improvvisati.

22: Ultime notizie.

22,25: Lezione e dettato di stenografia.

24: Dall'Arena dello Sport - La corsa dei sei giorni a mezzanotte, 0,30: Musica brillante e canzoni.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.

CASSEL - m. 246 - Kw. 0,25.
16: Concerto dell'orchestra del Kurhaus: Auber: *Ouverture dell'opera Fra Diavolo*, Reinhardt: *Valzer dell'opera La dolce fanciulla*, Puccini: *Fantasia sulla Tostca*; Massenet: *Elegia*; Lehar: *Selezione dell'opera Paganini*; Benatzki: *Tre moschetti*, marcia dell'opera omomima; May: *Ich hab'kein auto, ich hab'kein Riktergut* (non ho automobile, non ho possedimenti), quickstep; Meisel: *Das Lied der Liebe hat eine süsse Melodie* (il canto dell'amore ha una dolce melodia), Melodie, tango; Benatzki: *Aria dell'opera: Tre moschetti*; May: *Dich hab ich geliebt* (Ti ho amato), valzer; Stolz: *Slow*, fox; Al Jolson: *Little Pal*, quickstep; Rotter: *Ich hab heute grad'Geburts Tag* (Oggi ho proprio il mio compleanno), tango; Pal: *Fox-trot*.
18,5: Il libro e il film.
18,35: « La medicina dei popoli primitivi », conferenza.
19,5: Conferenza economica.
19,30: (Da Mannheim): Romanze e *Heder*: Puccini: « Un bel di vedremo », aria di *Madame Butterfly*; Puccini: « Mi chiamano Mimì », aria dalla *Bohème*; Marx: *a) Lied su Maria*; b) *Solitudine nella foresta*; R. Strauss: *a) Ritorno*; b) *Visione leggiadra*; c) *Serenata*.
20: Veda Stuttgart: Nuove composizioni per operai.
21,45: Azione teatrale: « Promessa », dalla novella politica di Bruno Frank.
23: Notizie.
23,20: Musica da ballo.

KOENIGSBERG - metri 276 - Kw. 1,5.

DANZICA - m. 453 - Kw. 0,25.
16: L'ora delle signore.
16,30: Concerto orchestrale: 1. Auber: *Ouverture della Muta di Portici*; 2. Gade: *Novelties*; 3. Bizet: *Fantasia sui Pescatori di perle*; 4. Schubert: *Impromptu*; 5. Schumann: *Scene orientali*; a) *Preludio*; b) *Berceuse*; 6. Gillet: *Passepied*; 7. Moskovski: *Marcia masureniana*.
18,15: Conferenza sulla Lituania.
18,50: Notizie di tutto il mondo.
19: Lezione di francese.
19,30: Concerto orchestrale: 1. Borodin: *Il principe Igor*; 2. Sibelius: *Litania Kainen si avvia verso casa*; 3. a) *Coltermann: Andante*; b) *Popper: Tarantella*; 4. Ponchielli: *musica da balletto della Gioconda*.
20,30: Conferenza militare.
21: Veda Berlino - Indl. fino alle 0,30: Varietà.

LANGENCBERG - metri 473 - Kw. 13.

COLONIA - m. 227 - Kw. 1,5.
16,45: L'ora dei giovani.
17,30: Concerto pomeridiano.
18,15: Conferenza inglese.
18,40: « Psicologia individuale », conferenza.
20: Aria e ballabili: J. Strauss senior: *Marcia Radetzki*; Joh. Strauss: *Bonbons di Vienna*, valzer; Polka Pizzicato; Millocker: *Sulle rive del Nekar*; Josef Strauss: *Valzer dell'opera: L'ultimo valzer*; Ziehrer: *Valzer*; Ertl: *Marcia*; Bizet: *Aria della Carmen*; Meyerbeer: *Aria dell'Africana*; Balletto del Profeta; Puccini: *Aria del Turandot*; Mascagni: *Danze del*

l'opera: *Iris*; R. Strauss: *Aria del Cavaliere delle rose*.

In seguito: Ultime notizie.

Poi qno alle 24: Concerto.

LIPSA - m. 259 - Kw. 1,5.

DRESDA - m. 319 - Kw. 0,25.
16,30: Musica vecchia e nuova per chitarra con accompagnamento di violino e viola: Alex Brandt (1814): *Trio* per violino, viola e chitarra; Alf Uhl (1928): *Trio* per violino, viola e chitarra.
17,30: Rassegna letteraria - Conferenza.

17,55: Notizie sociali-economiche.

18,5: Esperanto.

18,20: Previsione del tempo - Segnale orario.

18,40: Lezione d'inglese.

19,5: Conferenza di Diritto penale.

19,45: Concerto della Filarmonica di Dresda: E. N. de Reznicek: *Ouv. della Donna Diana*; G. Puccini: *Fantasia sull'opera: Tosca*; E. Waldeufel: *Pioggia d'oro*, valzer; E. Kálmán: *Melodie dell'opera: Principessa della Csardas*; F. Liszt: *Rapsodia ungherese*.

20,30: L'ora degli scrittori: Hans Christ. Kaergel (Dresda) legge da opera propria.

21: Concerto per pianoforte: P. Scheinpfing: *Ouverture* per una comm. di Shakespeare; J. Weissmann: *Concerto* per piano, n. 2; A. Ebel: *Sinfonietta giocosa*, op. n. 39.

22,15: Segnale orario - Previsioni del tempo - Rassegna stampa e sportiva.

22,30-24: Musica da danza.

MONACO DI BAVIERA - metri 533 - Kw. 1,5.

NORIMBERGA - m. 219 - Kw. 2.
16,30: Radio-trio: G. Michiels: *Ouverture de La vittoria*; N. Gade: *Novelties*; Fr. Kark: *Ballo del Fauno e delle sifidi*; A. Ketelbey: *Fauno e delle sifidi*; Quattro arie per canto: A. Ketelbey: *Gallantry*, Duetto d'amore; P. Lamare: *La passione*, romanza; C. Pincozzi: *Commiato d'amore dalla Corsica*, serenata; J. Armandola: *Serenata messicana*, *Litonia*; Tre arie per canto; P. Fauchey: *Danza alla cornamusa*; Fr. Suppé: *Preludio, coro e danza del Pensionato*; J. Strauss: *Rose del sud*, valzer.

19,30: Verdi: *Il Trovatore*, opera in 4 atti, trasmesso dal Teatro Nazionale.

22,05: Notizie sportive - Ultime notizie.

STOCCARDA - m. 360 - Kilowatt 1,5.

FRIBURGO - m. 570 - Kw. 0,25.
16: Dal « Curhats Bad Homburg »: Concerto.
17,45: Segnale orario - Meteorologia.
18,35: « La medicina dei popoli primitivi », conferenza.
19: Segnale orario.
19,30: Da Mannheim: Romanze e *Lieder*: Puccini: *Aria di Madame Butterfly*; Puccini: *Aria della Bohème*; Marx: *Canto di Maria*; 2. *Solitudine nella foresta*; R. Strauss: 1. *Ritorno*; 2. *Visione leggiadra*; 3. *Serenata*.
20: Nuove composizioni per gli operai. Orchestra Filarmonica di Stoccarda: *Pilney: Divertimento per un oratore*, piano e orchestra, op. II; Bröger: *Toccat*, canto del lavoro; Schönliank: *Domenica*, fughetta; Lessen: *Basso ostinato*; Bichner: *Scherzo*; Stravinski-Hylton: *Grottesco*.
Parole di commento di J. Leimeister.

Wunsch: *Lavoro di martello*, sinfonia degli operai, per grande orchestra, op. 31.

21,45: Azione teatrale: *La promessa* (di Stockinger). Dalla novella politica di Bruno Falk.

23,20: Musica da ballo.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.

18,15: L'ora dei fanciulli: Racconti e musica.
19: Concerto d'organo e violonistico: 1. Bach: *Siciliana*; 2. Rheinberger: *Tema e variazioni*, op. 150, n. 1.
19,15: Notizie e bollettini diversi.
19,40: Concerto vocale e strumentale: 1. Coleridge-Taylor: *Melodia negra*; 2. Brahms: *Philome-*

la; 3. Tre canzoni per soprano di Arne e Purcell; 4. Delibes: *Musica del balletto: La sorgente*, 5. Tre canzoni per soprano di J. Ireland, Craxton e M. Shaw; 6. Granger: *Danza coloniale*; 7. Granger: *Canzone cogli zoccoli*; 8. Bolzoni: *Musette*.

20,30: Una produzione musicale di Leslie Stuart (vedi Londra).

22: Musica da ballo.

23,15: Notizie e bollettini diversi.

LONDRA (5 XX) - metri 536 - Kw. 30.

16: Conferenza sull'Afganistan, 16,25: Scuola di foot-ball, 16,45: Concerto per le scuole, 17,30: Musica brillante dell'orchestra Moschetto.

18,15: L'ora dei fanciulli. Celebrazione dell'anniversario della morte di Carlo Dickens.

19: Conferenza culinaria.

19,15: Notizie e bollettini diversi.

19,40: Musica per pianoforte, di Debussy: *Clair de lune* (dalla *Suite bargamasque*); *Estepmes*; *Pagodes*; *La source dans Granade*; *Jardins sur la pluie*.

20: « Una carriera dei giovani: l'aviazione », conferenza.

20,25: Conferenza: « Tendenze sociali del dopoguerra: Pregiudizi nazionali e necessità internazionali ».

20,45: Quintetto « Gershon Parkington »: Puccini: Selezione di *Madama Butterfly*.

21: Recita dallo studio: *La tragedia di Pompeo il grande*, di John Massfield.

22,45: Notizie e bollettini diversi.

23,20: Concerto di violoncello.

23,45: Una sorpresa.

24: Musica da ballo.

1: Trasmissione sperimentale di immagini col processo « Baird ».

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 429 - Kw. 2,5.

17,5: Lettura di una novella.
17,30: Concerto del radio-quartetto.
18,15: Conferenza turistica.
19,30: Lezione di tedesco.
20: Concerto orchestrale: 1. Gómes: *Ouverture del Guarany*; 2. Verdi: *Aria da Un ballo in maschera*; 3. Puccini: *Preghiera della Tosca*; 4. Rachmaninov: *Melodia*; 5. Ciaikovski: *Danza russa*; 6. Grieg: *Canto di Solweig*; 7. Goldmark: *Se due si amano*; 8. Debussy: *Romanza*; 9. Bizet: *Fantasia sulla Carmen*.
21,30: Notizie e segnale orario, 21,45: Lezione di scacchi.
22: Musica da ballo.

ZACABRIA - m. 308 - Kw. 0,7.

17,30: Concerto della Radio-orchestra.
18,55: Rassegna stampa.
19: Campani di S. Marco.
19,30: Lezione di inglese.
20: Ritrasmisione dell'opera rappresentata al Teatro Nazionale. Nelle pause: Ultime notizie - Previsioni del tempo.

LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.

20: Concerto orchestrale: De Falla: *Il tricornio*, balletto; Ciaikovski: *I vicini* (il ballo del mugugno), sinfonia; Liszt: *Seconda rapsodia ungherese*.
20,30: Selezione di operette di O. Strauss e di Mercier.
20,45: Concerto di solisti: Wagner: *Brano dei Maestri Cantori* (violoncello); Abt: *Die Waldandacht* (La preghiera nella foresta) (cello); Windorf: *Fantasia*, valzer per sassofono; Ciaikovski: *Canzone senza parole* (violino).
21: Musica viennese: Waldeufel: *Dolores*, valzer; Lehar: *L'oro e l'argento*; R. Strauss: *Il cavaliere della rosa*.
21,15: Canzonette: Groffe: *Mon coeur est tout près de ton coeur*; Bories: *Good bye*; Hauval; Verdun: *Les moins de cent ans*; Georgius: *Un brin de Parin*.
21,30: Musica da ballo: Abraham: *Fox-trot*; Gilbert: *Come back!* (Ritornale), valzer; Pugliese: *Recuerdo*, tango; Heymann: *Komm in mein trauendes Boot*

Venerdì 7 Febbraio

(Vieni nella mia barca sognante), slow-fox; Weil: Tango ballad; Moret: *I got a woman crazy for me*, fox-trot; Sax: *Sul Volga*; Sherman: *Wear a hat with silver lining*, fox-trot.
22: Trasmissione di immagini.

NORVEGIA

OSLO - m. 493 - Kw. 80.

16,30: Concerto dell'orchestra « Cecil ».
18: Concerto di fisarmonica.
18,40: Lezione di francese.
19,30: Lezione di inglese.
20: Segnale orario.
20: Concerto: Beethoven: *Coriolano*, *ouverture*; Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn*; Liszt: *Concerto per piano n. 1*. - (Dieci minuti di pausa). - Smetana: *Moldavia*; Wagner: *Overture dei Maestri Cantori*.

OLANDA

HILVERSUM - metri 1071 - Kw. 6,5.

16,50: Dischi.
17,50: Concerto: Programma svolto al teatro « Tuschinski » di Amsterdam.
18,30: Segnale orario.
18,50: Seguito del concerto.
19,30: Dischi.
19,50: Lezione di spagnolo.
20,20: Segnale orario.
20,21: Concerto vocale e orchestrale: Cori maschili e orchestra « Smetana »: Schubert: *Quinta sinfonia*; Roeske: *Il Signore è grande*; Verhey: *Dies irae*.
21,20: Concerto della Radio-orchestra: Suppé: *Overture di Bändienstreich* (Tiri di banditi); Urbach: *Selezione di opere di Fjotow*; Mannfred: *La scatola a musica*; Lanner: *Valzer di Schönbrunn*; Noszadba: *Parafraasi della Loreley*; Blaauw: *Suonano le campane*; Kockert: *Stelle di varietà*.
22,20: Informazioni stampa - Seguito del concerto: Lincke: *Ouv. della Venere sulla terra*; Metra: *La serenata*, valzer spagnolo; Grit: *Primavera*; Morena: *Chez Millöcker*, *selezione*; Drohm: *Marcia*.
23,20: Dischi.

POLONIA

CRACOVIA - m. 313 - Kw. 1.

16: Conferenza pedagogica.
16,25: Dischi di grammofono.
17,15: Conferenza.
17,45: Vedei Varsavia.
18,45: Bollettino di sporti invernali.
18,55: Diversi - Comunicati sportivi.
19,10: Bollettino agricolo.
19,25: Risposte a quesiti tecnici.
19,58: Segnale orario.
20: Il carillon di Notre Dame.
20,5: Chiacchierata musicale.
20,15: (da Varsavia) Concerto della Filarmonica. Seguirà: Comunicati diversi - Ristrasmissione di stazioni e stero.
24: Il carillon di Notre Dame.

KATOWICE - m. 408 - Kw. 10

16,20: Musica riprodotta.
17,15: Vedei Cracovia.
17,45: Vedei Pznan.
18,45: Notizie e comunicazioni diverse.
19,5: Conferenza.
19,30: Conferenza su Perugia.
19,58: Segnale orario.
20,5: Bollettino sportivo.
20,15: Concerto sinfonico ritrasmesso dalla Filarmonica. Ind: Notizie - Comunicati e programma di domani in francese.
23: Risposte a domande pervenute dall'estero (in francese).

SPAGNA

BARCELONA - m. 349 Kw. 8.

18,30: Concerto vario - Dischi e « Trio Iberia ».
19: Quotazioni di Borsa.
19,5: Chiacchierata per le signore.
19,50: Notizie di stampa - Concertino del « Trio Iberia »: 1. Li-
sierra: *Montillana (pasodoble)*; 2.

Weiller: *Selezione di Le filleul de Yo-Yo*; 3. Alonso: *Por si lasmoscas*; 4. Cuiperin: Giga del primo Concerto reale.
21,30: Lezione di francese.
22: Campanie - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa.
22,5: Ristrasmissione di un concerto da Tolosa (vedi).
Negli intervalli: Notizie diverse.

SVEZIA

STOCCOLMA - m. 436 - Kilowatt 1,60.

MOTALA - m. 1348 - Kw. 30.
17: Dischi.
18: Conversazione per fanciulli.
18,30: Radio-teatro.
19,10: Per i golosi.
19,30: Conferenza.
20: Ristrasmissione di un concerto norvegese dall'opera.
21,30: Meteorologia.
21,35: Ultime notizie.
22: Musica leggera.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,28.

16,30: L'ora della signora - Rassegna della moda.

17: Dischi di grammofono.
19,30: Segnale orario - Bollettino meteorologico.
19,33: Conferenza sulla « Filatelia con rassegna delle ultime novità ».
20: Concerto dal « Métropole ».
20,30: Recita dallo Studio di un dramma di A. Strindberg: *La danza dei morti*, in 4 atti.
22: Notizie - Bollettino meteorologico - Segnale orario.
22,10: Concerto dell'orchestra « The Cosmopolitans », dal « Métropole ».

BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.

18,15-19: Dischi.
19,18,23: Conferenza sportiva.
19,28: Segnale orario - Bollettino meteorologico.
19,30-19,45: Bollettino svizzero automobilistico ed invernale.
19,45-20,15: Conferenza letteraria: « Das jungle Deutschland (II) ».
20,15-22,30: Trasmissione da Lucerna dell'opera: *Le donne curiose*, di Wolf-Ferrari.
Seguono ultime notizie.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Concerto: Lato: *Rapsodia norvegese*; Charpentier: *Impressioni d'Italia*, suite: a) *Serenata*; b) *A mules*; c) *Napoli*; Debussy: *Danza*.
18: Informazioni.

18,5: Per i fanciulli.
20: Esperanto.
20,35: Offenbach: *La fille du Tambour-Major* (« Relais », dal Gran Teatro di Ginevra).

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto dall'hôtel « Carlton-Elite ».
17,15: Dischi.
17,45: Bollettino meteorologico - Mercuriale.
19,30: Segnale orario - Bollettino meteorologico.
19,33: Relazione letteraria inglese.
20: Serata letteraria svizzera.
21,15: Concerto.
22: Previsioni del tempo - Ultime notizie.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.

17,45: Quartetto.
19,30: Concerto orchestrale. Vecchie danze e valzer: Ganne: *Mazurka*, J. Strauss: *Racconti della foresta viennese*; Pécsi: *Amanda*, gavotte; Székely: *Danze ungheresi*. Zieherer: *Weaner Mädlin* (Ragazzo viennese); Boccherini: *Minuetto*; Marchetti: *Tarantella*; Brahms: *Due danze ungheresi*.
21: Concerto per piano.
Segue: Concerto dell'orchestra tzigana dal « Caffè Emke ».

Per la Pubblicità nel
RADIOCORRIERE

rivolgarsi alla

S. E. A. T.

TORINO

Via Arsenale, 21 - Tel. 65

MILANO

Via Monforte, 17 - Tel. 72-700

BOLOGNA

Via Goito, 13 - Tel. 37-00

NAPOLI

Via Marchese Campodisola, 9

Telefoni 27-307

GENOVA

Ag. R. Lavagetto - Palazzo Nuova

Borsa, 44 - Tel. 52-932

ROMA

Ag. F. Scarano - Via Alessandro Far-

nese, 24 - Tel. 23-374

PER LE ALTRE CITTA SCRIVERE:

S. E. A. T. - Cas. Post. 194 - TORINO

I Concerti di tutta Europa
sono anche per Voi!

TELEFUNKEN 40

Le trasmissioni Europee,
senza lunghe ricerche
si trovano subito e si
ottiene una impeccabile
riproduzione di musica
e parola in altoparlante



Nè batterie
nè accumulatori
nè antenna esterna

SOLO

TELEFUNKEN 40
ARCOPHON

con una presa di corrente
e piccola antenna interna

“SIEMENS”

Società Anonima

REPARTO
VENDITA
— RADIO —

MILANO
Via
Lazzaretto
3

TELEFUNKEN

Chiedere l'invio gratuito del listino
“T 99”

ITALIA

BOLZANO (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,30: Bollettino meteorologico - Notizie.

12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.

16: Trasmissione del concerto variato, dal Casino Municipale di Gries.

18: Notizie.

20: Enit - Dopolavoro - Notizie.

30,30: Mezz'ora di musica ritrasmessa.

21: Concerto di musica leggera: Orchestra dell'EIAR, diretta dal M. Mario Sette: 1. Morena: *Un pranzo da Suppe*, selezione melodica di Suppe; 2. Ketelbey: *Campagne lontane*, intermezzo caratteristico; 3. Zeller: *Il venditore di uccelli*, selezione; 4. Menichella: nel suo repertorio di canzoni; 5. Orchestra: Bernard: *Chanson matinale*; 6. Granichstaedten: *Orlow*, selezione; 7. Giuliani: *A te sola*, serenata.

23: Notizie.

GENOVA (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12,30-13: Orchestra dell'EIAR.

13: Segnale orario.

13-13,10: Notizie.

13,30-14,30: Orchestra dell'EIAR.

16,30-18: Orchestra dell'EIAR (musica brillante).

19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.

20,5: Segnale orario.

20,5-20,15: Notizie - Regio Lotto.

20,15-20,20: I cinque minuti dell'Istituto Fascista di Cultura.

20,20-20,3: A. Gianello: L'Araldo sportivo.

20,30-20: Illustrazione dell'opera.

20,40:

Il figlio prodigo

opera in un atto di Debussy. Artisti ed orchestra dell'EIAR diretti dal M. Daniele Amphiteatrof.

Il segreto di Susanna

opera in un atto di Wolf-Ferrari. Artisti ed orchestra dell'EIAR diretti dal M. Armando La Rosa Parodi. Tra la prima e la seconda opera: Breve conversazione.

23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

MILANO (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

8,15-8,30-11,15-11,25: Radio-informazioni.

11,25-12: Musica riprodotta.

12,30-13,30: Radio-informazioni.

13,30-14,30: EIAR-concertino.

16,30-16,30: Radio-informazioni.

16,30-17: Cantuccio dei bambini: Mago Blu: «Rubrica del perché, Corrispondenza».

17,40: Quintetto da Torino (vedi 1 TO).

17,47-17,50: Giuseppe Arduo: «Organizzazione Industriale».

17,50-18: Radio-informazioni.

18-18,15: Comunicati - Consorzi Agrari - Enit.

20,20-10: Dopolavoro e Bollettino meteorologico.

20,10-20,30: Radio-informazioni.

20,20-20,30: Varietà.

20,30: Segnale orario.

20,30: Trasmissione di una opera dal teatro alla Scala o concerto variato.

Dopo il primo ed il secondo atto: Bianche: «Sui margini della storia»; R. Kufferle: «Gogol fanciullo».

23,30-23,40: Radio-informazioni.

NAPOLI (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

14: Borsa. Notizie.

16,45: Bollettino meteorologico.

Notizie.

16,50: Mercati del giorno.



Supertrasmissioni...

MILANO-TORINO — Ore 21: Spettac. d'opera dalla Scala.

GENOVA — Ore 20,40: «Il figlio prodigo» di Debussy e «Il segreto di Susanna» di Wolf Ferrari.

NAPOLI — Ore 21: Spettacolo d'opera dal San Carlo.

BELGRADO — Ore 21: Concerto jugoslavo vocale e strumentale.

17: Concerto canzoni e recitazione. 17,30: Segnale orario. 20,30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.

21,2: Trasmissione dal R. Teatro San Carlo. Tra il 1° e il 2° atto: Radio-sport.

22,50: Ultime notizie. 22,55: Il calendario e programma di domani.

ROMA (1 RO) - metri 441,1 - Kw. 50.

8,15-8,30-11,11,15: Giornale parlato.

13-13,15: Radio-quintetto.

13,15-13,30: Borsa - Notizie.

rico con trasmissione di segnali speciali e lezioni di radio-tecnica dalla R. Scuola F. Cesi.

20,30-21: Giornale parlato - Comunicati: Enit, Dopolavoro - Sport (20,40) - Notizie - Cambi - Bollettino meteorologico - Sfogliando i giornali - Segnale orario.

21,2: Concerto strumentale e vo-



Augusta Concato (soprano) interprete di *Butterfly* - Teatro San Carlo

13,30-14,15: Radio-quintetto.

16,40-17,29: Cambi - Notizie - Comunicazioni agricole.

17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: Concerto strumentale e vocale diurno: 1. Wagner: *Lohengrin*, marcia religiosa (quintetto EIAR); 2. a) Santoliquido: *Alba di luce sul bosco*; 3. b) De Falla: *Seguidilla murciana* (sopr. G. Bonitatti); 4. a) Bassani: *Serenata*; 5. Schubert: *Ninna-nanna del ruscello*; 6. e) Massenet: *Werther*, strofe di Ossian (tenore P. D'Auria); 7. a) Goldmark: *In giardino* (dalle *Nozze compestri*); 8. b) Ciutsum: *Rapsodia su temi negri* (quintetto EIAR); 9. a) Falconieri: *Pupille*, 10. b) Offenbach: *Dolce notte*, dell'opera: *I racconti di Hoffmann* (soprano G. Bonitatti); 11. a) Chabrier: *Habanera*; 12. a) Debussy: *Ballet della Petite suite* (quintetto EIAR).

20,20,20: Servizio radio-atmosfera.

cale: 1. Beethoven: *Sonata in do minore*, op. 30, n. 2, per violino e pianoforte; a) Allegro con brio; b) Adagio cantabile; c) Scherzo; d) Finale, allegro (violonista Lina Spera e pianista Maria Macola); 2. Rossini: a) *La pastorella*; b) *La promessa*; c) *La danza* (soprano V. Brunetti);

3. *L'uomo fatale*, commedia di Bernardo Shaw, Personaggi: Napoleone, E. Piergiorganni; Una signora, G. Scotti; Un ufficiale, V. Degli Abbatì; Giuseppe, A. Durantini;

4. a) Haydn: Minuetto; 5. b) Marcello: Allegro con fuoco; 6. c) Scarlatti: Tempo di ballo (quartetto a plettro, Trascrizioni di A. Madami); 7. a) Verdi: *Otello*, Crede di Jago; 8. b) Ponchielli: *Gioconda*, «O monumento» (baritono C. Terzi); 9. Meyerbeer: *Dinorah*, «Ombra leggera» (soprano V. Brunetti);

10. Lucio D'Ambra: «La vita letteraria artistica»; 11. Musica da ballo (orchestra EIAR). Ultime notizie.

TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.

8,15-8,30-11,15-11,25: Radio-informazioni.

11,25-12: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,30-13,30: Radio-informazioni.

13,30-14: Concertino.

13,30-14,40: Chiusura Borsa di Milano e Torino.

16,30-16,30: Radio-informazioni.

16,30-17: Cantuccio dei bambini.

17-17,50: Quintetto: 1. Cherubini: *Overture de Il portatore d'acqua*; 2. Translature: *Faise trameret*; 3. Verdi: *La Traviata*; 4. Carabon: *Pensiero gentile*, intermezzo; 5. Taylor: *Demande et réponse*, intermezzo; 6. Beethoven: *Rondo a capriccio*.

17,50-18,10: Enit - Dopolavoro - Notizie della Gazzetta del Popolo.

19,15-19,55: Il concertino del pranzo: 1. Brunetti: *Rimembranze*, marcia; 2. Mascheroni: *Serenata al vento*; 3. Caludi: *Reddi*, intermezzo; 4. Jones: *La Geisha*, fantasia; 5. Manoni: *Hidalgo*, fox trot; 6. Flecter: *Serenata d'estate*; 7. Cominotti: *Carneval*, one step.

20-20,10: Avv. Lupo M.: «Organizzazione scientifica del lavoro».

Enios.

20,10-20,30: Radio-informazioni.

20,30-20,30: Varie.

20,30: Segnale orario.

20,30-21: Quintetto: 1. Suppé: *Overture di Un giorno a Vienna*; 2. Hubay: *Heyre Katl*, solo per violino (prof. Moffa); 3. Gounod: *Faust*, fantasia.

21: Trasmissione d'opera dal Teatro alla Scala (vedi 1 MI).

23,30-23,40: Radio-informazioni.

ESTERO

AUSTRIA

VIENNA - m. 517 - Kw. 15.

16,10: «Come si concia la moneta», conferenza.

16,50: Concerto dell'orchestra Max Gelger: 1. Flotow: *Overture di Martha*; 2. Zeller: Valzer della operetta: *Der Obersteiger*; 3. Morena: *Souvenir de Bayreuth*; 4. Schmidt-Hagen: *La danza delle bambole copri tetera*; 5. Castaldo: *Musica proibita*; 6. Feltrà: *Da ape ad ape*, *pout-pourri*; 7. Krauss: *Se m'inganni una volta*, tango; 8. Bootz e May: *Al mattino sono serio*, *fas-trot*; 9. J. Strauss: *Pout-pourri* dell'operetta: *La guerra al lepra*.

18,25: Max Hayek legge sue composizioni.

19: Musica da camera e canto: 1) Pianoforte: 1. Chopin: *Impromptu in la bemolle maggiore*; 2. id.: *Mazurka in la minore*; 3. id.: *Valzer in do diesis minore*.

II) Canzoni francesi antiche e moderne cantate da Mia Fischer-Lawner, Ciaikovski: *Sestetto d'archi in re minore*.

20,10: Segnale orario - Bollettino meteorologico.

20,15: Recita di una commedia di Hons-Caspar von Zobeltitz e Eddy Busch: *Susa, la ragazza*.

Seguirà concerto dell'orchestra Silving-Geissler con musiche di Lehár, Ziehrer, Silving, Rhode, Strecker, Kalman, ecc.

BELGIO

BRUXELLES - metri 509 - Kw. 10.

18: Dischi.

18,45: Lezione d'inglese.

19,10: Lezione di perfezionamento d'inglese.

19,30: Musica riprodotta.

20,30: Giornale parlato.

21,15: Concerto offerto da una ditta privata.

22: Cronache di attualità. 23,15: Ultime notizie - Comunicato esperandista.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.

16: Dischi.

17,10: Teatro delle marionette.

18,10: Vedei Praga.

18,35: Dischi.

19,5: Concerto orchestrale: Lincke: *Overture di Ruvista*, Suppé: *Weninger: Pout-pourri*; J. Strauss: *Racconto dell'Oriente*, valzer; Hubay: *Rendez-vous chez Lehár*; Oberthor: *Orinco*, intermezzo; Morena: *Arie di J. Strauss*; Komzak: *I musicanti del villaggio*, polka; Rupprecht: *Donu Quiote*, marcia grottesca.

20: Vedei Varsavia.

21: Musica da ballo.

22: Vedei Praga.

23: Vedei Praga.

BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.

16,30: Concerto orchestrale: Fr. Lehár: *Overture di Ma jeunesse*; J. Perek: *Attraverso la vecchia Cerna*; B. Egg: *Passaggiata dei pasieri*; H. Ackerman: *Valzer in sordina*; Morena: *Pout-pourri sulla Fugurazione*; J. Freudenthal: *Mandolinata veneziana*, tango; R. Demaret: *Intermezzo*; T. Evans: *Sigarette*, fox-trot.

17,25: Emissione tedesca - Arie.

18,10: Vedei Praga.

18,20: Lezione d'inglese.

18,55: Conferenza per la gioventù sulla Bulgaria.

19: Vedei Praga.

20,15: Conferenza.

20,30: Vedei Praga.

22,55: Notizie locali - Rivista teatrale.

23: Vedei Praga.

KOSICE - metri 293 - Kw. 2.

17: Teatro di marionette.

18: Canzoni per i fanciulli.

18,10: Rassegna letteraria, musicale ed economica della settimana.

18,57: Campanie.

19,5: Vedei Bratislava.

Romanza, op. n. f-15: Do5l m m mf

20,5: Concerto: D'Ambrosio: *Romanza*, op. 9; Payne: *Lullaby* (Ninna-nanna); Sarasate: *Danza spagnuola*; Schubert: *Momento musicale*.

20,35: *Pout-pourri* di operette.

21: Concerto orchestrale: Wagner: *Overture del 3° atto del Lohengrin*; Grieg: *Suite del Peer Gynt*; Wagner: *Fantasia sul Tannhäuser*.

22: Vedei Praga.

23: Vedei Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.

16,30: L'ora dei giovani - Conferenza e concerto.

17,30: Concerto vocale: Poloch-Bezkyd: *Canzoni della Slesia*; Cardelka: *Canli d'amore*; Bartonik: *Canli della Slesia*.

18: Rassegna stampa.

18,40: «Nei sotterranei, durante la guerra», conferenza.

23: Vedei Praga.

PRAGA - m. 487 - Kw. 5.

16,30: Concerto.

17,25: Emissione tedesca: Notizie - Sonatina.

19,5: Serata popolare di Gollweil.

20,30: Concerto orchestrale - Musica da ballo di diverse epoche.

22,20: Concerto ritrasmesso dal Caffè «Lloyd».

23: Concerto ritrasmesso dal Caffè «Praha».

FRANCIA

BORDEAUX S. W. - m. 237 - Kw. 3.

19,30: Informazioni e borse.

19,45: Canzoni comiche: 1. Piccolini-Bousquet: *La rigolomanie*; 2. Jouve-Collet: *Il campione del buontemponi*; 3. Bach-Laverne: *Le nozze di Artemide*.

20: a) Debussy: *Pelléas et Melisande*; a) *Una foresta*; b) *Un appartamento nel castello*; c) *Una fontana nel parco*; d) *Una torre del castello*; e) *Intermezzo*.

20,20: 5. Borodin: *Il principe Ygor*; a) *Overture*; b) *Danza*; c) *Recitativo e cavatina*; d) *Danza*.

Sabato 8 Febbraio

n. 17: 6. Bourrée; 7. La mia Luisa; 8. Fauré: Dopo un sogno; 9. Marrylin.
20,45: Lezione di tedesco.

RADIO-PARIGI - metri 1725 - Kw. 12.

16,30: Borse diverse.
16,45: Mezz'ora per fanciulli.
17,30: Musica da ballo.
17,55: Informazioni dei giornali.
18: Diffusione di un concerto offerto dall'Associazione dei Concerti « Colonne ».
19,30: Borse americane.
19,35: Mezz'ora di musica riprodotta.
20,5: Comunicato agricolo e risultati di corsa.
20,25: Conferenza.
20,30: Lezione elementare d'inglese.
20,45: Informazioni teatrali.
21: Chiacchierata sull'orticoltura.
21,15: Lezione d'interpretazione pianistica. Opere di Vincenzo d'Indy - Temi vari, fughe, canzoni.
21,30: Notiziario sportivo - Cronaca.
21,45: Radio-concerto. Canzonette di chabaret.
Negli intervalli: Ultime notizie - L'ora esatta.
22,30: Concerto di musica riprodotta.

TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.

19: Musica da ballo: 1. Katcher: Madonna, fox; 2. Confrey: Dissy fingers, one-step; 3. De Sylva: Together, valzer; 4. Hammerstein: I take you picture.
19,15: Trasmissione d'immagini.
19,25: Un po' di storia di Francia.
19,35: Tango cantati: 1. Bianco: Primo aurillo; 2. Hoyos: A Torrente; 3. Bianco: Corazon; 4. Bianco: Osona.
19,50: Borsa di commercio.
20: Corni da caccia: 1. Sombrun: Rallie lorenese; 2. Ricordo di Rouen; 3. Ricordo dei boschi d'Alzou; 4. Marcia del cervi.
20,15: Informazioni di stampa.
20,30: Brani di operette: 1. Lehár: Il conte di Lussemburgo; 2. Moretti: Tre arie dell'opera: Il conte Obligado; 3. Ganne: Fantasia su Hans, il suonatore di flauto; 4. Friml: Selezione di Rose Marie; 5. Mallart: Ouverture dell'opera comique: I dragoni di Villars.
21: Quotazioni di Borsa e cambi.
21,15: Trasmissione d'immagini.
21,25: Brani di operette (continuazione): 6. Fiorito: No no, Nanelle; a) Dreamer of dreams; b) I want to be happy; 7. Parés e Van Parys: Luigi XIV e a) « Un piccolo bacio »; b) « Quando si ama »; c) « E' con delle parole simili »; d) « Enrico, perché non ami le donne? »; e) « Sono rimasto unmonello »; f) « Sarà oggi »; 8. Lehár: I Bohémiens; 9. Strauss: Sogno d'un valzer (due arie).
22: Concerto organizzato dalla Scuola Filarmonica.
22,15: Il giornale parlato dell'Africa del Nord.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.
BREMA - m. 339 - Kw. 0,25.
KIEL - m. 246 - Kw. 0,25.

16,30: Quintetto di strumenti a fiato. Compositori Amburghest: Mahmer: Quintetto per flauto, oboe, clarinetto, corno e fagotto; Erdlen: Scherzo per radio; Moritz: Quintetto.
17,30: Concerto orchestrale: Bizet: Djamile, ouverture; Ciaikovski: Balletto di Dornröschen (La bella dormiente nel bosco); Moskowski: Valzer di concerto in mi maggiore.
18,15: Meteorologia - Concerto della Radio-orchestra.
19: Dodici poesie di Albert Giraud, musicate da Max Kowalski.
19,55: Meteorologia.
20: Musica da danza.
22,30: Attualità.
23: Ballabili.

BERLINO - m. 418 - Kw. 1,5.

16,30: Vede Lipsia: Concerto.
18: Max Barthel legge da opere proprie.

18,40: Lezione di francese.
19,15: Concerto di strumenti a fiato: Boteldieu: Ouverture dell'opera La Dama Bianca; Rhode: Ingresso della Regina delle rose, pezzo caratteristico; Lincke: Mein schwebt dahin, valzer; Nurath: Marcia di parata; Bach: Risveglio di primavera, romanza; Eschrich: Marcia da festa di Althelme; Ziehrer: Figli della montagna, valzer; Flotow: Ouverture dell'opera Stradella; Ganne: Bei Glappon, polkamazurka; Woitschach: Atteggiammo, marcia.
20,40: Cantata Austin Egen: Krom-Rotter: Übers Meer grüss dich (Ti saluto dal mare); Egen-Flessburg: Ich brauch nicht Zucker (Non prendo zucchero); Doll-Mallin: Gracyola; Stolz-Brüll: Schlaf ein, mein kleines Sonnenkind; Krauss-Rotter: Was hast du aus mir gemacht; Reinherz: Serenades; Tork-Ablers: Mean to me; Egen, Doelle, Rillo: Occhi color violetta.

In seguito: Segnale orario - Meteorologia - Sport.
Poi, fino alle 0,30: Musica da ballo.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.

GLEWITZ - m. 325 - Kw. 1,5.
16: Rassegna di libri.
16,30: Concerto orchestrale da Lipsia (vedi).
17,20: Dall'Arena dello Sport: Un po' di allegria assistendo alla corsa dei sei giorni.
17,40: Concerto orchestrale da Lipsia (vedi).
18: Uno sguardo allo schermo - Rassegna del film della settimana.
18,25: Dieci minuti di esperanto - « Una passeggiata per la bella Liegnitz ».
18,40: Lezione di francese.
19,5: Previsioni meteorologiche per domani.
19,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gilbert: Pout-pourri della commedia musicale: L'hotel della città di Leopoli; 2. Spolanski: Slava, romanza valzer; 3. Renée: Canzonetta; 4. Poppy: Ascolta piccola serenata; 5. Mezzacapo: Idillio zingano, capriccio; 6. Cassado: Serenata, violoncello; 7. Volpatti: Sogni; 8. Ferrarini: Serenata; 9. Cerne: Gliorette, valzer viennese antico, violino; 20: Conferenza sulle miniere della Slesia.
20,30: Concerto di musica brillante: 1. Reifner: Ouverture di balletto; 2. J. Strauss: Oh, bel maggio; 3. id.: Storie della foresta viennese; 4. Fahrbach: Helsen, marcia; 5. J. Strauss: Sul bel Danubio azzurro; 6. id.: Voci primaverili; 7. Lehár: Pierrot e Pierrette, valzer; 8. J. Strauss: Rondini campestri dell'Austria; 9. Suppé: Ouverture di Giovane spigliato; 10. id.: Sul monte e la valle, marcia.
22,35: Cabaret, sei numeri di varietà.
23,30: Musica da ballo.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.

CASSEL - m. 246 - Kw. 0,25.
16,17,45: Vede Stoccarda: Concerto della Radio-orchestra.
17: Dal Pavillon Excelsior di Stuttgart (vedi Stuttgart).
18,5: Elena Keller, la scrittrice cieca e sordomuta e benefattrice sociale, conferenza.
18,35: Conferenza.
19,5: Lezione di spagnolo.
19,30: Concerto della Radio-orchestra: Goldmark: In Italia, ouverture; Tosti: Due romanze: Ultima canzone; Non m'ama più; Sinigaglia: Ballo piemontese N. 1. Bizet: Carnevale della Suite Roma; Ciaikovski: Due canzoni napoletane.
20,30: Radio-scherzo: « Sento bene ».
21,15: Serata varia.
22,50: Musica da ballo.

KÖNIGSBERG - metri 276 - Kw. 1,5.

DANZICA - m. 453 - Kw. 0,25.
16,15: Concerto orchestrale: 1. Löring: Heldengröße, marcia; 2. Weber: Da Strauss, re del valzer, pout-pourri dei più conosciuti val-

zer di Strauss; 3. Doppler: Ouverture di Hika; 4. Paderewski: Minuetto; 5. Eberle: Canti e suoni orientali, fantasia; 6. Kronher-Mariot: Pausa d'amore di Budda, pezzo caratteristico; 7. Lehár: Pout-pourri di Eva.
17,45: Rassegna commerciale.
18,20: Trasmissione da una chiesa: Soc. corale di Königsberg: 1. Armin Knab: Coro da Zeitkrans; 2. Erwin Lendwai: Voci dell'antico; op. 25; 3. Franz Bachmann: 100° Salmo.

19,5: Programma in esperanto.
19,10: Notizie di tutto il mondo.
19,20: Freddure della settimana.
19,30: Conferenza.
20,5: Bollettino meteorologico.
20,10: La principessa della Czar, opera in tre atti di Kalman (da studio).
22,30: Musica da ballo.

LANSBERG - metri 478 - Kw. 13.

COLONIA - m. 227 - Kw. 1,5.
16,10: L'ora della signora: Letture di donne.
17,5: Lezione d'inglese.
17,30: Concerto: Corelli: Concerto grosso in re, op. 6; Grieg: Herz-Wunden (Ferite del cuore); Primavera; Milkank: Serenata per orchestra da camera; Siegel: Marcia e scherzo della Sinfonietta, op. 63; Alterberg: Suite barocca.
18,50: Comunicazioni della Radio-direzione.

19,40: « La canzone popolare cinese », conferenza.
20: Serata gaia.
In seguito: Ultime notizie.
Poi fino alle 24: Musica da ballo (dischi).
24-1: Jazz-band; 20 ballabili

LIPSIA - m. 259 - Kw. 1,5.

DRESDA - m. 319 - Kw. 0,25.
16,30: Concerto vocale e strumentale: Komzak: Edelweiss, ouverture; Ziehrer: Aria dell'opera: Der Fremdenführer (La guida dei forestieri); Ziehrer: Aria dell'opera: Die drei Wünsche (I tre desideri); Joh. Strauss: a) Balletto del Cavalier Pasman; b) Aria di Nozze a Hollywood. Nebdal: Melodia dell'op. 174. Fürstkind (Figlia di principe); Fall: Valzer dell'opera: La contessa degli studenti; Benatzky: Due arie dell'opera: Amore nella neve.
18,30: Previsioni del tempo e segnale orario.
18,30: Conferenza medica.
19,5: Vede Berlino.
22: Segnale orario - Bollettino meteorologico - Rassegna stampa e sportiva, e fino alle 0,30: Musica da ballo trasmessa da Berlino.

MONACO DI BAVIERA - metri 533 - Kw. 1,5.

NORIMBERGA - m. 279 - Kw. 2.
16: Radio-trio: W. Kienzi: Danze croate; E. Krenke: Blues da Jonny spielt auf (Jonny debutta); E. Kälman: Vieni con me e Vals; 1. Lamber: Galop champagne; 2. Lamber: Danza siriana; 3. Urbach: Due danze sveve; Monti: Czardas; J. Strauss: Ouverture dell'opera: Il pipistrello.
19,5: Concerto di cetra: Schablas: Quadretti di viaggio dall'Ungheria; Huber: Ballabile dell'opera: Die Knechtchen; Herkomo: L'apprendista; Clumsky: Bimbi negri, Frauen: Il fedele ussaro, marcia.
19,50: Concerto dedicato a Leon Jessel e diretto dal compositore stesso con la soprano Kaminsky e il tenore König: 1. Cuore e mano per la patria, marcia; 2. Leggenda messicana; 3. Intermzzo: « Il corteo nuziale di Rosa »; 4. Ingresso della guardia di città; 5. Duetto « Occhi ridenti » dell'opera: Fanciulla della selva nera; 6. Primavera in Giappone; 7. Incanto lirico; 8. Sletiana; 9. Nessuno recruta; 10. Aria per tenore dell'opera: La cabina di lusso; 11. Campione nuziale; 12. Pattuglia messicana; 13. Duetto dell'opera: Fanciulla della selva nera; 14. La rivista dei soldati di zinco.
21,55: Concerto di quattro sassofoni: Musiche di Bunka, Martini, Cooperini, Ganne, Aulich-Lizzi.
22: Ultime notizie.
22,45: Musica da danza.
DOMENICA 9 FEBBRAIO 1930

NORIMBERGA - m. 279 - Kw. 2.

16,30: Concerto orchestrale: 1. Sullivan: Ouverture di Iolanthe; 2. Leoncavallo: Selezione dei Pagliacci; 3. Taylor: Dream dances; 21: Una commedia musicale di Leslie Storti. (Cori ed orchestra della stazione).
22: Notizie e bollettini diversi.
22,30: Conferenza di un palombaro.
22,35: Vaudeville Trio, canti russi, macchiette, ecc.
23,35: Musica da ballo della « Ambrose's Band ».

STOCCARDA - m. 360 - Kilowatt 1,5.

FRIBURGO - m. 570 - Kw. 0,25.
17: Musica da ballo.
17,45: Segnale orario - Meteorologia.
19,5: Lezione di spagnolo.
19,30: Vede Francoforte.
20,30: Radio-scherzo (da Cassel).
21,15: Vede Francoforte.
22,50-030: Musica da ballo.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.

16,30: Concerto strumentale: 1. Dvorak: Sonata, op. 100 (Allegro, risoluto, larghetto, scherzo molto vivace), finale, allegro; 2. Scarlatti: Bourrée; 3. Andersen: Elegia; 4. Andersen: Scherzino; 5. Ganne: Andante e scherzo; 6. Rachmaninov: Preludio in mi bemolle, op. 23, n. 6; 7. Moskowski: Studio in sol; 8. Grainger: Giardini campestri; 9. McEwen: Martinmas tide; 10. Vieniavski: Saltarelle.
17,15: Musica da ballo.
18,15: L'ora dei fanciulli: Racconti e musica.
19: Selezione dei canti di Montague Phillips eseguiti da Clara Butterworth, soprano, accompagnata al piano dal compositore stesso.
19,15: Notizie e bollettini diversi.
19,40: Notiziario sportivo.
19,50: Concerto vocale e strumentale: 1. Rubinstein: Capriccio, valzer; 2. Squire: Canto d'amore irlandese; 3. Roedel: Aria delle Tre ragazze di Lee; 4. E. Martin: Il più fulgido giorno; 5. Willoughby: Memorie di Chopin; 6. Tre romanze per mezzo-soprano di Helen Alston; 7. Rubinstein: Romanza; 8. Weber: Ouverture dell'Overton; 9. Squire: L'uomo del momento.
20,30: Due azioni drammatiche (da Birmingham).
22,10: Concerto wagneriano: 1. Idillio di Sigfrido; 2. Ouverture dei Maestri cantori; 3. Finale dell'atto terzo dei Maestri cantori.
23,15: Notizie e bollettini diversi.

LONDRA (5 XX) - metri 536 - Kw. 30.

16,25: Relazione di un match di football.
17,25: Concerto vocale. Canzoni per soprano e per baritono di autori diversi. Dodici numeri.
17,45: Concerto trasmesso da un cinematografo: 1. Gounod: Musica di balletto del Faust; 2. Jessel: Intermzzo delle Nozze della rosa; 3. Molloy: Antica canzone gentile d'amore.
18,15: L'ora dei fanciulli. Racconto e recita musicale.
19: Intermzzo musicale.
19,15: Notizie e bollettini diversi.
19,25: Musica per pianoforte di Debussy: Ballade, Reflets dans l'eau; L'isle joyeuse.
20: Chiacchierata sui leoni del giardino zoologico.
20,30: I lavori di giardinaggio della settimana.
20,30: Concerto orchestrale: 1. Sullivan: Ouverture di Iolanthe; 2. Leoncavallo: Selezione dei Pagliacci; 3. Taylor: Dream dances; 21: Una commedia musicale di Leslie Storti. (Cori ed orchestra della stazione).
22: Notizie e bollettini diversi.
22,30: Conferenza di un palombaro.
22,35: Vaudeville Trio, canti russi, macchiette, ecc.
23,35: Musica da ballo della « Ambrose's Band ».

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 429 - Kw. 2,5.

17,5: L'ora dei fanciulli.
17,30: Conferenza medica.
18: Musica da ballo.
19,30: Conferenza geografica.
20: Concerto di musica da camera: 1. Grieg: Sonata in la minore, op. 36, per pianoforte e violoncello; a) Allegro agitato; b) Andante molto tranquillo; c) Allegro, allegro molto e marcato; 2. Grieg: Il pastore, Notturno, op. 54; Scherzo; 3. Lindberg: Romanza, op. 66 n. 3; Ritornello, op. 6.
21: VIII Concerto jugoslavo vocale e strumentale. Nove composizioni di musicisti jugoslavi.
22,30: Segnale orario e notizie.
23,30-23: Vede Varsavia.

24: Il carillon di Notre Dame.
22,35: Recita di una commedia di Notti: Diventiamo vegetariani!
22,50: Musica da ballo dall'Hotel Excelsior.

ZACABRIA - m. 308 - Kw. 0,7.

17,30: Concerto della Radio-orchestra.
18,55: Rassegna stampa.
19: Campana di S. Marco.
19,30: Lezione di tedesco.
20: Ritrasmmissione da Belgrado.
20: Rassegna stampa - Bollettino meteorologico.
20,10: Dischi.

LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.

20: Brani di opere: Gounod: Preghiera di Valentino nel Faust; Massenet: 1° atto, coro e aria della Manon; Mozart: Brano delle Nozze di Figaro; Puccini: Aria della Tosca; Weber: Coro dei cacciatori del Franco cacciatore.
20,30: Concerto orchestrale: Latore: Dolce segreto, valzer; Ziehrer: Weaner Mädi (Fanciulla viennese); Hall: Le nozze dei venti, valzer; Waldeufel: I puttinatori; Krenke: Jonny spielt auf fantasia; Horng: Vogel flücht in d'Welt hinaus. Noack: Hinzelmännchens Wachtparade (Rivista dei gnomi); Pollack: Pour Diana; Tynmans: Am Elterngab (Alia tomba dei genitori); Strauss: Sogno di un valzer.
21,5: Concerto: Milhaud: Le sere di Pietrogrado; Honneger: Canto delle sirene e berceuse; Villon: Deux Kondets.
21,30: Musica da ballo: Sylva: Sonny boy, fox; Turner: La Mina del Fore, tango; Britt: After we kiss, valzer; Yvain: Schön und schick, one-step; Brown: Broadway melody; Dopler: Schwarz wäldler spiet uhren (Orologi melodiosi della Selva Nera); valzer: Sab: Sul Volga, tango.
22: Trasmissione di immagini.

NORVEGIA

OSLO - m. 493 - Kw. 60.

17: Concerto.
18: Per i fanciulli.
20: Segnale orario.
20: Concerto della Radio Orchestra: Fucik: Fanfare, Rossini: Sinfonia della gatta ladra, Kottelby: Nel giardino d'un tempo cinese; Lucchesi: Mi tormento; Noak: Parata al paese delle feste; Henry Weber: Dal re del valzer, Strauss: Drila; C. Pensa, Königsberger: Asra, boston triste; Kalman: Valzer della Contessa Marizza; Lehár: Selezione dell'Amore di zingari.
22,5: Canzoni.
22,35: Musica da ballo (dischi).

OLANDA

HILVERSUM - metri 1071 - Kw. 6,5.

17,50: Lezione di tedesco.
18,21: Concerto della Radio-orchestra: 1. Offenbach: Ouverture della Grandchessa di Gerolstein; 2. Danze di Gool; 3. Morena: Le bellezze di Valencia, valzer spagnolo; 4. Leoncavallo: Selezione dei Pagliacci, Garignano: Marcia degli eroi; Brum Kwist: Memoria; Contessa Olga Delys: Anore di gitana, Pini: Polonaise; Ponchielli: Danza delle ore, Blon: Silchietta; Ellenberg: Die Kaiserparade (La rivista dell'imperatore); Mozart: Ave verum, Munier: Due parti del Quartetto in re maggiore, Mancuta: Danza originale Kwist: Vriendenwaan, marcia.
20,20: Conferenza e concerto.

POLONIA

CRACOVIA - m. 313 - Kw. 1.

16,15: Lezione di inglese.
16,45: Dischi di grammofono.
17,15: Conferenza medica.
17,45: (da Vilna) Trasmissione per i fanciulli.
18,45: Diversi - Comunicati.
19,10: Bollettino agricolo.
19,25: Rassegna politica.
19,58: Segnale orario.
20: Il carillon di Notre Dame.
20,5: Notizie cinematografiche.

Sabato 8 Febbraio

KATOWICE - m. 408 - Kw. 10

16,20: Musica riprodotta.
17,10: Risposte ai più piccoli.
17,45: Audizione dei fanciulli.
18,45: Notizie e comunicati diversi.
19,5-19,30: Conferenze.
19,58: Segnale orario.
20: Racconto.
20,15: Trasmissione da Varsavia.
21,15: Musica leggera.
22: Racconto.
22,15: Bollettino meteorologico - Programma di domani in francese. Ultime notizie.
23: Musica da ballo.

SPAGNA

BARCELONA - m. 349 Kw. 8.

18,30: Concerto vario - Dischi e « Trio Iberia ».
19: Quotazioni di Borsa - Concertino del « Trio Iberia »: 1. Rodriguez: *El vierno (pasodoble)*; 2. Gounod: *Selezione di Philemon et Baucis*; 3. Renato: *Pinturero*; 4. Couperin: *Minuetto del primo Concerto reale*; 5. Guerrero: *Selezione de Gli Avvoltoi*.
21,30: Lezione di tedesco.
22: Campane - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa - Informazioni agricole.
22,5: Concerto orchestrale: 1. Casabelli: *Toresky*, marcia; 2. Jacobi: *Selezione di Sybil*; 3. Coto: *El Chavo*, valze *jota*; 4. Soler: *I tuoi occhi*, mazurka; 5. Mozart: *Minuetto della Sinfonia in mi bemolle*; 6. Filippucci: *Les cigaliettes*.
23: Notizie di stampa.
23,5: Vedi Madrid.

SVEZIA

STOCOLMA - m. 436 - Kilowatt 1,60.

MOTALA - m. 1348 - Kw. 30.
16: Dischi.
17: Musica leggera.
18: Emissione per fanciulli.
18,30: Musica popolare.
18,45: Fisarmoniche.
19: « Dolsbostintan », canto e racconto.
19,30: Musica militare.
20,15: Commedia svedese musicale.
21: Conversazione.
21,40: Relazione del *Yeux du Nord*.
22: Musica da ballo.
22,30: Radio-scherzo: *Sento bene*.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

19,30: Segnale orario - Bollettino meteorologico.
19,33: Introduzione al Concerto sinfonico delle ore 20.
20: Trasmissione dalla gran sala del Casino Civico di un concerto sinfonico eseguito dalla Società Generale di Musica di Basilea, sotto la direzione di Felix Weingartner. Opere dei compositori svizzeri: Heinrich Pestalozzi, Rudolf Moser, F. C. Hay e di Charles Chaix.
22: Notizie - Bollettino meteorologico - Segnale orario.
22,10: Radio-dancing.

Questo concerto diretto dal Weingartner comprende i nomi di HEINRICH PESTALOZZI, nato a Wädenswil, nel 1878, insegnante di canto nel Conservatorio di Zurigo e compositore orchestrale e vocale; di RUDOLF MOSER, nato a Niederwil, nel 1892, fra i più stimati musicisti della moderna Svizzera; di FREDERIC CHARLES HAY nato a Basilea, nel 1888, scolaro di Widor e Debussy a Parigi, di Scholk a Vienna, insegna storia e dirige orchestre e cori a Gout; CHARLES CHAIX, nacque a Parigi nel 1885.

BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.

16-16,30: Concerto dell'orchestra del Kursaal.
16,30-17: L'ora dei fanciulli.
18,45-19,20: Concerto della Radio-orchestra.
19,28: Segnale orario - Bollettino meteorologico.
19,30-20: Concerto di musica popolare dell'orchestra dei contadini Heimberg.
20-22: « S Dorngrat », dramma di H. Korrodi (da Jeremias Gotthelf).

22-22,15: Rassegna stampa - Previsione del tempo.
22,15-22,45: Concerto dal Kursaal.
22,45-24: Radio-dancing.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Musica da ballo ritrasmessa dal Dancing « Fantasio ».
18: Informazioni.
18,5: Informazioni.
18,5: Dischi.
18,45: Concerto: Linke: *Ouverture di una rivista*; Waldteufel: *La barcarola*, valzer; Pfeiffer: *Musette*; Linke: *La bambola di porcellana*; Offenbach: *La granduchessa di Gerolstein*; Jessel: *Le nozze della rosa*; Serrano: *Almas de Dios*; Audiga: *Pesca notturna*; Verdun: *L'Hôtelier de la Vertu*.
20,15: Rassegna teatrale.
20,35: Concerto dell'orchestra della Svizzera ladina.
22,30: Musica da ballo del dancing « Fantasio ».

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto dall'hôtel « Carlton-Elite ».
17,15: « Commemorazione di Richard Dehmelt nel decimo giorno dalla sua morte ».
17,45: Bollettino meteorologico - Mercuriale.
17,55: Dischi.
19: Campane delle chiese di Zurigo.

19,18: Lezione di esperanto.
19,35: Conferenza sociale-economica.
20: Vedi Stoccarda.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.

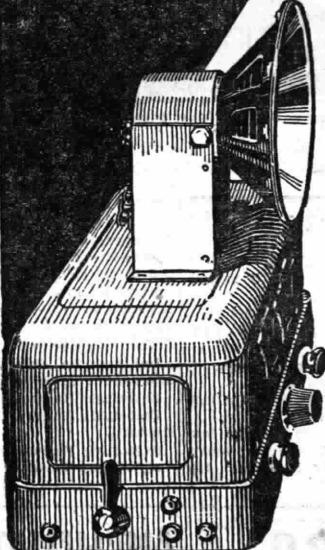
17,30: Concerto orchestrale: Musica da ballo: Delibes: *Najla*, suite; Gounod: *Faust*, ballo; Bayer: *La fata delle bambole*; Rimsky-Korsakoff: *Il calabrone*.
19,30: Dischi.
22,20: Trasmissione dal Ballo Veglione di Vitez.
Segue fino all'1: Concerto dell'orchestra tzigana dell'« Hotel Hungaria ».



Il Telefono
apre tutte
le porte!

Avete il telefono?

I Sigg. Inserzionisti sono pregati di anticipare quanto più possibile l'invio dei testi pubblicitari all'Amministrazione del « Radiocorriere » per facilitare nel loro interesse la miglior composizione



**SUONI
PURISSIMI
RICEZIONI PERFETTE
DA TUTTE LE
STAZIONI
D'EUROPA**

**Col nuovo apparecchio radio
'RAM' RD 30
non c'è bisogno né di pile, né di
accumulatori, ecc. Basta innestare
una spina nell'attacco della luce e
l'apparecchio funziona perfettamente**

RD 30

Cataloghi e opuscoli
GRATIS a richiesta

DIREZIONE

MILANO (109) - Foro Bonaparte, 65
Telefoni 36-406 - 36-864

Filiali: TORINO - Via S. Teresa, 13 - Tel. 44-755
GENOVA - Via Archi, 4 e - Tel. 55-271
FIRENZE - Via For Santa Maria (ang. Lambertesca) Tel. 22-365
ROMA - Via del Traforo, 136-137-138 - Tel. 44-487
NAPOLI - Via Roma, 35 - Tel. 24-836

**RADIO APPARECCHI MILANO
ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI**

LA PAROLA AI LETTORI

Lettori interrogati... Risponderemo in questa rubrica a tutte le domande di carattere tecnico, letterario, storico e curioso che ci verranno rivolte.

Risponderemo a tutti ma raccomandiamo a tutti di essere pazienti perché in una sola settimana ci sono giunte più di cinquemila lettere. Del che siamo felicissimi.

Il servizio è gratuito per gli abbonati al «Radioelettriciere». Le risposte verranno date in ordine di arrivo senza eccezione alcuna. Ogni quesito deve portare nome, cognome ed indirizzo dell'abbonato non che il numero dell'abbonamento, accompagnandolo eventualmente con uno schizzo chiaramente tracciato in inchiostro nero.

Le lettere devono essere indirizzate alla Direzione del «Radioelettriciere», Ufficio Stampa Elar, via Arsenale, 21, Torino.

SACCHETTO MARIO - Torino.

Gradirei sapere, a mezzo rubrica: «Lettori Interrogati», le operazioni necessarie per preparare delle piastre per accumulatore di piombo puro, batteria 80 volt, 1 ampere, e la fabbricazione di un raddrizzatore elettrolitico per la ricarica del 4 volt, ed eventualmente anche per la ricarica dell'anodica.

Ho intenzione di costruirmi un accumulatore a resistenza-capacità: è esatto questo schema? Sono critici i valori della resistenza e del condensatore?

Elar può soltanto preparare le piastre col sistema Planté, cioè mediante una serie lunghissima di cariche e scariche. Non Le consigliamo assolutamente di tentarlo.

Circa il raddrizzatore, adottando alluminio metallico purissimo, immerga una lastra di alluminio ed una di piombo in una soluzione di fosfato di ammonio, calcinate le superfici, affacciate in ragione di ampere per ciascun elettrodo.

Elar deve costruire quattro celle come sopra. Sarà bene immergere preventivamente le lastre di alluminio in una soluzione di soda caustica, lavandole e staccando la superficie sia diventata uniformemente bianco opaco.

Disponga le celle nel seguente modo: numerando le celle dall'uno al quattro, colleghi 1 con 2 e 3 con 4 in modo che la lastra di alluminio dell'una sia collegata alla lastra di piombo dell'altra; colleghi il primo gruppo col secondo in modo che le due lastre libere di alluminio siano collegate tra di loro e così pure le due lastre di piombo.

La corrente alternata fa capo al punto di mezzo dei due gruppi mentre il polo positivo sarà dato dal punto dove sono collegate le due lastre di alluminio, e il negativo dal collegamento fra le due lastre di piombo.

Lo schema da Lei mostrato non è esatto. Il cristallo in tal caso resta inutile. Deve collegare il cristallo alla griglia mediante un trasformatore a bassa frequenza ad alto rapporto di trasformazione.

FEDERICO AGLIOTTI - Lucca.

Avendo un apparecchio a sei valvole marca «Controfase» (Venturini) montato da me, gradirei sapere che tipo di quadro potrei adottare per detto apparecchio.

Avendo un numero di trasformatori marca «Euphonic» per la B.F. del tipo 210 rapp.: da 1 a 2,2 e del tipo 410 rapp.: da 1 a 4,7, gradirei sapere se non mi ripariassi da me, oppure rivolgermi a una ditta. Potendo ripararli da me, quale mezzo più pratico e più sicuro potrei adottare?

In caso contrario, a quale ditta dovrei rivolgermi?

Elar può servirvi di un telaio normale per onde medie.

La riparazione di trasformatori di bassa frequenza è cosa non difficile, per chi ha già qualche pratica di avvolgimenti. Però, benché con pazienza e tempo si possano riavvolgere a mano, noi non consigliamo in genere tale procedimento; è opportuno disporre di un tornio ed attrezzarsi adeguatamente, e ciò per la precisione del lavoro.

Non possiamo dare consigli di carattere commerciale, ma certamente esisterà a Lucca qualche elettricista, pratico di trasformatori e capace di ripararli. (R).

NINO MORTARA - Vercelli.

1) Sono in possesso di un Telefunken 9 K che per oltre un anno ha continuato a ricevere in modo perfetto tutte indistintamente le stazioni europee con potenzialità di almeno un kw.

In questi ultimi tempi però, per il naturale logorio e consumo delle valvole, la potenzialità e selettività dell'apparecchio è alquanto diminuita.

Fra le altre, l'apparecchio è provvisto di quattro valvole Ren 1104 corrispondenti:

- a) 1° stadio di amplificazione ad alta frequenza;
- b) 2° stadio di amplificazione ad alta frequenza;
- c) valvola rivelatrice;
- d) 1° stadio di amplificazione a bassa frequenza.

Dico che le suddette valvole, pur consumate, continuano ancora a funzionare, potrei sostituirle solo parzialmente?

In caso affermativo a quali dovrei dare la precedenza nella graduale sostituzione, tenuto calcolo dell'importanza della loro funzione?

2) Mentre l'apparecchio riceve in modo perfetto la stazione di Milano, io stesso non posso dire di quella equidistante di Torino che troppo spesso è disturbata da ronzii, fischi e da rapide alternanze ininterrotte di alti e bassi (da non confondersi col fading di certe stazioni, che con il sostituirle non si far agire continuamente il potenziometro nel due sensi).

In questi ultimi tempi, poi, gli stessi inconvenienti ho dovuto rilevare anche da Milano, ma solo allorché trasmette programmi da Torino.

A che cosa debbo attribuire tale inconveniente riscontrato da altri radioamatori vercellesi? A difetto proprio della trasmissioni di Torino?

Ad una particolarità della zona vercellese rispetto a Torino?

A disturbi dovuti alla vicina stazione di Kosice?

Assai spesso il mancato rendimento di un apparecchio dipende dall'esageramento di una sola valvola. Non è possibile il poter indicare quale sia la valvola difettosa. Acquisti un paio di valvole, e provi a sostituirle successivamente e alternativamente tutte le valvole del suo ricevitore, cioè le nuove. Dalla ricezione con metodo di paragone le sarà facilissimo determinare quali siano le valvole da sostituire.

I fenomeni della propagazione sfuggono al nostro controllo, e gli affievolimenti provenienti da esso sono irrimediabili e variano colle condizioni meteorologiche. Gli affievolimenti però possono provenire da cause locali (aerei, fili elettrici, tram ecc.), per cui i rimedi, se possibili, sono locali.

I rumori, poi, devono provenire da disturbi locali (che possono benissimo avere anche una sintonia propria coincidente colle stazioni, che si vogliono ricevere), poiché il nostro laboratorio di controllo al Sesto Calende non ci ha segnalati alcuna irregolarità nel funzionamento delle stazioni in parola.

GAZZANICA - Milano.

Avendo a mia disposizione 2 tetodi Edison VI-403 mi sono montato un apparecchio come dall'unico schema elettrico. Ho scelto il Bourne a reazione mista con un solo stadio a B.F. a trasformatori che ritengo sufficiente per una buona ricezione in alto parlante. Ho fatto a montaggio ultimato non ho ottenuto quei risultati che mi aspettavo e che avrei dovuto ottenere da detto circuito. Ricevo solo la locale in cuffia con una intensità pari a quella di un comune apparecchio a galena.

Ho usato tutto materiale ottimo come potrete rilevare dalla nota in calce allo schema. Non so capire quindi la causa del mancato funzionamento del mio apparecchio. Non dovrei ricevere in buon alto parlante (diffusore Gravor Armonia) oltre la locale, qualche altra stazione potente e altre in cuffia? Invece non ricevo altro che Milano e in debole cuffia sul primo gradino del condensatore d'accordo, mentre su tutto il rimanente quadrante silenzio assoluto, neppure il fischio di qualche stazione!

La terra è al rubinetto dell'acqua potabile, come antenna uso la rete metallica del letto (isolata dal pavimento) quale la migliore avevo provati altri sistemi ma con minor rendimento (linea luce, piccola antenna interna ecc.). La casa da me abitata è di vecchia costruzione e quindi non in cemento arma-

to, abito al 2° piano e a circa 4-5 km. dalla diffrangente locale.

Abbiamo esaminato il suo schema, e da quanto Elar ci scrive, tutto risulta in perfetto condizioni.

Notiamo però che Elar usa due valvole di potenza, mentre la prima deve essere per alta frequenza del tipo della Philips A 441 oppure della bigirli Radiotechnique.

Del resto con siffatto apparecchio difficilmente potrà captare stazioni lontane senza un aereo esterno; certamente poi, durante le trasmissioni della locale, non potrà ricevere alcun'altra stazione.

UN RADIOMUSICOFILO

Si tratta di un apparecchio a 8 valvole (chiamato dal costruttore «Ultradina»), il quale trae la sua alimentazione dal funzionamento di un accumulatore Henselberger N. G. 201 tipo 2 K 2, capacità Amp. ora 27, tensione volta 4, carica ampere 2, e da un alimentatore di placca Philips N. 3002. Le valvole sono tutte di marca Philips così disposte (da sinistra a destra): A-409, A-415, A-409, A-409, A-409, A-415, B-403, B-405. Esse sono montate in questa formazione:

o o o o o o o

L'organo per la sintonia è a forma di tamburo girevole con scala doppia che va da 10 a 100. L'apparecchio riceve a mezzo di un quadro girevole.

Come si vede, o per lo meno come si può arguire, questo apparecchio dovrebbe essere adatto per la ricezione di parecchie delle stazioni europee, mentre che in realtà all'infuori della locale, Roma (con la nuova trasmissioni, ma sempre in fading), Genova (assai disturbata e pressoché percettibile), Vienna, Budapest (non sempre), Tolosa e Katowice, non si sente altro che rumori appena percettibili e non in tutte le sere. Torino, mentre prima, cioè in principio di Sestiva, si sente più. La stazione di Milano la si sente in armonia per ben quattro volte su tutta la scala; mentre quella di Roma finora soltanto due. Ora a parte tutti i disturbi provenienti dalle perturbazioni atmosferiche ed altri parassiti come la luce, il tram, l'ascensore, la radiotelegrafia, ecc., io non so spiegare il fenomeno del silenzio assoluto della Torino e di parecchie altre stazioni che dovrebbero pur sentirsi. Ora, secondo il mio debole parere ritengo che questa mancanza delle audizioni di altre stazioni debba dipendere dalle interferenze cagionate dalla stazione locale nonché di quella di Roma. Io desidero sapere se è possibile rendere più selettivo il mio apparecchio e quali sono le modificazioni da farsi. Se non può applicarsi il pick-up nello stesso apparecchio; se è possibile e di rendimento certo, l'applicazione dell'antenna interna o esterna sostituendola al quadro.

Il Suo apparecchio non pecca certo di poca selettività, se riesce a selezionare Vienna da Milano. Tutte le stazioni devono essere ricevute in due posizioni di uno dei condensatori: è cosa normale invece ricevere Milano su quattro posizioni.

Se l'apparecchio non rende come dovrebbe, due possono essere le cause, valvole esaurite, oppure posizione del ricevitore rispetto ai fabbricati, fili elettrici di qualsiasi specie, ecc., oppure sistema di costruzione del condensatore da Lei adottato (cemento armato p. e. ostacola la ricezione).

Certamente un aereo esterno Le darebbe modo di ricevere maggior numero di stazioni, ma nel condensatore aumenterebbe il disturbo. Non può sostituirlo al telaio, deve invece collegarlo con uno dei morsetti del telaio stesso.

N. PISANI

Ho un raddrizzatore elettrolitico, quattro vasi da litri 8 in complesso, con soluzione sicura di boro, elettrolita piombo ed alluminio, come ho segnato a parte. Lo adibisco per carica di anodica Tudor, composta di dieci elementi da 10 volt ognuno. Si carica però molto lentamente, usando corrente alternata a 90 volt.

Essendo io curioso di sapere se il raddrizzatore vada così, ovvero debba essere modificato nella resistenza, ovvero in altro modo. L'acido solforico con cui è stato riempito ogni elemento con 1,14-18 Beaumé, dopo molto tempo il den-

simetro segna 1,30 ed il voltmetro 100.

Ho pure un accumulatore per accensione, Tudor, da 4 volt e 75 ampere-ora.

Desidero di sapere se per la carica possa servire il medesimo raddrizzatore e se, invece di boro debba adoperarsi bicarbonato di soda.

Con 90 volt di tensione di corrente alternata Elar dovrebbe poter disporre di una tensione in corrente continua di 67 volt.

Elar non indica il tipo dei suoi accumulatori, ma riteniamo che Elar possa raddoppiare la corrente di carica senza pregiudicare la durata della batteria, raddoppiando il candelaggio della lampada. Ancora una parola sulle celle rettificatrici: Sono di sua costruzione? Ha utilizzato alluminio purissimo?

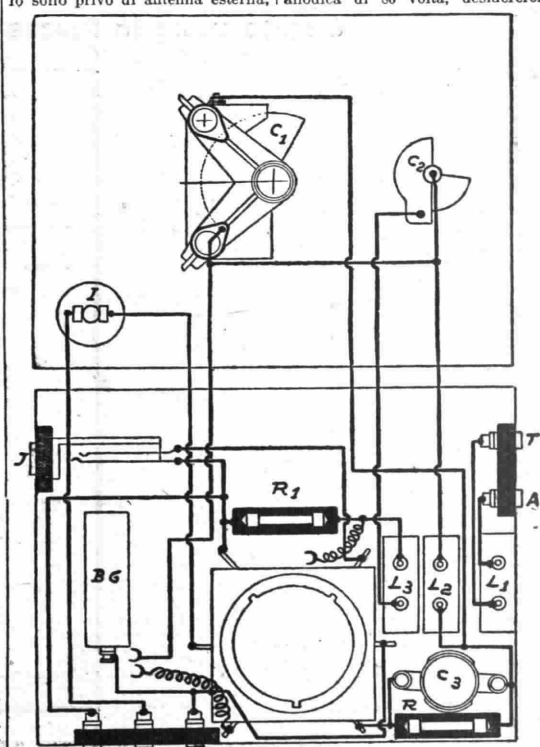
Elar può usare in luogo del boro una soluzione di fosfato di ammonio o di sodio nella proporzione di p. 1 fosfato p. 8 acqua.

Elar può utilizzare lo stesso sistema per la carica di accumulatori di accensione, ma deve proporzionare le lastre in modo che le superfici affacciate abbiano un decimetro quadrato per ampere. Poiché all'uscita Elar avrà circa 70 volta dovrà inserire una resistenza in serie cogli accumulatori tale da limitare la corrente ossia, a seconda del tipo di accumulatore, sui venti o trenta ohm.

CARMINE GIOVANNI - Milano.

Essendo un dilettante mi sono costruito un apparecchio multivalvola Loewe H T 38 con reazione, mi sono trovato confuso nell'individuare il negativo della batteria al capo che va alla griglia della bassa frequenza, e il negativo del filamento al penultimo morsetto colla parte positiva. Vorranno avere la cortesia di contrassegnarmi anche il negativo del filamento che va collegato al negativo anodico.

A che cosa serve la prima induttanza, come risulta nello schema, in lieu che non ha nessun collegamento con gli altri organi. Io sono privo di antenna esterna.



è sufficiente attaccarmi alla conduttura dell'acqua? Come pure sono munito di una buona cuffia, si può fare a meno dell'altoparlante? Tengo una superlupa a secco come alimentatore 99 volt con prese intermedie.

Vorranno avere la compiacenza di contrassegnarmi nello schema i diversi punti delle prese con la terra, luce, cuffia?

La prima induttanza è collegata col l'aereo e colla terra e agisce induttivamente sul circuito di griglia della detrice.

Elar colleghi T con la lettera ed A col l'aereo, oppure al tappo luce.

I due attacchi a sinistra segnati (sempre in alto parlante) mentre non collegati, vanno collegati al negativo di detta batteria BG.

Dallo schema Elar potrà rilevare tutti i collegamenti. — (11).

E. M. - Milano.

Ho un apparecchio Broadcasting Società Italiana Radiotoni, a 3 valvole, 6 volt all'accensione, 100 volt all'anodica (pile) antenna-luce. La ricezione è abbastanza buona, però solo dalla stazione di Milano o da Torino (trasmissione sempre in alto parlante) mentre non sento nessun'altra stazione (quando tace Milano) nemmeno in cuffia. Credo che potrei migliorare la ricezione montando delle valvole adatte e appunto desidero una cortese indicazione sul tipo più consigliabile. Gradirei pure sapere se la ricezione potrebbe essere migliorata ed estesa ad altre stazioni (quando non funziona Milano) abbandonando l'antenna-luce e sostituendola con aereo interno (avendo difficoltà a montarne uno esterno).

Per la prima valvola consiglieremmo la Philips A 410 oppure la A 409, oppure la Radiotechnique R 11 od altro tipo corrispondente; per la seconda la Philips A 415, oppure A 409, oppure la Radiotechnique R 76; per la terza valvola una Philips B 409 oppure la B 443 oppure la Radiotechnique R 79.

Dato il suo tipo di ricevitore sarà difficile che Elar senza aereo esterno possa ricevere un numero maggiore di stazioni; durante la trasmissione di Milano, poi, con aereo esterno Elar si troverà in condizioni ancora peggiori per ricevere le altre.

MARIO RAITERI - Casale Monferrato.

Volendo caricare una batteria anodica di 80 volta, desidererei

avere dati precisi per il raddrizzatore elettrolitico con lo schema sottoindicato (soluzione al 20% di fosfato di ammoniaca) usando corrente alternata cittadina 125 volta. Mi necessita però sapere la superficie di una singola lastra di alluminio e piombo, la capacità delle celle, se deve essere ad una

CAP. STATUT.
L.72.000.000

**CAP.VERSATO
L.40.000.000**

SOCIETÀ ANONIMA

OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI



RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

RADIO-VICTOR CORPORATION OF AMERICA



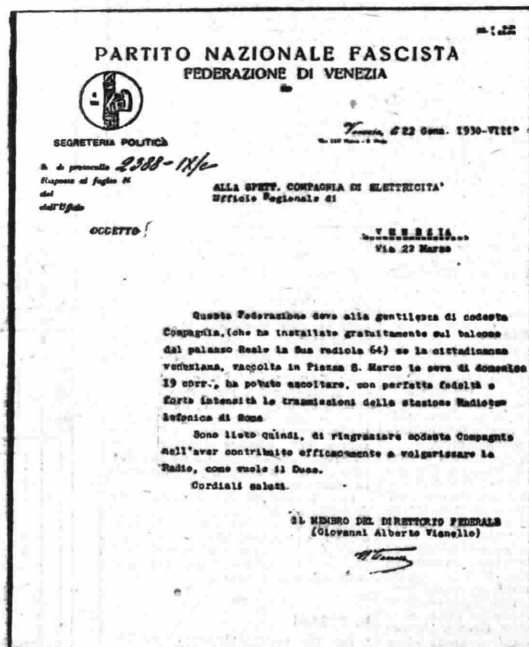
**ALIMENTATA DIRETTAMENTE
E COMPLETAMENTE DALLA
CORRENTE LUCE**

GRANDE SENSIBILITA' E SELETTIVITA'
CIRCUITO " SUPERETERODINA "

“ALTOPARLANTE 103”

**DI GRANDE ELEGANZA; ESSO UNISCE AL SUO ASPETTO
ARTISTICO UNA PERFETTA RIPRODUZIONE DEI SUONI**

IL CONCERTO DI INAUGURAZIONE DELLA NUOVA STAZIONE DA 50 KW DI ROMA
 è stato udito in Piazza S. Marco con apparecchio "RADIOLA R. C. A."



Lo stesso circuito della "Radiola 60 R. C. A." è impiegato nella "Radiola 64 R. C. A.", che ha funzionato in Piazza S. Marco a Venezia, come risulta dalla lettera sopra riprodotta

Uffici di vendita nelle città di:

BARI, BOLOGNA, FIRENZE, GENOVA, MILANO, NAPOLI, PALERMO, ROMA, TORINO, TRIESTE, VENEZIA

sola ad a più cellule, ed infine il caudale della lampadina sul negativo.

Un'altra grata se mi fossero anche indicate eventuali modificazioni utili al raddrizzatore ed il modo di impedire le incrostazioni che si formano nelle cellule.

Una sola cella resterebbe sotto alta tensione massima di 150-170 volt. Ella deve calcolare la superficie affacciata nella proporzione di un decimetro quadrato per ampere.

Con una cella Ella raddrizza mezza onda, con 4 celle e un trasformatore normale raddrizza le due semionde e così pure con due celle ed un trasformatore speciale a presa intermedia e tensione doppia.

Una cella da come tensione raddrizzata il 70% della tensione alternata ed efficace, per cui la lampadina in serie va calcolata in modo da permettere il passaggio della corrente stabilita. — (R).

RAG. FAUSTO MOSCATELLI Rivarolo (Genova)

Ho costruito una batteria anodica ad accumulatore composta di 50 vassetti di vetro a cavalletto, nei quali ho posto raddrizzatore di lamina di piombo. Questa specie di U rovesciato è stato munito alle due estremità di due qualità di pasta e cioè:

Pasta positiva - formata di un terzo di vecchio raddrizzatore di accumulatori, di un terzo di minio e di un terzo di litargirio; Pasta negativa - formata di un terzo di vecchia pasta negativa di accumulatori e due terzi di sol. litargirio.

Ho utilizzato la pasta positiva e negativa di un vecchio accumulatore perché mi hanno detto che è molto utile trattando di pasta già formata. L'imposto è stato amalgamato con acido da accumulatori un po' diluito e glicerina.

Ho messo sotto carica la batteria dividendola in due gruppi di 25 elementi ciascuno attaccati in parallelo ad un raddrizzatore FERRIS IIO V. allacciato alla corrente stradale (altern. 125 V.). Ho dato delle cariche, anche prolungate (30 ore), e già ripetute una quindicina di volte. La batteria mi va fino a 110 V. a scendere ben presto a 80, poi a 60, a 40, ecc., così che dopo 10 o 15 ore di funzionamento debbo ricaricarla, mentre mi era stato assicurato che poteva durare anche una ventina di giorni. Ora, l'estrema negatività delle cavallette di piombo si sta ricoprendo di una patina chiara. E un danno? Ed in tal caso cosa debbo fare? Posso ottenere dalla batteria una maggiore persistenza?

Non si capisce bene come Ella ha fatto aderire le paste alle lastre. Varii sono i metodi usati dalle fabbriche, e tutti tali che senza attrezzaatura non è possibile ottenere un contatto intimo tra lamiera e pasta, qualità questa essenziale per ottenere una formazione che si carichi realmente.

La patina chiara a cui Ella accenna è con ogni probabilità, un solfato. In tal caso è dannosissimo. Gli accumulatori anche di marca si solfano, quando sono trattati male; e quando le lastre incominciano a solfarsi, mentre l'accumulatore perde immediatamente della sua capacità, ben poco si può fare in genere per porre rimedio e ripristinare le lastre solfate.

Nel caso suo riteniamo che ben poco vi sia da fare. Riterremmo inutile aggiungere le due paste alle lastre, a causa della difficoltà di farle aderire alle lastre stesse. Invece, volendo costruire i propri accumulatori, consiglieremmo quanto ha già fatto, col l'esclusione della pasta. Per ottenere una prima formazione, occorre caricare e scaricare più volte l'accumulatore, interpretando il senso della corrente. Quindi, fissati i fili caricare e scaricare più volte la batteria. Dopo ciò essa dovrebbe manifestare una piccola capacità, che andrà continuamente aumentando coll'uso.

ING. GASPARE MELE Galatina (Lecce)

Sono possessore di una ultradina a 8 valvole costruita da me stesso. Presentemente mi trovo a Galatina (Lecce) ma fra non molto dovrò trasferirmi a Genova.

Vorrei sapere se gli apparecchi radiofonici sono soggetti a dazio comunale all'ingresso della stazione di Genova potrei avere delle note, oppure basta solo che avvisi l'Eiar del mio avvenuto trasferimento.

Nessun dazio grava su apparecchi radiofonici a Genova. In caso di trasferimento a Genova soltanto ad avvisare l'Eiar con raccomandata.

ALBERTO ROSATI - Chieli.

Desidererei conoscere la ragione per cui un altoparlante elettronico, che viene fatto funzionare con una ultradina (avente le comuni valvole terminali Telefunken RE 154, RE 154, accoppiate con trasformatori RAM « KDU »), emetta un rumore simile a quello che si produce facendolo oscillare meccanicamente la valvola rivelatrice. Questo fenomeno si manifesta a intervalli e ogni qual volta si apre il coperchio della cassetta del ricevitore. Allora il coperchio è del tutto aperto, il fenomeno non si verifica più. Questo... boato è caratterizzato dal fatto di aumentare man mano di intensità, quasi fosse causato da un fenomeno di risonanza. Senza alcun risultato si è cercato di allontanare l'apparecchio e sostituire con altri tipi di valvole la rivelatrice (RE 144 Tel.). All'inizio di questa nuda valvola è montata su zoccolo antionico.

Si tratta di un fenomeno di risonanza meccanica tra l'altoparlante e una o tutte le valvole di bassa frequenza, cominciando dalla rivelatrice. Provi a intercambiare le valvole, ad allontanare l'altoparlante, orientandolo diversamente, a chiudere l'apparecchio, imbottendolo all'interno, a collocarlo su di un feltro morbido, anziché appoggiarlo direttamente sul tavolo.

ABB. RADIOAUDIZIONI N. 5165.

Sono dietro a costruirmi un apparecchio a due valvole bigiriglia sistema Bourne per onde corte, con la prima valvola rivelatrice con reazione elettromagnetica sulla griglia ausiliaria e la seconda valvola amplificatrice a B. F.

Dal circuito il trasformatore dovrebbe essere così applicato (vedi schizzo); però adoperando un trasformatore Korling le varie estremità sono così segnate:

Sarebbero così cortesi di dirmi come vanno fatti i collegamenti adoperando tale trasformatore? Le chiedo, inoltre, che nel trasformatore, oltre ai quattro dai corrispondenti ai vari collegamenti vicino al S. vi è un altro dadio; cosa serve?

Le varie bobine (3, 5 e 8 spire) me le sono costruite io a gabbione con filo per connessioni radio isolato; vanno bene? Mi è stato suggerito di far passare i vari collegamenti sotto la tavoletta di legno compensato per evitare delle capillarità; è necessario?

Le chiedo, rispettivamente, Colleghi S. e S. con griglia e filamento rispettivamente. Il terzo serpiro serve per mettere a terra il nucleo. Non è affatto necessario passare i collegamenti sotto alla tavoletta.

VINCENZO BALBI - Napoli.

Possiedo un raddrizzatore per carica di accumulatore dell'ing. Ponti per corrente 150 in alternata, modello H e 6 delle seguenti caratteristiche:

Corrente raddrizzata tensione Volt 17;

Corrente Amp 1,4;

N. elementi massimo 6;

Tensione massima Volt 12;

Consumo Watt 45.

Vorrei sapere se potrei adibirlo come alimentatore di filamento, ed in tal caso sapere il rimanente dell'occorrenza con relativo schizzo per il montaggio.

Non è applicabile allo scopo richiesto, poiché non sarebbe possibile ottenere una ricezione silenziosa.

LUIGI FERRARI

Villafranca (Brescia)

Ho intenzione di acquistare un apparecchio radio, ma sono del tutto profano in materia. Vorrei gradire avere dei consigli da Lei per la scelta (se nazionale o estero, alimentato da corrente luce senza antenna oppure con antenna). Vorrei poter sentire tutta l'Europa in altoparlante, oppure le più importanti stazioni; se la spesa è troppo forte.

La scelta di un ricevitore è una questione talmente personale, che un consiglio è impossibile. Il fattore economico è già di per sé importantissimo e può certo limitare il campo, ma non è tutto; il fattore estetico, il divertimento, il prestigio, in altri casi è il numero delle stazioni che è possibile ricevere; mentre i musicanti cercano la qualità. Non tutte queste qualità sono concomitanti. Forse lo potrebbero essere, ma allora la manovra del ricevitore diventerebbe assai complicata e la spesa sarebbe ingente.

In tutti i casi normali si cerca un compromesso, e come Ella capirà, il compromesso è una questione di grado.

Non possiamo dare consigli di carattere commerciale, però ag-

giungeremo che sul mercato nazionale ci sono apparecchi che gareggiano coi migliori esteri.

Potrebbe il campo essere così vasto, Ella dovrebbe spiegarci un po' meglio le sue esigenze.

ERMINIO VOLA - Vercelli.

Sono due anni che sono abbonato al Radiario da due anni. Ho un apparecchio a quattro valvole, un vecchio circuito a risonanza dell'ing. C. Montù, che rende abbastanza. Sempre funziono bene, e in tre mesi in avanti mi si bruciarono tre trasformatori: cioè il rapporto 1:5 sempre se secondario, quello che ha 25.000 spire (Trasfor. Brunet). Temendo che dall'alimentatore di placca passasse troppa corrente inserii prima un potenziometro che mi riduceva la corrente a metà, ma mi continuavano a bruciare. Cambiai allora e misi una batteria anodica di 80 Volt-Gas ma con eguale effetto. Io desidererei inserire all'entrata del secondario una resistenza che almeno risparmiasse il trasformatore ma non so che capacità metterle.

Il difetto da lei lamentato proviene da difetto isolato del avvolgimento secondario. Nell'avvolgimento dello stesso filo deve essere presente che la tensione istantanea che si può sviluppare è considerevole, soprattutto nel mettere in funzione e nel far cessare dal funzionamento il ricevitore. Certo una resistenza in parallelo sul secondario può concorre a rendere meno probabile la sua distruzione, ma diminuisce non poco la ricezione.

CARLO PIANA - Roma.

Io se il circuito Torador S. C. IV della Casa Dubilier (4 valvole di cui la prima schermata) sia molto consigliabile e se sia migliore del 5 valvole Difard descritto dall'ing. Banfi nel n. 4 del Radiario del 1927.

2° Gli alimentatori di placca hanno già dei condensatori « shuntanti », sul negativo, le varie prese anodiche Orbene, quando in un circuito si richiede di « shuntare » l'alta frequenza sul negativo con dei condensatori di tipo telefonico, è utile far ciò anche con l'alimentatore o può farsene a meno per il motivo premesso?

3° Nel caso del 5 valvole Difard suddetto, tornerebbe utile shuntare il + 70 dell'alta frequenza, sul negativo, con un condensatore da 1 m.f.?

1° Il circuito Torador a valvola schermata è migliore.

2° I condensatori tipo telefonico, inseriti tra l'alimentazione di placca e il filamento, divengono inutili, quando si usi un alimentatore, e sono anzi nocivi, perché in parallelo con quelli dell'alimentatore.

3° Certamente, lo « shuntare » la batteria di placca è sempre vantaggioso.

FRANCO FRANCHI - Roma.

Possessore di un apparecchio « Telefunken 3/28 » a corrente continua, desidererei sapere se, nel caso che qualcuno degli elementi componenti la batteria anodica fosse più scarso degli altri, è necessario sostituirlo immediatamente per evitare eventuali disturbi, oppure può essere lasciato inserito insieme agli altri.

Si, è consigliabile, non appena percepisce quei disturbi caratteristici prodotti da anodiche vecchie o deteriorate.

LUIGI BARBETTI - Milano.

N. 3 apparecchi « Neutrodina » bivalvole, gemelli, potenti per la Stazione locale, gestiti in tre differenti quartieri della città, con antenna esterna, sono stati temporaneamente vani di peggio in peggio. Detti apparecchi, da circa un mese sono muti come pesci se non ricordiamo all'espeditore assurdo di un collegamento con condensatore fissato tra le valvole, e un condensatore da 500 e la presa dell'antenna, annullando il filo della terra che diviene così inutile.

Possiamo spiegarli il fenomeno?

Gli apparecchi, colle loro batterie, sono in piena efficienza? Sono cariche le batterie? In tal caso, sono forse vecchie ed esaurite le valvole? Se gli apparecchi sono in piena efficienza, la locale dovrebbe essere percepita anche senza antenna esterna.

A. GAGNONI - Limbiate (Milano).

Ho costruito un apparecchio con schema Reniartz, ad una valvola, che funziona benissimo. Ma l'unico difetto che riscontro in codesto apparecchio è:

che avvicinando le mani ai due condensatori si odono dei fischi, alle volte tanto forti da disturbare la ricezione.

Occorre schermare l'apparecchio? Ed in che modo? Od occorre fare qualche altra operazione?

Provati ad invertire i collegamenti con i condensatori.

R. AGOSTINI - Nettuno (Roma).

I. Ho costruito un apparecchio a tre valvole; va molto bene; ricevo i parziali stazioni italiane ed estere in altoparlante, però con la trasmissione di Roma S. Palomba (da Nettuno sono distante circa 35 chilometri in linea d'aria) non mi riesce sentire altro dal 1 al 100 che sempre Roma. Mi potrebbe dire come posso fare per renderlo selettivo?

II. Attaccando l'altoparlante ad altro apparecchio ad una valvola sento bene Roma S. Palomba, ma il danno alla valvola sforzandola?

III. I gas che sprigionano i due accumulatori che ho in casa portano danno alle persone?

IV. Lasciando attaccate le spine dall'apparecchio all'anodica e all'accumulatore pur essendo i due reostati chiusi consumano qualche poca quantità di corrente?

I. Ella deve inserire tra aereo e ricevitore un filtro, che già da noi è stato descritto più volte.

II. Non porta alcun danno alla valvola.

III. Sì, non sono certo igienici.

IV. Se il ricevitore è costruito a regola d'arte, basta spegnere le valvole, senza levare alcuna spina.

SEGRETARIO POLITICO - Megliadino S. Fidenzio.

Prego volermi dire se un apparecchio radio-ricevitore « Radiola 60 » a 9 valvole con altoparlante elettrodinamico alimentato da corrente alternata (125 volts circa) possa funzionare anche con batteria anodica e nell'affermativa, se sia questa consigliabile per una migliore ricezione.

Certo tutto è possibile, ma non lo consiglieremmo, sia perché occorre cambiare molti collegamenti interni, e soprattutto perché occorre una elevata tensione anodica ed una corrente non indifferente. Per farlo funzionare bene occorrerebbe una installazione di accumulatori di qualche centinaio di volts, poiché le pile non farebbero che vita brevissima.

NILO RIMOR - Vicenza.

Possiedo un apparecchio a due valvole di cui una bigiriglia Zenit D 4 con alimentazione anodica di pile 4,5 volts, della forza complessiva di 100 volts. Reazione a bobine piatte.

Volli mettere un reostato ad ogni valvola: per la bigiriglia ne misi uno sensillissimo della resistenza di 12 ohms, facendo presa diretta al - 4 dell'accumulatore; per l'altra uno da pannello da 30 ohms. Tutto prima che dopo, però, era sufficiente dare un'accesione ridottissima. Prima del cambiamento sentivo bene, poi debolissimo. Per ora l'accesione è appena appena aumentata solo per la seconda valvola, l'anodica?

Ricevo ottimamente da tutta Europa.

L'accensione della bigiriglia è assai critica per cui avrebbe dovuto inserire il reostato sensillissimo sulla valvola normale, sarebbe quella da 30 watts regolabile sul pannello per la bigiriglia. Potrà certamente guadagnare qualcosa aumentando l'anodica sulla valvola normale; potrebbe portarla a 60 o agli 80 volts, e così via (pure) la normale; potrebbe portarla a 60 od agli 80 volts. (R).

TREVALVOLE - Pisa.

Ho un apparecchio alimentato direttamente in alternata a 3 valvole, più la raddrizzatrice con aereo esterno unifilare di 30 metri. Con tale apparecchio ricevo bene in altoparlante molte stazioni estere e quelle italiane. La ricezione è buona di questa ultima, però, specialmente della notte, è un po' debole e devo forzare la reazione a scapito della purezza del suono. Per avere una ricezione più forte avrei pensato di sostituire l'aereo unifilare con un altro a quattro fili montato su due cerchi (pure di 30 metri). Può essere vantaggiosa questa sostituzione? E nel caso avrò la stessa purezza di suoni? O è piuttosto da preferirsi un aereo unifilare più lungo? E un'altra cosa vorrei sapere: si possono inserire due apparecchi sullo stesso aereo, con due calate distinte agli estremi della tesata?

Un aereo unifilare di trenta metri è più che sufficiente per il suo apparecchio, e ben poco potrà guadagnare a sostituirlo, come propone.

Sì, è possibile inserire due apparecchi sullo stesso aereo, ma si influenzeranno a vicenda, la ricezione sarà molto minore, poiché

l'energia captata è divisa tra i due ricevitori. Anche ricevendo stazioni differenti Ella avrà una riduzione di intensità.

PIETRO CONSONNI - Milano.

Con un apparecchio a tre valvole costruito da un dilettante (la ricezione è abbastanza buona anche in altoparlante), giorni scorsi sentii, come era stato annunciato, la trasmissione dal teatro Reale dell'Opera, la serata di gala in onore dei Principi, come pure sentii dal Regio di Torino e dalla Scala, come un programma della stazione di Milano.

Benché si sappia che la Scala sia dotata di una sala meravigliosamente acustica, si può attraversare la radio con detto apparecchio sentire o meglio guardare la diversità di acustica nei detti teatri?

La trasmissione da un teatro, oltre che dall'abilità dei tecnici, e dall'acustica della sala, dipende dalla posizione dei microfoni rispetto ai cantanti e all'orchestra, da tutto il complesso elettrico; per cui è impossibile che qualità acustiche di un teatro formulato a traverso a un'audizione radiofonica, sia pure con galena e cuffia, è per lo meno molto azardato.

ANTONIO MISINATO - Torino.

Avendo il desiderio di trasformare il mio apparecchio a cristallo per ricevere in altoparlante mi rivolgo alla loro cortesia e competenza per sapere se ciò è possibile, ed in caso affermativo seheresi di indicarmi il modo di poter conseguire lo scopo.

Mi accontenterei di un modesto altoparlante, anche per solo Milano (in considerazione soprattutto delle mie ristrette condizioni economiche). Spiega che il mio attuale apparecchio a cristallo è munito di condensatore variabile e mi serve come aereo della luce a forat (40 volts).

Al numero 48 del Radiario del 1929 troverà la descrizione di un amplificatore di grande potenza.

Più economico, ma di minor rendimento, un amplificatore descritto al numero 25 del 1928 del Radiario.

ING. A. ROGGERO - Genova.

Vi prego sapermi dire:

1° Se esiste in Italia un rappresentante generale dell'apparecchio Kolster al quale possa rivolgermi per riparazione o cambio.

2° Mancando il rappresentante se esiste in Italia una ditta od una persona veramente capace in coscienza di ripararlo a perfetta regola.

3° Mancando detta persona se mi fosse ancora conveniente spedire in America per le opportune riparazioni oppure mi convenga addirittura non pensarci più e comprare un altro apparecchio.

Non ci risulta che la Kolster sia attualmente rappresentata in Italia. Non possiamo dare consigli di indole commerciale.

RADIOAMATORE - Trieste.

Avrei desiderio di acquistare un apparecchio radio, ma che elimini bene la risonanza locale. Non escludo che in casi particolari vi possano anche essere altri tipi di ricevitori ugualmente selettivi, ma in tali casi occorre sincerarsene con una prova pratica.

Non è ancora stabilita l'epoca in cui verrà installata la stazione di Trieste, ma riteniamo non sia molto lontana.

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

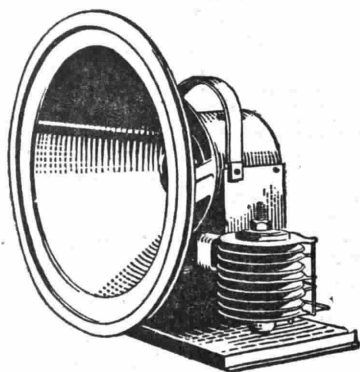
Tipografia Società Editrice Torinese
Via dei Quartieri, 1

Cire 75

(L. 72 - abbonamento, L. 3 diritto di licenza a favore dello Stato) è il prezzo della licenza-abbonamento alle radioaudizioni nel caso di pagamento globale anticipato per l'anno intero. Nel caso di pagamento a rate mensili, l'importo annuo della licenza-abbonamento è di L. 87 pagabili in L. 7,25 al mese (L. 6 abbonamento, L. 0,25 quota di diritto di licenza, L. 1 a favore dell'Amministrazione postale).

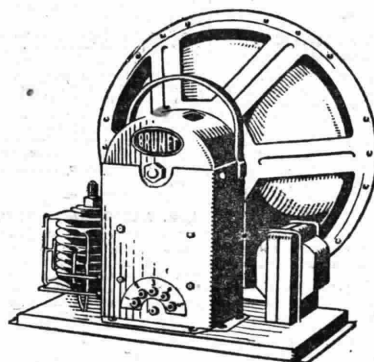
Con la presentazione sul mercato italiano del **DYNAMIC BRUNET**

viene soddisfatta una richiesta
da tempo risentita



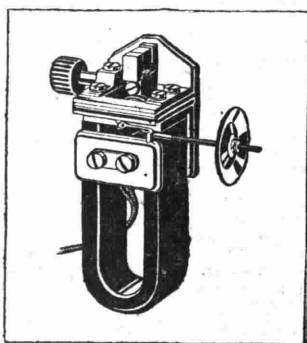
IN VENDITA PRESSO I
MIGLIORI RIVENDITORI

• LISTINO A RICHIESTA •



SOCIETÀ ANONIMA BRUNET - MILANO - Via P. Castaldi, 8

IL GIUDIZIO dell'autocostruttore sul **Sistema Punto Bleu 66 P**



Sig. TH. MOHWINCKEL - Milano

Ho costruito un altoparlante a due coni di lino e vi ho applicato il Vs/ sistema 66 P. Bleu. Dati i risultati sorprendenti ottenuti, sento il bisogno di assicurarvi che ne sono rimasto soddisfattissimo e Vi comunico inoltre che parecchi miei amici radiofobi si sono ricreduti davanti alle nitide audizioni che il Vs/ sistema mi procura.

Vi esterno il mio grazie per aver finalmente trovata una «reclame» effettivamente giusta quale quella che Voi andate facendo al Vs/ sistema che seguito a consigliare a quanti non hanno la fortuna di possederlo.

Vogliate gradire i miei più distinti saluti.

ALBERTO LAMOTTE - Genova - Pegli

Chiedete listino nuovo a

TH. MOHWINCKEL - MILANO

Via Fatebenefratelli N. 7

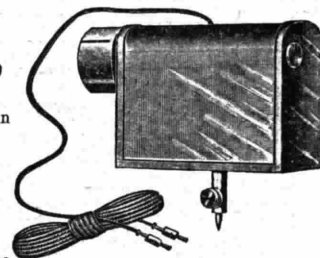
Pick-UP "CORONA,"

della
FABRIK ELETTTRISCKER ARTIKEL di Köln

Eccellente riproduzione dei dischi,
grande potenza e purezza di suono

Prezzo senza concorrenza

L. 50 franco di porto contro assegno



Rappresentanze Esclusive Fabbricanti Italo-Tedeschi

Ditta ARRIGO PALLAVICINI

Via Piave, 7 - ROMA - Via Piave, 7

IL NOSTRO CATALOGO È INVIATO GRATIS AI NEGOZI AUTORIZZATI

Servizio EIAR Libretti Opere

I libretti di tutte le opere ed operette sono in vendita presso le sedi di
MILANO, ROMA, NAPOLI, TORINO e GENOVA dell'«Eiar».

A coloro che effettuano un deposito di L. 25 — o più presso la Sede centrale dell'«Eiar» vengono settimanalmente spediti i libretti delle opere e operette che verranno trasmesse dalle varie stazioni nella successiva settimana.

I libretti resteranno di proprietà dell'abbonato, ed il loro importo, unitamente alle spese postali verrà man mano dedotto dalle L. 25 —, sino ad esaurimento del deposito che potrà poi essere rinnovato.

Nell'effettuare la rimessa sarà bene che l'abbonato precisi se dovranno essere spediti i libretti delle opere o delle operette o di entrambi, e se il servizio dovrà essere fatto in base alle trasmissioni di tutte le stazioni oppure di una sola, che in tal caso dovrà essere specificata.

Ca pagina dei ragazzi



Baffo di gatto

Ai solutori di "Viva la Radio,"

Nella pagina che segue, è il nome dei concorrenti. A tutti deve fare qualche osservazione.

Scrivere ben chiaro nome e cognome e residenza. Mi son trovata davanti a calligrafe nitidissime, che più non lo erano nella firma. Siccome non faccio raccolta d'autografi, prego la chiarezza. Davanti a certi geroglifici, non chiedo se non sarebbe stato opportuno che io ricorressi alla Direzione del locale Museo Egizio, abile nel decifrare le scritture babilonesi. Non l'ho fatto... ed un po' di Babilonia ci sarà.

Se le risposte sono varie, siano stese in modo da poterle separare ed ognuna sia firmata. Così sia fatto per certe osservazioni che non mi riguardano e che io devo passare alla Direzione od all'Amministrazione. Ciascuna di esse, separata e firmata chiaramente.

Non occorre ritagliare il giornale, né unire la targhetta di spedizione, né dare il numero di abbonamento. Questa rubrica rende liberi tutti di poter correre ai premi settimanali, associati o lettori.

E' inutile spedire per espresso o raccomandata: c'è una settimana di tempo e la vedo già naturalmente allungata di parecchi giorni. Certo, l'ideale sarebbe che tutti fossero puntuali!

Il concorso della « frase lanciata » mi ha procurato moltissime risposte non dovute a ragazzi. Se da un lato ciò è lusinghiero, dall'altro mi trovo nell'imbarazzo. Con i ragazzi (e per ragazzi intendo anche giovani e signorine) ci si tratta all'amichevole ed io ricevo e rispondo con il « tu ».

Ora prevedo dei guai. Porto qualche esempio. Mi si scrive: « Il ritardo è dovuto ad indisposizione ». Ed io, impavido, rispondo:

Certo una indigestioncella, eh, golosaccio? « E poi... bubù pancia! » E la mamma con l'olio di ricino e tu a far boccacce! « Oh, sciagurato « baffo di gatto! » La risposta va al bubù pancino del Commendatore Ufficiale Tal Dei Tali, Direttore Generale della Banca Eccetera!...

Altra: « Scrivi male, caro piccino, come potrai farli un nome nella vita ne non riesci a scrivere il tuo? » Chi legge, il comm. prof. X direttore d'un primario ospedale ed illustrazione della scienza!

« Ora t'insegnerò a far i soldatini ». E le mie istruzioni le ricevo un colonnello il quale i soldati sa farli e farli fare con ben altro materiale ed in diversa guisa!

« Se ti avessi a tiro, guarda, ti allungherei una scòpola! » Io non lo so, ma lo dico ad un « peso massimo » che mi piglia in sinistra parte con un destro da appiattirmi. Potrei continuare...

E allora? Allora è decisa. Io proseguo come se nulla fosse. Questa è la pagina dei ragazzi e chi ci entra, entra a tariffa ridotta, sia borghese o militare.

Se entra, è segno che con i ragazzi ci si trova bene, il che è un titolo d'onore. E chi sa che, in fondo in fondo, tanti che hanno titoli acquistati con il loro sapere, lo studio, la disciplina ferrea su se stessi e sugli altri, non li darebbero, questi titoli, i quali celano forse lunghi anni di dedizione e di lotte, di vittorie amare, di glorie offuscate dalle altre invidie, chi sa se non li darebbero in blocco per potere conquistare quello che precede la firma d'uno dei tanti solutori: Bambino De Maestri Cesare, Cremona.

Titolo, che fa giungere al cuore un effluvio soave per i ricordi di serenità, di gioia, d'innocenza che reca con sé.

Per gli aspiranti ed i sospiranti a questo titolo « baffo di gatto » spalancati la pagina, dicendo: Venite! Ma... senza riverenze, è inteso!

Facciamo invece riverenza agli scienziati i quali, quando s'immergono nei calcoli, fanno salire l'acqua alla gola a noi, semplici mortali. E' stato fatto il calcolo di tutta quanta l'acqua che è nel mondo. La cifra è questa, ch'io ripeto senza averla controllata: 1307 milioni e 318.300 chilometri cubi! Sarà benissimo. Ma in questo calcolo son compresi i chilometri cubi d'acqua che gli osti ed i lattai mettono per blandire la purezza del vino e del latte.

Altra calcolo che fa rabbrivire. Un uomo giunto a 70 anni ha consumato 12.725 chili di pane e 25.000 litri di vino (se non è astemio). Occorrerebbero 15 vagoni di 4 tonnellate ciascuno per trasportare tutti gli alimenti consumati e (speriamo) pagati. Il

calcolo, non so perchè, non riflette la donna; forse ci sarebbe da prevedere d'essere contraddetti ed è meglio tacere...

Si è trovato in un antico manoscritto che la donna è più loquace dell'uomo. Io non lo so. Risulta però che i polmoni femminili sono più sviluppati di quelli dell'uomo e i canali che li fanno comunicare con l'esterno sono più piccoli.

Ne risulterebbe che l'uomo, in una riflatata vuota il sacco e la donna... la dura di più. Ma queste son parole e, come dice il proverbio, le parole son femmine (vedere un po') ed i fatti son maschi.

A proposito di maschi e femmine, devo tornare sull'oroscopo pubblicato nel n. 3 del Radiocorriere. C'è un errore di stampa, il quale potrebbe produrre delle conseguenze... funeste. E' detto che le fanciulle nate in aprile sono « d'un ingenuo più che di sereto ». L'ingenuo dev'essere sostituito da ingegno, il che non è poi la stessa cosa...

Questi errori di stampa sono a volte terribili! Pochi anni fa, io mi trovavo a far parte della redazione d'un giornale di provincia, il quale viveva più che altro della cronaca cittadina. Un commendatore molto influente, era da me circuito di attenzioni per un mio migliore avvenire. Questo commendatore aveva una bella moglie la quale non era certo una donna leggera, perchè pesava un 80 chili...

L'uomo può, quel che la donna vuole, dovrebbe dire un proverbio: Ce ne son tanti e potrebbe pur starci questo!

Ora, o meglio, allora pensai di ringraziarmi la moglie, per rendere malleabile il commendatore e siccome si organizzò una serata a scopo di beneficenza, io volli incaricarmi del resoconto. Il giornale della Voce della Verità sarebbe andato in macchina la notte del sabato, appunto per

comprendere il resoconto di tanta festa.

L'articolo lo scrissi nel fervore della veglia e terminava così: « Spunti di Cronaca mondana ».

Dulcis in fundo. Come sempre, la più elegante delle donne, fu la signora Tal del Tale (la moglie del commendatore) così bella da rendere invidiosa una stella. Il sorriso della sua boccuccia scende come una carezza. Ella ovunque trionfa: è realmente la regina delle feste!

Consegnai l'articolo alla stamperia e andai lieto e contento a dormire.

L'indomani mi svegliai a sole alto trovai una copia della Voce della Verità ormai distribuita ovunque e, sorridente cercai l'articolo.

Eccolo tal quale: « Spunti di cronaca mondana - Pulcis in fundo. Come sempre, la più elegante delle dame fu la signora Tal del Tale, così bella da rendere invidiosa una stella. Il sorriso della sua boccuccia scende come una carezza. Ella ovunque trionfa: è realmente la regina delle feste! »

Mezz'ora dopo il treno mi portava lungi per sempre dalla cittadina fatale. E la domenica dopo, ebbi il conforto di leggere un articolo, della Voce della Verità a mio riguardo, il quale articolo terminava con questa frase:

« Con lui (ch'ero poi io) si è allontanato l'asino più allegro della redazione... ».

Che cosa volete che vi dica? Da allora ogni qualvolta un foglio esce con qualcosa di mio, mi assale uno sgomento.

Anche ora, anche ora, sapete, mi attendo di leggere che l'asino più allegro della redazione del Radiocorriere è « baffo di gatto »! L'ingenuo più che discreto mi fa presagire nuovi guai! Spero non averne nel resoconto dei

Premiati

al Concorso VIVA LA RADIO L. Fiorillo, via Passiacqua, 10 Torino - Pasqualini Mario,

Trieste - Mario Della Volta, Cremona - Schinco Vincenzo, str. Cavoretto, Torino - Orestino Sala, via Terraggio, 15, Milano - Seita Giovanni, Cirié - Scarpazza Vittorio, Casteggio (Pavia) - Dott. Carlo Bottazzi, direttore Pio Istituto Sordomuti e Sordomute, Alessandria - Lya Duse, Chioggia (Venezia) - Gatti Marienza, Nervi (Genova) - Gaudioso Enrichetta, Casale Monferato - Enrica Malaspina, Erba per Bindella (Como).

Eccoci al nuovo Concorso a premi.

Cos'è che si usa TRE VOLTE nel combinare UN APPARECCHIO A CRISTALLO DI GALENA e IN CINQUECENTO DI ESSI NON SI USA MAI E POI MAI?

Le risposte entro una settimana a « Baffo di Gatto », Radiocorriere - Torino.

Ultimi arrivati nella spiegazione del Mostro:

Dino Gabriazzi, Milano (2 errori); Vittorio Allomello, Torino (2 errori); Edoardo Cellini, Roma (1 errore); Giulia Musso Orsini (2 errori); Balducci Isilio, Orbeletto (1 errore); Lari Ascanio, Novellara Emilia (1 errore); Riganotti, Renate Brianza (2 errori); Roux, Milano (vari errori); Rosa Sontacchi, Trento (2 errori); Francesco Sullioti, Torino (2 errori).



S. I. R. A. C.

SOCIETA' ITALIANA PER RADIO AUDIZIONE CIRCOLARE

MILANO

Piazza LUIGI BERTARELLI, 1 già Corso ITALIA, 13

Telefoni 88-440 e 82-186



Rappresentante per l'Italia e Colonie della

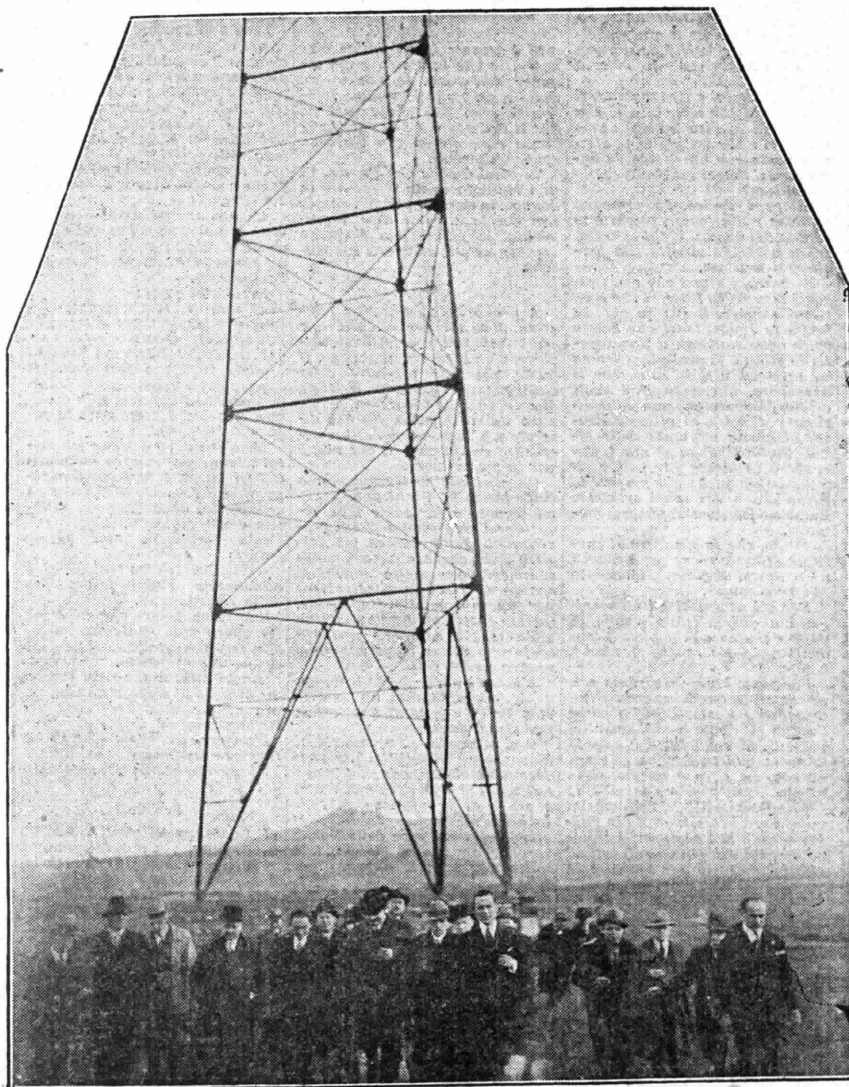
RADIO VICTOR CORPORATION
OF AMERICA

UFFICI - ROMA: Via Ferd. Savoia 2 - Tel. 25-594

GENOVA: Via XX Settembre, 42 - Tel. 53-844

NAPOLI: Via Giuseppe Verdi, 18 - Tel. 28-72

NEGOZIO DI VENDITA A MILANO: Corso Italia, 6 (SALONE DELLA RADIOLA)



A ROMA

è stata inaugurata la Stazione Nazionale ultrapotente di Santa Palomba di 50 Kw. Antenna fornita e installata dalla S.I.R.A.C.

Il Consiglio d'Amministrazione ringrazia vivamente i numerosi amici che hanno inviato congratulazioni per il successo e l'ottima riuscita dell'impianto.

IL CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE

[illegible][illegible][illegible]

Ragno, Michele, Salerno — Ricca-De-
gnani, Torino — Ronchi Cornelio
no — Ratti Carlo, Milano (sei inter-
non temi né baffo né gatto) — Ra-
fredo, Como — Righeiti Giuseppe,
Lombardia.
Rocher Annibale, Europa — Ro-
drigo Medolfo (Fesario) (originale)
tista, bravo! — Romano, Bergamo.
Rolando Giovanni, Torino — Roma-
nelli, Renate Brianza — Roux, Mila-
navagnan Enima, Chioggia — Ro-
Iris, Firenze — Reina Tina, Parabi-
Ruggeri Rino, Menfi — Ribetti Adol-
fina — Racitè Agatino, radiotele, Pi-
Catania) — Ruberti Bolobena (con-
Roncati Amedeo, Miniere di Traba
nisetta).
Stragiotti Enrichetto, Genova — S-
Valentino, Torino — Soda Linda, To-
Salveni Luigina, Roma — Serra Edo-
Torino — Sosio Marmile, Milano — So-
Sarin Angelo, Padova — Soldati Lyda
novi — Solari, Bergamo — Solmi
na, Savona — Steganzini Brumille
— Sartori e Tonini, Vicenza — Sil-
nato, Asti — Serafini Amici Maria-
Roma — Suecio Olga, Torino — Su-
Maria Alice, Torino — Sodì Alfiero,
Sigmund, Trieste — Giuseppe, Role (C-
Enalia) — Santini Aldo — San-
tilde Sbrojavacca Sanguineti, Torin-
Sozzi Nerale, Parma — Sason Ri-
neglio (Pola) — Spiano Franco, Spe-
Sala Orestino, Milano — Strada Elena
Lorenza — Spaladori Vittorio, Legnan-
Santoni, Gallarate, Gries di Bolzano
riani Anacleto — Stancovich, Trieste
le (Trieste) — Salvaderi Giuseppe, Le-
Staccione Pierina, Torino — Sa-
Noemi, Galliate — Scoditti Alfredo, s-
per gli negare, Nettuno — Schirer Enri-
sta — Serpi Luigi, Palermo — Si-
Simonecchi, Torino — Sironi, Giove-
mo — Sparazza Vittoria, Cuneo —
Schene Dade, Genova — Soldi Sil-
Torino — Sospizio Giorgio, Torino —
Dedé, Rivoli — Silvio Franco, Tri-
Sessi Giulia, Scandiano — Signoretta
Torino — Starone Aldo, Voghera —
Tosco Felicino, Pavia — Tognoli Ma-
rita, Lucena — Stecchetti Anna, Mila-
Sera Silvio, Torino — Sarò Luciano
rino (grazie delle parole affettuose
Santoro Lorenzo, Reggio Emilia —
Valentino, Lugo — Scuba Giuseppe
reale di Cividade — Sartori Guido, I-
Sestini, Genova — Sestini, Genova —
Elena, Milano — Stella Vittoria, Co-
no (Genova) — Seita Giovanni, Ciri-
so nota) — Simeone Vittorio, Taras-
Scapo Darío, Torino — Spallanzani
Arceeto di Scandiano (Reggio E.) —
strelli Carletto, Milano — Sontacchi
di Scapolo, Portofino — Sorrento
ro (Alessandra) — Segre Giulio, Vi-
seo (Cuneo) — Singaletti Maria Teresa
cina (Livorno) — Salvo Emma, Pi-
(tante carezze piccoline!) — Stro-
Virginia, Asti — Spasari Adele, Rom-
Tedeschi Enzo, Milano — Tomba-
Ba, Bergamo — Tonelli Renato, Torino
Bianchi, Piacenza — Trovati Cristof-
vicaversa...), Roma — Tanzi Carla
— Tartari Clementina, Bologna —
Enzo, Vicenza — Tirone Edì, Asti —
Carlo, Torino — Tasso Clara, Trevig-
Toccafondi Roberto, Firenze — Tra-
Raffalli, Sestri Genovesa (graziosa
e simpatica) — Traversari (Giovanni
faella) — Travagliotti dott. Guido, Le-
Torriano Giona, Alessandria — Terren-
lo, Bel Paese... — Tinivella Linda, To-
Truceo Aldo, Portorosso Retorto (A-
dria) — Traghi Giovanni, Pieve Otto-
(Parma) — Trafarini Luigi, Roma —
Ughè Clotilde, Parma — Uboldini, Pa-
parrocchio di Colleri, Pregola (Pavia) —
marco Nino, Pola — T. R., Bergamo
modestia!) — Tontini Gianna (po-
anche essere: Confini...), Cesena (Fo-
Ughi Vincenzo, Livorno — Uggetti
naro, Torino — Uboldini C., Mila-
Ugo Claudio, Milano — Urso rag-
toratore, Monte S. Giuliano.
Varesè Giovanni, Sanremo — Val-
Torino — Valle Laura, Biella — Val-
Giuanova, Torino — Vidan Artorige,
no — Venturati Rita, Lodi — Va-
Mario, Bergamo — Volonà Veneranda
— Vernier Marina, Pola — Vernaceo
Etto, Venezia — Volpe, Venezia —
Armando, Livorno — Volpe geo-
Rivoli — Valezzani Wanda, Padova
glio Gignia, Circe Montenotte — Vis-
Vittorio, Novara — Sorelle Vivaldi,
— Viano Leonilda, Asti — Viola Gio-
genova — Vimercati Carlo, Milano —
Vito Zucchi, Torino (la tua fatica
questo questa volta che mandarti una
za!) — Vill Francesco, Salorno (Tre-
— Villani Giuseppina vend. Sorrentino
gli Firenze — Verde Filippo, Napoli —
lini, Firenze — Vanotti Giuseppe, Por-
zonza — Valletta Gennaro, Napoli.

Vezzo Erro, Milano — Zilli Luigi,
Venezia — Zanatta, Torino — Zani
Giuseppe, Argentario Sport, Premeno (N-
Come albergo di tanta gentilezza
che l'invito a pranzo!) — Zanobini
no, Rosignano Marittimo — Zannet-
ton, Como — Zaffaroni Thea, Ver-
(Novara) — Zunino Rita, Torino —
to Maria, Casale sul Poile (Torino)
Zanone, Bergamo — Zeller R.
Ala — Zoppo Ezio, Torino — Zani
Capella di Casal Maggiore (Cremona)
napardo Giuseppina, Vicenza — Zani-
lido, Concordia (Udine) (mi piace
raccomandazione).

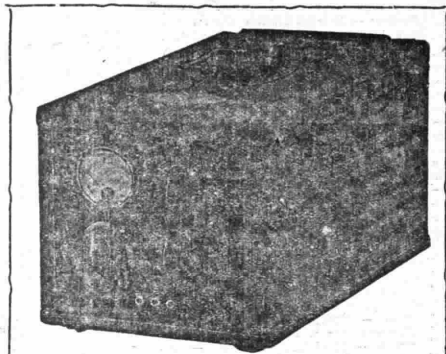
Wyse Giulio, Torino — Weir Luis
Wirth A., Milano — Mai E. se qualche
tore non ci si ritrova? casi sono
mai non sempre leggibile; risulta a
corso ficcata in lettere che trattano c-
obbio del proprio nome; magia tra-
zione di questo per opera innocente
nocua del povero

BAFFO DI PAN-

[illegible]

La vera Alimentazione in Alternata è quella fatta col n/s

INTEGRALE FEDI AF 183



AF 183

Oltre **1000** impianti in funzione
Nessuna batteria lampone
Niente acidi
Un solo blocco
Controllo perfetto delle tensioni
con **VOLMETRO WESTON**

Rendete tutto Elettrico il vostro vecchio e fedele Apparecchio Radio

Ing. ANGIOLO FEDI - VIA QUADRONNO, 4
MILANO

FONOGRAFO - RADIO - DISCHI

ANGELO ALATI - ROMA
Via Tre Cannelle, 16

Nuovi Apparecchi portatili
da L. 375 a L. 1200

Nuovi apparecchi da tavolo
ed a mobile completo
da L. 450 a L. 6000

Nuovi Apparecchi
RADIO-FONOGRAFO
da L. 7000 a 16.000

GLI UNICI APPARECCHI DEL MONDO AI QUALI SONO
STATI APPORTATI I PIU'
MODERNI PERFEZIONAMENTI

RICHIEDETE IL CATALOGO GENERALE

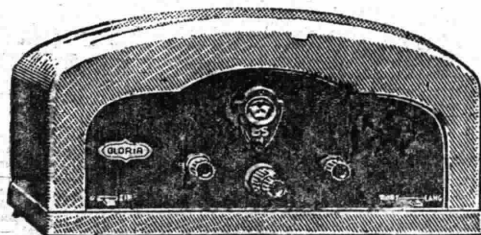
Il più grande successo della stagione

A sole Lire **1180.-**

Completo di valvole e tasse Governative
viene venduto l'apparecchio
(LUMOPHON)

"GLORIA,"

a quattro valvole di cui una schermata
in alta frequenza e una raddrizzatrice



Funziona in corrente alternata con prese a 125-155-220 volta -
Esclude la stazione locale - Riceve tutte le stazioni d'Europa
in altoparlante

Presa per grammofono (Pick Up)

Non è indispensabile una antenna esterna ma basta solamente una piccola antenna interna
o presa luce

Cfiedetelo ai migliori rivenditori

MILANO - Via Amedei, 6 - CONTINENTAL RADIO - NAPOLI - Via Giuseppe Verdi, 18

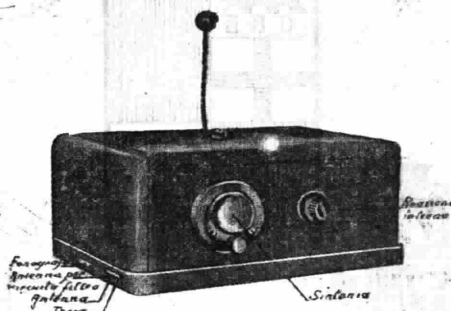
SOCIETA' INDUSTRIE TELEFONICHE ITALIANE

S.I.T.I. Via Giovanni Pascoli, 14 S.I.T.I.

MILANO

1° Premio alla Mostra di Padova

L'Apparecchio
"SITI 40 A"



"L'ASSO"
dei ricevitori moderni

VALVOLA amplificatrice A. F. schermata
CIRCUITO falla d'onda (filtro)
ATTACCO per diaframma elettromagnetico
UNICO comando

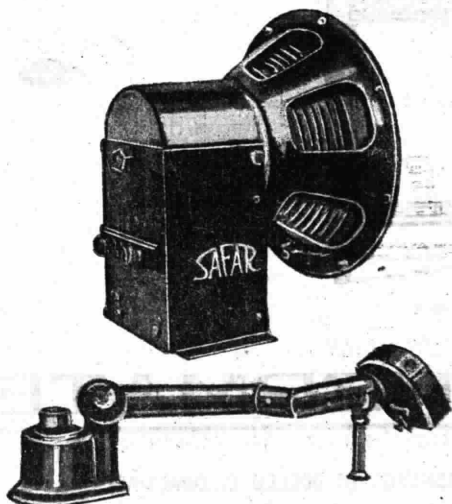
Tutte le stazioni nazionali e le più importanti estere in altoparlante

SAFAR
MILANO

L'ITALIA alla prima MOSTRA NAZIONALE DELLA RADIO
ha dimostrato quanto si sa e si vuole fare anche in
questa industria.

I nuovi ALTOPARLANTI SAFAR hanno superato tutti i
tipi esteri anche di RINOMATE MARCHE.

I possessori di altoparlanti elettrodinamici facendone il confronto ne constateranno la superiorità.
A queste doti non va disgiunta la differenza di prezzo assai sensibile.



Il Riproduttore Grammofonico (PICK-UP) brevetto SAFAR a differenza dei soliti tipi è pur esso del sistema magnetico bilanciato così che la sua riproduzione è quanto mai fedele e quasi scevra del noioso rumore di fondo che sino ad oggi faceva ricordare l'antico grammofono, ben soppiantato dal nuovo sistema elettrico.

Il PICK-UP SAFAR è posto in vendita munito del relativo braccio smontabile montato su cuscinetti a sfere con molla antisono regolatrice della pressione della punta del disco.

I DIFFUSORI ELETTRODINAMICI brevettati SAFAR sono superiori ai soliti tipi per l'originale sospensione elastica che senza frenare gli spostamenti assiali della bobina mobile ne impedisce qualsiasi spostamento laterale mantenendola sempre centrata nell'entriferro pur con il più continuo funzionamento.

GLI ELETTRODINAMICI SAFAR sono posti in vendita: CHASSIS solo con eccitazione separata in corrente continua a 6, 12, 30 e 110 volts e con raddrizzatore a valvole completo di trasformatore per il collegamento alla rete alternata da 110, 125, 160 e 220 volts.

Questi elementi contengono tutti un trasformatore adattatore per l'accoppiamento della bobina mobile all'amplificatore e relativo filtro elettrico.



IL DIFFUSORE ELETTROMAGNETICO brevetto SAFAR del tipo BILANCIATO è specialmente indicato per apparecchi di grande potenza potendo sopportare qualsiasi energia modulata senza per questo vibrare o deformare i suoi.



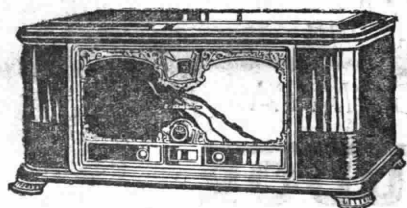
RAPPRESENTANZA ESCLUSIVA PER
ROMA e LAZIO

Radiosa - Ing. TERRACINA

ROMA

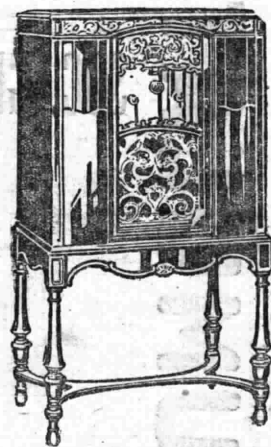
Corso Umberto I, 295^b

ROMA



Mod. 641 3 VALVOLE SCHERMATE - 1 VALVOLA 245
1 VALVOLA 227 - 1 VALVOLA RETT. 280

WALLA EQUALLA CARLON
STROMBERG
VALVOLE SCHERMATE



Mod. 642 3 VALVOLE SCHERMATE
1 VALVOLA RETT. 280
1 VALVOLA 245 - 1 VALVOLA 227

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA

Società Anonima
Industriale Commerciale Lombarda
ALCIS

Via Broletto 10 - Milano - Tel. 72441-72442-72443

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA